

# **بىنەماكانى كۆمەلناسى لەوان**

نووسەر : بىنەاردىشىفەرسىن

وەرگىر: يۈوسىف فەقىيەنى

خەلۇمەنەجەنلىقى كۈردىغان

وەزەارىتى پۆشىنىرى

بەزىزەدە رايەنلىقى خانەئ وەرگىزىان

**xaneywergeran@hotmail.com**



▪ ناوى كىتب: بىندىماڭان كۆمەنلىسى لەوان

▪ نووسەر: بىزەھا دەشىنەسسى

▪ وەرگىزىانلىقى فارسىيەسى: يۈچىنلىقى

▪ يىتىجىنىي: يۈچىنلىقى

▪ دىزايىنى ناوەرەتلىقى: زانا كەمال

▪ ئەلەم: ئالام عەملى

▪ تىرىاز: ۱۰۰۰

▪ زېنجىرە: ۲۱۷

▪ چاپخانە: شەفاف

▪ چاپ: چاپ يەكەن

▪ زەمارەدى سىيارەت: (۲۱۸۳) سالى (۲۰۰۸)

بە راھیدیهک لە گەشە پىیدان و پەروھرده کردنی لوان بەرپرسیارن. بیتکومان کۆمەلگا بارودو خى سیاسى و ئابورى و شوینى ئیان کاریگەرى تایبەت لە سەر لوان و شیوهى بىرکردنەوە و هەلسوكەوتى ئەوان دادەننین. لوان سەرەپاى ئەوهى وەك سەرچەم خەلکى کۆمەلگا و لاتەکەيان خاوهنى گرفته گشتىيەكان، كىشە تایبەت بە خۆيشيان ھېيە. هەر بىيارىك كە لەو تەمەنەدا ئەيدەن، شوینەوارى ھەتا كۆتايى زيانيان دەمینىتەوە. دۆزىنەوە كارى باش ، پىك هيئانى زيانى ھاوبەش لەگەل كەسيكى هاوشان، دابىنكردنى شوينىكى گونجاو بۇ زيان بەسەر بىردن و دەيان كىشە و گرفتى دىكە لەسەر رىياندان كە دەبنە هوى دروستبۇونى گوشاري دەروننى بۇ ئەوان. بەرنگار بۇونەوە لەگەل ئەو كىشانە پىويىستى بە وزە و بىرکردنەوە زۆرە و پەنگە ھەندىك جار پوانىنى سەرسەريانە و بىيارى لە ناكاو بىنە هوى تىكچۇونى داھاتووئى ئەوان و زيانيان بخەنە مەترسىيەوە.

لىيکۈلینەوە سەبارەت بە گرفتەكانى لوان و هەلسەنگاندىنى بنەما کۆمەلناسىيەكانيان كارىكى گرنگو بە سوودە. ھەرچەند بەشىك لە چوارچىوهى بابەتكانى ئەم كتىبە لە سەر لوانى لاتى ئالمانە، بەلام زۆر شتى لە سەر کۆمەلناسى لوان دەرخستووھە خويىندەوە و زانىنيان بەكەلکە.

نووسەرى ئەم كتىبە "برنهاره شیفهرس" و "كرامت الله راسخ" لە ئەلمانىيەوە وەرى گىراوەتەوە سەر زمانى فارسى و مەنيش كردوو مە بە كوردى . بەو هيوايە لوان و خويىنرانى كورد سوودى لىۋەرگەن. بى گومان لوانى كوردىش گىرۇ گرفتى تایبەت بە خۆيان ھېيە و ھەر لە كۇنەوە جەڭ لە بەرپەركان لەگەل ئەو كىشە گشتىيانەدا، ناچار بۇون بۇ گەيىشتىن بە ئازادى و مافەكانى نەتەوەكەيان لە سەنگەرى

## پىشەكى وەرگىر

ئەمپۇ لە نىيو زۆربەي نەتەوە و لاتانى جىهاندا، ويىست و داخواز، كىشە و گرفت، حەزو خۆزگە لوان بۇوەتە بابەتى لىيکۈلینەوە بەدواچچوونە زانستىيەكان. لەلایەكى دىكەوە بەرپەرانى حکومەتەكان بەشىك لە كارەكانيان بۇ دابىنكردنى داخوازىيەكانى ئەوان تەرخان كردووھە. سىاسەتڤانانىش لە مەملانى بۇ گەيىشتىن بە دەسەلات ھەول ئەدەن سەرنجى لوان بۇ لاي خۆيان رابكىشىن و لە بەر چاوجىتنى كارو چالاکىيەكانى ئەوان بخەنە نىيو بەرنامەكانيانەوە. لە نىيو بەنەمالە يىشدا لوان گەرنگىتىن بەش لە كىشە و ئەركەكانى بەنەمالە پىك دىنن. چاودىرى كردن و ئاگادار بۇون لە هەلسوكەوت و پىوهندىيەكانى لوان لە دەرەوە مالۇ و كارىگەرى ھاپرى و ھاوتەمەنەكانيان بە كىشە سەرەكىيەكانى باوک و دايىك دادەنرىن. ويىرائى ئەوهىش دابىنكردنى پىداويىستى خۆشكۈزەرانى و پەروھرده لوان، ئەركى ئەوانە. ھەروەها ناوهندەكانى خويىندەن و راھىنانىش ھەركاميان

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
پىشەوهى خەباتدا بنو بەشى زۆرى قورسايى ئەو ئەركە له سەر شانى  
ئەوان بۇوه. وىرای ئەوهىش لاوانى كورد پىويستە له گەل ھەندىك  
دابونەريتى كۆن و دواكه وتۇوانەدا مەلەمانى بىخەن و بە بىردىنە سەرىيى  
پلەى زانىارى خۆيان كۆمەلگەيەكى خاونەن بەھەرە و گەشە كردوو  
بنيات بىنن.

### بە هيواى وەدىيەتنى ئاواتەكانى لوان

يوسف فەقىئى

### پىشەكى چاپى شەشم

بنهماکانى کۆمەلناسى لوان كە بە هەلسەنگاندن و پىداچۇونەوهى  
ھەندىك لە بابەتكانى بۆ جارى شەشم چاپ كراوه و لە<sup>١</sup>  
بەردىستاندایە، ھەولىكە بۆ باشتى تىيگەيىشتىن لە كىشەكانى ئەمپۇرى  
لowan، بۆ تىيگەيىشتىنى "لاويتى" بە شىيۇھى پرۆسەيەكى سەربەخۇلە  
ژيانداو لە كۆتايدىدا بۆ وەرگرتىنى لوان وەك گروپىكى كۆمەللايەتى.  
بابەتكانى ئەم پەرتۇوكە، بە زۆرى بۆ لوانى ۱۲ مەتا ۱۸ سال  
تەرخان كراوه ئەو قۇناغەي كە ھاوكات لە گەل قۇناغى "سەرەوهى  
بالغىوون" رەوتىكى سەربەخۇلە ژيانى مەرۆقى ئەمەرۆيىدا پىكىدىنېت.  
ئىمە مەبەستىمان نىيە قۇناغى "سەرەوهى بالغىوون" بىيىنە بەرباس،  
چونكە ئەو سەردىمە دەبى لىكۈللىنەوهى جياوارى لە سەر پىكىبىت.  
تىيۇرى جۇراوجۇر سەبارەت بە سەردىمە لايىتى لە ئارادايە، بۆ  
وينە تىيۇرىيەك پىيى وايە كە ناكىرى قۇناغى لايىتى وەك سەردىمەتىكى  
سەربەخۇلە ژيانى مەرۇقىدا بىيىتە بابەتىكى لىكۈللىنەوه، چونكە  
پىكەتەئى كۆمەللايەتى لowan پىكەتەيەكە وەك پىكەتەئى ھەموو  
كۆمەلگا. كەواتە لىكۈللىنەوه لە لowan دەبىت لە چوارچىوهى بەدوا  
چوونەكانى سەرجەم كۆمەلگەدا بىيت. ئەم بىردوزىيە، لىكۈللىنەوهى لە

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان  
سەر لوان تا پادھيەك سەنۇوردار كردووه، بەلام ئىيمە لىيرەدا بە<sup>١</sup>  
پىچەوانەي ئەو تىۋىرىيەي سەرەوە، لوان وەك گروپىكى تايىبەت  
(سەربەخۇ) دەخىينە زىرلىكۈنىئەو، بەوشىۋەيەي كە پەرتۇوكىكى  
بنەمايى پىيوىستىيەتى، زاراوه كانمان لە زاراوه نامە و نىّوھرۇڭدا  
شىكردوھتەوە و كەلك لە سەرچاوه وەرگىراوه.

بۇ پىنداقچۇونەوەي ئەم كتىبە لە يارمەتى روجر ھىسىلىنگ سوودم  
وەرگرتۇوه و ھەر بەو ھۆيەوە سوپاسى دەكەم.

برىنھاردى شىفەرس

كارلس رووه، ژانويە ۱۹۹۸

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
هەندىك جار باس لە کۆمەلناسى "مام ناوهندى"<sup>1</sup> دەكريت. كە بابهەتكەي هەلگرى دامەزراوهكان، رېڭخراوهكان، يەكتىيەكان، کۆمەلەكان، ئەنسىتىتوكان و ئە توپانەيە كە بە شىۋەي مام ناوهندى لە نىيوان دوو ئاستى وردوکەلەندى چالاکى دەكەن.

١.٢. ناسىنىنەندىك تىقۇرى لە گۇرپانى کۆمەلناسى لواندا.  
لە بەشى چوارەمى ئەم كتىبەدا، دەچىنە سەر ھەندىك بىردىزى جۇراوجۇر سەبارەت بە کۆمەلناسى لوان. لىرەدا تەننە ئاماژە بە دەرىپىنانە دەكەين كە لە دوو گۇرپانى تايىبەتى و گشتىدا سەبارەت بە لوان پرسىيار دەكەن. دەتوانىن ئەوان لە تەواوتنىن شىۋازى خۆياندا بەم شىۋەي خوارەوە پىزىبەندى بکەين:  
— لوان خاوهنى چ تايىبەتمەندىيەكىن (تايىبەتمەندىيەكان، شىۋەي ھەلسوكەوت و...)?

— چۈن دەتوانىن بابهەتى لوان ھەلسەنگىيىن ( سننورەكان، ھاوېشىيەكان، جياوازىيەكان لەگەل ھەموو گروپەكانى دىكەي تەمەندا)?

— لە سەرقلىيەكى جياوازىيە كۆمەلایەتىيەكان پىددابگىريت، هەتا لە رېكەوتىيەكى دىاريکراودا كىيىشە لوان روون بىيىتەوە بکەويتە بەرباس؟

— بابهەتى لوان بەشىۋەيەكى بۇون و بەرچاولەگەل كام پرۆسەو پىكەتەدا پىيەند دەرىت؟ بى جى نىيە سەرنج بىرىتە ئەو دابەشبوونانە كە لە راپردوودا سەبارەت بە پىيەندى کۆمەلناسى

<sup>1</sup> Mesosoziology

11

پرسىيارە بنەپەتىيەكان لە کۆمەلناسىداو  
لوان وەك بابهەتى کۆمەلناسى

١\_ پرسىيارە بنەپەتىيەكان لە کۆمەلناسىدا  
کۆمەلناسى زانستىكى ئەزمۇونىيە كە بابهەتكەي "ھەموو جۆرە"  
پىكەتەكانى كىردىوھى كۆمەلایەتى، پرۆسەكان، دامەزراوهكان،  
دیارەدەكان وەك جىاوازى كۆمەلایەتى، دەسەلات و قىيرانە.  
لە چاخە كۆنەكانەوە لە نىيوان ھەموو كولتورو كۆمەلگاكاندا،  
تەمەن و رەگەز لە پىكەتەكانى كۆمەلایەتىن كە بۇونەتە بابهەتىك بۇ  
بەدواچۇونە كۆمەلناسىيەكان. ھەندىك بابهەتى دىكە كە بەشىۋەي  
راستە و خۆيان ناراستە و خۆ لەگەل تەمەن و رەگەز پىيەندىيان ھەيە،  
وەك دابەشكىرىنى دەسەلات، چىنى خاوهن دەسەلات و دابەشكىرىنى  
سەرچاوه كۆمەلایەتىيەكان لەگەل تەمەندا پىيەندى نزىكىيان ھەيە و  
با بهت گەللىك بۇون بۇلىكۈلەنەوە كۆمەلناسىيەكان.

بە گشتى سەبارەت بە کۆمەلناسى پىيەستە بۇترى كە ئەم زانستە دەكريتە دوو بەشى گرنگ: يەكەميان کۆمەلناسى "ورد"<sup>2</sup> كە با بهتەكەي كىردىوھى تاكەكان و گروپە بچۇوكەكان لە خۆ دەگرىت.  
ئەوھى دىكەيان کۆمەلناسى "كەلآن"<sup>2</sup> كە با بهتەكەي بەدواچۇونە سەبارەت بە "يەكەميان پىكەتەكان" و كارىگەرى ئەم پىكەتاتانە بەسەر ھەلسوكەوت، داخوازىيەكان و تىپوانىنى كەسايەتىيەكاندا. ھەلبەت

<sup>1</sup> Mikrosoziologie

<sup>2</sup> Makrosoziologie

کۆمەلگا بۇ وىنە لوانى چىنى خوارى، ھۆکارىكە بۇ ئەوهى شايىھى تىئەو ھەلسوكەوتانە بىن كە پىشىر بۇ لوانى چىنى مام ناوهندى و سەرەھمان لە بەر چاۋ دەگرت.

وامەزىنە دەكىرىت كە سەرەھمى پىكەوەلكانى پىكەي چىنایەتى لوان و شىۋازى ھەلسوكەوتى ئەوان تىپەرىيە و ئىستا ئىيمە ئاگادارى جۇرە لىكچۇونىك لە كىرىدەھى ئەواندىن. لوانى چىنە جۇراوجۇرەكان بە ئاپاستەيەكى يەكسان بۇ بە كار ھېتىنى پىداويسىتىيەكانى وەك يەك، شىۋەھى زىيانى وەك يەك و كەلك وەرگەتنى بەرانبەر لە كاتى پىشۇو رادەكىيىشىن. ھەلبەت ناكىرىت دىۋايەتى و جىاوازىيەكانى راپىدووو رووخسارە نوييەكانى ئەوان لە بەر چاۋ نەگىرىن.

### ١. ٣. گوماندارى سەبارەت بە چەمكى "لوان"

ئەم پرسىيارە لە تىپوانىنە جۇراوجۇرەكانەوە دىيە ئاراوه كە ئايا لە گۆپەپانى كۆمەلناسىدا چەمكى لوان وەك دىاردەيەك دەناسرىت؟ كەسانىك وەك "ئىرقلۇش شۇيىش"<sup>١</sup> وەلامىكى توند بەو پرسىيارە ئەدەنەوە: "لاو بۇونى نىيە". بەو تىكەيىشتىنە كە ئەو لە جىاوازىيە كولتورى \_ كۆمەلايەتىيەكان ھەيەتى ناكىرى بە شىۋەھىكى جىاواز لوان بخىنە بابەتى لىكۈلىنەوە كۆمەلناسىيەكان. سروشتىيە لە كاتى پىداچۇونەوە بە بابەتى لواندا لەگەل ھەمان جىاوازىيە چىنایەتىيانە رووبەرروو دەبىنەوە كە لە سەرجەم كۆمەلگادا دەيان بىينىن. لىرەدا ئەوهمان بۇ دەردەكەوى كە دەبى ھەر لە چوار چىۋە گشتى جىاوازىيە كۆمەلايەتىيەكاندا لىكۈلىنەوە لە گىرفتى لوان بىكىن.

<sup>1</sup> Erwink. Scheuch 1975

لowan كراوه وەك: لowan و بنەمالە، لowan و كار، لowan و تىكەلبوون بە كۆمەلگا، لowan و سىاسەت، لowan و ئايىن، لowan و خويىندىنگا، لowan و خەرجى، هتد.

لە گۆپەپانى كۆمەلناسى ورد، واتە ھەلسەنگاندى مەسەلەي كىرىدەوە، بابەتى تىپەرىيە كۆمەلناسىيەكان، پىرسەي پىكەوە ھەلكردن و پىوهندى لوانە و ئەو خالانە خوارەوە لە خۇ دەكىرىت: لowan لە نىيۇ خويىاندا (بۇ وىنە گروپە ھاوتەمنەكان)، ھەلسوكەوتى لowan لە نىيۇ بنەمالەدا، لە شويىنى كار، لە خويىندىنگا و كۆمەلگا و هتد. ھەرودەها ھەلسوكەوتى نائاسايى، بە لارىداچۇون، دل ئىشان و بىزازىسى لowan بابەتى ئەم جۇرە بەدوادا چۈونانەن. خراب نىيە لىرەدا لە سەر پىوهندى داهىنەرى كۆمەلناسى وردو كەلان پى داگرىين.

دەبى ئاگادار بىن كە ئەو خالانە سەرەوە ھەموو گۆپەپانەكانى لىكۈلىنەوە كۆمەلناسىيەكانى لowan نىن، بەلکو لىرەدا تەنبا بابەتە گرنگە كانمان ھىنواھتە بەر باس.

ھەتا سەرەتاي دەھەي ٦٠ زايىنى تەنبا لowan چىنى مام ناوهندى بابەتى بەدواداچۇونەكانى كۆمەلناسى بۇون.<sup>١</sup> لىكۆلەرەوان زور بە كەمى سەرنجيان ئەدایە چىنى كريكار چونكە تەنبا لowan چىنى مام ناوهندى و سەرەوە خاوهنى پىداويسىتىيەكانى زىيانى لوى بۇون و لە نىيوان ئەواندا شىۋازى ھەلسوكەوتى تايىبەت بەو تەمنە دەبىنرا. بەلام لەم دەيانە دوايدا ھەلسوكەوتى تايىبەت بە لowan پەرەسى سەندووھ و بەرلاوتى بۇوە. پىكەتىنى دەرفەتى پەرەرەدە، خەرجى و دەستە بەربۇونى كاتى پىشۇو بۇ ھەموو چىن و توېزەكانى

<sup>1</sup> Allerbeck / Rosenmayr 1978 : 128.

جۇراوجۇرخوازى<sup>1</sup> لە بارودۇخى ئىيان و فەرەخوازى<sup>2</sup> لە شىيوازى ئىياندا دەبىنرى. ئەم گۇرانكارىيانە ھۆكارييەن بۇ ئەوهى لوان نەتوانن بەو شىيوهى كە لە راپىدوودا باو بۇوه گوزەران بىكەن. بەدوااداچوونەكانى ئەو دوايىيانە سەبارەت بە چۈننەتى ئىيان لوان يان بە واتايەك "ئىياننامە" ئەوان ھەلگرى ئەم بۇچوونانەيە<sup>3</sup>. ھەموو قۇناغەكانى ئىيان گۇرانكارىيان بەسەردا ھاتووه، بەرچاۋ بۇونى دىاردەي پېكھاتە نويىكان و بەرلاابۇونەوهى تاك خوازى لە نىيوان لواندا ئەو راستىيە دەسىلەمىن. ھەر ئەو ئالۇوگۇرانەيە كە ھەلومەرجى بۇ بېياردان و ھەلېڭىزدارنى باوهەرى تاك بۇ ھەموو چىن و توېزەكانى کۆمەلگا لە لوان، مام ناوهندىيەكان ھەتا بە سالا چۈواندا دەستەبەر كردووه. بە بەرددەوامى لە پالپىشى بېياردان و ھەلېڭىزدارنى باوهەرى تاك بە "پېكھاتە كۆنەكان" كەم دەبىتەوه.

گۇرانكارى لە پروسوھى بەرھەمهىنان و شىيوازى پەرورىدە و فېرکىدىن و كۆنە بۇونى چىن و توېزەكانى کۆمەلگا لە قەوارەيەكدا لەو چەرتانەن، كە دەبنە ھۆى بىنرخىرىنى نەريتەكان. ئەو نەريتانەي كە خەلک لە سەر بنەماي ئەوان ئىيان خۆيىان بەرپىوه دەبىد. بە وتەي "ئولك"<sup>4</sup> تىيورى "بىقەوارەيى" بەو مانايىيە كە قۇناغ و سەردەمى لاوىتى لەت لەت بۇوه و چاوهروانىيەكان لە لوان لە سەر بنەماي نەريتە باوهەكان، كەم مەتمانە و ھەندىيەك جار بىي مەتمانە بۇوه.

بە سەرنجىدان بۇ "بىقەوارەيى" و "ستاندارد نەبۇونى" سەردەمى لاوى "فالتەر ھۇرنشتايىن" لەو باوهەدايە كە بە گشتى چەمكى قۇناغى

بوگەيىشتن بەو باوهەرى كە تەمەن ناتوانى وەك "دىاردەيەكى كۆمەلایەتى" بىرىتە بابهەتى بەدوااداچوونە كۆمەلناسىيەكان، ئەو ھۆيىانە سەرەوه بەس نىن. ئەو ئىدىعايە نەك ھەر لە بوارى زانستىيەوە ھەلەيە، بەلگو لە بۇچوونى سىاسەتەكانى دەستەبەركەدنى خۆشكۈزەرانى كۆمەلایەتىيەوە مەترسیدارە. چونكە بېشىكى گەورە و زۇر گەرنگى كۆمەلگا دەتۈتىتەوە. لەو حالتەدا ئەگەرى لە بەرچاۋ نەگەتنى ئەوان زۇرە.

لە سەرەتاي دەيەكانى (٨٠) دا بۇچوونە كۆنەكان سەبارەت بە لوان، بۇونە بابهەتى رەخنە بەنەرەتىيەكان. لە پروسوھى ئەو رەختانەدا، كۆمەلېك بۇچوونى نوى سەبارەت بە لوان ھاتنە ئاراوه. ھەلسەنگاندى ئەو بۇچوونانە كاتى لېكۈلینەوە سەبارەت بە لوان گەرنگە. لە خوارەوە بە شىيوهىكى زۇر كورت ئاماژىيەك بەو بۇچوونانە دەكەين:

١. ٣. گەريمانەي "بىقەوارەيى" سەردەمى لاوىتى  
گەريمانەي "گۇرانىي پېكھاتەي سەردەمى لاوىتى" و شىيوازىي  
دىكەي واتە "بىقەوارەيى سەردەمى لاوى"<sup>٥</sup> لە نىيوراستى دەيەي  
٨٠ سەددەي بىستەم لە لايەن كەسانىيەك وەك "فيەرش ھۆف"، "ھۆر  
نىشتايىن"، "ھورلىمان" و "ئولك"<sup>٦</sup> ھاتە ئاراوه. دەتوانىن بەنەماي بىردىزى  
ئەوان بە شىيوهى خوارەوە لېكىدەينەوە.

جيمازىيە كۆمەلایەتىيەكان لە ھەموو بەشەكانى كۆمەلگا  
(سيستەمە كۆمەلایەتىيەكان) لە پەرەگەرتىدايە. ئەم جيماييانە بە شىيوهى

<sup>1</sup> Diversi fizieruny

<sup>2</sup> Pluralisieruny

<sup>3</sup> Kohli 1985

<sup>4</sup> Olk 1985

15

<sup>1</sup> Entstrukturierung

<sup>2</sup> Ferchhoff 1985; Hornstein 1985; Hurrelmann 1985; Olk 1985.

14

### ١. ٣. ٢. تیورى کۆپانکارىي مىژۇوی و نبۇونى ھۆكارى کۆمەلایەتى بە ناوى لوانەوە

لە كتىبى كورتە مىژۇوى كۆمەلایەتى لواندا ھاتووه كە لە سەرەتاي سەدەي بىستەمەوە بە هوى خويىندىيان وەك فەرمانبەر لە دامودەزگا پەروەردەيىيەكان و تۈوشبوونىيان بە سىاسەت و كار كردن لەگەل دامەزراوه حکومىيەكاندا، لە چوارچىيە يەكىتىيەكان و ناوجە ئىدارىيەكانى و لاتەتكەيانەوە شىۋەيەن گرت.

مېشىل فۆكۇ (١٩٢٦ \_ ١٩٨٤) تیورىيەكى تايىبەت سەبارەت بە پرۆسەي بە گەلە بۇونى تايىبەتمەندىيەكانى لوان پېشىكەش دەكات. بە بۆچۇونى فۆكۇ لە كۆمەلگاپىشەسازى ئەم سەرەدەدا زېبت و رېبىتى كۆمەلایەتى زىاتر پەرەي گرتۇوە. كەواتە پرۆسەي گەلە بۇونى تايىبەتمەندىيەكانى لوان كە لە كۆتايى سەدەي نۇزىدەمە و سەرەتاي سەدەي بىستەمدا دەستى پېكىردووە، لە راستىدا بىرۇكەيەكە لە چوارچىيەرەوتى گشتى پەرەپېيدانى توندى كۆتۈلۈرىنى كۆمەلایەتى كە لە كۆمەلگاپىشەسازىيە بەشىكەتتۈۋەنەن "وەك بەشىكە لە بىرۇكە بنەرەتىيەكان بۇ چوارچىيەدانى زىاتر بە كۆمەلگا پېشەسازىيە پېشىكەتتۈۋەنەن".<sup>١</sup>

بە بۆچۇونى "تروتا" گەلەكىرنى تايىبەتمەندىيەكانى لوان لە سىنورە ياسايىيەكان تىپەريوھ. ئەو بە ئاماڭە بۇ بۆچۇون و بەدواچۇونەكانى گىلىيس<sup>٢</sup> دەلىت: لە سەرەتاي دەيىھى شەستەوە شايەتى زۇر ئالۇگۆپى گەورە لە شىۋازى ھەلسوكەوت و پېكھاتەكانى

لاؤى تووشى دژايەتى بۇوه ئەو دەلىت: "لە رووى مىژۇویيەوە لوان چىدى تەنیا بە ھىندى پېوھرى وەك دابەشكىرىنى كار، جىاوازى پېۋىست لە بازارى كار، پەرەپېدانى زىاترى پېپۇرى لە بەرھەمەينان و ئامادەيى بۇ ژىيانى داھاتوو بە شىۋەيەكى بەرپلاو بە سەرگروپە جىاوازەكاندا دابەش ناكرىن، بەلکو لە پەنای پېكھاتە و ھۆكارەكانى سەرەتە ئاكادارى پرۆسەيەكى دىكەين. سەرەدەمى لاؤى بۇ گەنغان بۇوهتە خاوهنى مانايمەكى تايىبەت. هەر لە سەر ئەم تەكتىكە، سەرەدەمى لاؤى چىدى قۇناغى لە بەرچاۋ نەگەتنى ويست و داخوازە كاتىيەكان و خۇ تەرخانىرىن بۇ پەرەردە و خۇ تەيارىرىن بۇ ژىيانىكى دلىنيا لە داھاتوودا نىيە. بە هوى ئەو مىكائىزمەوھىيە كە سەرەدەمى لاؤى بە سەرەدەمىكى تايىبەت لە ژىيانى مىرۇۋ دەزانرى. ئەم بارۇدۇخە بۇوهتە هوى گۆپان لە تەكتىكى پەرەردەي لواندا. ئەو تەكتىكە بە چەمكى دەرەتانى كۆمەلایەتى پېتىساھە دەكىرىت. دەرەتانى كۆمەلایەتى بە ماناى دابىنلىرىنى دۆخىك بۇ لوانە هەتا بىتوانن خۆيان تاقىكەنەوە بۇ ئەوهى ناسنامە خۆيان دىيارى بىكەن و مانا بە "جىهانى لاوىتى" خۆيان بېھىشىن. بەلام جىهانى راستەقىنە لەگەل ئەو ھەل و مەرجەي ئەم تاكتىكە دەيھىيەتتە بەرچاۋ جىاوازە. ھەلۇمەرجى راستەقىنە فەرمى، دل ئىشىنەرە لە بۆچۇونى كۆمەلایەتتىيە و زۇرەملىيە. بە بۆچۇونى لوان ئەو بارۇدۇخانە بى نىيۆرۇك و تىكىدەرە سەرەدەمى لاويان، كەواتە لە ئەزمۇونى زۇرېھى لواندا راستىيەكانى ژيان و ھەلەدرى ويسىتەكانى ئەوان لە داھاتوودا نىن."<sup>٣</sup>

<sup>1</sup> Von Trotha 1982

<sup>2</sup> Vgl. Dudek 1990

17

<sup>3</sup> Walter Hornstein 1990

چەمك، جياوازى و كەلە بۇونى تايىبەتمەندىيەكانى لوان  
١. ٢ . چەمكى لاو

نه لە زاراوهى خەلکى ئاسايى و نە لە زاراوهى تايىبەت بە كۆمەلناسى، دەرۈونناسى و زانستى پەروەردە و فيرگىرىنىڭىزى گشتى لە سەر چەمكى لاو لە ئارادا نىيە. بۇ زىاتر شارەزا بۇون سەبارەت بە مىرۇوى سەرەلەنەنلىكى چەمكى لاو بەرھەمى ماركفا<sup>1</sup> بخويىننەوە. لە بۇچۇونى كۆمەلناسى سەرددەمدە بۇ پىئناسە كىرىنى چەمكى لاو لە رۇونكىرىنەنەوە خوارەوە كەلك وەرەدگىرىت:

— قۇناغى لاوى لە زيانى ھەر كەسيكدا بەيالغىبۇنى جەستەپى لە نىزىكى سىزىدە سالىيدا دەست پىيەدەكتەن. قۇناغى لاوى بە دواى قۇناغى مندالىيدا دىيت پاش لاوى قۇناغى مام ناوهندى و پاشان پىرى بە سەردارىن، ئەم پۇلۇن كىردنە ھەر لە كۆنەوە باو بۇوە.

— لاويىتى ماوهى تەمنەنلىكى نىيوان ١٣ هەتا ٢٥ سالى لە خۆ دەگىرىت. لە روانگەسى كۆمەلناسى لە بەرئەوهى ئەم قۇناغە ھاواكتە لەگەل شىۋازى ھەلسوكەوت و تىپۋانىنى تايىبەت بۇيە خاوهنى گرنگىيە.

— لاويىتى چەمكى بۇونەورەنناسىيە، بەلام سەرددەمەنلىكى كۆمەللايەتى و كولتورىشە. سەرددەمەنلىكى كەسەكە مەرجى پىيوبىست بۇ كىرىنەوە كەلە بخۇ لە ھەممو بوارەكانى زياندا وەددەست دىننەت.

— لاويىتى ورده كولتورە يان بەشىكە لە كولتورى كۆمەللايەتى.

رېكخراوهى لوان بۇونىن. گەنگەتىن گۆپانكارىيەكان بىرىتىن لە: گۆپان لە كىرىنەوە جنسى و دەستپىكى خىرایى پىيەندىيە جنسىيەكان لە بەرانبەر خۆرەگىرىيەكانى نەوهى پابردوودا، بەريلەپۇونى ويىستى ھاوېشى سىياسى و ھەولدان بۇ خۆ رېيکخستان، سەرەلەنەنلىكى شىۋازە جۇراوجۇرەكان لە خويىندىنى سەرەتتى دواناوهندىداو بەھىز بۇونى پۇرسە لوان وەك دىياردەيەكى كۆمەللايەتى. ھەممو ئەوانە ئەراسىتى دەسەلمىيەن كە خۆنۈيىنى بە كۆمەللى لوان شىۋازەكانى چوارچىيە پىدانى دىسيپلىينى كۆمەللايەتى ئىستىتى تىكداوهە لە رۇونى پىكھاتە كۆمەللايەتىيەكە كەمكىرىدەتەوە.

لە بەشەكانى دىكەدا دەرىيەدەخەين كە ئىمە شايەتى گۆپان لە پىكھاتە كۆمەللايەتى لاؤندا دەبىن نەك ونبۇونى ئەوان بە شىۋەي پىكھاتە كە كۆمەللايەتى. كەواتە ھەربە و ھۆيە ئاسانە كە لە كۆمەلگادا گروپىك كە خاوهنى تەمنىيەكى تايىبەتن، دەژىن كە لە لايەن خۆيان و خەلکى دىكەوە "لاؤ" يان پىيەدەوتىتىت، لە كۆمەلناسىدا (ھەرەھە دەرۈونناسى و پەرەردە و فيرگىرىنى) بابەتىك ھەيە بۇ لېكۈلىنەوە بە ناوى لوان. سەرەتتى پىرۇزە لوان وەك بابەتىك بۇ بەدواچۇونە زانستىيەكان دەگەريتەوە بۇ دوو سەد سال لەوەپىيش. ئەم پەھوتە لە سەرەتتادا لە زانستى پەرەردە و فيرگارى بە تايىبەت لە بەرھەمەكانى ژان ژاك روسو (١٧١٢ – ١٧٧٨) پاشان لە گۆپەپانى دەرۈونناسىدا لە سەدەيەك لەوە پىشەوە بۇوەتە بابەتى كۆمەلناسى و زانستەكانى دىكە.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> M. Markefka 1967  
19

<sup>1</sup> Gillis 1980

دەستكەوتە ئابوورى و كۆمەللايەتى و دەرروونىيەكانى كامىل نەبۇون.<sup>۱</sup> لەودا كە سەرددەمى لاوىتى "سەرددەمى \_ ئەگەر\_ ئايا" كانە يان "تىپەراندىنى" زيانە، پىوهندى بە هەلسوكەوتى راستەقىنە و تىپوانىنى كەسەكان و گروپە زىدەرەكانەوە هيە. سەلماندى ئە باوهەر كە ئايا قۆناغى لاوى سەرددەمى "تىپەراندىنى" زيانە يان قۆناغىكى هاوكات لەگەل گوشارە جۇراوجۇرەكان، بە كەرسەتى ئەزمۇونى زۇر دژوارە. لم بوارەدا بە قۇولى بۆچۈونى دژ بە يەك لە نىيوان نەوهكانى راپىدوو ئىستادا هيە، بەو هوئىيە نەوهكانى راپىدوو سەرددەمى لاوېيان بە شىيەھى ئىستا تاقى نەكردووھەتەوە. تىكىيىشتن لە گەنجانى ئەم سەرددەمە بۇ ئەنەو زۇر دژوارە، چونكە نەوهكانى راپىدوو ئەزمۇونىيان لە قۆناغى لاوى بە شىيەھى سەرددەمېكى كورتى فيرپۇون و زيانى قورس ئەزمۇونىيان وەرگىرتووە.

## ۲,۲ دابەشكىرىنى سەرددەمى لاوى

بەسەرنجدان بەو هوئىيە كە لە دەيەكانى راپىدووھە قۆناغى لاوىتى بۇ زۇرېھى چىن و توېزەكانى كۆمەل سەبارەت بەدرىپۇونەوە ماھى خويىدىن و پەروھردە، بۇوەتە راستىيەكى كۆمەللايەتى، پىددەچىت باشتىوابىيەت ئەم قۆناغە بە پىيى تايىبەتمەندىيە دەرروونى و جەستەيىھەكان بە قۆناغانە خوارەوە دابەش بکەين: قۆناغى سىيىزدە هەتا هەزىدە سالى (قۆناغى بالغبوونى جنسى). قۆناغى لاوى بە واتاي سنوردار، قۆناغى هەزىدە هەتا بىست و يەك سالى (قۆناغى پاش بالغبوونى

لاوىتى چەمكىكى دلخوازى بەھادارە كە لە نىيوان زۇرېھى گەلان و كولتورەكانى جىهاندا بە "باش" لېكىدەدرىيەتەوە ئاماڭە بە نوئى دەكتات.

دياريىكىدىنى كۆتايى سەرددەمى لاوى، دژوارتىرە لە دياريىكىدىنى دەستپىيەكى كە لەگەل بالغبوونى جنسىدا ھاوكاتە. تەنبا لە سەر ئەو بابەتە پىكەتەن هيە كە لە كۆتايى سەرددەمى كەنجىيەتىدا كەسەكە دەبىتە خاوهنى پىنناسەي كۆمەللايەتى و تاكەكەسى خۆي. پىوهرى ئەو پىنناسەيە، سەربەخۆي ئابوورى، دۆزىنەھە كارو بە دەستەتەنەنائى گۆزەرانىيە. كەواتە پىوهرى سەرەكى كەيىشتنە بە سەربەخۆي كۆمەللايەتى و تواناى ھەلسوراندىنى زيان و رەنگە پىكەتەنائى زيانى ھاوبەشىشە. لە گرنگى پىكەتەنائى زيانى ھاوبەش وەك پىوهرى دياريىكىدىنى كۆتايى سەرددەمى لاوى كەمکراوتەوە. بۇ وىنە دەكري ئاماڭە بە كەسانىك بکەين كە زيانى ھاوبەش پىكەتەن و دەبنە خاوهە منداڭ، بەلام ھېشتى لە بوارى ئابوورىيەوە سەربەخۆ نىن و خەرىكى خويىندىن و بە هوئى بارودۇخى زيانى خويىندىكارى ھەروا خاوهنى ورده كولتورى لوانى. لە حالەتىكى ئاوادا قۆناغى لاوى لەگەل سەرددەمى "قۆناغى بالغبوون"<sup>۱</sup> تىكەل دەبىت.

مارگارت ميد (1978 - 1901) مەرۇفناسى ناودارى ئەمرىكى قۆناغى لاوى بەو شىيەھى خوارەوە دەناسىنى: "دەتوناين سەرددەمى لاوى بە سەرددەمى \_ ئەگەر\_ ئايا، ناو بەرين، سەرددەمېك كە لەگەل دوو تايىبەتمەندى بەرچاۋ دىيارى دەكريت، چاوهروانىيە بەرپلاۋەكان لە لايەك و بە ئاكام نەگەيىشتنەكان لە لايەكى دىكەوە. سەرددەمېك كە تىيىدا

<sup>۱</sup> Zir. Bei Rosenmayr 1976

جنسی): قوّناغی پیکه‌یشتتنی لاوان،

قوّناغی بیست و یه که هه‌تا بیست و پینچ سالی (رهنگه هندیک زیاتر) قوّناغی بالغبوون، قوّناغیک که هیشتا تاکه‌که‌س له بوقوونی شوین و هلسوكه‌وتی کومه‌لایه‌تیدا لاوه.

بوئه و که‌سانه‌ی تمه‌نیان هه‌ژده هه‌تا بیست و پینچ سال و زیاتره، چه‌مکی "سره‌وهی بالغبوون" هاتووه‌ته ئاراوه. "ج. ر. گیلیس" له کتیبه‌که‌ی خویدا به ناوی "میزروی لاوان" ئم قوّناغه‌ی له زیانی لاواندا به قوّناغی "بالغبوونی بی بنه‌مای ئابوری"<sup>۱</sup> ده‌ناسینی. وامه‌زنه‌ده ده‌کریت لاوانی ئیستا، ولامیکیان بو دشواری‌کانی قوّناغی "سره‌وهی بالغبوون" دوزیبیت‌هه‌وه. لاوان دژایه‌تی نیوان گه‌شکردنی جنسی و پره‌گرتني چاوه‌روانیبیه سیاسیبیه‌کان له لایه‌که و گه‌یشن به قوّناغه‌کانی کوتایی خویندن له لایه‌کی دیکه، به شیوه‌ی دریزشکردن‌هه‌وهی قوّناغی لاوه "وهلام" ئه‌ده‌نه‌وه.<sup>۲</sup>

له کوتایی ده‌یه‌ی حه‌فتادا ده‌که‌وت که له لایه‌ک به دریزبوونه‌وهی قوّناغی لاوه و دریزبوونه‌وهی تمه‌من و له لایه‌کی دیکه‌وه له ئاکامی چوونه سره‌یی ریزه‌هی که‌سانی به تمه‌من و زور پیر له پیکه‌هاته‌ی حه‌شیمه‌تدا، شایه‌تی هندیک ئالوگور له چونیه‌تی زیانی خله‌کدا ده‌بین. له زنجیره لیکولینه‌وه‌کانی لاوانی (۸۱) دا هاتووه: "ئیمه شایه‌دانی میزروی په‌تیکی گرنگین، په‌تیک که له چوارچیوه‌ی ئه‌ودا، پیکه‌هاته‌ی ئیستا خشته‌ی داریزراوی تمه‌من له ولاتانی پیشه‌سازیدا ئالوگوری به‌سه‌ردا دیت. دابه‌شکردن باوه‌که‌ی سالانی زیان جیاوازتر ده‌بیت، قوّناغی لاوه‌تی پیشواو به‌هه‌ره له پانتایی کومه‌لگادا ون

بنه‌ماکانی کومه‌لناسی لاوان  
ده‌بیت. قوّناغیکی دیارو ریکخراو ده‌که‌ویتنه نیوان گه‌نجیتی و بالغبوونی کومه‌لایه‌تییه‌وه. ئه‌مه به‌هو مانا‌یه ده‌بی که به‌شیکی زور له لاوان به دوای کوتایی سه‌رده‌می خویندن له دواناوه‌ندیدا راسته‌وخر ناچنه جیهانی گه‌وره‌کانه‌وه، به‌لکو ئه‌زموونی سه‌رده‌می پاش لاوه و هرده‌گرن. ئه‌وان له بواری کومه‌لایه‌تی، ئه‌خلاقی، هززی، رامیاری، جنسی و به کورتی کولتوري \_ کومه‌لایه‌تی سه‌ربه‌خۆ ده‌بن. ئه‌م لیکولینه‌وه‌یه پیش بینی ده‌کات که سه‌رہ‌رای سه‌ربه‌خۆی کولتوري \_ کومه‌لایه‌تی، لاوان ناتوانن له بواری ئابوری‌یه‌وه سه‌ربه‌خۆ بن، زیانی پاش لاوه ده‌یه‌ی سیه‌می زیانی مرؤوه‌له خۆ ده‌گریت. له ولاته یه‌کگرت‌ووه‌کان به‌م قوّناغه نوییه میزرووییه له زیانی مرؤقدا قوّناغی دواماوی لاوه‌تی یان قوّناغی "پاش بالغبوون" ده‌وتیرت.

هه‌تا ئیستا قوّناغی لاوه و دک کاتی خۆ ته‌یار کردن بو سه‌رده‌می بالغبوونی ته‌واو پیتناسه کراوه، ئه‌و تیپروانیبیه له سه‌رده‌مکانی زیان به‌هو هویانه‌ی خواره‌وه بی هه‌له نییه:

\_ له سه‌ر بنه‌مای ئه‌م تیپروانیبیه له لایه‌که‌وه پیویسته به خیرایی سه‌رده‌می بالغبوون تیپه‌ربیت و بگاته سه‌رده‌می "کاملبوون" به تاییت کاملبوونی کومه‌لایه‌تی. له لایه‌کی دیکه‌وه ئه‌م تیپرییه و‌لامدھری ئه‌و پرسیاره نییه که بوقچی هر ئه‌و "کامل نبوبونه" و "کراوه بوبونه" ئی شیوه‌ی هلسوكه‌وتی لاوان که له تاییت‌تمه‌ندی ئه‌م قوّناغی زیانیه، هر به‌هو شیوه‌یه ناکریتنه به‌شیک له زیانی مرؤوه؟

ئه‌م گریمانه‌یه ئه‌وه‌یه له بەرچاو نییه که تمه‌منی مام ناوه‌ندیش "کامل" نییه. بو ئه‌م تیپرییه ئه‌و گریمانه سه‌رکییه روونه که مرؤوه به

<sup>1</sup> Vgl. K. Keniston: Young Radicals. New York 1968

گرنگىيەكى زۆرە.

گرووپى هاوتەمنەكان<sup>1</sup>: گرووپىك لە لوانى هاوتەمنەن. دەتوانىن بە كەلك وەرگرتەن لە واتا فەرەنسىيەكەي گرووپى هاوتەمنەكان بە "باند" ناو بەرين، هەلبەت ئەگەر مەبەستمان تىكەيشتنە نىگەتىقەكە نەبىت كە هەندىك جار لە دەرىپىنى ئەم وشەيە دەردەكەۋىت. ئەگەر لە زاراوهى "باند" تىكەيشتنى نىكەتىق بکەين، تايىبەتمەندى سەرەكى ئەندامانى "باند" ھەلسسووكەوتە چەوتەكان و تەنانەت هەندىك جار تاوانكارىيە.

#### ٤. گەلە كەردىنى تايىبەتمەندىيەكان و گونجاو كەردىنى قۇناغى لاويتى

هەندىك دىسىپلىن، ياسا، بەرگىريكارى و دامەزراو ھەن كە بە شىوهى تايىبەتى ئەركيان پېراغەيشتنە بە كارو بارى لوان و پاراستنى بەرژەوەندىيەكانىيان. بەشىك لە دامەزراوانە بىرىتىن لە: وەزارەتى تەندروستى بنەمالە و لوان، رىڭخراوه پىوهندىيدارەكان لە ئاستى ولات و ناواچەدا، رىڭخراوه وەرزشى و يەكتىيەكان، راگەيەنە گشتىيەكان، رىڭخراوه كانى لىكۈلینەوهى شىوهى بە كارھىنانى پىداويىستىيەكانى لوان، رىڭخراوه تايىبەتىيەكان بۇ كاتى پشۇوى لوان، كۆڭراوهەك لە رىڭخراوه جۇراوجۇرەكان بۇ وينە تۈرىك لە دامەزراوه كان، كۆنفرانسەكان و كۆرەكان گىرۈدەي چارەسەركەردىنى كىشەئى تايىبەت بە لوان.

لە ولاتىكى وەك ئەلمانىيە فىدرال كە بە شىوهى ياساىي بەرىۋە

"كامىلبوونى" تەمنى خۆى و تىپەر كەردىنى قۇناغى لاوى گەيشتۇوەتە نىعەتىك كە بۇ "ھەموو تەمنى" دەمىننەتەوە ئالوگۇرى بەسەردا نايەت.

٢. ٣. چەمكە تەواوكەرەكان: نەوە، هاوتەمنەكان، هاوتايان لە پىوهندى لەگەل لواندا لە پەنائى چەمكى لاؤدا هەندىك چەمكى دىكە وەك نەوە، هاوتەمنەكان و هاوتايان لە ئارادان كە بە كورتى باسيان لە سەر دەكەين:

نەوە<sup>1</sup>: بە كۆي ئەمو كەسانە دەوتىرىت كە لە چوارچىۋەيەكى كۆمەلايەتى بۇ وينە لە ولاتىكدا دەزىن و خاوهنى بەھاى يەكسان و ويناكەردىنەكى نزىكىيان لە ژيان ھەيە لە بوارى تەمنەوە لە چاول گروپەكانى دىكە وەك ئەوانەي كە لە خۇيان گەنجىر يان پېرىتن، لە سنورىكى دىاريکراودان. نەوە بە پىيى پىناسە كۆمەلناسىيەكەي مەرج نىيە لەگەل گرووپىكى دىاريکراوى هاوتەمنەن يەكسان بىيت (ئەمە گرووپانە بە پىيى تەمن بەدوای يەكدا دىن).

گرووپى هاوتايان<sup>2</sup>: بە كەسانە دەوتىرىت كە لە ماوهىەكى كاتى دىاريکراودا لەدايك بۇون و لەگەل بەشەكانى دىكە كۆمەلايەتى وەك سالى دەستپېكەردىنى خويىندەن لەگەل يەكدا گرى دەدرىيەن. پادەي گرووپى هاوتايان پالپىشى بە هەندىك ھۆكەرەوە وەك مەرگ، دەرچۇون لە بازنىە كۆمەللىكى تايىبەت، جوولەي كۆمەلايەتى و هەتقەيە. گرووپى هاوتايان لە سەرتادا خاوهنى زۇرىنەي حەشىمەت(خەلک)<sup>3</sup>. لىكۈلینەوە لە سەر گروپەكانى هاوتا لە كۆمەلناسى لواندا خاوهنى

<sup>1</sup> \_ Peer \_ groups

25

<sup>1</sup> – Generation  
<sup>2</sup> – Kohorte

24

### بەراوردى زەينى: رىيورەسمى بەخىرەيىنان (تشرف) "لوان" و كولتورى خۆجىئى

#### ١. بەخىرەيىنان لە جىيى بەدەستەتەيىنانى ورده ماف

سەرددەمى لاوى بە شىۋەھى فەرمى بە "پى بەخشىنى ورده ماف" يان "شانازى بەخىرەيىنان" دەست پىيەدەكەت بە شىۋەھى وردهوردە رىكَا خوش دەبىت بۇ تىكەلبۇونى لوان لە كۆمەلگادا. دامەزراوه كولتورى و ئايىننېيەكان، پىكەوەلكىنەرى ئەم حالتە ياساىيەن. بۇ وىنە دەتوانىن ئاماژە بکەين بە كۆتايى خولىكى خويىندەن، وەك قۇناغى سەرەتاي يان ئىزىن وەرگرتەن بۇ بەشدارى لە راھاتنەكانى سەما.

لە گۆرپانى كولتورى رۆزئاوايىدا قۇناغى لاویتى هاوكات بۇوه لەگەل ھەندىك رىيورەسم، بۇ وىنە دەتوانىن باس لە رىيورەسمانە بکەين كە بۇ وەرگرتەن كەسىك وەك "شوالىيە" بەریوھ دەچوو يان رىيورەسمىك كە بۇ وەرگرتەن كەسانى چواردە سالان لە كۆمەلگادا كە لە ھەندىك شوين لە رابردوودا بەریوھ دەچوو يان ئىستايىش بەریوھ دەچى. چەمك گەلېك وەك "بەخىرەيىنان"، "قۇناغى تىپەر" و "شوالىيە قۇناغى تىپەر" گرنگى ئەم قۇناغە و چۈنۈھەتى وەرگىريانى كەس لە كولتورى كۆمەلگائى خۆجىيىدا دەردەخەن.

ئەگەر سەرنج بەدەينە دياردەيىھەكى كۆمەللايەتى وەك "لاویتى" لە بەراورد لەگەل دياردەكانى دىكەدا، بۇمان دەرددەكەۋىت كە كولتورە جياوازەكان لە هەر قۇناغىكدا تىكەيشتنى تايىھەتىيان لە لوان و قۇناغى لاویتى هەبۇوه. لىرەدا مەبەست لە بەراورد، بەراوردى نىوان كولتورو مىرزووھ.

دەچىت، ماف و ئەركى لوان لە چوارچىيەھى ئەو ياساو رىيسيانەدا خۆى دەبىنېتەو كە لە پىيوهندى لەگەل لواندا پەسند كراون و بەپىيوه دەچن. ئەو ياساو رىيسيانە پىكەتەيان بە شىۋەھىك دارىزراوه كە لوان بە وردى و لەگەل تىپەركردنى كاتدا دەبنە خاوهنى "ورده ماف". بۇ وىنە لە دوازدە سالىيدا ئازادىيەكى سەنوردارى ئايىنى وەددەست دىيىن، لە چواردە سالىيدا دەبنە خاوهنى ئازادى تەھاواي ئايىنى، رىكەيان پى دەدرىيەت ھەتا سەعاتى دەي شەو بچەنە سىينەما و دىتنى شانۇگەرى، ھەندىك ماف بۇ ھەلبىزاردەنلى كار وەددەست دىيىن. ھەروەھا ھەندىك "ورده مافى" دىكەيش وەرددەگەرن. "ورده ماف" ھەروا پەرەي پىيەدەدرىيەت ھەتا لە تەھەننى بالغبۇونى تەھاوادا، كە بە زۆرى لە ھەزىدە سالىيدا، تا پادىيەك ھەممۇ مافەكانى ھاولۇلتىيەك دەستەبەر دەكەن.

وهرگیرانی له کولتوری خۆجییدا بwoo.

بە پیچەوانەی کۆمەلگاکانی ئەم سەرددەم، لە نیو خۆجییەکاندا ياساو ئەركىك كە لهگەل ریورەسمى بە خیئر هینان دەبەخشran، جیگىر نەگۇپو كوتۈپرىوون. مروۋ لە ناكاو بە ریورەسمىك، بۇ وىنە "خەتەنە" قۇناغى مندالى تىپەر دەكردو بالغ دەبwoo ھەلبەت ھەندىك كۆمەلگايش ھەبۇون كە لە نیوان قۇناغى مندالى و بالغ بۇون قۇناغىكى دىكەيان دانا بwoo. بەلام ئەو كۆمەلگايانە وەك كۆمەلەكانى كەنارى دەرياي باشۇر كە ماوهىيەكىيان لە نیوان مندالى و گەورەيىدا لەبەر چاو دەگىرت زۆر كەم بۇون.

ریورەسمى بە خیئرەيىنان بەشىوهى دىارييکراو لە تەمەنیكى تايىبەت دا بەرىيۆه نەدەچوو، بەلكۇ زىياتر گۇرانى جەستەيى و بالغبۇونى جنسى، دەبۇونە سنورى نیوان مندالى و گەورەيى. لە زۆرىيە كۆمەلگا سەرەتايىھەكاندا قۇناغىكى دىارييکر بە واتاي قۇناغى تاقىكىارى، لە نیوان قۇناغى مندالى و بالغبۇوندا بەرىيۆه دەچوو. خولى "تاقىكىارى" ھەندىك جار بۇ كچان و كورپان چەندىن مانگ درېزەت دەكىشا، بەلام ھەموو كات كەمتر لە ماوهىي بwoo كە لوان بە تەواوى بالغ دەبۇون.

بە گشتى پیوهندىيەكى نزىك ھەيە لە نیوان چۈنیيەتى بەرىيۆه چوونى "ریورەسمى بە خیئرەيىنان" و بوارەكانى كۆمەلەتى كولتورى خۆجییدا. بۇ خىلە شەركەرەكان وەك "دانا كىيل" لە فەرقا بە شىك لە ریورەسمەكە بۇ تاقىكىرنەوهى "ورە" تەرخان دەكرا. خىلەكانى دىكە لە قۇناغى بە خیئرەيىناندا گرنگىييان ئەدا بە ليھاتووپەي پیويستەكان بۇ زىيانى خىلەكى و سوود وەرگرتن لەو ليھاتووپەي.

## ٢. ٣. كولتورە خۆجىيەكان و گرنگى بە خیئرەيىنان

لىېرەدا مەبەست لە كولتورى خۆجىيە و خەلکانى خۆجىيە جۆرە رىكخراویكى كۆمەلەتىيە كە هەتا ئىستا لە واندا پىكھاتەكانى پیوهندى و خەيالى پىكەوە ھەلگەن بە واتاي گەشەسەندو (تەواو كراو) جىڭىر نەبۇون. چوارچىوهى پیوهندىيە كۆمەلەتىيەكانى سادە وەرىگرین، كولتور بە واتاي "كۆمەل" لە بەرانبەر كولتورى "كۆمەلەكە" دايە. لەو كۆمەلگايانەدا وەلامى بى عاقلانە بە دىۋارىيەكانى زيان بەشىكى بەرچاوى زيانى خەلک پىكەتىن. تىنەگە يىشتۇوانە زيان لېكىدەدىتەوە. نەريت، ئەفسۇن و ئايىن زيانى خەلکيان خستۇوەتە زېر رىكىفي خۆيانەوە. ئەو كۆمەلگايانە يان لە كاروبىارە كۆمەلەتىيەكان وەك قوتابخانە، سوپا، زانست، ئايىن، دام و دەزگا و سىستمى تەندروستى بىبەرين يان ئەو شستانە پىكەوە يەكناڭرنەوە جىياوازىيان ھەيە.

پىشتۇرۇ بە كەلک وەرگرتن لە چەمكىكى "ئىمەيل دوركىيم" (1917) ئەم كولتورو رىكخراوە كۆمەلەتىيەكان بە بەراورد لەگەل كولتورى ئالۆزى ولاتە پىشەسازىيەكان بە "كولتورى سەرەتاي" ناو دەبران. ھەلبەت بە "گەلە سروشەتىيەكان" و "كۆمەلگا سەرەتاي" يەكانيش دەناسران.

لەو كۆمەلگايانەدا پیوهندىيەكى نزىكتر ھەبۇو لە نیوان تەمەنى خەلک، ئەرك و مافەكانىيان بەنيسبەت كۆمەلگا پىشكەوتتووەكانەوە. بە زۆرى لە كوتايى قۇناغى مندالىدا جۆرە "ریورەسمىكى بە خیئرەيىنان" ھەبۇو كە پىشاندەرى كوتايى قۇناغى مندالى كەسەكە و سەرەتاي

خىلەكانى "نوبا"<sup>1</sup> لە سودان دەبىنرى. ھەركام لە خىلەنە بە سەرنجدان بە پۇزىشنى خۆيان لاوانى كور بە سى ھەتا چوار گروپى تەمەنيدا دابەش دەكەت. وەك دابەشكىرىدىنى كەسانى يازىدە ھەتا بىستو پىنج سال. ھەتا ئەو جىڭايىھى من زانياريم لە سەرى ھەيە ئەو شىۋىھى لە ھېچ شويىنىكى دىكەي جىهان نابىنرى. ھەركام لە گروپەكان ئەركىكى تايىبەتىان لە سەرشانە. بۇ وىنە يەكىك لە خىلەكانى نوبا بە ناوى "تیرا"<sup>2</sup> ئەركى لowan بۇ سەردەمە جىاوازەكانى لاوى بە شىۋىھى خوارەوە دىيارى دەكەت. ئەركى لowan لە قۇناغى يەكمەدا واتە پازىدە ھەتا ھەژىدە سالان: يارمەتى بنە مالە لە كىڭەكان و چاوهدىرىكىردىن لە مەرو مالات، بەشدارى لە زۇران و رىۋەسمى دىيارىكىردىندا. قۇناغى دوووهەم واتە ھەژىدە ھەتا بىستو يەك سالى: لاو دەبىت ئىيانى ھاوبەش پىك خانوو، بەلام رىڭاي پىنشارى خانوو دروست كات. لە قۇناغى سىيەمدا واتە بىستو يەك ھەتا بىستو سى سالى: لاو ئىزىنى سازىكىرىدى خانوو بۇ ھاوسەر و مەندەلەكانى وەددەست دىنىت. لە قۇناغى چوارەمدا كە ھەتا بىستو شەش سالى درىژە ھەيە و دەگاتە سنورەكانى كۆتايى قۇناغى لاويتى لە كۆمەلگا ئالۇزەكانى ئەم سەردەمەدا. بۇ ھەركام لە قۇناغەكانى تەمەن ناوىكى تايىبەت دىيارىكراوه كە پىشاندەرى گرنگى ئەو گروپە لە پىكھاتەى گشتى كۆمەلگادان. تەنانەت كچانىش لە خىلەكانى نوبادا بە سەر گروپە تەمەننەكاندا دابەش كراون. لە راپىدوودا رىۋەسمى خەتنەي لاوانى كور لە دوو قۇناغى كۆتايىدا بۇو، بەلام ئىستىتا زووتى دەكىت، ئەوپىش يەكىك لە تايىبەتمەندىيەكانى ئەم خىلەنە يە.

سەرەپاي ئەوپىش پىۋەندىيەكى بەھىز لە نىوان چۆنەتى باوهپى ئايىنى كولتورى خۆجىي و رىۋەسمى بەخىرھىنەن لەئارادا بۇو. ھەر وەك بە زۇرى باسى لىيە دەكىت لەراستىدا، رىۋەسمى بەخىرھىنەن پىشاندەرى باوهپو ئايىنى كولتورى خۆجىي بۇو.

لە زۇرىبەي كۆمەلگاكاندا، بەتايىبەت كۆمەلگا ئىسلامىيەكان، رىۋەسمى بەخىرھىنەن لەگەل رىۋەسمى "خەتنە"ى كوران و كچان بەپىوه چووه، ھەلبەت ئەگەر ئەو كارە پىش بالغبوونى كەسەكە نەكراپىت، وەك ئەوهى كە لە نىوان موسولمانانى سۆمالى، كنیا و ئىتىوپىدا باوه. ئەم كۆمەلگا يائانە لە بنەرەتىدا لەگەل رىۋەسمى بەخىرھىنەن ئاشنا نىن.<sup>1</sup>

"مارگارت مىد"<sup>2</sup> ئاماژە بە گرنگى رىۋەسمى بەخىرھىنەن بۇ لاوانى كور دەكەت. بەپىچەوانەي كچان كە قۇناغى بالغبوون گۆرانكارى بەرچاول لە پىكھاتەى بى يولۇزىكى ئەواندا دەردەخات، بۇ كوران ھېچ كاتىكى دىيارىكراو نىيە كە بتوانى بلىن "ئىستا من پىياوم". لىرەدايە كە كۆمەلگا ھەنگاو ھەلدىننەتەوە و بە بەپىوه بىردىنى رىۋەسمىك پىاوا بۇونى ئەوان رادەگەيەننەت.

٣. چەند نموونەيەك لە رىۋەسمى بەخىرھىنەن  
لىرەدا ھەول ئەدەين، بە كورتى ئاماژە بکەين بە ھەندىك  
رىۋەسمى بەخىرھىنەن لە شويىنە جىا جىا كانى جىهاندا:  
ئەفريقا: نموونەيەكى ئالۇز بۇ رىۋەسمى بەخىرھىنەن لە نىيو

<sup>1</sup>. Nuba<sup>2</sup>. Tira

31

<sup>1</sup>. Vgl "Bild der Volker"<sup>2</sup>. Margaret Mead 1958

مه مكەكان و له كوراندا دەرھاتنى تۈوک لە پشت كۆئەندامى جووت بۇونىان) لوان بۇ ماوهى سالىيەك ناچارن لە هەندىيەك كارى قەدەغە كراو خۇ بىپارىزىن. ئەوان دەبى لە خواردىنى چەند جۇرىيەك گۆشت و خواردىنە وهى "ساردەمەنى" پارىز بىكەن. پاشان بە پىيى رەگەزىيان هەندىيەك ئەركيان پىيىدەدرىيەت كە چۆننېتىيەكەي لە ئايىنى "تەمبىران"<sup>1</sup> دا<sup>2</sup> دىيارى كراوه. كچان مافيان نىيە ئەو چاودروانىيانە يان ھەبىت كە كوران ھەيانە. باوپرى ئائۇزى تەمبىران كە پىيۆندىيەكى نزىكى لەگەل رىورەسمى بەخىرھيناندا ھەيء، لە خزمەتى پاگرتىنى دەسىلەتلىقى پياواندايە تەنانەت بۇ نەوهەكانى داھاتووپىش. "ئاراپىش"<sup>3</sup> دكان لاوە كورەكانىيان بۇ ماوهى سى مانگ ناچار بە گۆشەگىرى تەواو دەكەن كە لەگەل "بىرۇكە پەروەردەيىەكان، رىورەسمى جۇراوجۇر بۇ وىنە گۇرانى وتن، خۇ شىشتن و خواردن" بەرىۋە دەچىت.

لە ناوهندى هيىندوستاندا "گوند"<sup>4</sup> دكان دەزىن. ئەوان گەورەترين گروپى گەلين كە خاوهنى كولتورى خىلەكىن. لە نىيوان "گوند" دكانى دانىيشتۇوى "بەستەر"<sup>5</sup> واباوه كە "لowanى كچ و كور چەند سالىيەك پىيۆندى سىيىكسى ئازادىيان ھەبىت. ئەوان بەو شىيەدە كەن كەن بەرپرسايدەتىيە كۆمەللايەتىيەكان ئاشنا دەبن. بەرپرسايدەتىيە بەپىوهپىدى بەشە نىيوخۇيىەكان كە تىيىدا پىشو ئەدەن لە سەرشانى خۇيانە و گەورەكان رىيگايان پى ئادىريت دەست وەردىنە كارو باريان.<sup>6</sup>

"ناگا"<sup>7</sup> كانى سنورنىشىنى باكورى خۇرەلەتلىي هيىندوستان، ھاوشىيە ئەو ناوخۇيىيانە بۇ ئەو كچانە كە لە سەرەتاي

لە نىيوان ليىرەوارەكانى باشۇورى وشكارقى "ماداگاسكار"، "زاۋى مانىرى"<sup>8</sup> يەكان دەزىن. ئەو راپۇرتانە سەبارەت بەو خىلە دراون كە رىورەسمى خەتهنە بۇ ئەوان بە ماناي تىپەراندىنى ژيان لە مائى دايىك و چونە نىيو جىهانى پىياوانەيە كە بە شىيەدە كۆمەل سروشتىيەكان پىكەوە بەستراون و بە هەندىيەك نىشانەي وەك ھىزى بەرچاۋى ئاو يان كيانلەبەرە بەھىزەكان وەك كامىش دىاريدهكىت.<sup>9</sup>

رىورەسمى بەخىرھينان لە نىيوان خىلەكانى "ئابلام" لە "گىنەي نوى" سەرسۆرھىنەرە. كاتىك بۇ جارى يەكەم كچان تۈوشى سۈورى مانگانە دەبن، هەندىيەك بىرین دەخرىنە سەر مەمك، سكۇ بالىيان كە بە شىيەدە كى ترسىنەر دەبى چاك بىنەوە. ئەگەر لەو ئازازە تىپەرین، بارودۇخەكە بەرھە باشى دەروات. كچان لە دواي ئەو روداوه دەتوان لە قۇناغى شەش مانگەي بەخىرھينان چىيىز وەرگەن: "لەو ماوهىدە پىيۆست نىيە كچان كار بىكەن. ئەوان بە مىوانى دەچنە مائى خەلکى گوندى خۇيان و گوندەكانى دەرورىبەريان، بە گەرمى پىشوازبىيان لىيەدەكىت و خواردى بەچىزىيان بۇ لىيەدەنرېت. "بەخىرھينانى كوران لە ھەشت قۇناغدا بەرىۋە دەچىت. ھەر قۇناغىكە بە دروست كردىنى شتىكى ھونھى كۆتايى پىيىدەت كە بۇ كولتورو باوپە ئايىنەكانى خىلەكە جىنى بايەخە.<sup>10</sup>

"مارگارىت مىد" ئامازە دەكتات بە نمۇونەيەكى دىكە لە چۆننېتى بەخىرھينانى خىللى شاخاوى "ئاراپىش"<sup>11</sup> لە "گىنەي نوى". بە دەركەوتى يەكەمین دىاردەكانى بالغبۇونى جنسى (لە كچاندا، زلبوونى

<sup>1</sup>. Tamberan

<sup>2</sup>. Gond

<sup>3</sup>. Bastar

<sup>4</sup>. Bild der Volker

<sup>5</sup>. Naga

<sup>6</sup>. 33

<sup>1</sup>. Zafimaniry

<sup>2</sup>. Bild der Volker

<sup>3</sup>. Bild der Volker

<sup>4</sup>. Arapesh

<sup>32</sup>

به پیی ئهو راپورتanhى سهبارهت به ژيانى خيله سورپىيستەكانى "سینگو"<sup>۱</sup> لە بەرازىل لە بەر دەست دايە درېڭىز بۇونەوهى رىورەسمى به خىرھىنانى كچان لەو خىلانەدا دەرنەخات. لە پاش يەكەمین سووبى مانگانە قۇناغى رۆزۈ گرتەن، بى دەنگى و گوشەگىرى دەست پىدەكتا. "پاشان لە مائى باوكىياندا حەسارىك بە "بامبۇس" دروست دەكريت و كونەكانى بە بەپە دەگىريت، ئەو كچەى لە سەرهەتاي بالغبووندايە ماوهىك لەو دىيەدا تىپەر دەكەن هەتا كەسىك لە ئەندامانى خيلەكە بىرىت و رىورەسمى بە خاك سپاردن بەرپۇھ بچىت. "قۇناغى گوشەگىرى هەندىك جار درېڭە دەكىيتشى. جارى وايه كچانى كويىخakan سى سال لە تەننیا يى و گوشەگىريدا دەمىننەوە. هەروەها لاوانى كۆپ دەبى چەند سالىك لە گوشەگىريدا بەمەنەوە. "سینگو" كانى باشدور لەو باۋەپەدان كە "قۇناغى تىپەر لە لاوييەو بۇ مام ناوهندى سەردەمەيلىكى ترسناك لە ژيانى مروقدايە. لەم سەردەمەدا دەبى مروڻ چاودىرى بکرىت و بپارىزىت."<sup>۲</sup>

دەتوانىن رىورەسمى سەيرى بە خىرھىنان لە "برمه" بېيىن، ولاتىك كە لەودا باوهەكانى بۇودايى بەشىكى گرنگى ژيانى كۆمەلايەتى ئەوان دىاريدهكتا. زۇربەى لاوانى برمە دەبى لە نىيوان تەمەنى ھەشت هەتا پازدە سالاندا خولى زانست خوازى تىپەر بکەن. ئەو لاوانەى لە برمە لانىكەم بۇ ماوهىك لەو خولانەدا بەشداريان نەكربىت، بە پياوى راستەقىنه ناتاسرىن.<sup>۳</sup>

ھەر وەك لەو نموونانەى سەرەتە دىارە، لە راستىدا رىورەسمى

<sup>1</sup>. Xingu

<sup>2</sup>. Bild del Volker

<sup>3</sup>. Bild del Volker

بە خىرھىنان نىشاندەرى بالغبوونى جنسى يان گەشەكردىنى جەستەبىيە كە لەگەل قۇناغى گەورە بۇون و ئامادە بۇون بۇ ژيانى ھاوبەش ھاورييە. بۇ خويىندەوهى بەرپلاوتەر سەبارت بە گرنگى رىورەسمى بە خىرھىنان و پىوهندى ئەو لەگەل چۆنەتى پىكھاتەكانى كۆمەل چاۋ لە لىكۆلىنەوه رىكخراوهكانى "ئايزىشتات"<sup>۱</sup> بکەن.

زۇر بە كەمى دەبىنرى كە لە نىيوان كولتۇرە خوجىيەكاندا رىورەسمى بە خىرھىنانەوە لەگەل وەرگرتنى ئەرك و بەرپرسايدەتىدا نەبىت، ئەوە رېك بە پىچەوانە بازىرۇخى ئەم سەردەمەيە كە بالغبوون بە ماناي ئامادە بۇون نىيە بۇ وەرگرتنى بەرپرسايدەتىيە كۆمەلايەتىيەكان. كەواتە دەرەتكەۋىت، سەرەتەلدانى قۇناغەكان لە ژيانى مروقدا پىوهندى نزىكى لەگەل دابىنكردىنى خوشگۈزەرانىيەكانى كۆمەلگاي مرۆقايەتىدا ھەيە. تەننیا لە حالەتىكدا واتاي لاويتى مانابەخشه كە پىداويسىتىيەكان دابىن بىرىن، كاتى تەواو بۇ خوش رابواردن، يارى، گەشەپىدانى جەستە و بەشدارى لە بۇنەكاندا ھەبىت، وەك ئەو ھەلۈمەرجەى كە لە وشكارۆكانى دەريايى باشدور لە ئارادايە.

— تيۆرى لە گۆرەپانى مروققناسى كولتوريدا، لە مارگارت ميد

— تيۆرى لە گۆرەپانى بەدواداقچوونە دەرۇونىيەكانى ئەرىك ھ.

<sup>1</sup>ئەرىكsson

— تيۆرى نۇوهكان بەرھەمى "كارل مانھايم" و تەواو كراوهەكەى لە  
لايەن "بوخ هوفر" ، " فريدىريش و لوڈكە"<sup>2</sup>

٢. تيۆرييە كۈنهكان لە گۆرەپانى كۆمەلناسى لواندا :

— تيۆرى راۋە كراوى دىارده ناسى سەرددەمى لوان بەرھەمى  
ھلموت شكىشكى<sup>3</sup>

— تيۆرييە كارداكانى شمول ن. ئايىزشتات<sup>4</sup>  
٣. تيۆرييە تايىبەتىيەكان:

— تيۆرييە ماركسىستىيەكانى ھلموت لىيسىنگ و مانفرد لىبل<sup>5</sup>

— تيۆرييە دژەكان بەرھەمى لۇ پولت روز نماير<sup>6</sup>

— تيۆرى پىيکەوە ھەلگىردن و ھەلسوكەوت ناسى مروقانەي رالف  
بونزاڭ<sup>7</sup> پۆلىنكردنى پىپۇرانەي گىزىز سەرنج راكىشە. لە بەشەكانى  
دواقتىدا ھەندىك لە تيۆرييەكان وەك تيۆرى بەدواداقچوونە  
دەرۇونىيەكان و تيۆرى مروققناسى كولتورى دەخەينە بەر باس. لە  
ھەلسەنگاندى ئەم تيۆرييانەدا بۇ ئەوهى لە داھاتوودا بتوانى لە  
خزمەتى لىكۆلینەوهى لواندا بن، تىدەكۆشىن پانتايىيەكى بەرىنتىر  
لەوهى كە گىزىز مەبەستى بۇوه وەدەست بىننىن.

<sup>1</sup> Erik H. Erikson

<sup>2</sup> karl Mannheim ، Buchhofer، Friedrichs ، Ludtke

<sup>3</sup> Helmut schelsky

<sup>4</sup> shmuel N.Eisenstadt

<sup>5</sup> Hellmut Lessing ، Manferd Liebel

<sup>6</sup> Leopold Rosenmayr

<sup>7</sup> generation، typoloyische Ansatz

#### چەند تيۆرييەك لە گۆرەپانى كۆمەلناسى لواندا

##### ٤\_ پىيداچوونىيەكى رىيڭخراو بەم تيۆرييانەدا

نابى ئەو تىكەيشتنە بىتە ئازارە كە ئىمە مەبەستمان ئەوهەيە  
ئىدىعا بىكەين لە گۆرەپانى كۆمەلناسىدا بىردىزى تايىبەت بە لوان ھەيە.  
لە راستىدا باس لە زنجىرە دەرىپىنېكى شىكراوهە كە بەشەكانى ئەو  
تەواوەكەرى يەكتەن و پىيوەندىيان بە دىاردەيەكەوە ھەيە كە بە لاو  
دەناسرىن.

ئەگەر خوازىيارى لىكۆلینەوهى بەرپلاو سەبارەت بەم بابهەتىت، ئەو  
كتىيانە خوارەوە بخويىنەوە: هارتىموت م گىزىز، تيۆرييەكانى لوان لە  
زانستى كۆمەلایەتىدا، ھىنرىك كرۇتىس، ۋالتىر يادە و ھەندىك تيۆرى  
لە گۆرەپانى لواناسىدا لە تۆماماس ئۆلك كە لە بەرھەمىكدا بە  
كۆكىردىنەوهى "كروگەر" لە ژىر ناوى كتىبى رىننۈنى لواناسى چاپ و  
بلاو كراوهەتەوە.<sup>١</sup>

"گىزىز" سەبارەت بە لوان ھەندىك تيۆرى بەو شىووهەيە خوارەوە  
دەخاتە بەربايس:

١. ئەو تيۆرييانە لە ژىر كارىگەرى دەرۇونناسى كۆمەلایەتى و  
مرۆققناسى كولتوريدان

##### ٢\_ تيۆرييە مەيدانىيەكانى "كۆپ لويىن"<sup>٢</sup>

<sup>1</sup> Hartmut M. Gries 1987، Henrik Kreutz 1974، Walter Jaid 1988،  
Thomas Olk، H. H. Kruger 1993

<sup>2</sup> kurt lewin

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان  
نه وەكان له گەل يەكترو راگەيىشتن بە هەلومەرجى كۆمەلايەتى و كولتورى  
كە بوار بۇ ئالوگۇرى ئەم پىيوهندىيە پىيكتىنىت، ئەو هەلومەرجە هەندىك  
جار نۇرۇو هەندىك جار بە كەمى تووشى قىيران دەبىت. مروق ناسانىك  
وەك "مارگارت ميد" لە باوهەدان كە پىيوهندى نەوهەكان له گەل يەكتر  
يەكتىك لە پىكھاتە بنەرەتتىيە كانى تەفگەريي كولتورى گشتتىيە. باشتى  
وايە، لە سەرتادا دىيارى بکەين كە چەمكى نەوه دىارييکەرى چ كارو  
بارىكە :

— لە روانگەي بۇونەورناسى و حەشىمەت زەميرىيە وە، نەوه  
دىارييکەرى بەردەوامى سروشى مانەوهى ژيانە، واتە كاتىكى  
دىارييکراو لە سەردەمەكى دىارييکراودا كە دەكەويتە نىوان لە دايىك  
بۇونى منداڭان و گەورەكانىانەوە.

— لە روانگەي كۆمەلناسىيە وە، چۈنپەتى ژيان و ئەزمۇونى ژيان لە  
سەردەمەكى دىارييکراودا يە، واتە "كۆمەلە كەسانىكى كە لە ناوهندىكى  
كولتورى دىارييکراو كە تا رادەيەك ھاوتەمەنن و بە هوپى ژيان كردن لە  
ھەلکەوتتىكى كۆمەلايەتى — مىزۇوى ھاوشىۋەدا خاوهنى بېرۇ بۇچۇن،  
ئامانج، هەلۋىست و بەها بەرانبەرەكانى."<sup>4</sup>

لە سەردەمى سەرەلدانى كۆمەلگاى پىشەسازىيە وە پىيوهندى  
نىوان نەوهەكان ئالوگۇرى بەرچاوى بەخۇوە بىنۇيە كە لە سەر چۈنپەتى  
پىيوهندى نەوهەكان گرنگى تايىبەتىان ھەيە: چىدى كۆمەلگاھەلگىرى بە  
تەنبا لە مالھو بەرىيە ناچىت، پلەو پايەتى كۆمەلايەتى و كار وەك  
كۆمەلگاى چىتايەتى سەدەكانى نىوەراتى دانراو نىيە، شوينى كارو  
ژيان ليك جيا كراونەتەوە، بزوتنەوهى لوان بە پىيداگىتن لەسەر

#### ٤. بىردىزى چەشن ناسانەي نەوهەكان

يەكتىك لە كۆنترين تىيۆرىيەكان بۇ تىيگەيىشتن لە لوان "بىردىزى  
چەشن ناسانەي نەوهەكان"<sup>1</sup>. مىزۇوى ئەم تىيۆرىيە دەگەپىتەوە بۇ  
سدەي نۆزدەھەم و كەسانىكى وەك فرىدرىش شىلىر ماخىر<sup>2</sup> ١٨٢٤  
\_ ١٧٦٨ و فەيلەسۇوفى فەلسەفەي ژيان ويلەام دىلتىاي<sup>3</sup> ١٩١١  
\_ ١٨٣٣). شلىر ماخر لە "وانە پەروەردەيەكانى" خۆى لە سالى ١٨٢٦  
دەنسىت: "دەبىت بگەينە ئەو تىيۆرىيە كە بە سەرەجىدان لە چۈنپەتى  
پىيوهندى نىوان نەوهەي بەتەمەتر لە گەل نەوهەي لاوتر وەلامى ئەو  
پرسىارە بەدەينەوە كە لە راستىدا نەوهەي بە تەمنىچ بەرنامىيەكى بۇ  
نەوهەي لاو ھەيە. "كارل مانهام ١٩٧٤ لە رىيختىنى ئەم  
تىيۆرىيەدا رۆلى گرنگى ھېبۇ. ئەو لېپراوانە سەبارەت بە گرنگى  
كۆمەلايەتى ئەو راستىيە لېكۈلىنەوهى كردووە، كە چۈن كولتور لە  
نەوهەيەكەوە بۇ نەوهەي دواتر رادەگۈزىزىت. ماوهى سووەد وەرگىرن لە  
كولتورو مىزۇو لە رووى كاتىيە وە سنووردارە. "گەزىز" (١٩٨٧)  
پىداچۇونەوهى لېكۈلىنەوهى شىكراوهى لەو تىيۆرىيەي "كارل مانهام"  
كردووە.

ھەلبەت "بىردىزى چەشن ناسانەي نەوهەكان" ناتوانى ئىدىعا بىات  
كە تىيۆرىيەكى رىكخراو سەبارەت بە لوان دەسەلمىنى، بەلام بابەتى  
سەرەكى ئەم تىيۆرىيە بابەتىكى كۆنە كە بەردەوام لە سەرەدەمە  
جيمازەكاندا وەك بابەتى رۆز ھاتووهتە ئاراوە: چۈنپەتى پىيوهندى

<sup>1</sup> Friedrich schleiermacher

<sup>2</sup> Wilhelm Dilthey

<sup>3</sup> Zit.bei V.Herrmann 1987

له نیوچوونى بە ئەسپاپى دژایەتى نیوان نەوهكانه.

ئەگەر ھەول بدهىن، ھەندىك لەو بۆچوونە پىشىكەشىراوانە لە چوار چىيەتى "بىردىزى چەشن ناسانەي نەوهكان" لەگەن ھەلومەرجى ئىستاي ئەلمانياي فيدرال ھەلسەنگىنەن، دەگەينە ئاكامىكى جياواز لەوهى كە "شىلىسىكى" بىرىلىكىدەتەو. بە پىچەوانە لىكدا نەوهكانى ئەو، جياوازى لېك تىكەيىشتەن لە نیوان نەوهكاندا ئىستا زىاتر لە ھەمو سەردەمىكى دىكەمىيىزۇو. ھۆكارەكەيىشى دەگەرىتەو بۇ ئەوهى نەوهى نۇي زۇرتىر لە ھەرنەويەك لە مىزۇوى ژيانى خۆيدا شايەتى ئالۇگۇرە فەننى و كۆمەللايەتىيەكان بۇوە.

ئىستايىش كەسانىك لە ژياندا ھەن كە ئەزمۇونى دوو شەپى جىهانى، چوار قەيرانى گرانى و چوار سىستىمى سىاسىييان ھەيە. دايىك و باوکى لاوهكانى ئەم سەردەمە، واتە نەويەك كە مندالەكانىيان درەنگ بالغ دەبن، پاش شەپى دووھەمى جىهانى لە دايىك بۇون. ئەزمۇونى سەرەكى لە ژيانى ئەۋاندا گەشەكردنى ئابوورى، تواناي بە كار ھىننانى پىداويىستىيەكان و پەرەپىدانى چاوهروانىيە سىاسىيەكانه. لەسەر بنەماي ئەو ئەزمۇونە جياوازە، لە تىپوانىنى ئەوان جياوازى بنەرەتى ھەيە لەسەر سىستىمى سىاسى كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا و ھەولدان بۇ پاراستن و گەشه پىدانى ھەندىك لە بەشەكانى ئەم سىستەمە. نەوهى نۇي نەك ھەر لە دەسکەوتەكانى باوکى دەپرسىتەو، بەلكو پرسىيارى سەرەكى ئەو سەبارەت بە كۆمەلگائى مەدەنلىكى دەسەر بنەماي كار، خزمەت و دەسکەوتەكانى تاكە، كە سەرەكتىرەن پىكھەنەرى قەيران لە نیوان نەوهكانى ئەم سەردەمەدايە.

بىردىزىيەكەي "فاللىز يادە" كە لە كتىبەكەيدا بە ناوى "نەوهكانى

دژایەتى روون و ئاكاگىانەي نیوان نەوهى "لاؤ" و گەورەكان، جىاوازى نیوان ئەوانى بە ئاشكرا دەرخستووو.

پاش شەپى جىهانى دووھەم، فەيلەسوفى كۆمەللايەتى و بىرمەندى زانستى پەرەرەدە "تىپۇرلىت"<sup>1</sup> بروشۇرەيىكى بچووكى لە ژىر ناوى "پىوهندى نیوان نەوهكان، رابردوو ئىستا" نووسى. "لىت" لە نۇوسراوەكەدا پى لەوە دادەگرىت كە دژایەتى نەوهكان و قەيرانى نیوان باوک و مندال دەگەرىتەو بۇ رابردوو كە ئىستا وەك بىزۇتنەوهى لوان خۇى دەردىخات. ئەزمۇونى ھاوبەشى روداوه تالەكانى شەپرو ئەركەكانى بنىاتنانەوهى دواي شەپ ھۆكارى نزىك بۇونەوهى نەوهكان بۇوە.

پشكنىنه كانى سالى ۱۹۵۷ ئى "ھلموت شلىسىكى" لە "نەوهى بى بپوا" گەيشتۇتە ئاكامىكى ھاوشىيۇو: "ھەلومەرج لە سەردەمە ئىيمەدا گۇپراوه، بارودۇخىكى كۆمەللايەتى و دەرروونى كە ھۆكارى دژایەتى نیوان نەوهكان بۇو، لە حاىلى لە نیو چۈوندایە"<sup>2</sup> شلىسىكى لە درېزەي ئىدىعاكە خۆيدا دەلىت: تىپوانىنىه كانى زالى سەردەمى رووناكسىرى و فورم گىرتى كۆمەلگائى مەدەنلىكى دەپرسىتەن لە رۆلى پىشەنگى لوان لەم كۆمەلگائىدا، بە لواز بۇونى روانگەي باوھر بەگەشەكردنى گەشخانوونە لەم سەردەمەدا بەرەو لە نیوچوون دەچىت. ئاكامى لواز بۇونى باوھر بە گەشەكردن، لواز بۇونى ھەستى خۇ بە زل زانىن لە نىيو لاواندايە بەرانبەر بە كەسانى بەتەمەن. لە روانگەي ئەۋەھوھ ئاسۇي ژيان و ئەزمۇونى نەوهكان لە كۆمەلگا فەننى \_ زانستىيە پىشىكە وتۈوهكاندا رۆز بە رۆز لېك نزىكتىر دەبنەوە كە ئەوە مىزگىنىيەدەرى

<sup>1</sup> Theodor Litt

<sup>2</sup> Helmut schelsky 1963

بنهماکانی کۆمەنناسى لوان سەدەيەك<sup>۱</sup> "بلاوکراوتەوه، دەكريت وەك بۆچۈونىك لە چوارچىوھى بىردوزى چەشىن ناسانەي نەوهكان"ى بىزازىن. هەر چەند "يادە" لە روانگەي ھزىيەوە ھىچ شتىكى نوى ناخاتە سەرئەو تىيۆرىيە، بەلام تىددەكۆشىت بە سەرنجىدان لە پىوهندى كولتورى و كۆمەلایەتى زال و پروسەي جياوازىيەكان و گۆرانكارىيە جۇراوجۆرەكان شىكىرىدەن وەيەك لەسەر نەوهكان پىشكەش بىكەت. هەر چەند نووسەر خۆى ئىدىعا دەكتا، كە لەم بەرهەمەدا ، لە داتانى "پىوهندى راستەوخۇو نزىك نىوان گۆرانكارىيەكانى باپەتى بارودۇخى زيانى مادى و ئالۇڭورە زەينىيەكان لە نىوان ھەندىك لە گروپە ھاوتاكانى لوان خۆى بواردووه" ، بەلام ئەو نەيتۋانييە، وەك خۆى دەلىت ئەزمۇونى دلتەزىن و ھانى جوولەي ئەم نەوهانە بە شىوازىيەكى روون ئاشكرا بىكەت. پىش بىنى كەردىنى ئەودى كە لە داھاتوودا پىوهندى و قەيرانى نىوان نەوهكان بە ج ئاراستەيەكدا دەپرات زۇر دىۋارە، چونكە بەردەوام كارىگەرى داب، نەريت و دەسەلات بەسەر پىوهندى نىوان نەوهكاندا لوازتر دەبىت. "مارگارت مىد" ھەروەك ئەوانەي دىكە بۆ وىنە "ئارنۋەل گەلن"<sup>۲</sup> لە تىيۆرى "كەرسەتلىزە بۇونى كولتورەكان" ئاماژە بەو خالە دەكتا كە بۆ يەكەم جار بە درېزايى مىزۇوى مروقايدەتى، پىناسە و مىزۇوى گەلان و كولتورە جۇراوجۆرەكان بە هوى كتىب، فيلم، تەلەفزىيون، وىدىيۆ سەفەر كەردىن لەپىش چاوماندا خۆدەنۋىنن.

تىيۆرى كۆمەلایەتى كارداگەرىيەتى – پىكھاتەيى ئەمە هەر ئەو شتەيە كە ھاوكتا لەگەل پروسەي گەشەكردىنى فەخوازى لە شىوازى زيان و "گوشارى تاكخوازى" لە لايەن لوانى ئىستاواھىيە و بەكەل وەرگرتەن لە چەمكىكى ئەم سەرەدەمە بە "پۆست مۇدىيەن"<sup>۳</sup> ناو دەبىت.

#### ٤. ٣. تىيۆرى كارداگەرىيەتى – پىكھاتەيى

تىيۆرى كۆمەلایەتى كارداگەرىيەتى – پىكھاتەيى لە پەنائى بىردوزى ماركسىزمدا گەرنگەتىن تىيۆرى لە بوارى كۆمەنناسى كەلان دايە. ئەم تىيۆرىيە بەشىوهى سەرەكى لە لايەن "تالكوت پارسونز" دانراوه. "پارسونز" لە پىكەوە گەرىدەن تىيۆرىيەكانى پىكھاتە گەرىيەتى – كاردايى (لە گۆرەپانى مروقناسى كولتورىدا) لەگەل تىيۆرى سىستەمەكان و بۆچۈونەكانى كردهدەوەي گشتى سەركەوتنى وەدەست ھىنداوه. باپەتى سەرەكى بۆچۈونى كارداگەرىيەتى – پىكھاتەيى چۆنەتى فۇرم گەرتەن و پاشماوهى پىكھاتەي سىستەمەكانى كۆمەلایەتىيە. پاراستنى پىكھاتەكە لە لايەن دوو پروسەوە دابىيىنەكىرىت: يەكەم، بىردنە ناوخۇي بەهاكان، كردهدە گونجاوهكان و

سەدەيەك<sup>۱</sup> "بلاوکراوتەوه، دەكريت وەك بۆچۈونىك لە چوارچىوھى بىردوزى چەشىن ناسانەي نەوهكان"ى بىزازىن. هەر چەند "يادە" لە روانگەي ھزىيەوە ھىچ شتىكى نوى ناخاتە سەرئەو تىيۆرىيە، بەلام تىددەكۆشىت بە سەرنجىدان لە پىوهندى كولتورى و كۆمەلایەتى زال و پروسەي جياوازىيەكان و گۆرانكارىيە جۇراوجۆرەكان شىكىرىدەن وەيەك لەسەر نەوهكان پىشكەش بىكەت. هەر چەند نووسەر خۆى ئىدىعا دەكتا، كە لەم بەرهەمەدا ، لە داتانى "پىوهندى راستەوخۇو نزىك نىوان گۆرانكارىيەكانى باپەتى بارودۇخى زيانى مادى و ئالۇڭورە زەينىيەكان لە نىوان ھەندىك لە گروپە ھاوتاكانى لوان خۆى بواردووه" ، بەلام ئەو نەيتۋانييە، وەك خۆى دەلىت ئەزمۇونى دلتەزىن و ھانى جوولەي ئەم نەوهانە بە شىوازىيەكى روون ئاشكرا بىكەت. پىش بىنى كەردىنى ئەودى كە لە داھاتوودا پىوهندى و قەيرانى نىوان نەوهكان بە ج ئاراستەيەكدا دەپرات زۇر دىۋارە، چونكە بەردەوام كارىگەرى داب، نەريت و دەسەلات بەسەر پىوهندى نىوان نەوهكاندا لوازتر دەبىت. "مارگارت مىد" ھەروەك ئەوانەي دىكە بۆ وىنە "ئارنۋەل گەلن"<sup>2</sup> لە تىيۆرى "كەرسەتلىزە بۇونى كولتورەكان" ئاماژە بەو خالە دەكتا كە بۆ يەكەم جار بە درېزايى مىزۇوى مروقايدەتى، پىناسە و مىزۇوى گەلان و كولتورە جۇراوجۆرەكان بە هوى كتىب، فيلم، تەلەفزىيون، وىدىيۆ سەفەر كەردىن لەپىش چاوماندا خۆدەنۋىنن.

كولتورەكان، كۆمەلگەكان، ئايىنهكان، تىيۆرىيەكان و باوهەكان رۇز لەگەل رۇز زيارتر لە جاران دەبنە دىاردەيەكى بەرچاو كە دەكىرى لە

<sup>1</sup> Generationen eines Jahrhunderts

<sup>2</sup> Arnold Gehlen

<sup>3</sup> Theorie der Kulturellen Kristallisationen

کۆمەلگا لە ئالوگۇرى تەمەن ھېيەتى. لە كولتورە خۆجىيەكان پىيوهنىيەكانى خزمايەتى و گروپە رەچەلەكىيەكان گىرنگىرەن ھۆكارى راگوئىزانى نموونەسى ھەلسوكەوتەكان، بەگشتى لە ھەر تەمەننىكدا نموونەكانى ھەلسوكەوتى تايىبەت بەو تەمەنەى تىيىدا ھېيە. بە بۆچۈونى "ئايىزنىشتات" ئەو نموونەسى ھەلسوكەوتە نەريتىيانە ناتەواون بۇ كۆمەلگاى مەدەنى، ھەتا بىتوان كولتورە بەجى ماوهكان بپارىزنى و بە پىكھاتەي كۆمەلایەتى بەردەوامى بېھەخشن.

رۆلى گروپە هاوتەمەنەكان لىرەدا گىرنگى ھېيە. لە كۆمەلگاى مودىرەندا ھەست بە پىيويستى ھەبوونى "گروپە يەكگرتۇوەكان" دەكىرىت. ئەم گرووبانە ھىندىك جار وەرگرى رۆلى پىشىبىنى كراو نىين و ھەندىك جارىش بە ئاپاستەي ئەواندا ھەلۋىيست دەگىن. "ئايىزنىشتات" لە پىيوندى لەگەل وەرگرتىنى ئەركەكان، گىرنگىيەكى تايىبەت بە گروپە هاوتەمەنەكان ئەدات. بە بۆچۈونى ئەو دەكىرى كەلىنى نىوان گروپەكانى يەكەم و دووهەم بە هاوتەمەنەكان پىركىيەتەوە. لەسەر بنەماكانى تىپوانىنى خۆى، واتە كارداگەريەتى \_ پىكھاتەيى، كاردايەكى تايىبەت بۇ گروپە هاوتەمەنەكان لە كۆمەلگادا دەدۇزىتەوە. ئەم گرووبانە "ئەرك" يان پىيىدەرىت، كە دەكەونە نىونجىگەرى نىوان بنەمالەو كۆمەلگا، كەسوکار، دراوسى و شوينى كار.

بۆچۈونەكانى "ئايىزنىشتات" رەخنەي زۆرى ئاپاستە كراوه كە "گرىزە" ئەوانى كۆ كردوەتەوە<sup>1</sup>. سەرەپاي ئەو رەخنانە ئەم تىيۆرىيە سوودمەندى خۆى پاراستووە، چونكە بۇ يەكەم جار بە شىيەرى رىڭخراو لىكۈلىنەوەي كردووە لە سەرەلەنەن گروپە هاوتەمەنەكان و

داب و نەريتەكان لە لايەن ئەندامانى سىستىمى كۆمەلایەتىيەوە، دووهەم، گەلەكىردىنى نموونەكانى كردهوە و رۆلە كۆمەلایەتىيەكان. "ئايىزنىشتات" ھەر لەسەر ئەو بىردىزىيە، تىيۆرى خۆى بە ناوى "لە نەوهەيەكەو بۇ نەوهەيەكى دىكە"<sup>2</sup> لە سەر لوان رىڭخستووە. ھەلبەت ئەو لەو چوارچىيە مانا كراوهى تىيۆرى كارداگەريەتى \_ پىكھاتەيى بەو شىيەرى كە "پارسونز" تىيىدەكەيىش تىپەر بۇوە. ھەر بەو رادەيەي كە لە گىرنگى بنەمالەكانى تىيۆرى كارداگەريەتى \_ پىكھاتەيى دابەزىيە و بۇوەتە ئاماڭى رەخنە جۇراوجۇرەكانى و لە گۇرەپانى كۆمەلناسىدا شوينى خۆى داوه بە تىيۆرى كردهوە، لە گىرنگى تىيۆرى "ئايىزنىشتات" يىش كەم بۇوەتەوە. سەرەپاي ئەو، ئىستايىش ئەو بىردىزىيە ئەوهەنە گىرنگە كە لىرەدا ھىنانە بەر باسى بنەما بۆچۈونىيەكانى بە بايەخە.

بە بۆچۈونى "ئايىزنىشتات" پاراستىنى پىكھاتە، كردهوەي گونجاوو بەهاكان، يەكىك لە ئەركەكانى ھەر كۆمەلگا يان سىستىمەكى كۆمەلایەتىيە "سەرەپاي ئالوگۇرى بەردەوام لە بنەماي پىكھاتەكاندا بە ھۆى مەرگو لەدaiك بۇونەوە".<sup>2</sup> رۆلە كۆمەلایەتىيەكان و ھەروەها رۆلە لەبارەكانى ھەر ئەندامىكى كۆمەلگا لە ھەر تەمەننىكدا (مەبەست رۆلەكانى تەمەنە) پىيوندى راستەو خۆيان ھېيە لەگەل چۆنیەتى ئەو رۆلە لە كۆمەلگادا. لە پىرسە كۆمەلگەلگرى سىستىمى تايىبەتى لەگەل سىستىمى كۆمەلایەتى لە پىيوندىدان.

"ئايىزنىشتات" رىپەسمى بە خىرھىنان لە كولتورە خۆجىيەكاندا وەك نموونە باس دەكات كە لە راستىدا وەلامىكىن بەو چاوهپوانىيانە

<sup>1</sup> Griese 1987

45

<sup>1</sup> Von Generationen zu Generationen

<sup>2</sup> Eisenstadt 1966

تاكى كولتورى لوان بە شىيوهى "كاردايى" يان "دژه كاردايى" دژوارە. كاتىك ئەو ئالۇگۇرە تىپروانىن و بەها كان دەگرىتەوە، دژوارىيەكە زياتر دەردەكەھە. بەتايبەت لەو كاتەدا تىپروانىن و بەها كان لە حاىى گۇپاندان، بەلام بەرجەستە بۇنى ئەم بەلاي ئەوهەوە هيشتا لە گۇپەپانى دامەزراوە كۆمەلایەتىيەكاندا نابىنرىت.

بە كورتى دەتوانىن بلىين كە، دەسكەوتى ئايىزنىشات، واتە كارى رىكخراو لە بوارى گەشەكردن، كارداو پىكھاتەي گروپە هاوتەمنەكان لە كۆمەلگاى ئالۇزو پىشەسازى سەردهمدا دەمېنیتەوە.

#### ٤. بىردىزىيەكانى ماركسىست

تىيۇرى كۆمەلناسى ماركسىست دەگەريتەوە بۇ دامەززىنەرانى ئەم تىيۇرىيە كۆمەلایەتىيە، واتە "كارل ماركس" ١٨١٨ – ١٨٩٥ "فريدرىش ثىنكلس" ١٨٢٠.

لىرىدا پىويستە بە شىيوهىكى روونتر لە تىيۇرىيەكانى دىكە سەبارەت بە لوان، لە جياوازى نىيوان تىيۇرى گشتى ئەم تەكتىكە بەنىسبەت پىكھاتەي كۆمەلگاو كارايى ئەم بىردىزىيە كشتىيە سەبارەت بە لوان پىداگرین.

ماركسىزم لە هەموو جۆر لق و پۆپە هىزىي رىكخراوهىيەكانىدا ئالۇزترىن و لە هەمان كاتدا شوين دانەرتىرين بۇچۇون لە گۇپەپانى زانسى كۆمەلایەتىدایە. لە تىيۇرى ماركسىستى لوان بە چەمكىكى ديارىكراو ناكەونە بەر باس، گەنجىھەتى وەك گرووبىيکى كۆمەلایەتى و خاوهن تەمنەنېكى تايىبەت لە بىردىزى ماركسىستىدا شوينى ديارى نېيە. لە چوارچىيە ئەم تىيۇرىيەدا، هەركات باس لە لوان دەكىت، دياردە تايىبەتە تەمنەنى و گرووبىيەكان دەبنە سەرخانى بارودۇخى

ئەو كاردايىيە ئەم گرووبانە بۇ شىيوازى ئالۇزى كۆمەلایەتى هەيانە. بە باوهەرى "ئايىزنىشات" گروپە هاوتەمنەكان وېرائى كاردايى رىككەوتن لەگەل شىيوازى كۆمەلایەتىدا، دژه كاردايەتىشيان بۇ سىستمى كۆمەلایەتى هەيە<sup>١</sup>. لە تىپروانىنى ئەوهەوە "لە نىيوان چاوهپوانى و داخوازىيەكانى لوان و ئەو چاوهروانىيانە گەورەكان لەوانيان هەيە جياوازى بىنەرەتى دەبىنرى. ئايىزنىشات لە هەولدايە، سەبارەت بە دژه كاردايى گروپە هاوتەمنەكان دەرىخات كە بە يارمەتى "ھەلومەرج دەكىرى جياوازى پىكھاتە جۇراو جۇرەكانى دژه كاردايى پىشان بىرىت و چۈنەتى پىكھاتە بە لارىدا چۈن شىبىكىتەوە".<sup>٢</sup>

تەكتىكى كارداگەريتى – پىكھاتەيى لە هەموو شتىك زياتر بەسۈودە بۇ لىكۆلینەو سەبارەت بە گەشە سەندن، پىكھاتە و كارداگەريتى گروپە هاوتەمنەكان. سەبارەت تىيۇرى كارداگەريتى – پىكھاتەيى بەردهام گۈي بىستى ئەم رەخنەيە بۇوىن كە ئەو تىيۇرىيە ناتوانى ئالۇگۇرە كۆمەلایەتىيەكان شىبىكەتەوە. راقەكردىنى دژه كاردايى گروپە هاوتەمنەكانى "ئايىزنىشات" يىش ئەو كەموكۇرىيەتى هەيە. تىكەيشتن لەم خالە كە دەكىرى بە لارىدا چۈن لە چوارچىيە تىيۇرى ئالۇگۇرە كۆمەلایەتىيەكان بەكۈيەتە بەرپاس، بۇ "ئايىزنىشات" دژوارە. ئەوهى بۇ ئەو جىڭە گرنگىيە، پاراستنى پىكھاتە و كاردا پىويستەكان بۇ ئەم كارەيە.

لەو هەلومەرجە ئىستادا بەكارھىنانى بىردىزىيەكانى ئايىزنىشات بۇ كۆمارى فىيدرالى ئەلمانيا دژوارە. لە سەردىمى ئىيمەدا، واتە سەردىمى ئالۇگۇرە خىرا كۆمەلایەتىيەكان شىكىرنەوەي پىكھاتەي

<sup>1</sup> Eisenstadt 1966

<sup>2</sup> Eisenstadt 1966

گشتی چینایه‌تی له کۆمەلگادا.

به بۆچوونی ئەوان، کیشەی لاوان يەکىك لە باپەتكانى کۆمەلگائى بورژوايىه. كەواتە لە تىپوانىنى ئەوانە دەبىٰ كیشەی لاوان لە چوارچیوه پىكھاتە چىنایه‌تى كۆمەلگادا، بکەويىتە بەرباس. كیشەي لاواني چىنى كريكار جياواز لە كیشەي لاواني چىنى بورژوايە. هەر بە پىيى ئە تىپوانىنىيە كە ماركس لە چەندىن شويندا باس لە كیشەي لاواني چىنى كريكار دەكتات. بۇ وىنە لەو كاتانەدا باسى گرفته‌كانى كاركىدىنى مندالان دەكتات، وەك تىپرييە بەناو بورژوايىه‌كان، زۇر سەرنج ناداتە تايىبەتمەندىيە دەروونناسىيە‌كانيان، بەلكو دىۋارى كارى مندالان لە بارودو خى گشتى چىنە كۆمەلگادا دەردەبېرى. ئەم "نەرىت"ە هەم لە "كۆمارى ديموکراتى ئەلمانيا" (ئەلمانياي خۇرھەلات)، هەم لە "كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا" (ئەلمانياي خۇر ئاوا) پارىززاوه. لاوان لە هىچ بەشىكى ئەلمانيادا، وەك كۆمەلگا پىشكەوتووه‌كان بە شىوه‌يى گروپى بە تايىبەتمەندىيە‌كانى تەمنەوه نەببۇونە بابەتىكى لىكۈلىنه‌وھ كۆمەلگادا.

ھەلبەت لە پەنای تىكەيشتنى تەواو لە لاوان لە تىپرييە‌كانى ماركسيستىدا، بە سەرنجدان بۇ بىنەما بىرۇكىيە‌كانى ماركسيزم و لە روانگەي بىردوزى ماترياليزمى مىزۇوپىيە‌وھ تىپرييە باس كراوه‌كانى دىكە، دەتوانىن ئەو پرسىيارە سەرەكىيانە خوارەوە سەبارەت بە بارودو خى لاوان لە كۆمەلگادا بخەينە بەر باس:

ھۆكارى "خۇلىيونبۇونى" زۇرېمى لاوان لە فەزاي بىنەمالە، قوتا�انە، كارو كۆمەلگا چىيە؟ هەتا چ پادەيەك روانىن و نموونەي هەلسوكەوتى لاوان، دەكەويىتە ژىركارىگەرلى بىنەما و پىوەرەكانى كۆمەلگائى بورژوايى بۇ وىنە پىناسەي كەرسەتكان، ئالۇڭورى

پىوه‌ندى كۆمەلایەتى، خەرجى، خزمەتكۈزارى و خاودو خى ؟

زانىارى لاوان هەتا چ پادەيەك شوينهوارى بارودو خى كۆمەلایەتى، فەزاي كۆمەلایەتى، ئەزمۇون و پىلى سەرەبەخۇيى و پالپىشتى دايىك و باوك لە شوينى كارى له سەرە؟

4. 5. بىردوزىيە‌كانى كردەوە لە گۆرەپانى لىكۈلىنه‌وھ لاإندا  
ئەو تىپريييانە كە هەتا ئىستا لىكۈلىنه‌وھ مان لەسەر كردۇون، بە زۇرى لەو بىردوزىييانە بۇون كە لە گۆرەپانى كۆمەلناسى كەلەندا دىنە ئاراوه. لىرەدا بەدوادا چۈونىك لەسەر ئەو تىپريييانە دەكەين كە دەكەونە چوارچىوه بىردوزىيە‌كانى كۆمەلناسى "ورد" دوھ. بابەتى ئەو جۆرە تىپريييانە، لىكۈلىنه‌وھ سەبارەت بە كردەوە و بارودو خىكە كە كردەوە ئىيدا پىكدىت. كەواتە، سەرچاوهى ئەو جۆرە بىردوزىييانە تاكەكەسە. گۈنگۈترىن تىپرييە‌كانى كردەوە لە كۆمەلناسىدا بەو شىوه‌يى ژىرهوەن:

تىپريي كردەوە كۇن لە كۆمەلناسىدا، كە لە لايەن "تالكوت پارسونز" بەكەلک وەرگىتن لە تىپرييە‌كانى "ماكسوبر" و "ئەمیل دوركىم" پىشكەش كراوه.

تىپريي روڭەكان كە بە پالپىشتى بىردوزىي گشتى كردەوە و بىردوزىي كردەوە بەرانبەر دانراوه

تىپريي جۆراوجۆرەكانى كردەوە بەرانبەر: كردەوە بەرانبەرىي هيىمايى، هەلسوكەوتناسى مەرقۇنانە بەواتەيەك تىپريي نموونەي شىكەرەوە (ئەم تىپريي لە دىاردە ناسى و بەدواچۇونە جۆراوجۆرەكان بە كىشەي "بەردهوامى جىهانى ژيان" رىشەي داکوتاوه).

تىپريي جۆراوجۆرەكانى سەبارەت بە گرووب، كە لەسەر

بنه‌مای ئەوان کرده‌وه کۆمەلایه‌تىيە‌كان بە شىوھى بەرپلاو لە نىيۇ گروپە‌كاندا بەرپۇه دەچىت و راستىيە‌كانى کۆمەلایه‌تى تاکە‌كان هەر ئەو راستيانە گروپە‌كانن كە ئەو تاکانه تىيىدا ئەندامن.

مېبەست ئۇونىيە كە لىرەدا پىناسەئى ئەم تىورىيابان بىكىن، بەلكۇ باپەتى بنەرتى هەلسەنگاندىنى گرفتە‌كانى لىكۆلىنەوهى لە گۆپەپانى کۆمەلناسى لاۋاندا كە بە "سەرچاوا بىردىزىيە‌كانى" ئەم تەكتىكە دەولەمەند كراون. بنه‌مای تىورىيە‌كانى کرده‌وه، ئەو لە کرده‌وهى دىاريکراوى كەسە‌كاندا جىڭاى دىارى ھەيە و ھەر ئەوهى كە ئىيمە بە "کۆمەلگەيى" يان "کۆمەلگەيى" ناوى دەبەين. ئەم کرده‌وانە لە بارودۇخە تايىبەتە‌كاندا زۇر جار بە نموونە دىارە‌كانەوە خۆى دەرەخات. بە شىوھى گشتى کرده‌وه كەن پىكھاتەيى کرده‌وه دىاري نىيۇ دوو كەس يان کرده‌وه جۇراوجۇرە‌كانى گروپىن (لە نىيۇ بنەمالەدا، شوينى كار، گروپى سەيران و وەرزشىيە‌كان، باندە‌كان، فېرقە‌كان و هتد).

تايىبەتمەندىيە‌كانى تاکى ئەنجامدەرى کرده‌وه، لىھاتووپىيە کرده‌وهييە‌كانى، ھانە‌كان و داخوازىيە‌كانى و ھەروە‌ها ھەندىك ھۆکارى دىكە، بەشە‌كانى پىكھىنەرى بارودۇخى کرده‌وهن. بە سەرنجدان لە بنەما بۆچۈونىيە‌كانى سەرەوە دەتوانىن لاۋانىش وەك بابەتىك لەگەل کرده‌وه‌كان، ھەلۈمىرجى کرده‌وه، ھانە‌كان و داخوازىيە تايىبەتىيە‌كان ھەلسەنگىنەن. سەبارەت بە کرده‌وه کۆمەلایه‌تى دەتوانىن بە شىوھى كى زۇر گشتى بلىين كە ھەلۋىست گرتى كرده‌وه بە ئاپاستەي بەھا و كارە شىاوه‌كان و پىكھاتەيى ئەو بەلەبەر چاواگرتىنى چاواھروانىيە‌كانى كەسانى دىكە لە رۆلۈكى دىاريکراو، دروست دەكىرىت. تايىبەتمەندى "نمواونەي" کرده‌وهى لاوان لەوەدایە كە بە

بنه‌ماكانى کۆمەلناسى لاوان ئاسانى لە پىرۇزە‌سەرەوەيى كرده‌وهدا جىيى نابىيە‌وه . بۇ باسکردن لە بۇونى جىياوازى لە نىيۇان پىرۇزە‌گشتى كرده‌وه و كرده‌وهى لاوان ئەو ھۆکارانە خوارە‌وه دەخىرييە بەر چاو:

— لاوان دەسەلاتى تەواوييان بۇ كرده‌وه نىيە ( دەسەلات بە مانى لىھاتووپىي و فەزايى كرده‌وهى )

— رۇلى لاوان، لە بنەمالە، قوتاچانە، شوينى كارو سەرچاوا گشتىيە‌كان بە رۇونى شى نەكراونەتەوە.

— لاوان بە شىوھى كى ئاگايانە لە بەپىوھە‌بردنى ئەو كرده‌وانە كە لەسەر بنه‌مای داب و نەريتە‌كان لە كۆمەلگادان خۇ دەبۈيىن. ھەر بە و ھۆيە‌وه پەنا دەبىن بەر گروپە‌هاوتەمەنە‌كان كە لەگەل گروپە‌ناسراوا بە تەمەنە‌كان جىياوازن.

لە گروپە‌هاوتەمەنە‌كاندا شىكىردنە‌وهى رۆل لە لايەن لاوان خۆيىانە‌وه دەكىرىت، كەواتە "فەزايى خۇ ناسىن" دەرەخسىت كە لەو گۆپەپانەدا لاوان بۆخۇيان، دەسەلات و ھىيىزى پىناسە‌كىرىنى رۆلە‌كانىيائىن ھەيە.<sup>1</sup>

ئەم تىپروانىيە‌ئەوهندە بەلاي "ئايزنىشتات" و "تنبروك"‌‌وه گرىنگە كە سەرەھەلدىانى لاوان وەك گروپىيىكى كۆمەلایه‌تى سەرەبەخۇو گەشەپىيدانى گروپە‌كانى خۇدمۇختارى نىيۇان لاوان لە پىيەندى نىزىك لەگەل يەكتىر دەبىيەن.

تىورى "كرده‌وهى بەرانبەرى ھىمامىي" و تىورى "شىوھناسى مروقنانسانە" لە راستىدا لەگەل تىورىيە‌كانى كرده‌وهى كاراگەرەتى بەھا و كارە شىاوه‌كان و پىكھاتەيى ئەو بەلەبەر چاواگرتىنى چاواھروانىيە‌كانى كەسانى دىكە لە رۆلۈكى دىاريکراو، دروست دەكىرىت. تايىبەتمەندى "نمواونەي" كرده‌وهى لاوان لەوەدایە كە بە

<sup>1</sup> Griese 1987

\_ لوهدا که چون بتوانین بهریوه چوونی کاریک به کرده‌وهی کومه‌لایه‌تی ناو بهرین پیوه‌ندی بهوه ههیه که چون که‌سیک له بارودوخی کومه‌لایه‌تی تایبه‌تدا بتوانیت مانا بهوه کاره ببهخشی و زنجیره‌یه کله و هیمامیانه له ژیانی مرؤقدا له چوارچیوه شیوازیکدا هلسنه‌نکیتیت و به واتایهک به‌سه‌ریاندا زال بیت.

\_ لاون له لایهک به‌سه‌رنجدان له گرنگی، جیگیری ریکخراو له هیماکان و بالادستیهک که گهوره‌کان له به‌کارهینانی ئم هیمامیانه له خویاندا پیشانی ئهدن، هست ناسکن و له لایهکی دیکه‌وه لیهاتوویی و نموونه مانابه‌خشنه پیویسته‌کانیان له‌بهر دهستدا نییه بو ژیان که رۆز‌له‌گه ل رۆز ئالۆزتر ده‌بیت. لاون به راده‌ی جۆراوجۆرو جیاواز ئاما‌دهن بۆ و‌رگرتتنی لیهاتوویی و نموونه مانابه‌خشنه‌کانی گهوره‌کان که ئمه بارودوخه که زیاتر بهرهو دژواری ده‌بات.

\_ یهکیک له هۆکاره بنه‌په‌تیبیه‌کان که ده‌بیتیه هۆی قهیران و دژایه‌تی له هەلۆیستی کرده‌وهی نیوان لاون و گهوره‌کاندا، ئوهیه که گهوره‌کان له کاتی کرده‌وه له چوارچیوه‌یه کی گشتی و نه‌گۆردا کار ده‌کهن له حالیکدا لاون له سه‌ر تیوری "نموونه‌ی شیوه ناسی مرؤقناسانه" ئم چوارچیوه گشتی و نه‌گۆرده له هیمام و نموونه‌کانی کرده‌وه له گۆرانی بردده‌اما ده‌بینن. که‌واته ده‌کری چاوه‌ری بین له لایه‌ن لاون خویانه‌وه پیداچونه‌وه شیکردن‌وهی مانای بۆ بکریت: "لاوانی خاوهن کرده‌وه‌کان، مانا به‌خشیبیه‌کان و نموونه هیمامییه‌کانی تایبیت به‌خویانن."

ههتا ئیستا هیچ که‌س نه‌یتوانیوه، تیورییه کی ته‌واو سه‌باره‌ت به لاون له‌سه‌ر تیورییه‌کانی "کرده‌وهی به‌رانبهری هیمامی" و "لاون له‌سه‌ر تیورییه‌کانی" کرده‌وهی به‌رانبهری هیمامی" و "

---

بنه‌ماکانی کومه‌لناسی لاون  
شیوه‌ناسی مرؤقناسانه" بخاته به‌رده‌ست. ئم تیورییه زیاتر له بواری لیکولینه‌وه سه‌باره‌ت به نیوه کولتوری لاون و هلسوكه‌وه چه‌وتکانی ئهوان سوودمه‌ند بوروه.<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> Vgl.Z.B.P Willis 1979;M.Brake;R.Lindner / H.H.Wiebe 1986

## کورته‌یهک له میژووی کۆمەلایهتى لاوان

له نیوان کولتورو کۆمەلگا کۆن و خوجىيەكاندا، به دژوارى کۆمەلکەيەك دەبىنин كە سەرددەمى لاويتى بەشىوهى قۇناغىكى سەربەخۇ لە زياندا بىان. لە زۆرىھى ئەم کولتورانەدا زيان به سى قۇناغ دابەش دەكريت. مندالى، مام ناوهندى، پىرى. قۇناغى تىپەرين لە مندالىيەو بۇ مام ناوهندى بە زۆرى كاتىكى دىاريڪراوى نېيە و زۆر جار لەگەل رىورەسمى بەخىرەيىنان ھاواكتە.

بۇ ليکۈلېنەوهى زياترى میژووی لاوان دەتوانن ئەو بەرھەمانەى خوارەو بخويىنەوە: "میژووی لاوان لە كۆنەوە هەتا سەرددەمى ئىمە لە ئەوروپا" لە نووسىنىي قالتىر ھۆرنشتايىن، "میژووی لاوان لە كۆنەوە هەتا دەسەلاتدارى دىكتاتورى" لىقى و ئىشميت، "میژووی كۆمەلایتى لاوان" ميتراوىر، "میژووی لاوان لە سەددەھەم ھەتا پاش شەپى دووهەمى جىهانى" مۇخف و گىلىيس، "زياننامەيەك بۇ میژووی لاوان و ليکۈلېنەوهى میژووی لاوان" نووسىنىي هيئىلمان.<sup>۱</sup>

## ۵. ۱. لاويتى له سەرددەمى كۆن و سەددەكانى ناھەراسىدا

۵. ۱. چوار قۇناغى زيان، تىكەيىشتى ئەرسىتوو له لاويتى يۇنانىيەكان سەبارەت بە دابەشكىرىنى زيان بۆچۈونى تايىبەت بە خۆيان ھېيە. يۇنانىيەكان لە سەددەھەشمەمى پىش زايىنەوە باوهپى

<sup>۱</sup> Walter Hornstein 1966، Levi/schmitt 1996، Micheal Mitterauer 1986، H.H. Muchow 1962، J.R. Gillis 1984، V. Herrmann 1980

بنەماكانى كۆمەلناسى لاوان  
جياوازيان سەبارەت بە دابەشكىرىنى قۇناغەكانى زيان بە نىسيبەت خەلکى دىكەوە ھەبوو، كەسانىك وەك "ھزويد" (سەددەھەشمەمى پىش زايىن) و سۆلۇن (۶۴۰ هەتا ۵۶۰ پىش زايىن) قۇناغەكانى زيان بەشىوهى جياواز بۇ وىنە لە سەر نموونەكانى ئەستىرە ناسى بە سەر حەوت قۇناغىدا پۇلین كردووھ و سەرەنجى كە متىيان داوهتەوە پۇلینكىرىنى بابەتىي قۇناغەكانى زيان. بۇ زانىيارى زىاتر لە سەر پۇلینكىرىنى قۇناغەكانى زيان لە نیوان يۇنانىيەكاندا چاو لە بەرھەمەكانى "روز نماير" و "لىقى" و "ئىشميت" بکەن.  
ئەرسىتوو (۲۸۴ \_ ۲۲۲ پىش زايىن) لە كتىبەكەيدا بە ناوى "ھونەرى پەيىن" قۇناغەكانى زيانى كردووھتە قۇناغەكانى لاوى، مام ناوهندى و پىرى و تايىبەتمەندىيەكانى ئەو سى قۇناغەشىكىردووھتەوە.

### ۲. ۱. ۵. حکومەت و ھاۋولاقى وەك پىش مەرجەكانى سەرەلەدانى قۇناغى لاويتى: ئاتىن و رۆم.

لە روانگەي میژووی کۆمەلایتىبىيەو يەكىك لە پىش مەرجەكانى فۆرم گرتى قۇناغى لاوى، سەرەلەدانى كولتورى شارىيە، واتە ئەو مەرجانەي كە رىيڭا ئەدەن بەشىك لە كۆمەلگا پىويسىتى بە كارى جەستەيى نەبىت. لە بارودۇخەدا "ھونەرە ئازادەكان" وەك پىشەيەك دەناسرىن. ھەرودك دىيمان، لە سەردەتاي سەرەلەدانى قۇناغى لاوى لە سەردەمەي نوپىيشدا ئەو ھۆگرى و پىويسىتىبىيە ھەبوو كە خولى فيرکىرىن درېزىتىر بىرىتتەوە.

لە بەرپىوهبردىنى شارەكانى يۇناندا لەو كەسانە كە بۇ بەرپىوهبردىنى داھاتووی كۆمەلگا ھەلەبزىرەن داوادەكرا زانست، ھونەرى پەيىن و لۇزىك فيرپىن بۇ ئەوهى لە داھاتوودا بىتوانن رىبەرایەتى كۆمەلگا

ئەرسەتوو لە نۇوسىنەكانى خۆيىدا سەبارەت بە حۆمەت باسى كردووە وەك دامەزراویك دايىدەنىت و لە كۆمەلگاى ئاتىندا گرنگى تايىبەتى بۇو<sup>۱</sup>. وشهى "ئەفيىبى" له واتايى "ئەفېبە"<sup>۲</sup> يۇنانى \_ لاتىنى وەرگىراوه كە لە يۇنان بە لوانى هەژىدە هەتا بىست سالە دەوترا.

رۇمىيەكان بۇچۇونى يۇنانىيەكانيان سەبارەت بە لوان پەسند كردو هەر لە لايەن ئەوانەو گۆرانكارى تىدا كرا، گرنگى پىيدراو لەسەر ناواچەيەكى جوڭرافىيايى بەرين كارىگەرى دانا. هەر ئەو تىيەكتىنى رۇمىيە لە تىپروانىنى يۇنانى لە لوان لە سەددەي نىۋەراسىت و جوولانەوەي ئومانىزم، واتە مروۋە تەورىيەوە جارىيەتى دىكە نۆزىن بۇوەوە و لە كۆتايى سەددەي هەژىدەمدا شوينەوارى قۇولى لەسەر كولتورو جوولانەوەي لوان دانا.

ياساكانى رۆم، كارىگەرى خستە سەر رۆزئاوا بەگشتى و ياساي ئەلمانىيا بەتايىبەتى. هەروەها ياساي بنەمالەي رۆم لەسەرەلەدانى ياساي لواندا كارىگەرى دانا. تىپروانىنى بنەمالە تەورەبىي رۇمى شوينەوارىيە زياترى دانا لە سەرەلەدانى ياساي بنەمالە لە ئۈرۈپا بەنيسبەت مەسيحىيەت كە بۇ جىهانىيە دىكە رادەكىشرا. جىڭكاي سەرنجە كە "مارکوس تزنتىوس وارو" (۲۷ - ۱۱۶ پىش زايىن)، رەنگە يەكىك لە ناودارلىرىن بىرمەندانى رۇمى كۆن، تەمەنى نىوان پانزىدە هەتا سى سالى بە قۇناغى لاوىتى دەزانى. بەلام لاوىتى لە رۇم و يۇنانى كۆندا زىياتر لەوەي كە بە ھۆكارەكانى تەمەن دىيارى بىرىت، شىۋازىك لە زيان كردن بۇو، واتە پىكھاتەيەكى دلخواز.

بەدەستەوە بىگىن. ئەمە لە خۆيىدا بە ماناي مانەوەي زىاتر لە ئاكاديمىيەكان، خويىنگاكانى و تاردان و ناوهندە پەروەردەيەكاندا بۇو. هەر ئەو رىشە مىّزۇوييە بۇوە ھۆكارى ئەوەي نۆر كەس لە ئەوروپا وا بىرىبەنەوە لاوىتى قۇناغىكە بۇ خۇىنەن و لوان ھۆگىرى چاكسازى كۆمەلگان.<sup>۳</sup>

ئەگەر تىپروانىنى يۇنانىيەكان سەبارەت بە لاوى بە پىنناسەي شىكىرەنەوەي لاوىتى بىزەن، بە جۆرە پىنناسەيە ناتوانىن "لاوىتى" لە حۆمەتى شارى "ئىسپارت" يۇنان بە لاوىتى بىزەن. بە بەراورد لەگەل پۇلېنگىردىنە راهىنەنى سەرەدمى ژيان بە حەوت قۇناغ لە تەمەنى حەوت هەتا بىست و يەك سالى، حۆمەت بەرپرسايدىتى پەروەردە كردىنە مەنداان و مېرەنداان لەسەر شان بۇو. ئەو پەروەردەيە لەگەل پاراستنى ياسا قورسەكان يان بە واتايەك "ياسا ئىسپارتىيەكان" بەرپرسە دەچۇو. لوان ھىچ كاتىيك بى بەرپرس نەبۇون، هەمۇو ھاولۇتىيەكى كاملى ئىسپارتى رىڭكاي پى درابۇو، كاتى ژىير پىنناسى ياساكانى دەدىت "ئامۇزىكاريyan بىكەت يان سزايان بىدات".

قۇناغى لاوىتى بە چەمكەي كە ئىيىستا ئىيەمە تىيىدەگەين، ماوەيەك دواتر لە حۆمەتى شارى خاوهن كولتورو دېمۇرات واتە ئاتىن دۆزراوه. ئاتىن بۇوە دامەززىنەرى بنەما سەرەكىيەكان كە بە تايىبەتەندييەكانى "ئاتىنى بەرپەرەتىيەتى حۆمەت \_ شار" دەناسراو بۇشاپىيەكى لە كۆمەلگادا خولقاند كە لە چوارچىۋەي ئەودا مەرجى پىيىست بۇ سەرەلەدانى گروپە كۆمەلايەتىيە سەرەخۆكان پىكھات. واتە ئاتىنى "ئەفيىبى"<sup>۴</sup>، بە ماناي سەرەدمى لاوىيە كە

<sup>1</sup> Rosenmayr 1976

<sup>2</sup> Vgl.Hornstein 1966

<sup>3</sup> Ephenie

<sup>1</sup> Vgl.W.Hornstein 1966

<sup>2</sup> Epheme

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان  
قۇناغىكى سەربەخۆ لە ژيانى مەرقىدا بخېينە بەرچاو، سەدەكانى نىيۇھراست شويىنېكى ناوهندىيىان لە پەوتى ئەم پروسوھەدا هەيە. ھەر ئەو دىاردەيەي كە لە سەردەمى كۆندا شايەتى بۇوين ئىيىستايش دەبىيەنرى. سەرھەلدانى كولتوري شارى سەربەخۆ لە سەدەدى دوازدەھەمەوە لە روانگەي مىئۇرى كۆمەللايەتىيەوە كارىگەرى قۇولى ھەبۇوە لە سەرھەلدانى لوان وەك گروپىك لە كۆمەلگا چىنایەتى لە سەر بناخە پىشەكانى سەدەكانى نىيۇھراست.

گەشەكىدىن ئابورى و پىيۇيىستى بە پىسىپەر لە ھونەر و كارەدەستىيەكاندا بۇوە ھۆى درېزبۈونەوە قۇناغە پەرەرەيەكان و كۆچكىدىن كە ئەم ھۆكارانەيش لە جىيى خۇياندا بۇونە ھۆى سەرھەلدانى شىيەوەيەك ژيانى تايىبەت لە قۇناغى لاوېتىدا. لە پەنائى ئىشەدەستىيەكاندا كە پىيۇيىستىييان بە ژمارەيىكى زۆر بەرەست ھەبۇو، زانستىگا كان دامەزران و گروپە ئازادەكانىش دەركەوتىن كە لوانيان بە "گروپىكى كۆمەللايەتى چاوهپوان" و لاوېتىيان بە قۇناغىكى ھاوكات لەگەل پەھاتنە قورس و درېزخايەنەكان دەزانى. ئەو دىاردە ھاوتاييانە كە لەم قۇناغەدا دەبىنلىرىن وەك بە جىيەشتنى خىراو لە ناكاوى مال، نابى ئەو تىپوانىنەمان لا دروستىكەت كە گروپى لوان دەيانتوانى سۇورىيە خەياللىيەكانى ئىشى \_ چىنایەتى ئەم قۇناغە تىپەر بکەن.

## ٥. ٢. لاوېتى لە سەدەكانى ھەڙدە و نۇزدەي زايىنيدا

قۇناغەكانى تىپەر بۇ سەردەمى نۇى لەگەل دوو پروسوئى گرنگىدان، كە بە رادەيەكى زۆر بەرپلاو كارىگەرييان لە سەر روانگەي بەشى زۆرى چىن و توپىزەكانى كۆمەلگا سەبارەت بە قۇناغى لاوېتى و مەنالى دانا:

٥. ٣. سۇورداركىدىن لوان بۇ كۈرانى لوانى چىنى بورۇوا لاوېتى، نەك ھەر لە كۆندا، بەلگو ھەتا قۇناغەكانى سەردەم و پىش "جوولانەوە لوانى بالىنە كۆچەرييەكان" تەنبا تايىبەت بۇ بە لوانى كۈرى چىنى سەرەوە ھەر ئەو چىنەي كۆمەلگا بە ھۆى ئەرخەيانى لە دابىنبوونى پىيۇيىستىيەكانى رۆزانە دەيانتوانى لە بەشىك لە ژيانيان وەك ئەزمۇونى لاوى كەل كەرگەن. ئەوان بە ئەركى خۇيان دەزانى فيرى ھونەر ئازادەكان بن. بۇ لوانى يۇنان (ئەقىبەكان) ئەو قۇناغى پەرەدەيە لەگەل سەرھەلدانى وينەيەكى تايىبەت لە جوانى و بەزۇرى هوڭرى بە لاي ھاوارەگەزدا خۆى دەنۋاند. دەتوانىن ئەوھۆگىيە لە بەشىك لە ئەدەبىياتى جوولانەوە لوانى سەردەم كە بەرەمەمى "هانس بلوھېر"<sup>1</sup> چاولىپەكەين.

دەكىرى ئەو بابەتانە سەرەوە لە زمانى "ھورنىشتاين"<sup>2</sup> وە بە شىيە خوارەوە كورت بکەينەوە: "سەردەمى كۆن دەرىختى كە بە پەرەپىددانى جىاوازىيەكان لە پىيۇھەندى كۆمەللايەتىدا، بەها نەرىتىيەكان وەك پىيۇھەندى خويىنى و خىلەكى جىيگەي خۆى ئەداتە رىكخىستىنەك لە سەر بناخە تىيەيىشتن و فۇرم پىددانى نوپى كۆمەللايەتى، كە لە چوارچىيە ئەودا دەبىت بە شىيوازىيەكى دىكە بىروانلىقە قۇناغى لاوى و شويىنى لوان لە كۆمەلگادا".

## ٥. ٤. لوان لە سەدەكانى نىيۇھراستدا

سەدەكانى نىيۇھراست، ماوهى نىيوان سەردەمى كۆن و ئىستا لە خۆ دەگرىت. ئەگەر پروسوئى سەرھەلدانى قۇناغى لاوېتى بە شىيە

<sup>1</sup> HansBluher1911/1913

<sup>2</sup> W.Hornstein 1966

لەم بوارەدا "رەن رەك روسوو" و بزوتنەوەی سەدەکانى ھەژدەھەم و نوزدەھەمی ئەلمانيا كە لە ژىر كارىگەرى ئەدابوون، رۆلى بەرچاوبىان ھېيە. كەواتە ناوابانگى "چاك" بۇ "رسوو" دەگەرىتەوە بۇ رۆلى گرنگى ئەو وەك "دۆزەرەوەي" قۆناغى لاوىتى. بەلام بۇ ھەر كارىك، كات و شويىنى گۈنجاو پىيويستە. سەردەمى ژيانى روسوو ھاوكات بۇو لەگەل سەرەتاي سەردەمى پىشەسازى، سەرەلەندانى رىڭخستنى پەروەرەدە فىركىدىنى مندالان، رىزگارى تاك لە بەستراوهىي و بى مافى، بەرىيەھچوونى پرۇزەي خويىندى زۆرەملى و دەستپىكىرىدىنى سەردەمى يەكگەرتى سىياسى.

رسوو بە يەك پادە كارىگەرى دوو حالتى لە سەر بۇو، لە لايەك دروست بىركىدىنەوەي "بارودۇخى سرۇشتى"<sup>۱</sup> و لە لايەكى دىكەوە بۇونى دىۋارىيەكان لە بارودۇخى كولتوري خەلکى سەردەمى خۆيدا. تەنیا مندالان و لوانىن كە ئەگەرى ئەوهەيان لېدەكرىت لە ھەلۇمەرجى زالىدا چاكسازى پىكىيەن. لىرەدایە كە يەكىك لە بنەما سەرەكى و پەروەرەيىيەكانى ئەو سەرچاواھ دەگرىت: "ھەتا دەگرىت بە دواكه وتنەوە"، روسوو لە رۆمانى پەروەرەيى خۆيدا بە ناوى "ئىمەيل" كە يەكەم جار لە سالى ۱۷۶۲ چاپ كرا، درېزەرەنەوەي قۆناغى لاوى خستوھە بەرباس. لە روانىنى "رسوو"-وە مندالى و لاوىتى قۆناغەلېيکى رەھا لە "خۆنەناسى" مەرقەكادايە. باشتىر وايە ئەم قۆناغە رەھايە درېزەرەنەوە، بە باوهەرپى روسوو دەبى سەرەبەخۆيى قۆناغى لاوى بە درېزبۇونەوەي قۆناغى فيركىرىن گەرەنتى بکرىت. لە

برىنەرە شىقەرس  
\_ بۇون بە بنەمالە و روو لە زىياد بۇونى ژيان بە سەربردن لە نىيە مالىدا لە پرۆسەسى سەرەلەندانى كۆمەلگەي شارنىشىنى و بورۇوايى كە بە واتاي بورۇواكان بۇوە هوى سەرەلەندانى "ھاۋولاتى" ،  
\_ تىيەكەيشتن لە كارىگەرى پەرەرەدە لە قۇناغەكانى مندالى و لاوىداو زۆرە ملى بۇونى خويىندىن بۇ مندالان و مېرىمندالان (سەدەکانى ھەژدە و نۇزىدە).

خويىندى زۆرەملى و درېزخايەن كە رۆز لەگەل رۆز لە نىيۇ چىن و تويىزە كانى كۆمەلگەدا بەربەرىنتر دەبۇو، لەگەل پەرەگەرنى كولتوري بۇون بە بنەمالە و ژيانكىرىدىنى نىيۇ مال بە تايىبەت لە سەردەمى بزوتنەوەي ئايىنى "خۆپارىزە ئەلمانىيەكان"<sup>۲</sup> و بزوتنەوەي ھونەرىيى "بىدرەماير"<sup>۳</sup> بۇوە هوى نىشتەجى بۇونى زياترى مندالان و لوان لە مال و نىيۇ ئەندامانى بەنەمالەدا. خويىندى زۆرملى لە پەناي رىڭخستنى خويىندى سەرەتاي، ناوهەندى(دواناوندى) و بالاًدا بۇونە هوى سەرەلەندانى مەيلى گەورەكان بۇ دامەززەندىن رىڭخراوه نەرىتىيەكان<sup>۴</sup>.

## ٥. ٢. ١. "رسوو" و فۇرمەگەرنى بۇچۇونى ئامانجخوازى لە لاوىتى

لە كۆتايى سەدەى ھەژدەھەمدا بەرەبەرە "بۇچۇونى ئامانجخوازى مودىرەن لە لاوىتى" فۇرمى گرت و هەتا ئەم سەرەدەمە درېزەي ھېيە. " قالقىرەنەنەشتايىن" توانىيەتى بە جوانى گۆرانى "لوانى بەنەمالە دەرەبەگەكان" بۇ "لوانى دل پر ناوات و ئارەزۇو" بەشىكراوهىي بختە

<sup>1</sup> Pietismus

<sup>2</sup> Biedermeier

<sup>3</sup> S.N.Eisenstadt 1956

راستیدا ئەم کاره بۇۋازانەوەي كۆمەلگا گەرەنتى دەكات.

ھەتا سەرددەمى بىزۇتنەوەي لاوان پاش شەپى يەكەمى جىهانى، كە نزىكەي سەدو پەنجا سائى كىيشا، ئەم دروشىمە بۇوه باوھرى سەرەكى و بەلگە نەويىستانە لە بوارى پەروەردە لە ولاتانى بەرە و پېشەسازى (لە ئەورۇپا)دا.

لە بوارى ھونەردا، لە سەرددەمى دروستىكىدى "دەنگى لاوى" بەرەمى "فريدرىش ھولدىرلىن"<sup>۱</sup> سەوه، نۇۋەزىندەوەي كولتورى، دەرروونى و كۆمەلایەتى كۆمەلگا لە لايەن لاۋانەوە يەكىك لە بابەتە سەرەكىيەكانە. پاش شەپى جىهانى دووهەم بە هيىندىك ھۆ كە دواتر باسيان دەكەين لە گىرنگى ئەو دروشىمە كەمبىووهە.

## ٢.٢. لاوانى خويىندكارو گروپە خويىندكارىيەكان

لاوانى خويىندكار كە پاش سالى ۱۸۰۰ لە شارە خاوند زانستىگەكانى ئەلمانىا، بە ورەيەكى بەھىزى گروپپىيەو، زانىارى و باوھر بەخۆي نوييە، خەرىكى خويىندىن بۇون، بە ھاپىيەمانىيىكى گىرنگ بۇ حکومەتى دىيموكرات و نەتەوەيى بە تايىبەت چىنى بورۇزازو نەتەوەيى لە حالى سەرەلەداندا دەزانىران. سەرددەمى شەپى رىزگارى بەدۇرى ھىزە داگىركەرەكانى ناپلئون (۱۸۰۶ - ۱۸۱۵) و سەرددەمى بەرەنگارىيە "قارەمانانە" كانى گروپە خويىندكارىيەكانى ئەلمانىا لە سەرددەمى نويىكەردنەوەي دواى سالى ۱۸۱۵ (كونگرهى ويەن) و بىيارەكانى كارلسپادو هىند) سەلمىنەرى ئەو باوھرىيە. لە سەرددەمى بەرەنگارىيەكانى دۇرى سانسسور، سىخۇپى، چاودىرى پەلىيس و

سەركوتەكانى ھىزە ئەمنىييەكان، لە نىيان چىن و توپىزە جۇراوجۇرەكانى لاوانى ئەلمانىادا بۇشاپىيەكى سىياسى و فيكىرى پېكھات كە تىيىدا بۇ يەكەمین جار بىرۇكە سوسىيالىيستىيەكانى شۇرۇشى كۆمەلایەتى لە فەرەنسە، روسييە و ئەلمانىا چەقەرەيان كرد. لە ئەلمانىا ھەلۈمەرجىيەكى لە بار بۇ چالاکى لاوان پېكھاتبوو تەنانەت پىش سالى چارەننۇس سازى ۱۸۴۸ "گروپە خويىندكارە ئازادىخوازەكان لەكەل" ويسىت و داخوازە پەرەگەرتۈوهكانى چىنى خوارەوە پىۋەند درابۇون.<sup>۱</sup> سالى ۱۸۴۸، سالى دروست كەردنى قۇناغ بۇو: پېكھاتنى نىيان ھاولۇلتىيانى ئازادىخواز يان بە واتەيەك بورۇواي ليبراڭ، خويىندكارانى خەباتكارو چىنى كەرىكەر كە رۆژ بەرۆژ باوھر بەخۇبۇونى زياتريان لادردۇست دەبۇو، تىيىكچوو. لەكەل ئەو ئالۇگۇپانە، خويىندكارانى خەباتكار بە ئاپاستە جىاوازەكاندا رادەكىيىشran، لېك جىابۇونەوەو و پېش و بلاو بۇون. لە دواى سالى ۱۸۴۸ بەشىكى زۇر لە خويىندكاران بە لاي دروشىم و گروپە نىشتىمانى، مەسىحىيە رۆمانتىك و بىزۇتنەوەي ئەلمانىا خوازەكاندا راكىيىشran. لاوان \_ ھەرچەند ھىشتىا مەبەست مەندالانى چىنى سەرەوە، بورۇواي كولتورى و دارايى، كارگىپانى پايە بەرزو قەشە پروتستانەكان بۇو \_ جار بەجار زانىارى زياتريان بە نىسبەت شوينى چىنایەتى خويىانەوە وەددەست دىئناو خويىان بە "زانستىگەيى" دەزانى. بپۇانامە كۆتايى خويىندىن زانستىگەكان، يان بە وتكەي "ماكس وىبر" ئەنىستىتۈكەنەرى دەرھىنەرى بپۇانامە خويىندىن "لە ئەلمانىا كە خاونى ناوبانگى جىهانى بۇون، ئامرازىك بۇون بۇ بەدەستەيىنەنلى پلە بەرزەكان و لە ئاكامدا بەرزبۇونەوەي پلەي

<sup>۱</sup> Rosenmayr 1976

<sup>۱</sup> Friedrich Holderlin 1770

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
بەره و بزوتنەوە گىپرا كەسيك بۇو بە ناوى "كارل فيشىر"<sup>۱</sup>. سالى ۱۹۰۱ گروپەكە ناوى "بالندهى كۆچەرى" بۇ خۇى هەلبىزىردو بەخىرايى بۇوە رىكخراويىكى سەرانسەرى لوانى ئەلمانىا . ئۇولريش ئەفمۇت<sup>۲</sup> لە بەدواچۇونە بەربلاوه كانى خۆيدا دەريخستووو كە زۇرىيە ئەندامانى بزوتنەوە "بالنده كۆچەرىيەكان" لە بنەمالەكانى بورۇشا كولتۇرى دارايىيەكاندا لەدایك بۇون. باوکى چىل لەسەدى ئەندامانى "بالنده كۆچەرىيەكان" بەپرسانى پايە بەرزى دام و دەزگاكان، بىست لە سەدىان خاوهن ئىشى ئازاد، دە لە سەد زانستكەيى و بىست لە سەد لە چىنى ناوهراست و سەرەوەي فەرمانبەران بۇون.

لە باوهەپى چالاكانى "بالنده كۆچەرىيەكان" بۇ وىنە "ھېرلمان ھۆفمان \_ فۆلکرزماب" و "كارل فيشىر" دا نەدەگۈنچا كە بۇونەتە هوئى سەرەلەدانى گرنگتىرين رىكخراوى لوان لە مىژۇوى ئەلمانىادا. زۇر دىۋارە، فۆرمەكانى دەركەوتىن، بۆچۈونەكان و كارىگەرى ئەم رىكخراوا لە چەند رىستەيەكدا دەرىپىن. بە وىتەي "فالتىر لا كۆئىر"<sup>۳</sup> تەنبا ئەوە بەسە كە بلىيىن ناسىينى بناخەي مىژۇوى بزوتنەوە لوان لە ئەلمانىا پىش مەرجەكانى "ناسىينى مىژۇوى ئەلمانىا لە سەدەي بىستەمدايە". زۇر بە كەمى لە ئاستى رىبېرايەتى سىاسى و لە نىيوان رووناكىرىپە پايە بەرزەكانى لە دايىك بۇوى ۱۸۹۰ ھەتا ۱۹۲۰ كەسيك دەبىنرېت كە بە شىيەپەك تۈوش نەبووبىيەت بە بزوتنەوە لوانەوە ، يان لە سالە چارەنۇوس سازانەدا كارىگەرى ئەوانى لەسەر نەبووبىيە<sup>۴</sup>.

<sup>1</sup> Karl Fischer 1881

<sup>2</sup> Ulrich Aufmuth 1979

<sup>3</sup> Walter Laqueur

<sup>4</sup> H. Pross 1964

كۆمەلایەتى لە كۆمەلگاى بەخىرايى رۇو لە پىشەسازى ئەلمانىا لە كۆتايى سەدەي نۇزىدەمدا. ئەگەر چاۋىك لە وىنە لوانى زانستكەيى بىكەين كە لە نىيوان سالەكانى ۱۸۷۰ ھەتا شەپى يەكەمىي جىهانى گىراون، كارىگەرى بزوتنەوە لوان و ھەست بە رىزگارى لە روخسارياندا دەبىنرېت.

لە حالەدا لوانى دەرەوەي زانستكە و كچانى لاو، بەختىكىيان نەبۇ بۇ ئەزمۇونى لا وىتى وەك قۇناغىك لە ژياندا. ئەوان پاھاتبۇون كە زۇر زۇر گىرۇدەي ژيان و بەدەستەھىنانى گوزەران بن. قۇناغى پەرەرەدەي خويىندكارانىش سەردەمەيىكى سانان نەبۇو. ئەو وتەيە "سالانى خويىندىن، سالانى ئاغايى نىيە" شىكەرەوەي ھەلۇمەرجى بابەتىي لوانى چىنى خوارەوە لەو سەردەمەدایە.

### ۳. بزوتنەوە لوان

#### ۱. بالندهى كۆچەرى

پياوىك بە ناوى "ھېرلمان ھۆفمان"<sup>۱</sup> ۱۹۵۵ \_ ۱۸۷۵ كە دواتر خۇى ناونا "ھۆفمان \_ فۆلکرزماب"<sup>۲</sup>، ھۆگىرى رىپېيوان بۇو. ئەو لە سالى ۱۸۹۶ وەك خويىندكارى زانستكەي "بەرلىن" لە يەكىك لە ئامادەيىپەكانى ناوجەھى "ئەشتىكتىس"<sup>۳</sup> بەرلىن گروپەكانى قوتابى پىكدىنما كە لە لىرەوارو دەشتەكاندا رىپېيوانىيان دەكردۇ لەگەل يەك بىرۇپايان دەگۇرپىيەوە. ئەم گروپۇپان بە ھىۋاشى ھۆگرىيان بە رىپېيوان لە دەشت و كىودا لا دروست بۇو. دامەززاندى ئەم گروپۇپان بۇوە هوئى سەرەلەدانى گروپى ھاوشىيەو بەرېرە فۆرمى بزوتنەوەيەكى لوانى بە خۇوە گرت. ئەو كەسەي رۆلى سەرەكى لە گۇپانى ئەم جوولانەوەيە

<sup>1</sup> Hoffmann \_ Volkersamb

"خەریك بۇون بە ژىانى دەرۈونى ئەلمانيا يەكانە و كىيشهى پروفيسورەكان نىيە، بەلكو كىيشهى لوانە، لوانى پاك و بىخەوشى ئەلمانيا، بە دوور لە راھاتنە چەوتەكان و رەھا لە كۆت و بەند. لوان مافيان ھېيە." نووسراوه "نزاڭسا" كانى "نېچە" (بۇ وىنە سەبارەت بە زەردەشت) و درووشمە روون و ئاشكراكانى "ئىستىفان گئۈرگ" 1933\_1868 ئەوھەستەتى بە رىبېرانى خاوهن بۇچۇونى بزوتنەوهى لوان ئەبەخشى خۆيان بە كەسانىيىكى ھەلبىزىراو بىزانن كە ئەركى رىبېرى كۆمەلگايان لە سەر شانە.

بزوتنەوهى لوان ھەروا لە ژىر كارىگەرى ئەزمۇون و پىيويستى نۇي بە "كۆمەل" دا بۇو. ئەزمۇون و پىيويستىيەك كە لە ژىر گۆشىرى بەرەو پىشەسازى و پەرەگرتنى خىرای شارنىشىنيدا سەرى ھەلدا بۇو.

"كۆمەل" دەلسۆزۇ ناسراوهەكان، لە ناكاو بە ھۆى شارە گەورەو بىسەرەو بەرەكانەو بىبۇونە بىگانە بەرانبەر بە يەكتىر. "فردىناند تونىس" (1936 - 1855) كىتىبىكى چاپ كرد بە ناوى "كۆمەل" و كۆمەلگا". ئەو كىتىبە شوينەوارى خستە سەر كۆپە بەرپلاۋەكانى بزوتنەوهى لوان. لە كىتىبەكەرى ئەودا "كۆمەلگا"، واتە پىكھاتەي كۆمەللايەتى كۆمەلگايى مۇدىرنى كەوتۇو بەرەنەر "كۆمەل"، واتە پىكھاتەي سروشتى كۆمەلگايى نەريتى پىش بەرەو پىشەسازى، كە هەتا ئىستا ھەلسەنكادنى كۆمەلگايى مۇدىرنى خستۇوەتە ژىر كارىگەرى خۆيىھەو. ئەزمۇونى "كۆمەل" ئەزمۇونىيىكى گروپىيە، ئەزمۇونىيىكى جىاواز لە تاك لە كۆمەلگايى مۇدىرنى پىشەسازىدا.

### ٣.٣.٥ \_ كىنگى لوان بە شىيەھى گشتى

بزوتنەوهى لوان لە روانگەيەكى دىكەشەوه، بزوتنەوهىكى

٤.٢. شوينى كۆمەللايەتى \_ كولتورى بزوتنەوهى لوان  
بزوتنەوهى لوان لە راستىدا دىز كىدەوهىك بۇو بەرانبەر بە نەرمى نواندن، بەرچاۋ تەنگى و نەرىتخوازى كۆمەلگاى شارى يَا بورۇزايى، "ھەلبەت لە روخسارى بورۇزاي سەرەتىم" و "پىرسى" ئەلمانيا. كەشە خىرای سەنخەت و شارنىشىنى لە ناوندەكانى پىشەسازى و بەرپلاۋ بۇونۇوهى شارە گۈرەكان بۇوھ ھۆى بايەخ نەدان بە سروشت. دروشمى "رسوسو" واتە "گەرانەوە بۇ داۋىتى سروشت" لە دەرەوهى چوارچىيە پىشنىيارە ئەخلاقىيەكاندایە و بسووه داخوازىيەك بۇ "بەجىيەشتنى دىيوارە دوكەل گەرتۈوهەكانى شارەكان".

لە رۇوى دەرۇونىشەوه، بارۇدۇخ رەخسابۇو بۇ پىشتىكردنە دامەزراوه ئاسايىيەكان وەك بىنەمالە، قوتاپخانە، ئىش و كار. فەلسەفەي ژيان و فەلسەفەي بۇون (ئىكزىستانسىالىزم)، بە تايىبەت كارىگەرى سەرسورھىنەر "فرىدىريش نېچە"<sup>١</sup> پاش سالى 1980 و رەخنەي "پاۋى دولاڭرد"<sup>٢</sup> لە روانگەرەشىنى كولتورى و بەتايىبەت ويسىتى "رۈلىقىس لانگ بن"<sup>٣</sup> بۇ زالبۇون بە سەرھەلۈمەرجى "دلتەزىنى ھەبۇون" و ھەول بۇ "درۇستىكردىنى مەرۇقى نۇي" رەنگ دانەوهىكى بەرپلاۋى لە نىيوان لاؤاندا ئەداوه.

لە كىتىبى "ريمبرانت وەك راهىنەرە پەرەردەيى" بەرەھەمى "لانگ بىن"<sup>4</sup> كە بۇ يەكم جار لە سالى 1980 دا چاپ كرا، ئەو بايەتە بەرچەستانە خوارەوه دەبىنرى:

<sup>1</sup>. Friedrich Nietzsche (1844\_1900)

<sup>2</sup>. Paul de Lagarde

<sup>3</sup>. Julius Langbehn

هەر وەك لە بەياننامەي "گەمىنېرى سەرروو"<sup>۱</sup>دا (۱۹۱۳) ھاتۇوه، شوينى گونجاوى لوان، "فەزاي ئازاد"<sup>۵</sup>. بزوتنەوەي لوانى ئە سەردەمە بە پىچەوانەي بزوتنەوەي ئامانجخوازى دەيەي ۶۰، خوازىيارى چاكسازى بنەپەتلى لە دامەزراوه كۆمەلايەتىيەكان بە بنەماي بىرۋەكەي سۆسيالىستى، دىمۆكراطيك يان راديكاللەو نەبۇو، بەلكو خوازىيارى تىپوانىنىڭى دىكە بۇ بە جىهان، سروشت و پىكھىنەنەي ھەستى ھەرەۋەزى، ھارىكارى و يەكىتىي لە نىوان خەلکدا.

يەكىتىي \_ ئەگەر لە تىپوانىنى مىژۇوى كۆمەلايەتىيە و سەرنجى بىدەينى \_ دەبى لە پەنای تايىبەتمەندىيەك كە "فرىدىنەند تونىس" بۇ زيان لە "كۆمەل و كۆمەلگا"دا باسى كردووه، خاوهنى پىكھاتىيەكى دىكەي كۆمەلايەتىش بىيت. لە يەكىتىدا دەبى رۆحى ھارىكارى زال بىيت. ھارىكارى كاكلى بزوتنەوەي لوان بۇو. زيان لە چوارچىوهى "يەكىتى" لەگەل رۆحى ھاوكارى، قۇناغى ھاوبەشى بزوتنەوەي لوان بۇو لەگەل گروپەكانى لوانى خويندكارىي سالى ۱۸۴۸.

بەناوبانگترىن مىتىنگى لوان، واتە خۆنۈنى ئاشكراي بزوتنەوەي لوان، ھەر لە پىش دەستپىئىكىنى شەرى يەكەمىي جىهانى لە سالى ۱۹۱۳ لە "ميسنېرى"ي سەرروو لە ۳۶ كيلومىتى باشدورى خۆرەلاتى "كاسىل" بەرىيە چوو. ئەم كۆپە بە مەبەستى وەپىرىھىنەوەي سالىرۇزى شەرى "لىپزىگ" لە سالى ۱۸۱۳دا رىيورەسمىكى ئاشكرا بۇو لە بەرامبەر ئەو رىيورەسمەدا كە لە لايەن دەسەلاتدارانەو بەرىيە چوو. لە كۆتايى ئەم كۆپەدا بەياننامەيەك دەرچوو كە ئەو بابەتەي خوارەوە لە نىيەرۆكى ئەو وەرگىراوه:

دارپىزەرى قۇناغ بۇو، بۇ يەكەم جار لوانى كچىش وەك لاو ھاتەنە گۆرەپانەوە. بە گىشتى لە سەردىمى كۆن و سەدەكانى نىيەرەاست ژنان تەرخان دەكراان بۇ نىيۇمال و بنەماڭە و ئامانجى راهىنەنە ئەخلاق و داۋىيەن پاكىيەكان بۇون. لە سەرەتاي سەدەي بىستەمداو بە سەرەلەدانى بزوتنەوەي لوان و ھىنائە ئاراي و يىستەكانىان وەك بەرانبەرى مافى ژن و پىاواو خۆنۈنى بزوتنەوەي لوان، بە شىوهى بزوتنەوەي ھەر دوو رەگەز، وردهورىد ھەلۈمەرج رەخسا بۇ بەشدارى ژنان لە بزوتنەوە كۆمەلايەتىيەكاندا.

بزوتنەوەي لوان نويگەرېيەكى دىكەشى بۇو كە رەنگدانەوەي جىاوازىيەكانى كۆمەلايەتى و چىنایەتى بۇو لە نىيوان گروپە پىكھاتووهەكانى لواندا. لە پەنای بزوتنەوەي سەرەكى لوانى ئامادەيىدا، شايەتى سەرەلەدانى گروپەكانى دىكەي لوانىش بۇوين: سۆسيالىستى، نەتەوەيى، يەھوودى، كاتۆلىكى، پروتستانى و گروپەكانى دىكە كە مىژۇوى دامەزرانىن دەگەپراوه بۇ سەدەي نۆزىدەم.

گەشەكىدىنى خىرای بزوتنەوەي لوان بۇوە هوئى ئەوەي ئەوان دابەش بىكىن بەسەر گروپە ئىدىئۇزى و خاوهن ھەلۈيستە سىاسييە جۇراوجۆرەكاندا. بەدواچقۇون و لىيکدانەوەي بەها جىاوازەكان دەريان خستووه كە بەشى لوان لە رووى رېزەيىەو لە بزووتەوە جۇراوجۆرەكانى كۆمەلايەتىدا ھىچ كات زىات لە دوو لە سەد نەبۇوه و ژمارەي ئەندامانى بزوتنەوەي لوان لە سنوورى ۶۰ هەزار كەس تىنەپەرى بۇو.

<sup>۱</sup> Hohen MeiBner

٤.٣.٤. کاریگەرییه لاوەکییەکانی بزوتنەوەی لوان:  
زانستیکردنی سەردەمی لاویتى و گەلەکردنی تايىبەتمەندىيەکانى  
لوان  
بزوتنەوەی لوان بۇوه ھۆى ئەوەی کە زانستەکانى دەرروونناسى،  
پېشىكى، کۆمەلناسى و ياسا زىاتىر لە جاران بە لوانەوە خەرېك بن.  
بارودۇخ و پیویستىيەکانى لاویتى، يان بە وتەي "ئەرىكسۇن"،  
"دەرەتانى کۆمەلناسى \_ دەرۈونى" تايىبەت زىاتىر بکەۋىتە بەر  
سەرنجى ئەو زانستانە. هەر ئەو چالاكىيانە بۇونە ھۆکارى خىردا بۇونى  
پىرسەي ناسىنى لاویتى وەك قۇناغىكى سەربەخۇ لە زيانى مروقدا.  
سەبارەت بە چۈنۈتەتى گۆپانى لوان وەك بابەتى بەدواڭچوونە  
زانستىيەکان لە سالى١٨٩٠ وە، بەرھەمى "دودك"<sup>١</sup> بخویننەوە.  
پىرۇزەي لوان وەك بابەتىك بۇ لىكۈلىنەوە زانستى و  
کۆمەلایەتىيەکان رۆئىكى بەرچاوى دواى شەپى يەكەمى جىهانى ھەبۇ  
بۇ باشتىركردنى مافى کۆمەلایەتى لوان. بەرەبەرە ھەندىك ياسا بۇ  
بەرگىرىكىردىن لە لوان، دايىنكردىنى پىدداوىستى لوان، خۆشگوزەرانى  
لowan و مافەكانى لowan پەسىندران. وەزارەتكان، دەسەلەتداران و دامو  
دەزگاكانى تايىبەت بەلowan بە مەبەستى پاشتىگىرى لەوان دامەزran.  
كارى رىكخراوهى لەگەل لوان، بەشىكى گىرنگىرى لە دام و دەزگاكانى  
كەنیسە، يەكىتىيە پىشەيىەکان، حىزبەكان، خويىندىگاكان و شۇراكان بۇ  
خۆى تەرخان كردىبو. پىلەي رىكخستى لوان وەك گرووپىكى  
کۆمەلایەتى گەشەي كرد.

"لوان کە هەتا ئىستا وەك درىزىدەرى رىگاي نەوەي پېشىوو، بى  
بەش لە زيانى گشتى و كۆمەلایەتى، بەستراو بە زيانى بەدۇور لە  
چالاكى و کارىگەرى، وەك بەردىستە كەم ئەزمۇونەكان، دەيانەوەي  
لەسەر پىيى خۆيان راوهستن. ئەوان تىدەكۆشىن بەو شىوھىيە بىزىن كە  
شيانى سەردەمی لاویيە."  
بۇشاىيى نىيوان باوکو كوركە لە نزىكى ١٩٠٠دا بۇوه كاكلى

سەرەكى بەدواڭچونە دەرروونناسىيەکانى "فرويد" لە راستىدا  
پېشاندەرى ئەو پېشەتانە بۇو كە لە قۇوللايى كۆمەلگادا لە حالى  
رسكاندا بۇون: قەيران و دىزايەتى نىيوان نەوەكان كە سەرەلەدانىكى  
دىكەي ئۇمان لە بەياننامەي "ميسنیر"ى سەرروودا لا ئاشكرا بۇو. ئەو  
دىزايەتىيىانە خەستەپۇي ئەو گۆپانكارىيىانە بۇون كە لە پىكھاتەي  
كۆمەلایەتى كۆمەلگادا خۆيان دەنواند. ئەو ئالۇگۆپانەي كە لە لايەن  
يەكىك لە بەناوبانگتىرين رىبەرانى "بالنده كۆچەرى"<sup>٢</sup> واتە "هانس  
بلوهير"، لە مىزۇونامەي يەكەمى ئەم بزوتنەوەيەدا بەو شىوھى  
خوارەوە شىكراوهەتەوە: "لەو شوينەي باوکو كوركىشەيان لەگەل يەك  
نىيە و پىكەوە زيان دەكەن، باوک كەسايەتى خۆى بى هىچ بەرەنگارىيەك  
دەداتە كورەكەي و كورەكەيش بى هىچ بەرەنگارىيەك وەرى دەگرىت،  
لەو شوينە جىيەك بۇ بالنده كۆچەرى نىيە".<sup>٣</sup>

<sup>1</sup> Vgl. Dudek 1990  
71

<sup>2</sup> Zit nach H.Giesecke 1981

کۆمەلایەتى بىنە ئامرازىيک بۇ خزمەت بە سوود وەرگرتنى نابەجىي سىاسى يان بە وتهىيەك "بزوتنەوهى جىهانى لوان". دوو پەھوتى ناسىيونال سوسىالىزم و ماركسىزمى حکومى لەم سوود لىيەرگرتتەدا شوينەوارى بەرچاوايان ھەبۇو. بەرھەمەكانى "كلونه"، "لاکۆئىر" و "گىيس" بەدواجاچۇنى بەنرخيان لەم بوارەدا پىشىكەش كردۇوه.<sup>۱</sup>

"لowanى ھېتىلير"، واتە رىكخراوى لowanى حىزبى نازى، پىكھاتبۇو لە كاكلى بزوتنەوهى لowanى سەرەتاي سەدەي بىستەم: "رۈگەرگىدىنى لوان (لە كۆتۈپ بەندى بەنلە) لە لايەك بوارى كۆمەلایەتى بۇونى ئەوانى رەخسانىدبوو لە لايەكى دىكەوە بوارى تواندىنەوهى ئەوانى لە رىكخراوه گەورەكانى دىكەى كۆمەلایەتى و ھاودەنگ بۇونى تەواوى ئەوان بە دوور لە پىبەندىيە بەنلەيەكانىي پىك ھىنابۇو. "نازى" لەم ھەلۇمەرجە كەلکى وەرگرت بۇ دروست كەردىنى رىكخراوى لوان.<sup>۲</sup>

لە پەنائى ئەو بارودۇخە كۆمەلایەتىيانەدا كە باسکران، دەبى ئامازە بکەين بە پىكھاتەيەكى دىكە لە كولتورى سىاسى ئەلمانىيادا كە ئەويش روھى "پياوهتى" و "ئازايەتى" يە كە لە سەرەتەمى نازىيەكاندا بە شىيەتى "كولتورى سەربازى" بانگەشەي بۇ دەكرا. بزوتنەوهەكانى لوان لەم بوارەيىشەوە بۇ نازىيەكان خاوهن گرنگى بۇو. پىوهندى نىوان بزوتنەوهى لوان و فاشىزم لە دروشمىيىكدا خۆى دەنواند كە بە رىڭاي سەركەوتى دەزانرا: "ئىمپراتۆرى لاو \_ ئىمپراتۆرى خوا \_ ئىمپراتۆرى ئەلمانيا".<sup>۳</sup>

<sup>1</sup> Vgl. A. Klonne, W. Laqueur, H. Giesecke

<sup>2</sup> H. Giesecke 1981

<sup>3</sup> J. Reulecke 1985

<sup>4</sup> A. Klonne 1980, I. G. V. Olenhusen 1987

زانستى مروقايدەتى، زانستى كۆمەلایەتى، ياساكانى لوان رىكخراوهەكانى تايىبەت بە لوان رىڭايان بۇ پرۇسەيەك خۆشكىرى كە لە سەرەتاي سەرەلەدانى كۆمەلگاي شارى يان بورۇزايى بەشىكە لە پەھوتى پەرەگرتنى ئەم جۇرە پىكھاتەيەي كۆمەلگا: دەركەوتى كۆمەلگا لە رووى چىنایەتىيەوە سەرەلەدانى گروپە ئىشى و تەمەننېيەكان. لەھەر كۆرەپانىكدا چاولىيەكىن، لە مال، لە شوينى كار، لە شوينى پەرەرددە لە كاتى تىپەرەنلىنى پشۇودا ئەو جىاوازىيانە خۆيان دەنۋىنن. هەر كەسىك جىهانى تايىبەت بە خۆى ھەيە: مندالان، مام ناوهندىيەكان و بەتەمەنەكان. باخچەي ساوايان، خانووى لوان و خەلۇوتىكەي پىرى دامەززان. تەمن بۇوه ھۆكارى جىاوازى لە كات و شويندا.

ئەم كۆرانكاريانە بەرەبەرە ھەلۇمەرجىكىيان پىكھىندا، ھەتا لاۋىتى بىيىتە قۇناغىيك لە زىيانى مروقدا بۇ لowanى ھەموو چىن و توېزەكان، نەك ھەر قۇناغىيك لە زىيانى مندالى دەسەلاتداران و دەولەمەندەكان. ئاسايىيە كە مەوداي چىنایەتى نەپراوه، بەلام لە سەرەتاي سەدەي بىستەمەوە ھاوشىيەمىي و نزىكايدەتى دەبىنرىت لە شىيەتى زىيانى لowanى گروپە كۆمەلایەتىيە جىاوازەكاندا.

٤. ئىدىئولۇزى لىدراؤيى و سىاسى بۇونى لوان تىكەيىشتى كۆمەلایەتى، زانستى و حکومەتى لوان لە كۆتايى شەرى يەكەمى جىهانىيەوە، ئەوانى خىستە مەترسىيەكى تازەوە: ئىدىئولۇزى لىدراؤيى، مەكتەبى بۇون و سىاسى بۇون و لە ئاكامدا لowanى راكيشى و بىردى بەرەلەي حىزب و جىهانبىيىن و حکومەتە تەواوخوازو داخراوه كۆمەلایەتىيەكان. "فرىدىريش ھىر" بە باشى دەرىدەخات كە لوان چ رىڭايەكىيان بېرىوھەتا بە تىپەر بۇون لە بزوتنەوهەيەكى

## ٥. ٥. "نهوهی ناهومید" و بزوتنهوهی سالهکانی ٦٠

٥. ١. کردهوه له بهرانبه رهشیبینی و مهودا  
دژکردهوه له بهرانبه سوود و هرگرتنی نابهجه له لوان له لایه  
حکومهت و کۆمەلگاوه له سهردەمی دەسەلاتداریهتی نازییەکان له  
ئەلمانیا به وتهی "ヘルモット・シリスキー" بووه هوی سهرهەلدانی "نهوهی  
رهشین": نهوهی گومانداری لاو پاش شەرى جىهانى دووهەم  
بەنیسبەت ھەموو ئىدىئۆلۈزى و دروشەمیكەوه رەشین بwoo، لەگەل  
راستىيەکان پیوهندىيەكى وشىارانه له هەمان حالدا به مهوداى ھەبwoo.<sup>١</sup>  
سەبارەت بە شىۋازى ھەلسوكەوتى "نهوهی گوماندار" باسو  
لىيدوانى زۇر له نىوان يېرمەندان و راي گشتىدا ھاتۇتە ئاراوه. زۇر  
دژوارە روونى كەينەوه كە مەبەستمان له "نهوهی گوماندار" كام  
گرووبى تەمن. جەمسەرى بۇونى چەمكى "نهوهی گوماندار" بوارى بۇ  
جىابۇونەوهى ئەولە ھەلومەرجى بابەتى و چوونە نىيو ھەلومەرجى  
راستەقىنەوه خەسەند. تەنانەت ھەندىك له لاوە دواماوهكان خۆيان بەو  
چەمكە پىناسە دەكرد.

لە سەرەتاي دەيەي (٥٠) دا زۇربەي لوانى ئەلمانیا بىكىار بۇون.  
ھەر لەو سەردەمەدا لە زۇربەي ناوجەکانى ولاٽە يەكگرتۈوهەكان و  
ئەورۇپا لوان شۇپشىكى بەريلۇيان رىيکخست.<sup>٢</sup> لە هەمان سەردەمدا،  
"شىلیسكي" پىيوايىو لوان دەچن بەرەو خۆسازدان لەگەل کۆمەلگاادا:  
"زۇربەي نىشانەكان دەريدەخەن كە زۇرينەي لوان، پىشىنیارى كۆمەلگا  
بۇ خۆ رىيکخستنى خىرا خۆويستانە پەسىن دەكەن بىئەوهى گرنگى  
پىيىدەن. دەكىرى ئەم بابەتە بە ھاودەنگى بى تاوانەكان ناو بەرين.

<sup>١</sup> Schelsky, Helmut 1963<sup>٢</sup> G. Kaiser 1959

"شىلیسکى ھەلومەرجىيى كۆمەلایەتى ديارىكراوو كاتىيىكى باشى بۇ  
بەدوا داچۇونەكانى خۆى ھەلبىزىار دبۇو. چەند سال دواتر "لودويك فون  
فريده بۆرگ" له وتارىكدا سەبارەت بە "پىوهندى لوان و كۆمەلگا"  
گەيشتە ھەمان ئاكام كە ٦ سال لەوه پىش شىلیسکى وەددەستىيەنابۇ.  
پىداويسى خوازى لوان، كە بە هوى قازانچە ئابورىيەكانەوه بەھىز  
دەكراو بەرەوپىش دەچوو روئىكى گىنگى كىپا له خۆرىكخستنى لوان  
لەگەل كۆمەلگاادا.

لە سەرەتاي سەدەي بىستەمداو دەستتىپىكى سەردەمى "خەرجى  
بىزمار"، لوان وەك كەريارو بەكارھىنەر بە بەشى تايىبەت بە خۆيانەوه  
لە بازارى ئابورىيدا خۆيان نواند. گىرنگتىن پىداويسىتىيەكانى لوان  
برىتى بۇون لە: بلاوکراوهەكان، كتىب، جلوبەرگ و مۆسيقاي تايىبەت بە  
لوان. ھەر ئەو پەھوتهى پىشتر باسکرا، واتە پىرسەي جىابۇونەوهى  
گروپەكانى تەمەن، كاريگەرى لەم گۆرەپانەيىشدا دانا. جىاوازىيەكانى  
تەمەن دەرفەتىيىكى زىپىنى بۇ بازار خولقاند، ھەتا بە سەرنجىدان بەو  
جىاوازىيەانە پەرە بىدات بە خەرجى و كاڭا.

ھەرچى زىاتر لوان دەستىيان بە كاڭا و پىداويسىتىيەكان دەگەيىشت،  
زىاتر بوار دەرخسا بۇ گەيشتن بە مىكانىزمە ديارىكراوهەكان بۇ  
سازىدانى ئەوان لە سىستىمى سەردەمى كۆمەلایەتى و بەھا كان لە سەر  
بناخە سەرمایە، خزمەتكۈزۈرە، كاڭا و پىداويسى. بەلام زۇر خىرا  
دەركەوت كە ناکىرى تەننیا بە سەرنجىدان لە ھۆكاري ئابورى دوایىن  
دادوھرى سەبارەت بە لوان بىكەين. بە دەركەوتىن يەكەمین نىشانەكانى  
خۆپىشاندانى لوان و ئالۆزى خويىندىكاران لە مانگى ژوئنى سالى  
دا ١٩٦٧ ئەو راستىيە سەلما كە دادوھرىيە گشتىيەكان سەبارەت بە<sup>٣</sup>  
لوان دژوارە.

هینایه ئاراوه.

هەندىك ئەڭمارو زانىارى بابەتى دەتوانى رەھەندى بەرپلاۋى ئەم خۆپىشاندانە لە بىرەورىيەماندا زىندۇو رابگەن: مانگرتەن لە ژورەكانى خويىندەن و بەر دەرگاى زانستىكەكان بە مەبەستى نارەزايەنى دەرىپىن، "تىيىدان و شكاردىنى شتەكان"، ھېرىش بۇ سوپىر ماركىيەكان، ھېرىش بۇ دامەزراوهكان بۇ وىنە ناوهندى كومپانى "ئەشپەينىڭەر"، تىيىدانى قەتارەكانى نىيۇ شار بە هوى بىردنە سەرىيى نىرخى بىتاقەكان (لە بىرەمن)، داگىرىكىدى خانووه چۈلەكان (لە بىرلىن، فرانكفورت و هەندى) و پاشان خۆپىشاندانى سەرسەقام بۇ وىنە خۆپىشاندان بە دىرى شەپرى ويتىنام. بەرزكىرىدەن وەرى وىنەرى رىبەرى ويتىنام "ھوشەمینە"<sup>1</sup> و رىبەرى بزوتنەوەي شەپرى پارتىيازانى لە ئەمەريكا باشۇور "چىغوارا"<sup>2</sup> كە لە سالى ۱۹۶۷ لە شەردا كۈزى، ھىما گرنگەگاكانى ئەم بزوتنەوەي بۇن. بەلام "بلىيىسىكانى ئاوري شۇپۇش" سەرەتا لە فەرەنسە دواتر لە شويىنهكانى دىكە بەخىرايى دامركا. زۇرەبەرى رەخنەگرانى ئەم سەردەمە وەك "يورگىن ھابرماس" ئاگاداريياندا كە خويىندكاران نابى سەرەلدانى "بلىيىسى شۇپەشكىرى" لەكەل "بارودۇخى شۇپەشكىرى" وەك يەك چاولىيىكەن.<sup>3</sup>

خەلکى ئەم ولاتانە، نەك ھەر لە ويسىتەكانى خۆپىشاندەران نەدەگەيىشتىن، بەلکو لە روداوانە زىاتر ھەستىيان بە مەترسى دەكىد. يەكىتىيەك كە بېيار بۇو لە نىيوان خويىندكاران، قوتايان، فيرخوازان و كرييكارانى لاو پىيكتىت، تورت، بىھىزۇ كەم ماوه بۇو. نە كەسىك

## ٥. ٥. خۆپىشاندانى لوان و ئالۆزىي خويىندكارى

لە سالەكانى ۱۹۶۷ و ۱۹۶۸ ئالۆزىي خويىندكارى، خۆپىشاندانى لوان و گەشەكىرىنى نىيۇ كولتورى لوان وەك قورسايىيەك بەرانبەر بە كولتورى فەرمى، گەنگەتىن بابەتى سىياسى، كولتورى و كۆمەلایەتى لە رۇزئاوا بۇو. بەپىچەوانەي ئەم بزوتنەوەي كارىگەرى وەرگەرتۇوە لە "فالسەفەي ژيان" و "فالسەفەي بۇون" ئى سەرەتاي سەددەي بىستەم، واتە بزوتنەوەي "بالنەدى كۆچەرى"، بزوتنەوەي خويىندكارى دەيەي ٦٠ ھەر لە سەرەتاوە خوازىيارى چاكسازى بىنەرەتى لە سەرچەم سىستەمەكانى كۆمەلایەتى سەردەمدا بۇو. ئەوان ئەم داخوازىيانەيان دەكىد: مافى بەشدارى زىاترى خەلک لە چارەنۇوسى خوياندا، دابەشىكىدىنى عادىلانەي پىداوېيىتىيەكان، چاكسازى لە شىۋازى پەرەردە دانانى بەشىكى تايىبەت بۇ مندالانى چىنى خوارەوە بەمەبەستى دابەشىكىدىنى عادىلانەي بىروانامەي خويىندەن لە نىيوان چىن و تۈيىزە جىاوازەكاندا، دابەشىكىدىنى چاكتى داھاتەكان و سەرمایەنى نەتەوەيى، دىمۆكراسىي بناخەيى، دىرىايەتى لەكەل سەرمایەدارى و ئىمپېرالىزم و خەبات بە دىرى دەستىيەرەدانى ئەمەريكا لە ويتىناما.

بە دۇوارى دەتوانىن ئالۆزىي خويىندكارى دەيەي ٦٠ بە بزوتنەوەي لوان ناو بەرین. چونكە لە سەرەتادا نويىنەرايەتى ويسىتە و ھۆكىيەكانى لوانىيان نەدەكىد. ئامانج دوركەوتىنەوە لە جىهانى گەورەكان نەبۇو، بەلکو ئامانج گۇرانى جىهانى گەورەكان بۇو، بە تىپەرين لە نىيوان دامەزراوهكانى سەردەمدا. ئەمەم ھەر ئەم باسەيە كە بە "رۇدى دوچە"<sup>4</sup> ناسراوتىرىن نويىنەرەي بزوتنەوەي لوان لە ئەلمانىا

<sup>1</sup> Ho\_chi\_Minh

<sup>2</sup> Che Guevara

<sup>3</sup> J. Habermas 1969

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان  
له "ئالتمۇنت"ى وشكارقى "وايت" بەریوھ چوو، نزىكەي سى سەد  
ھەزار لاو له بزوتنەوهى مۆسيقاي پاپدا بەشدارىييان كرد. مۆسيقاي  
خىرا دەببۇوه "دژايەتى بىـدەنگ"<sup>۱</sup>. پاش سالى ۱۹۶۸ لە ئەلمانيا  
كۆپەكانى مۆسيقاي پاپ بە بەشدارى دەيان ھەزار كەس بەریوھ  
دەچوو. شەپولىيک لە بلاوكراوه نوئىيەكان، چالاكىيە سىاسىيەكان لە  
ناوهندى خويىندى بىلا، خانووه گرووبىيەكان و دژايەتىكىرىن لە  
دەرەوهى پەرلەمان بە شىيوهى دەركەوتى ئاستى جىاوازى نارەزايەتى و  
نىوه كولتورى لوان خۆيان نواند.

بۆچۈونە شۇرشىگىرييەكانى كولتورى، جاربەجار زياتر جىڭاي  
دروشمە چىنایەتى و ستراتېزىكىيەكانىيان لە نىوان بزوتنەوهى لواندا  
دەگرت. ھەندىيەكەس پىيانوابۇو كە گۆپانكارى لە ئاكايى و گۆپىنى  
بەرژەوندىيەكان دەبىتە هوئى لە نىيۇ چوونى نابەرانبەرى لە كۆمەلگاي  
شارى و پىشەسازى نىوان كارو كاتى بىـكارى، لە نىوان ژيانى  
تايبەتى و گشتىداو لە ئاكامدا كۆمەلگاي چىنایەتى نامىننەت. لە پاش  
ئاشكرا بۇونى ھەلۋىستە كولتورىيە تىكىدەرەكەي "مائۇ"ى<sup>۲</sup> رىبەرى  
چىن: بۇ زۇر كەس وەپىرىھىنائەوهى ئەم باسە دلتەزىنە، كە بزوتنەوهى  
كولتورى كۆتايى دەيەي ۶۰ لە ژىر كارىگەرى شۇرسى كولتورى چىندا  
بۇو. بەلام دەبى ئەو راستىيەمان لەپىر نەچىت كە لەو بزوتنەوانەدا لوان  
بەھەلگەرنى وينەي "مائۇ" و نامىلەك سوورەكە لە خۆپىشاندانەكاندا  
بەشدارىييان دەكردو شوينەوارى شۇرسى كولتورىي مائوييان لە سەر  
بۇو. ھەر چەند لە ئىستادا زۇر كەس ئەو كارە بە لاسايى كردنەوهى

<sup>1</sup> Altamont auf der insel wijht

<sup>2</sup> D. Baacke

<sup>3</sup> Mao

79

گرنگى ئەدا بە "ژيانى نىوه كرييکارى" خويىندىكاران و نە ئاللۇگۇرېك  
پىكەت لە بارودۇخى فيرخوازان و لوانى چىنى كرييکاردا. تىرۋانىنى  
"رېبەرى خاوهن بۆچۈونى" بزووتىنەوه واتە بىرمەندى ئەلمانيا  
ئەمرىكى "ھېرىپېرەت ماركوزە"<sup>۴</sup> بەو شىيوهى بۇو، "تاك رەھەندى بۇونى  
مروۋە لە ژىر پىيوىستىيەكانى بەرھەمەيىنان، خەرجى و ھاۋئاھەنگى لە  
كۆمەلگاي پىشەسازى رۇژتاوادا ھەتا ئەو رادەيە چووەتە پىشى كە  
چاوهپوانى ئاللۇگۇرلى ماوهىيەكى كورتدا لىيىنەكىت".

٥. ٣ \_ ئاللۇزى خويىندىكاران و كولتورى نوئى لوان  
لە پەنای ئاللۇزى خويىندىكاراندا، كولتورى جۇراوجۇرى لوان لە  
سەرانسىرى ئەوروپا سەرەرى ھەلدا. لە ھاۋىنى سالى ۱۹۶۷ لە سەر  
باخەي بايدەخناسى كۆمەلناسان و رۇژنامەوانانى ئەمرىكى، نزىك بە  
۵۰ ھەزار "ھېپى" لە ناوهندو شوينەكانى كۆبۈونەوهى "ھېپىەكان" لە  
خالە جىاوازەكانى "كاليفرنىا" كۆبۈونەوه.

سالى ۱۹۶۹ سالى پەرەگەرنى كولتورى نوئى لوان و سالى  
ھەلۋىست گىتن بە دىرى ژيانى بورژوايى بۇو. لە مانگى ژوئىيەدا نزىك بە  
دۇو سەد ھەزار كەس لە "ھايد پارك"<sup>۵</sup> لەندەن لە كۆنسىرەتى گرووبى  
"رۇلینگ ئەستۇون"<sup>۶</sup> كۆبۈونەوه، ھەتا بىرەوهەرى "برايان جونز"<sup>۷</sup>  
زىنندو رابگەن. لە مانگى ئوكتۆبەرى ھەمان سالىدا ھەر ئەو كۆنسىرەتە  
بەناوبانگە لە "وود ستۆك"<sup>۸</sup> بەریوھ چوو. لە كۆنسىرەتىيەكى دىكەدا كە

<sup>1</sup> Habert Marcuse

<sup>2</sup> Hyde \_ Park

<sup>3</sup> Rolling Stones

<sup>4</sup> Brian Jones

<sup>5</sup> Wood Stock

کارىگەرى بزوتنەوهى نارەزايەتى دەرىپىنى لوان لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىدا لە دوو بواردا بەرچاوه: يەكەم، سەرەلدانى گروپى چەپى زىيەخواز كە به خىرايى تىكەل بە كارى تىۋرىيستى بۇون، بۇ وىنە "بائى سوپای سورۇر" و "بزوتنەوهى دووهەمى ژوئىن" كە ئامازەيەك بە دووهەمى ژوئىنى سالى ۱۹۶۷، ئەو رۆزەي خويىندكارىيى ئەلمانيا "نوونە زورگ" لە كاتى خۇپىشاندان بە دېرى شاي ئىرلان و لە پىيش ئوپرايى بىرلىن لە لايەن پۈلىسىوه كوزرا. دووهەم، سەرەلدانى كولتورىيى دىكە يان ئالتىرناتىف بۇو. لىرەدا ئابى لە چەمكى "كارىگەرييەكان" بە كارىيى پىيوىست يان بە ناچار تىبىگەين. بە چاوخشاندىن ئىيەتكەين كە قىسە كردن لە كولتورىيى يەكىرىتوو لە مىرزاوو سەردەمدە زۇر دىۋارە. كولتور بە سەربەش و ئاستە جۇراوجۇرەكانى تايىبەت بە چىن و توپۇز گروپە جىاوازە كۆمەلایەتىيەكاندا دابەش بۇوە. لە هەر گروپىيى كۆمەلایەتىدا دەتوانىن ھەست بە شىيوازە جۇراوجۇرەكانى كولتورە جىاوازە گروپىيىەكان بکەين. بەلام ئاستە جۇراوجۇرەكانى كولتور (بە ھۆى تۆرى پىيوهندىيەكانەوە) رۆز بە رۆز زىياتر پىكەوە گىرى دەدرىن. سەبارەت بە لوانىش ئەو راستىيە لە ئارادايە، كە لە نىوان لوانىشدا ئاستە جىاوازە كولتورىيەكان دەبىينىن. لەو لاوو گروپە سەربەخۇيانەوە بىگە كە لە خواردەمنى تايىبەت واتە سروشتى كەلك وەرەگرن ھەتا ئەو كەسانەي كە لايەنگى لە ژىنگەو بە واتايەك بزوتنەوهى "سەوز" ئى خوازىيارى گۇپانكارى بىنەرتى كۆمەلگا، لە ئاپاستە ئاشت بۇونەوهى دووبارە دان لەگەل سروشت.

مندالانە و بىئاڭاىي تەواو لە بارودۇخى چىن لەو سەردەمەدا دادەنин. بە پىچەوانەي "شورشى كولتورى" لە چىن، بزوتنەوهى كولتورىي شورشىگىرى لە ئەوروپا بە يارمەتى ماددە سېركەرەكان و جەزم بۇونە ئاينىيەكان خوازىيارى گۇپانكارى لە ئاڭايدىدا بۇو. گروپىيىك لە بەكارەننەرە كۆنەكانى ماددە سېركەرەكان كە هىچ پىيوهندىيەكىان لەگەل كاروبارى كولتورى نېبۇو، خۇيان تىكەل بەو رواداوه كىرىبۇو.

٥. ٦. كارىگەرييە لاوهكىيەكانى بزوتنەوهى نارەزايەتى لوان ئەو كارىگەرييە چۇنايىيەتىيە كە بزوتنەوهى خويىندكارى و بزوتنەوهى پىشكەشكەنىڭ ئىيەتىيەكانى دىكە يان "ئالتىرناتىف" لە سەر بەها كۆمەلایەتىيەكانى ھەموو كۆمەلگا دايانتا، لەگەل ئەو زمارە كەمە بەراورد ناكىرىت كە بە نىسبەت ھەموو خەلکەوە لەم بزوتنەوهىدا بەشدار بۇون. لowanى بەشدار لەو شۇرشانىدا هىچ كات زىاتر لە دوو لە سەدى سەرجەم خەلکەكە نېبۇون.

بەلام ئەو بابەنانەي كە لە پەوتى ئەم بزوتنەوهىدا دەركەوتەن، قۇولتەوەن كە بتوانىن بە كورتى لىيڭدانەوەيان لە سەربکەين و ئەو كارىگەرييەش كە لە سەر ھەموو كۆمەلگا دايانتاوه، زىاتر لەوەيە كە بىكىرىت بە شىيەرىيەن باس كرىت. ھەندىك كىشە وەك گۇپىنى بەها كان، ئائۇگۇرە كولتورى و كۆمەلایەتى و تەقگەريي كولتورى سەرجەم كۆمەلگاى سەردەم لەو ئالۇزترىن كە لە بوارى چەندايەتىيەوە لىيکيان دەينەوە. پرسىيار سەبارەت بە گىرنگى و سەربەخۇبى كولتورى لوان لە چوارچىيە گشتى كولتورى كۆمەلگادا ناكىرى بە پىيوهندى ھۆو بەر ھۆ رون كەينەوە، بەلگۇ بەشىيە ھەلگرى گۇپانكارىيەكان و پىيوهندى لەگەل ئاست و تۆرە پىكەوە بەسراوەكان لەگەل شوينەوارى بەرانبەر ھەلگرى شىكىرىدەنەوەن.

ئەلمانىيائى رۆژھەلات و رىبېرى ئەلمانىيائى رۆژھەلات بۇو، سالى ۱۹۴۶ وەك سەرۆكى "رىڭخراوى لowanى ئەلمانىيائى ئازاد"<sup>۱</sup> ھەلبىزىدرا، كە رىڭخراوييکى لowan بۇو لە بەشى ناوجە داگىركراوهەكان لە لايەن يەكىتى سوققىيەتەوە. ئەو بە سەفرىرىدىنى زۇر بۇ ناوجە خۆرئاوايىەكان تىيەتكۈشى، بە هوى يەكگەرنىي رىڭخراوهەكانى لowan كە لە سەرەدمى نازىيەكان پىشىكىريييان لىڭرابۇو يان كەوتىبوونە پەراوينزەوە، جارىكى دىكە يەكىزى لە ولاتدا پىك بىننەوە، ھەلبەت بە رىبېرایەتى كۆمۈنىيستەكان، دامەزىننەتەوە. بۇ لىكۆلىنەوە سەبارەت بە پىكەتەمى جۇراوجۇرى كار لەگەل لowan پاش سالى ۱۹۴۵ بەرەمى "ئالبىرتنىن"، "گروشىل" و "ئىشمىت"<sup>۲</sup> بخويىننەوە.

لەو ناوجانەيش كە بە هوى هيىزەكانى ئەمرىكا، ئىنگلەيز، فەرنىسەو ھاپەيمانانى خۆرئاوايى داگىر كرابىوون، واتە ئەلمانىيائى رۆزئاوا، ھەندىك تىكۈشان بۇ رىڭخستنى حومەتى لowan كرا، كە شىكتى هيىنا. پىكەتىنى حومەت لە دوو بەشى ئەلمانىيا بە هوى دوو هيىز بە سىيىتىمى جىاوازى سىياسى و كۆمەللايەتىيەوە بۇوە هوى لواز بۇونى ھاوبەشىيەكانى نىيوان لowanى دانىشتۇرى ئەم دوو بەشە. يەكىك لەو حىزىبە بەھىزىنە لە بەشى خۆرئاوادا "حىزىبى سۆسىيالىستى دىمۆكراطى ئەلمانىا" بۇو كە پىش سالى ۱۹۳۳، ئەو كاتەى كە نازىيەكان دەسەلاتيان بەدەستەوە گرت، رىڭخراوييکى بەھىزى لowanى ھەبۇو. پاش شەپى جىيهانى دووھەم، ئەم حىزىبە ھەولىدا جارىكى دىكە گەشە بە رىڭخراوى لowanەكە بىداتەوە، بەلام ھەولى رىبېرائى ئەو حىزىبە لە بوارەدا سەركەوتى خىرایى وەدەست نەھىيەنَا.

<sup>1</sup> FDJ (Freien Deutschen Jugend)

<sup>2</sup> Vgl. Albertin 1992, Groschel/Schmidt 1990

## ٥. ٧. رىڭخستنى لowan لە حومەتدا: لowan لە كۆمارى دىمۆكراطىكى ئەلمانىادا

٥. ٧. ١. پاش شهرى دووھەمى جىيهانى: ھىوا بە لowan كۆمارى دىمۆكراطىكى ئەلمانىا (ئەلمانىيائى رۆژھەلات) كە لە ٧ ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۴۹ هەتا ۳ ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۰ خاوهەنى حومەت بۇو ناوجە داگىركراوهەكان لە لايەن هيىزەكانى يەكىتى سوققىيەتەوە كە بۇ ماوەي ٤ سال بە كۆمارى دىمۆكراطىكى ئەلمانىا يان ئەلمانىيائى رۆژھەلات ناو دەبرا، لە سالى ۱۹۹۰ دا بە پىيى خالى ۲۳ ئى دەستتۈرۈ كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا لەگەل ئەو كۆمارە تىكەل بۇو. زۇربەي ھەرە زۇرى ئەو كەسانە كە لە ھەریمە نوئىيەدا ژيانيان دەكىد، بۇ ماوەيەكى دىيارىكراو لەو رىڭخراوانەدا كۆكرانەوە كە لە لايەن حومەتەوە دامەزراو بەریوە دەچچوو.

ھەروەها لەو ناوجانەدا كە لە لايەن هيىزە رۆژئاوايىيەكانەوە داگىر كران، ھەولىدا مندالان و مىرمندالان وەك بناخەرى راگەرنى كۆمەلگەي نوئى پەرورىدە بىرىن و ئەم ويستە هەتا ئەو جىڭايە چووە پىشى كە پىشىيار كرا، پىيەختى نوئى ئەلمانىا لە داۋىتى "مېسىئىر" سەرروو<sup>۳</sup> دامەززىت، هەتا لەو رىڭايەوە لە سەر روائى لowan لە بنىاتنانەوەي ئەلمانىا پى داگىرىت.

" فىرىك ھۇنىكىر"<sup>۴</sup> ئەو كەسەي كە لە سالى ۱۹۷۱ ھەتا ۱۹۸۹ سکرتىرى گشتىي "حىزىبى يەكگەرتۇرى سۆسىيالىستى" <sup>۵</sup> حىزىبى زال لە

<sup>1</sup> am Fube des Hohen MeiBner

<sup>2</sup> Erich Honecher

<sup>3</sup> SED (Sozialistische Einheitspartei)

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
لەگەل کۆتايى شەرى كۆرپا بۇوه بەشىك لە پەروەردە فەرمىيەكانى ئەم  
رىڭخراوه.

لە سالەكانى ١٩٥٩-١٩٦٠، ٤٢/٢-٤٨/٣، ١٩٨٠٪، ٦٨-٧٦٪<sup>١</sup> لوانى دانىشتۇرى ئەلمانىي رۆزھەلات  
ئەندامى "رىڭخراوى لوانى ئەلمانىي ئازاد" بۇون. بەلام بە  
سەرھەلدانى يەكەمین دىاردەكانى رووخان، لوان بە خىرايى لەم  
رىڭخراوه فەرمى و حەكمىيە چۈونە دەرى، بە رادىيەك كە هەتا  
سەرەتاي دىسامبىرى ئەو سالە، لە چەند مانگدا ٣٠٪ لوان لەو  
رىڭخراوه جىابۇونەوە و رېزھى ئەندامانى ھەتا ٤٦٪ دابەزى.

پاش رووخانى ئەلمانىي رۆزھەلات سەبارەت بە بارودۇخى لوان  
لە خۆرھەلاتى ئەلمانىدا لىكۆلىنەوە بەربلاو كرا. يەكىك لەو بەدۋادا  
چۈونانە بە پشتىگىرى "كۆمپانىي نەوتى شىل" بە ناوى "لowanى ٩٢"  
بەرىيە چۇو. لە نىۋئاخنى ئەم لىكۆلىنەوە يەدا لە سالى ١٩٩١، لوانى  
ئەلمانىي رۆزھەلات ئەو ھۆيانەي خوارەوەيان بۇ ئەندام بۇون لە  
رىڭخراوى لوانى ئەلمانىي ئازاد"دا باس كرد:

— "بۇ دابىنكردىنى خويىندن و وەرگرتى كار" (٧٥٪)

— "بە مەبەستى بەرەنگار نەبۇونەوە لەگەل بەرپرسانى  
حەكمىيەدا" (٥٩٪)

— "بە مەبەستى خۆيەكخىستن لەگەل ھاوتەمەنەكان" (٤٤٪)  
ئەندامەتى كچان و ژنانى لەو ھەتا نىۋەراتى دەيىھى ٨٠ تۈزىك  
زىاتىر لە نىۋەي كۆي ئەندامان بۇو. بەلام لە پاش ئەو رىڭوتە رېزھى  
ژنان و كچان بە شىۋەيەكى بەرچاولەو رىڭخراوەدا چۈونە سەرى. بۇ  
وەرگرتى زانىيارى زىاتىر سەبارەت بە پىكھاتەي ئەندامانى "رىڭخراوى  
لوانى ئەلمانىي ئازاد" كىتىبى "سېلىج" بخويىنەوە.

لە بەشى خۆرھەلاتى ئەلمانىيا، واتە كۆمارى دىيمۇكراطيى  
ئەلمانىيا، رىبەرانى حىزىبى دەسەلەتدار گەيشتنە ئەو ئاكامەي كە دەبى  
لە لوان بۇ بەرەو پىش بىرىنى ئامانجە ئىيدئولۆژىكىيەكانى خۆيان سوود  
وەرگرن. ئەوان ھاتنە سەر ئەو باوھەي كە ناكىرى لە رىڭخستنى لوان و  
رۆلى ئەوان چاپۇشى بىرىت وەك چەشىكىيەنى دروستكردىنى  
كۆملەكاي سوسيالىيەتى و خەبات بە دىشى فاشىزم و ئىمپيرىالىزم.

## ٤.٧.٥. "رىڭخراوى لوانى ئەلمانىي ئازاد" و "رىڭخراوى پىشەنگ"<sup>٢</sup>

"رىڭخراوى لوانى ئەلمانىي ئازاد" لە سالى ١٩٤٦ دامەزرا. لەو  
بارەوە رۆزئامەي بىرلىكى "مورگىن" لە ژمارەي رۆزى ١٩٤٦/٣/١٤  
دەنۈسى: "دامو دەزگا سەربازىيەكانى يەكىتى سوقىيەت لە ناواچە  
داگىركردا رىڭايان داوه رىڭخراوى لوانى ئەلمانىي ئازاد  
دامەززىت. ئەمە بەو مانايىيە كە بۇ يەكەمین جار رىڭا بە لوانى  
ئەلمانىيا دەدرىت كە رىڭخراويىكى شىاولەگەل ئامانچ و داخوازىيە  
كۆمەلەتىيەكانىاندا دروست كەن ... ئىمە لوان لەو باوھەداين ... كە  
لە جىيى ئامانجە لە دەست چۈوهەكانمان، ئامانجى بەردهوامى ئاشتى،  
دۆستىيەتى و مەرقاپايدى بىننېتە ئاراوه."

لە سەرەتەمى شەپرى ساردا "رىڭخراوى لوانى ئەلمانىي ئازاد"  
زىاتىر ببۇوە دەزگايەكى پەروەردە كاردىز بۇ حىزىبى دەسەلەتدار،  
واتە حىزىبى يەكگەرتۇرۇيى سوسيالىيەتى ئەلمانىا. پروپاگەندەي  
سياسەتى چەكدارى لە رىڭخراوى لواندا لە سالى ١٩٥٢ اھوە و ھاوكات

<sup>1</sup> Pionier Verband

<sup>2</sup> zit. Bei Groschel/ Schmidt. S

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان دەگىرا. ئەم رىورەسمە لە سەرەتاي سالى ۱۹۴۵ دەم بە ھۆكارە جۇراوجۇرەكان بۇ وىنە ويست و پىداڭرى كەنيسە فەرمى كراو لە كوتايى ۱۹۶۰ تا رادەيەك ھەموو لوانى دەگرتەوە. كاكلى سەرەكى رىورەسمى سويند خواردن ئەم وتانە بۇو: "ھول ئەدەم بۇ سەركەوتنى ئەركى پېرۇز و شىكودارى سوسىيالىزم".

رىورەسمە سويند خواردن لە ئەلمانيا مىزۇويەكى كۆنلى ھەيە. لە سالى ۱۸۵۹ بە ھۆى "يەكتى كۆمەلەكانى ئازادى دىن"<sup>۱</sup> ھەوە داهىنرا، پاشان كۆمەلەكانى دىكە پېرەويىيان ئى كرد بۇ وىنە "ناوهندى ئازاد بىرانى ئەلمانيا".<sup>۲</sup>

لە سالى ۱۹۴۶ دا، رىورەسمى سويند خواردن بە پەسندى "ياساي لوان" فۆرمىكى بەروخسار ياسايى پىدرار. ئەو كارە لە بەشى رۆژئاواي ئەلمانيا و كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا دا جىڭايەكى نەبۇو، چونكە بە ماناي حکومەتى كردنى لوان دەزانرا. بۇ دارشتن و بەریوھ بىردى ياساي ناوبراو ئىدارەيەكى تايىبەت دامەزرا. سويندى لوان خاوهنى ھەموو ئەو بەشانە بۇو كە لە رىورەسمە ئايىنیيەكاندا بەریوھ دەچىت، لوان لەو جەزىدە ئەركى خۆيان دەناسى و ئامادە دەبۈون بۇ وەرگرتنى بەرپرسايدەتى.<sup>۳</sup>

بەرگرى كەنيسە لە سەرەتادا تۈوند بۇو، بەو ھۆيەي پىيوابۇو حکومەت بەكردەوە ئەركى دامەزراوهى ئايىننى زەوت كردەوە بەدامەزراوهەكانى خۆى سپاردووە. بەلام بەرەبەرە تىكەيىشت كە ئەو كارە دەتوانى ئاكامى پۇزىتىقى بۇ كەنيسەيش لېبکەويتەوە.

<sup>1</sup> Bund Freireligiöser Gemeinden<sup>2</sup> Deutschen FreidenKerverband<sup>3</sup> Maerker

سالى ۱۹۴۸ "رىكخراوى لوانى ئەلمانىيائى ئازاد" دامەزرا. رچەشكىنى "رىكخراوى لوانى ئەلمانىيائى ئازاد" دامەزرا. ئەم رىكخراوهە بە مەبەستى رىكخستنى مندالان ۶ هەتا ۱۴ سال دانرا بۇو. قوتابىيانەن پۇلى يەكمەن سەرەتاي لە "پىشەنگى لاو"<sup>۱</sup> لە پۇلى چوارمەنەتەن لە "پىشەنگى تالمان"<sup>۲</sup> رىكىدەخaran، كە لە ناوى "ئىرەنیست تالمان" رىبەرى حىزبى كۆمۆنيستى ئەلمانيا لە سەرەتمى كۆمارى ويماز، وەرگىرابۇو. سالى ۱۹۵۲، ھەموو رىكخراوهەكانى پىشەنگ لە "رىكخراوى پىشەنگى ئىرەنیست تالمان"<sup>۳</sup> دا يەكىان گىرتەوە.<sup>۴</sup>

بەو شىيوه يەپىكھاتەيەكى رىكخراوهى فۇرمى گىرت كە ئەگەر تەننیا لە روانگەيى كۆمەلناسى و رىكخراوهىيەو سەرنج بەدەينە بابهەتكە لەگەل "رىكخراوى لوانى هيلىپر" ھاوشىيەيەكى سەر سور ھىنەرى ھەبۇو.

ژمارەي ئەندامانى "رىكخراوى پىشەنگ" ھەموو كات زىاتر بۇو لە "رىكخراوى لوانى ئەلمانىيائى ئازاد" ، دەكىرى بلىيەن بەزۇرى لە سەدا سەدى قوتابىيان ئەندامى ئەو رىكخراوه بۇون. لە حالىكدا لوان كاتىك ئەچۈونە نىyo "رىكخراوى لوانى ئەلمانىيائى ئازاد" كە دەيانويسىت رىگا خوش بىكەن بۇ درىيەتى خويىندى دوا ناوهندى و زانستىگەيى.

### ۵. ۷. ۳. سويند خواردىنى لوان لە كوتايى "قۇناغى پىشەنگىدا" رىورەسمى سويند خواردى

<sup>1</sup> Jungpioneren<sup>2</sup> Thalmann –Pionieren<sup>3</sup> Pionierverband Ernst Thalmann<sup>4</sup> Vgl.Maerker 1969

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان سیاسەتقانانى بەشى خۆرھەلاتى ئەلمانيايش کارىگەرى ئەبزۇوتىنەوەيان لە سەر بۇوە. "ئىرېك ھۇنىكىر" دوايىن رىبەرى ئەلمانياى رۆژھەلات، پاشماوهى بزوتنەوەي لوانى سۆسیالىزم بۇو لە دەيىھى دووهەمى سەدەي بىستەم لە ئەلمانيادا. ھەر بەو ھۆيەوە هىچ شتىك نەيدەتوانى بە رادەي مەشقە سەربازىيەكانى ئەندامانى "رېكخراوى لوانى ئەلمانيا ئازاد" بە يۈنیفۇرمە شىئەكانىانەوە لە حالى خويىندەوەي سرودە كۆن و نىيونەتەوەييەكانى لوان و ھەنگرتنى ھىماو ئاڭان كە ھەر بە شىۋازى مەشقە سەربازىيەكانى دەيىھى دووهەمى سەدەي بىستەم رېكىدەخرا، بىيىتە ھۆى ھېرپۇونەوە دەرەونى و دلخۇشى ئەپىرەپياوهى كە سالانىك بۇو رىبەرى كۆمارى دىيموکراتىكى ئەلمانيا دەكرد. ھەر چەند "رېكخراوى لوانى ئەلمانيا ئازاد" ئامرازىك بۇو بۇ دلگەرمى رىبەرانى بەسالدا چووبى حىزب، بەلام ئەو رېكخراوه تەننیا ئامرازىك بۇو، بۇ گەيىشتن بە پلەو پايەكان و بەدەستەوە گرتنى دەسەلات بۇ رىبەرە لاوەكانى حىزب. جىا لە روانگەي كۆمەلناسى رېكخراوه يىھەو، ھەلەيە ئەگەر "رېكخراوى لوانى هيلىيەر" و "رېكخراوى لوانى ئەلمانيا ئازاد" وەك يەك دابنېيەن. ھەرودەها ھەلەيەكى دىكەيىش دەكەين ئەگەر رولى ئەم رېكخراوه لە تىۋىرېزەكىرىن و شىتەوەي مىشكى لواندا لە پىنناوى خزمەت بە "حومەت و گەلى كۆمارى دىيموکراتىكى ئەلمانيا، بۇ دامەزراشدەن يەكەمین حومەتى كريڭاران و جووتىاران لە خاكى ئەلمانيادا" لە بەرچاوشىن. ئەم رېكخراوه يەھەندىك زانىارى نىيۇ خۆيى بە لوان ئەدا. ئەم زانىارىيە لە كۆمەلگاى داخراوى كۆمارى دىيموکراتىكى ئەلمانيادا بېرۇوه ھۆى پەرەگرتنى توندوتىزى و بە نىزامىكىرىدىنى پەروەردەو فېركەرن تەنانەت لە باخچەي ساوايىانداو

بەدانانى رېورەسمى سوپىند خورادن ئەو ھەلە بۇ لوان دەرەخسا ھەلسوكەوتى دوو فاقەيان ھەبىت، شىۋەھەلسوكەوتىك كە مەبەستى ئەو گەيىشتن بە ئامانجى تاكەكەس بۇو، بەلام بەناوى گشتىيەوە دەكرا. ئەو شىۋەھەلسوكەوتە لە ۋاتە سەرەپۇكان و دامەزراوه سەرانسەرەيەكانىاندا جار بە جار زىياتر دەبۇوه رېككارىيەكى پىيويست بۇ گەيىشتن بە ئامانجە تاكەكەسىيەكان لە ۋىرئاوى كۆدا.

#### ٥. ٧. لوانى "دواماو" ئى حومەت و سوود وەرگرتنى ئامرازى لوان

ھەرودەك لە يەكىك لە بەرەمەكانى "ھېلموت پلىيسنېر"<sup>1</sup> دا ئەلمانيا بە "نەتەوەي دواماو" ناو براوه، دەكرى "رېكخراوى لوانى ئەلمانيا ئازاد" و پىيەندى لەو شىۋەھەلسوكەوتە دامەزراوه حومىيەكانەوە بە سەرېجдан لە شوينى فەرمى و حکومى ئەم رېكخراوه و بە تىكەيىشتن لە بارودۇخى لوان و گۇپانكارىيەكانى دارايى و ئابورى و سەرەلەلدىنى قۇناغى لاوى و كولتۇرى لاوېتى، بە كارىكى "دواماو" بىزانىن بە نىسبەت كاتەوە. ئالوگۇرەكان لە ۋاتانى پىشەسانى ئەوروپا لە پاش سالى ١٩٤٥ دەريان خست كە سەردەمى رېكختنى لوان لە حومەتدا كۆتايى پى هاتووه.

زۇر كەس لەو باوەرەدان كە بزوتنەوەي نىيۇھى يەكەمى سەدەي بىستەمى لوان، ھەتا نىيۇھى دووهەمى ئەو سەدەيە لە سەر زۇرىبەي سیاسەتقانانى ئەلمانيا كارىگەرى ھەبۇوه. ئەگەر ئەو باوەرە سەبارەت بە سیاسەتقانانى ئەلمانيا خۆئاواوه راست بىت، دەبى بلىيەن كە

<sup>1</sup> Helmuth Plessner, Verspatete Nation

ئامادەيى بۇ كەلك ورگەرن لە توندوتىيىزلى بەرانبەر "دەركىيەكان" دا.

## ٦

ئامارى حەشيمەتى لوان و لوانى بىڭانە لە ئەلمانىدا  
٦. ١. دابەزىنى رېزەتى لوان لە پىكھاتە خەلکى ولاتدا

زانىستى ئامار لە هەولى دوزىنەوە دوو پرسىاردايە: يەكمە،  
پىكھاتە حەشيمەت و دووهەم چۈنۈتى گەشەپىدانى ئەو.  
"حەشيمەت" هەموو ئەو خەلکە دەگرىتەوە كە لە سەرددەمىكى  
دىيارىكراوداولە شوينىكى دىيارىكراو ژيان بەسەر دەبەن، بۇ وىنە لە  
ناوچەيەك، شارىك يان ولاتىك. مەبەست لە خستنە رووى زانىارى و  
ئاگايى سەبارەت بە حەشيمەت ئەوەيە كە لە هەر راھەكىرىنىكى  
کۆمەلناسىدا پىويىستان بە ئاگايى و زانىارى ھەيە. رەگەز، تەمنەن و  
زانىارى پىكھاتەكانى دىكەي حەشيمەت، تىكەيىشتى سەرەتايىهەكانمان  
سەبارەت بەو بابەتى كۆمەلايەتىيە وددەست دەگەيەننەت كە لىكۈلىنەوەي  
لەسەر دەكەين. ئەم وتهىيە كاتىك زىاتر بايەخى دەردەكەۋى كە بابەتى  
بەدواچۇونەكە سەبارەت بە گرووپىكى تايىبەتى تەمنەن.

كەواتە بە چاولىكىرىنىك لە خشتكانى حەشيمەت دەكىرى لە  
پىكھاتە لوان لە كۆي حەشيمەتدا تىكەيىن. لە ھەلسەنگاندى ئەو  
خشتنەدا ئاكامەكانى خوارەوەمان دەست دەكەۋىت:

— جياوازىيەكى بەرچاو لەننیوان گروپە تەمنىيەكانى ئەلمانىاي  
خۆرئاواو خۆرەلات دەردەكەۋىت.

— گروپى ژىر ۱۳ سال لە خۆرئاوا يەك لە حەوت و لە خۆرەلات  
يەك لە شەشى كۆي حەشيمەت پىك دىننەت. گروپى سەرەوەي  
65 سال لە هەر دوبەشدا لىك نزىكىن.

بە كورتى لوانى ئەلمانىدا دوو ئەزمۇونى تەواوخوازىان تىپەر كرد:  
يەكمە سەرددەمى نازىيەكان لە سالەكانى نىوان ۱۹۳۳ ھەتا ۱۹۴۹ و  
ئەزمۇونى دووهەم، سەرددەمى حکومەتى كۆمۈنىستى لە جۆرى  
بلشويكى لە سالەكانى ۱۹۸۹ ھەتا ۱۹۴۶/۱۹۴۹. بەو ئەزمۇونانەوە و  
دەردەكەۋى، ھىچ بەختىك بۇ تەياركىرىنى لوان لە حکومەتدا  
نەمايتتەوە.

دەچىتە سەرى، هەتا ئەو جىگاى كە ئامار باس لە زۇرتىر بۇونى ئىنانى بەتەمەن دەكات. پادھى لە سەرەتە بۇونى رىزەسى پىاوان هەتا ٥٦ سالى پىشاندەرى ئەو رىزە راۋەستاۋەيە كە بۇ لە دايىك بۇونى مندالانى كچ و كۇپ لە ئارادا يە: لە بەرانبەر ١٠٥ هەتا ١٠٦ كۈپ دا ١٠٠ كچ لە دايىك دەبن. يە كە مىن ھۆكاري راڭرىنى بالانس لە پىكھاتەى حەشىمەتدا رىزەسى زۇرتىر مەدىنى كوران لە كاتى ھاتنە دونيا وە كارەساتە مەرك ھىنەرەكانى دىكە لە نىوان ئەواندا يە.

بارودۇخى بنەمالە يە كىكە لە پىۋەرە گرنگە كانى كۆمەلایەتى و حەشىمەت. لە پىشدا باسمان كرد كە پىكھىنانى ژيانى ھاوېش بۇ نەوهەكانى پىشۇو، يە كىك بۇ لە نىشانەكانى كۆتايى قۇناغى لاويتى. ئەم پىۋەرە وەك پىشۇو جىگاى مەتمانە نىيە، بەو ھۆيە لەم سالانە دوايىدا زۇربەي لوان پىش ئەوهى بە فەرمى ژيانى ھاوېش پىك بىيىن، بە شىۋەمى نافەرمى ئەو كارەيان دەكىر، ئەوهىش بە ماناي كۆتايى قۇناغى لاويتى نىيە. دوو ھۆكاري گرنگ دەبۇونە ھۆى پەرە گرتنى ئەو جۆرە ژيانى ھاوېشە: يە كەم ئەو كە ژيانى ھاوېش پاش زەماۋەند يان پىش زەماۋەند چىدى ئەو پرسىيارە نايەننەتە كايەوە كە ئاي ئەو لاوه تواناي دابىنكردىنى پىداويسىتىيەكانى بنەمالەكەي ھەيە يان نا؟ ھۆكاري دىكەيشى ئەوهى كە زۇربەي يان ھەموو ئەو كەسانە بى منداڭ دەمىننەوە. پەرە پىدا ئەنلىكى ژيانى ھاوېش پىش زەماۋەند شىۋەكانى دىكەي ژيانى ھاوېش بە ماناي كۆتايى ھاتن بە سەرەدەمە لاويتى نىيە، بەنكۇ بە ماناي تىپەراندۇن و ئاپاستەكردىنى شىۋە ژيانى مىرمەنداڭ بۇ قۇناغى سەرەوەي بالغبۇون. لە راستىدا ئەمە خۆنۈنى ھەمان پەوتە كە پىشتر باسمان كرد، واتە لە بەرچاونە گرتنى قۇناغى لاويتى وەقۇناغىكى ئامانچ خوازانە و جىابۇونە وەقۇناغى لاويتى لە قۇناغى

گرووبى مام ناوهەندىيەكان يان كەسانى نىوان ٢٥ تا ٦٥ سالان، واتە ئەو كەسانى كاردەكەن، تۆزىك زىاتر لە نىوهى حەشىمەتى ولاتن. بە سەرنجىدان لە چوونە سەرىيى تەمەن و ھىوا بە ژيان بە تايىبەت بۇ ژنان و ھاتنە خوارىيى رىزەلى لە دايىك بۇون دەكىرىت كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا بە ولاتىكى تاپادھىيەك پىر دابىننەن. رىزەلى مندالان و مىرمەندالان بە بەراورد لە كەل پىشىترو ولاتانى كەشەنە سەندۇنى ئەم سەرەدەمە كەمە. ژمارەي پىرەكان لەھەر سەرەدەمىكى دىكەي مىزۇو زىاتەرە. بەشى بەرچاوى كۆمەلگا پىكىدىت لەو كەسانى تواناي راپەراندى كارەكانىيان ھەيە.

لە ولاتانى روو لە گەشەدا بارودۇخى حەشىمەت بە تەواوى جىاوازە، لە ويىدا خىشتەي حەشىمەت سەروشتىيە، رىزەلى كى بەرچاوا كەنچ و ژمارەيەكى كەم پىر. نىوهى حەشىمەتى ولاتانى ئەفرىقا، ئاسيا و ئەمرىكاي باشۇور پىكىدىت لە لوانى خوار ١٥ سال. لە نزىكەي سالى ١٨٧١ لە ئەلمانىادا ئەو كاتەي تا پادھىيەك حەشىمەت بە خىرايى روو لە زىياد بۇون دەچۇو، رىزەلى كەسانى خوار ١٥ سال گەيشتە يەك لە سېيەمى كۆي حەشىمەتى ئەلمانىا.

چوونە سەرىيى تەمەنی ھىوا بە ژيان بۇوەتە ھۆى تىكچۇونى تەواوى حەشىمەت و پىكھاتەي پىۋەندى نىوان نەوهەكان. لە بەشەكانى دىكەدا زىاتر باس لە سەر ئەم بابەتە دەكەين.

## ٦. ٢. زانىارە حەشىمەتىيەكان سەبارەت بە پىكھاتەي تەمەنلى لاويتى

يە كىك لەو زانىاريانە ئامار كە خەلک بە كەمى دەيزان، ئەوهى كە رىزەلى حەشىمەتى پىاوان بەرانبەر بە ژنان هەتا ٥٧ سالى لە سەرتەوەيە، لە پاش ئەو تەمەن لەناكاو رىزەلى حەشىمەتى ژنان

### ٦. ١. ٣. هەندىيەك لە زانیاریيەكانى ئامار

لە ٧/٣ ملىون بىگانە كە لە سالى ١٩٩٤ لە ئەلمانياى فيدرالدا زيانيان بەسەر دەبىرد ٢٠٥ ملىون تورك، ٧٥٤ هەزار كەس خەنگى يوگوسلاڤيايى پېشىوو، ٥٩٩ هەزار كەس ئىتالى، ٣٦٣ هەزار كەس يۇنانى و ١٣٣ هەزار كەس ئىسپانى بۇون. رىزەتى بىگانە كان بە نىسبەت كۆى حەشىمەتەوە ٨٪ بۇو. لە شارە پىشەسازىيەكان وەك "شتورتگارت"، "فرانكفورت" و "ئەفن باخ" و ناوهندە پىشەسازىيە دوورەكاندا رىزەتى بىگانە كان لە يەك لە شەشەوە هەتا يەك لە سى لە هەلخشان و داكسشاندا بۇو. سەبارەت بە مندالان و مىرمىندا لان ئەم رىزەتى لە سەرتەۋەھىيە.

لەنیوان ئەوبىيگانانە كە لە ئەلمانياى فيدرال نىشته جىن ٤١٪/ى ئەوان زياتر لە پازدە سالە لەم ولاٽە دەرىزىن. ٨٨٠ هەزار قوتابى بىگانە لە سالى ١٩٩٤ لە ئاستى جىاوازدا لە باخچەي ساوايان هەتا ئامادەيى و خويىندىنگاي شەوان خەريكى خويىندىن بۇون (كە ٨٪ كۆى قوتابىان لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانيادا پېيىدىن). رىزەتى لوانى بىگانە لە ئاستەكانى سەرەتلىرى خويىندىندا لە بەراورد لەگەل ئەلمانيا يەكان كەمترە. دەكريت كىشەتى بىگانە كانى دانىشتووى ئەلمانياى فيدرال بە شىوهەيەكى گاشتى و لە چەند خالىكدا بە شىوهە خوارى رىز بکەين:

(١). ئەوان بەزۇرى لە ئاستەكانى خوارەوە سەركەوتنى كۆمەلایەتىدان، بە شىوهەك كە ئەوان بە بەشىك لە چىنى خوارەوە پېيکەتەي چىنایەتى كۆمەلگاي ئەلمانيا دادەنرىن.

(٢). ئەوان بە شىوهە بەرچاولە ناوجە بىبەشەكانى شارەكاندا زيان بەسەر دەبەن.

لەو كاتەوە تەمەنى بالغبۇون لە ١٨ سالىدا دىيارىكرا (مەبەست سالى ١٩٧٥)، هەندىيەك ئالوگۇر دەرىدەكەون كە لە ئامارە خوارەوەدا بەرچاوه: تەنیا ٤٪ كۈران و ٢٪ كۈچان لە تەمەنى ١٥ هەتا ٢٠ سالىدا زيانى ھاوېش پېيىدىن. نىونجى تەمەن بۇ پېيکەتىنى زيانى ھاوېش بۇ پىاوانى ئەلمانيا خۇرئاواي پېشىوو ٩ و بۇ ژىان ٥ ٢٧٪ ٢٦٪ ٢٨٪ و ٤٪ سالى بۇو. ئەو ژمارە بۇ ئەلمانيا خۇرەھلات بەرىز ٥ و ٢٨٪ ٤٪ مەزىنە دەكريت.

ئالوگۇر لە پېيکەتەي حەشىمەتدا خاوهنى هەندىيە باپەتە لە روانگەي كۆمەلایەتى و دەرونناسى كۆمەلایەتى لە پىيوهندى لەگەل چۈنچەتى پېيکەوە زيانى نەوهەكاندا. جاربەجار رىزەتى نەوهەكان كە لەگەل يەك زيان دەكەن دەچىتە سەرى. لە كۆتايى سەدەي نۆزىدەھەمدا تەنیا ١١٪ پىاوان و ١٤٪ ژىان نەوهەكانى خۆيان ئەبىنى. ئەو رىزەتى ئىستىدا گەيىشتوو تە ٤٨٪ پىاوان و ٦٨٪ ژىان. لەم سەرددەمدا كەم كەس دەبىنرىت كە لە خوار تەمەنى ٢٠ سالىيەوە بىدايك بىت و تەنائەت ٧٠٪ ئەو كەسانە تەمەنیان گەيىشتوو تە ٥٠ سال ھىشتىدا يەكىيان ماوه. قۇناغى لاوى درىزتر بۇوهتەوە، بەلام لە بەراورد لەگەل ماوهى زيانى مرۇقۇ چوونە سەرىيى ھىوا بە زيان لە گرنگىيەكەي كەم بۇتەوە.

### ٦. ٣. لوانى بىگانە

لوانى بىگانە كە كۆمارى فيدرالى ئەلمانيادا بە سەرنجىدان لە رادەو "بارودو خى كۆمەلایەتى" گرووپىكى كۆمەلایەتى تايىبەت لە لوانى بەو ھۆيەوە كە لە بەشى داھاتوودا سەرنج نادىرىتە وردهكارىيەكان، باشتە هەندىيەك لە تايىبەتمەندى و كىشەكانى ئەم گروپە لىرەدا بخەينە بەر باس.

(٤) پىتاسەي نادىيار.

(٥) ناولو ناتۇرە لىيدان وەك گرووبىيکى پراوېزكراوو بەو شىوه يە خاوهن روڭلى لاوهكى.  
 (٦) لاوازى لە زماندا.

(٧) نەبۇونى بپوانامەكانى خويىندن لە زۆر بواردا.  
 هەلبەت ئەو دژوارىيەنى سەرەوە يەكسان نىن بۇ ھەمووان.  
 ھەندىيەك ھۆكارەن كە لە سەرپادە خۇرىخىستن لەگەل شوين،  
 كولتۇرەلگىرى و توانەو لە كۆمەلگادا كارىگەريان ھەي. بە پىيى  
 لېكۈللىنەو ئەنجامدراوەكان دەكريت ئەو ھۆكارانە بەو شىوه يە بخەينە  
 بەر باس: تەمەنى كۆچكىردن بۇ ئەلمانيا و ماوهى نىشته جىيپۇون لەم  
 ولاتەدا، ناوجەي نىشته جىيپۇون و بارودۇخى ژيان، رەگەن، ئامانج لە  
 نىشته جىيپۇون يان داخوازى گەپانەوە و ويستان يان نەويىستنى  
 پاشكۈيەتى بە پىيى ئەو بېرىارە، چالاكى كار، بارودۇخى بەنەمالەيى،  
 جۆرى كارى باوکو دايىك، پىيوهندى لەگەل گروپە ھاوتهەمنەكان و  
 پىيوهندى لەگەل لاوانى ئەلمانيا و سەر بە رىخراوو كۆمەلگان.

بەو شىوه يە ئىيمە لەگەل تۆيىزىكى بەربلاو لە لاوانى بىگانە رۇوبەپووين كە لە بارودۇخىكى جىاوازدان. بارودۇخى تايىبەتى ئەوان له وەدایە كە لەگەل ھەندىيەك جىاوازى بەرەو رۇون كە تايىبەت بەوانە و كىيشهى ھەموو لاوانى كۆمەلگا نىيە و ھەر ئەۋىش دەبىتە ھۆى دژوارتر كردىنى بارودۇخى ئەوان لە بەراورد لەگەل لاوانى ئەلمانىادا. دەبى سەرنج بەدەينە "بگۇرە بەھېزىكەر" كەمى ئەم بارودۇخە نابەجىيە. ژيانكىردىن لە ئاوجەي نەگونجاو پىيوهندى لەگەل لاوانى ئەلمانيا بۇ لاوانى بەرەچەلەك بىگانە دژوار دەكتات، نەبۇونى پىيوهندى لەگەل لاوانى ئەلمانيا دەبىتە ھۆى دابەزىنى خىرايى لە فېرىبۇونى زمانداو نەزانىنى زمان دژوارى زۇرى بەدواوهى.

(٣). رىزەي بىكارى لەنىيۇ ئەواندا زىاتر لە رىزەي بىكارى لەنىيۇ كۆي حەشىمەتى ولاتدایە.

(٤). ئەوان فيدای ھەندىيەك سىاسەتى جىاوازىخوازى و ناولو ناتۇرە لىيدراوى بۇون.

(٥). لە پەنائى كىيشهكانى سەرەوەدا، بارودۇخى ياسايى ئەوان نادىيارە، بە شىوه يە كە ناتوانى لە ھەموو ئەماقانە دەستتۇر سوودەندىن كە بۇ ھاولۇتىانى لە بەرچاو گىراوە.

بارودۇخى ئەو بە پەچەلەك ئەلمانىيائىنە كە بەپىيى گرىبەستە جۇراوجۇرەكان لە سەرەتاي دەيەي حەفتاوه لە ولاتانى خۆرەلەتى ئەورۇپاوه بەرەو ئەلمانيا كۆچيان كردووە، لە زۆر بواردا لەگەل بارودۇخى بەرەچەلەك بىگانەكان ھاوشىوهى. بە سەرنجدان لە يەكگىرتىنەوە دوو ئەلمانيا و گۇپانى ھەلۈمەرج لە ولاتانى خۆرەلەتى ئەورۇپادا لە سالى ۱۹۸۹ ھەتا ۱۹۹۰ كۆچكىردن بۇ ئەم ولاتە بە خىرايى گەشەي كردووە.

### ٦.٣. سەبارەت بە بارودۇخى كۆمەللايەتى و كۆمەللايەتى –

#### دەرروونى مەندالان و مېرمەندالانى بىگانە

"ھ.م. گرىزە"<sup>(١)</sup> جىاوازى نىيوان لاوانى ئەلمانيا و لاوانى بەرەچەلەك بىگانە دانىشتۇرۇ ئەلمانيا و دژوارىيەكانى لاوانى بىگانە بەو شىوه يە خوارەوە پىتاسە دەكتات:

- (١) گۇپىنى زمان.
- (٢) گۇپىنى ئەو كەسانەي پەيرەويان لىيىدەكەن.
- (٣) گۇپىنى ئەو گروپانەي پەيرەويان لىيىدەكەن.

<sup>(١)</sup> H.M.Griese 1980

لایەن باوک و دایک و له نیوان بنەمالە ھاوئاستەكاندا دەكريت.

لowanى كورى بنەمالە بەرەچەلەك بىيگانەكان، دەرهەتانى زياتريان  
ھەيە. ئەم راستىيە سەبارەت بە كورەكان لە نىشتمانى خۆيىشياندا  
خۇى دەنۋىنى. ئەوان ھەتا ئەجىكەي بقىان دەكريت ناچەنە ژىرى  
گوشارى بنەمالەوە لەگەل ھاورييكانى خۆيىان گروپى ھاوتەمن پىك  
دىئن. گروپەكانى مۇسىقا، يانە وەرزىشىيەكان كۆپو كۆبۈنەوە  
وەرزىشىيەكان، شوينىكى تايىبەتىان لە ژيانى ئەواندا ھەيە. ئەوان لە  
دەمەززادنى پىوهندى ھاورييەتى و ھاوتەمنى لەگەل چان و كورانى  
ئەلمانىيادا ئازادى زياتريان ھەيە.

بە زۆرى لowanى كور خاوهنى دوو جۆر ھەلسوكەوتى رەگەزىن. لە  
لایەكەوە لowanى بنەمالەي كرييكارانى ميوان سەبارەت بە پىوهندى  
جنسى ژنانى بنەمالەكەي خۆيىان توندى پېشان ئەدهن، ئەوان لەم  
بوارەدا لە ھەلسوكەوتى گشتى جنسى لowan پىرەوى ناكەن كە بە  
شىيەھەكى "سروشتى" خوازييارى دەرهەتانى زياترى پىوهندى  
سيكسىن. لە لایەكى دىكە ئەوان لە نیوان كچانى ئەلمانىيادا كچانى  
ھاونىشمان، بە تايىبەت خوشكەكانيان، جىاوازى دادەنин. ئەم  
ديارىدەيە هىشتات لە نیوان بنەمالە ئەلمانىيادا كانىشدا كاريگەرى لوازى  
دەبىنرىت. ھەر ئەو پەندى پىشىنيانە پىشۇو لە نیوانىاندا باوه كە  
باس لەوە دەكات: "براكان باشترين پارىزەرى ناموسى خوشكەكانن."

لىيەدا مەبەست ئەوە نىيە كە لowanى بەرەچەلەك بىيگانە لەگەل چ  
كىشەھەك بەرەپۈرون، بەلکو پرسىيار ئۇھىيە كە ئايا ئەو دەرهەتانى ھەيە،  
لowanى بىيگانە لە سەردەمى لاويىتى تايىبەت بە خۆيىان ئەزمۇون وەرگىن.  
لىكۈلىنەوە ئەنجامدراوهكان، ئەو ئاكامەي خوارەوە دەخەنە بەر دەست:  
سەبارەت بە چان و ژنانى ۲۰ سالان پىويىستە بلىيەن كە Lowanى  
ھاوتەمنى ئەلمانىيادى ژەوان، بە ھىچ شىيەھەك ئەزمۇونى قۇناغى  
لەوشىيەيان نىيە. ئەوەي كە بۇ كچە توركەكان "زىدەرۆي" و لە قەدەغە  
كراوهەكان، تا رادەيەك بۇ بەشىكى زۆر لە كچە لە كەنەنە ئىسپانىا،  
ئيتاليا و تەناھەت يوگوسلافيياش لە شتە بەلگە نەوسىتەكانە. پالپىش  
بوون بە بنەمالە و كۆنترۇل لە لایەن بنەمالەوە ھىشتات بە تەواوى بەھىزە.  
بۇ بەشىكى زۆر لە كچە توركەكان لە تەمەنی مەندالىدا كارى ناو  
ماڭ دىيارىدەكريت، ئەم كارە بە هوئى پىويىستىيەوە، بۇ وىنە كار كەنەنی  
دايك لە دەرەوە نىيە، بەلکو بەشىكە لە كۆمەلگەھەلگرى نەرىتى ژنان.  
كچان لە تەمەننەكى خوارەت لە ھاوتەمنە ئەلمانىيادى ھۆيىان وەك  
ژنى بالغ چاوابيان لىدەكريت. بۇ ئەم كچانە، وەك ئەوەي "ئەرىكىسۇن"  
دەلىت، "دەرفەتى دەرەوەنی \_\_\_\_\_ كۆمەلەيەتى" كورتە. پىوهندى ئەوان  
لەگەل ھاوتەمنەكانيان زۆر بەرتەسکە بەھە شىيەھە لowan لە يەكىكە لە  
گرنگىتىن ھۆكارەكانى بە دەستەتەنەن سەربەخۆيى بۇ كولتوري لاويىتى  
بىبەشن.

كچان و ژنان ناچارن زياتر بايەخ و كردىوھ گونجاوهەكانى نىشتمانى  
خۆيىان بىپارىزىن. ئەم ئەركە بە تايىبەت سەبارەت بە ھەلبىزاردەنی ھاپرى،  
پىوهندى جنسى و ژيانى ھاوبەش توندترە. بە نىسبەت كچانى توركەوە  
دەبى بلىيەن كە ئەوان بى ئەزمۇون وەرگرتن و بە سەر بىردىنى قۇناغى  
تىپەر، بە زۆرى لە شەۋىيىكدا لە كچى مالەوە، دەبىنە ھاوسەر و بەرپىرسى  
بنەمالە. سەبارەت بە زۆرىيە بەنەمالە توركەكان، ھەلبىزاردەنی ھاوسەر لە

## تیپوانین له لوان له بواری مرۆڤناسی و زیندەوەرناسییەوە

### ۷. گەشەکردن و بالغبوونى جنسى

پرسیار سەبارەت بە تایبەتمەندىيەكانى جۇرى مرۇۋە و قۇناغەكانى گەشەکردنى ئەو، لە سەرەتاي رۆچۈونى فەلسەفى سەبارەت بە تایبەتمەندىيەكانى جۇرى مرۇۋە لە ئارادا بۇوه. پىزىشك و فەيلەسۈوفەكانى يۇنانى لە چاخە كۈنەكانەوە لە بارەيەوە بىريان كردۇھەتەوە و ئامازەيان بەم باھەتە كردووھ، هەر ئەو بىرۇكە و زانىياريانە يەكىك لە ھۆكارە گەنگەكانى سەرەلەدانى تىورىيە جۇراوجۆرەكان سەبارەت بە قۇناغەكانى تەمەنى گەشەکردنى مرۇۋە بۇوه.

لەم سەرەدەمدا بە شىيۆھەكى گشتى، مرۆڤناسى زیندەوەرى و زانستى پىزىشكى لېكۈلینەوەيان ئەنجام داوه سەبارەت بە تایبەتمەندىيەكانى بەرچاواو قۇناغەكان و پىزىشكى گەشەکردنى مرۇۋە.

### ۱. ۱. گەشەي بالغبوونى جنسى

يەكىك لە قۇناغە بەپەتىيەكان لە ژىانى مرۇقدا، دەستپىيىكى سەرەدەم بالغبوونى جنسىيە كە لەگەل گۆرانكارىيە بەپەتىيەكان لە پىكھاتەي جەستەيى مروقىدا خۆى دەنويىنى. بالغبوونى جنسى تونانى مندال بۇونە. بالغبوونى جنسى پىكھاتەيەكى كوت و پېنىيە، بەلكو رەوتىيەكە لە ۵ هەتا ۸ سال درىيە دەكىشىت.

پېش ئوهى گەنگى دەرەونناسى و كۆمەلناسى بالغبوون بخىيە

بەر باس، جىي خۆيەتى ئامازە بە چەند خائىك بکەين: بالغبوونى جنسى لە كاتىيەكى دىاريڪراودا دەست پىيەدەكت، بەلام كاملىبوونى ئەو پىزىشكەيە هېيواشە. پىزىشكەيەك كە كارىگەرە قوول لە سەر پىكھاتەيە هزرو ھەلسوكەوتى لەواندا دەنئىت. دەكرى بەو رادەيەي كە بالغبوون كارىگەرە لە سەر كەسەكە دادەنلى، بە ھۆكارى گۆپىنى وشىيارىي لەوان بىزەنلىك لە جەستەي خۆيەن. كۆپانى وشىيارىي لەوان لە جەستەي خۆيەن دەبىتە هوى گۆپانى وشىيارىي ئەوان لە دەرەوبەريان. بالغبوون "ھەلسۈرىنەرە" گۆرانكارىيەكە دەلسوكەوت لە لەواندىيە، ئەو ئالوگۆپانەي كە بە راي گشتى لە تایبەتمەندىيەكانى سەرەتاي قۇناغى لاويىتى دەزانىرەن. باشتى وايە، سەرەتا لە روانگەي دەرەونناسى گەشەكەنەوە سەرەنچ بەدەيەنە ئەو ئالوگۆپانەي كە لە قۇناغى بالغبووندا بەرە بەرە خۆ دەنويىن.

لە قۇناغى بالغبووندا زۇر ئالوگۆپ دەبىنرىت لە جەستەي لەواندا. لە گەنگەتىرەن گۆرانكارىيەكان، گۆپىنى تایبەتمەندىيە سەرەتا و دوا جارى لەش، گەشەكەنە خىراتەر سەبارەت بە لەوانى كۆپ گۆپانى دەنگ يان بە واتايىك گېرىپونى دەنگى ئەوانە.

### ۲. ۲. خىرایى و دواماوى وەك تایبەتمەندىيەكان

قۇناغى بالغبوون بۇ لەوانى كۆپ و كچ جياوازە. خۇنوينى ئالى و گۆپەكان بە هوى بالغبوونەوە سەبارەت بە تایبەتمەندىيەكانى سەرەتا و دوا جار لە كۆپان و كچاندا جياوازە. يەكىك لە تایبەتمەندىيەكانى بالغبوون لە كۆمەلگا مودىرەكاندا "خىرایى" يە. "خىرایى" بە ماناي هاتنە پىشەوەي بالغبوونە. "محمد

### ٣.٣. بەرز بۇونى بالا، كۆرنۈلۈزى و رىزبەندى قۇناغەكانى بالغبۇون

ئەو وتانەى سەرى لە پىوهندى لەگەل بەرز بۇونەوەي بالاى لوانى ئەم سەرددەمە يىشدا دەگۈنچىت. ئەوان بە شىوهى مام ناوهندى ١٠ سەنتىيمىت بەرزتر لە لوانەن كە ٤٠ هەتا ٥٠ سال لەوە پىش ژيانيان دەكىد. بەرز بۇونەوەي بالا لە ئەلمانيا لە كاتى دەست پىكىرىدىنى پىرسەي بەرهە پىشەسازى و پەرە گرتى شارنىشنىيەوە هەستى پىيىدەكىت. ئەم رەوتە لە پاش شەپى جىهانى دووهەمەوە خىرايى پىيىھ خىراوە و بۇوتە دىياردەيەكى ئاشكرا لە سەرانسەرى ئەلمانيا تەنانەت لە گوندەكانىشدا.

بە بۆچۇونى "ناوس ئۆبىئل"<sup>١</sup> لە پىوهندى لەگەل گەشەكىرىدى لوان دەبى دوو شت لەگەل يەك جىا بەينەوە: كۆرنۈلۈزى و رىزبەندى قۇناغەكانى بالغبۇون. مەبەستى ئەو لە "كۆرنۈلۈزى قۇناغەكانى بالغبۇون" ئەو ماوه كاتىيەيە كە كۆمەلگا دەيخاتە بەر دەستى لوانى بالغ بۇو. مەبەستى لە "رىزبەندى قۇناغەكانى بالغبۇون"، بىرىتىيە لە شىوهى رىزكىرىدى سەرەھلەدانى ئالۇڭورى جەستەيى لە قۇناغى بالغبۇوندا. بە باوهېرى ئەو "كۆرنۈلۈزى" بابەتىكى تاكەكەسىيە، واتە دەرىنەكەوتۇوە كە ئىمە بۆ شايەتى ئەو گۇرانكارىيانە لە تەمەنلى بالغبۇونى لواندى. ھەندىك ئەو گۇرانكارىيانە لە گۇران لە بەرناامە و خۆراكدا دەرىن، ھەندىك ژىنگەي پىشەسازى - شارى بە ھۆكار دەزانن، سەرەنجام ھەندىك لە ئالۇڭورەكان شىوهى كارو ژيانى مندالان وەك ھۆكار باس دەكەن.

برىنەرد شېقەرس راسم<sup>٢</sup> كە ھەندىك لېكۈلىنەوەي سەبارەت بە كولتور كردووە، ھۆكارى روون لەو بارەيەوە دەخاتە روو. ئەو بەدوا داچۇونە سەبارەت بە پىرسەي خىرايى، تەمەنلى لاوانى دەركراو لە گرووبى "كۆپى ئۆپىرىاي لاوانى قىيەن" ئى خىستووهتە ژىر لېكۈلىنەوەلە دوو سەد سالى رابىردووەوە لوان بە ھۆپى گېپۇونى دەنگىيانەوە، لە چالاکى لە گرووبى كۆپى ئۆپىرىاي لاوانى قىيەن وەلان راون. بەدوا داچۇونە كان پىشانىيانداوە كە "ھايىدەن" لە ١٨ سالىدا، "شوبىرت" لە ١٦ سالىدا، "بىرۇكىنیر" لە ١٥ سالىداو چەند كەسىك لەم سەدەيەدا لە تەمەنلى ١٣ هەتا ١٤ سالىدا ناچار بۇون لە گروپە بچەنە دەرى. بۇ وەرگرتى زانىيارى زىياتر سەبارەت بە ئالۇڭورى سەرەتاي تەمەنلى بالغبۇون لە ئەورۇپا بەرەمى "ئىھالىت" و "ميت تىراور" بخويىنەوە.

لە پەنای دىياردەي "خىرايى"دا، واتە هاتنە خوارىي تەمەنلى بالغبۇون لە نىيو لاوانى كۆمەلگا پىشەسازىيەكانى سەرددەمدا، شايەتى دىياردەدەيەكى دىكەيىشىن، واتە "دواماوى" قۇناغى بالغبۇون لە نىيوان لاواندا. لە دەرئەنجامەكانى درېڭىز بۇونەوەي پىرسەي بالغبۇونى لوان، يان بە واتايەك "دواماوى بالغبۇون"، سوود وەرگرتى درېڭىز خايەتلى ئەوان لە قازانچەكانى دىيارىكەرى قۇناغى لاۋىتىيە. ھېشتا بە رۇونى دەرنەكەوتۇوە كە ئىمە بۆ شايەتى ئەو گۇرانكارىيانە لە تەمەنلى بالغبۇونى لواندى. ھۆكارى جۇراوجۇر بۆ ئەو ئالۇڭورانە پىشەكەش دەكىرەن. ھەندىك ئەو گۇرانكارىيانە لە گۇران لە بەرناامە و خۆراكدا دەزانن، ھەندىك ژىنگەي پىشەسازى - شارى بە ھۆكار دەزانن، سەرەنجام ھەندىك لە ئالۇڭورەكان شىوهى كارو ژيانى مندالان وەك ھۆكار باس دەكەن.

<sup>1</sup> Mohammad Rassem 1975

<sup>2</sup> H. ch. Ehalt 1985, M. Mitterauer 1986

بالغبوون له نیو کوراندا له ۱۳ سالیدا و به زوری له گهله مین ئاو هاتنه‌وه دهست پیده‌کات. هندیک جار کوران ناگاداری ئەم ئالوگورانه نین. به زوری پیش له يەکەمین ئاو هاتنه‌وه، تۈوكى پشت كۆئەندامى جوتبوونى ھەل دەستىت، كە له گەل كەشەكىدىنى كۆئەندامى جوتبوونى لاوان و كونەكان دايىه. ئەم قۇناغە لە ۵ ھەتا ۸ سال درېزه دەكىيىشى. بالغبوون له پیش ۱۲ سالیدا زور بە كەمى روو ئەدات، بەلام دوامماوى لە تەمەنى بالغبووندا ھەتا ۱۶ و ۱۷ سالى ئاسايىيە.

"ئاوس ئۆبیل" ئاماژه بەوه دەکات كە كەشەكىدىنى كۆئەندامى جوتبوونى پياو هەندیک جار بۇ لاوان دەبىتە هوى گوشارى دەرروونى، بەو هوپىيە ئەم كەشەكىدە نواندى دەرەكى هەيىه. ئەگەر كۆپانكارىيە بەرچاوه‌کان و كەشەكىدىنى كۆئەندامى جوت بوون بە شیوه‌ى "سروشى" لە كاتىيکى ديارىكراودا دەرنەكەويت، دەبىتە هوى گوشارە دەرروونىيەكان بۇ لاوان. لە زور بابەت و نمۇونەدا ئەم ديارىدەيە دەتوانىت ھۆكارى سەرەلدنى بۆچوونى ھەل سەبارەت بە "پياوهتى" بىت.

بە نىسبەت كچانىشەوە شايەتى ئالوگورى ھاوشىيە وەك دەرھاتنى تۈوك لە پشت كۆئەندامى جوتبوون و كۆپانكارىيەكانى دىكەين. بە پىچەوانە بۆچوونى گشتى كارىگەرى دواجارى بالغبوون لە كچاندا نزىكەى ۸ مانگ زووتر لە كوران دەرددەكەويت.

لە كۆتايى دوازده و سەرەتاي سىزىدە سالىدا رووبەررووی يەکەمین سوپىرى مانگانە دەبنەوه. يەکەمین سوپىرى مانگانە كچان نەك هەر لە يەکەمین ئاو هاتنه‌وهى كوران بەرچاوتى، بەلكو لە بوارى دەرروونىيە وە

بنەماكانى كۆمەلناسى لوان  
گرنگىيەكى تايىبەتى هەيە. سوپىرى مانگانە و ئامادەبوونى كچان بۇ زىپى نزىك بە سالىك دوازدەكەويت. رەوتى كۆبۈونەوهى چەورى لە نىو كچاندا خىراتر لە كورانە. رەوتى گەورە بسوونى مەمكەكان و كۆپانكارىيەكانى دىكە لە جەستەدا چەند سالىك دەخايەتىت.

"ئاوس ئۆبیل" گەورە بسوونى مەمكەكان بە يەكەمین و گرنگىتىن پىتاسە كۆمەلايەتى بۇ دەرخستنى بالغبوونى كچان دەزانىت. بەو هوپىيە كە گەورە بسوونى مەمكى كچان "بەرچاوه و تەنانەت بە داپۇشىنىش ناشارىنەوه، لەو روانگەيەوه تەنانەت لە كۆئەندامى جوتبوونى پياوانىش گرنگىتە." رەنگە هەر بەو هوپىيەوه بىت كە بالغبوونى كچان زياترو "بى ترسىر" بۇوهتە باپەتى لىكۆلىنەوه كان، گومانەكان و ئاماژە ناحەزەكانى خوشك، برا، دايىك، باوك، خزم و ھاوتەمەنەكان.

شەشەمين راپورتى حکومەتى ئەلمانيا سەبارەت بە بارودۇخى لاوان (۱۹۸۴) كە تايىبەت بۇو بە "تەرخان كردنى پىداويىستى بۇ كچان لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا"دا، كىيىشە "بۆچوونى ژن" و "جەستە"ى لە نىوان كچاندا خستە بەر باس. لە رەوتى لىكۆلىنەوهكەدا ۱۶ باپەتى مۇنۇڭرافى ئەنجامدرا. ئاكامى لىكىدانەوهكان دەرييەخات كە بۆچوونى باوي خەلک سەبارەت بە كچان و ژنانى لاو، گرفتىكى سەرەكىيە. لە بەرانبەر كەشەكىدن و بەرەپىش چوونى ئەواندا. لەوەدا كە جەستە ژن تەننیا لە روانگەي سىكىسەوە بېيىنرىت، گرفتىكى دىكەيە بۇ ژنان. هەر ئەم مۇنۇڭرافىيە باس كراوانە خاوهنى بەلگەيە هەلۋەشىنەوهن سەبارەت بە گرنگى كولتۇرى و كۆمەلايەتى رەگەز، جىياوازى

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان رىكۇردى يارىزانان. پىنناسەي جوولە لە تەمەنى لا وىتىدا لەگەل پىنناسەي ئەوان لە قۇناغى مەنالىدا جياوازە. "لە قۇناغى بالغبۇوندا كاتىك مروۋە لە جوولەدا لىيھاتووپى هەبىت، ئەو ھەستەي لا دروست دەبىت كە تواناى بەرەنگاربۇونەوە لەگەل دژوارىيەكانى زياندا ھەيە."<sup>۱</sup>

### ١.٢.٧ گرنگى كەمتر بۇ جوولە و جوولانەوە

پىش ئەوهى بچىنه سەر گرنگى جوولە بە گشتى بۇ لوان، ئەم پرسىارە دېتە گۈرى كە ئايا كۆمەلگا و كولتۇرى ئىمە بە رادەي پىويىست گرنگى بە جوولە ئەدات و ئامارازى پىيوىستى بۇ دىاري دەكات؟ لە لىكۆلىنەوەيەكى بەراوردىكاو لە نىوان كولتۇرەكاندا، وەلام نىگەتىف دەبىت. لە بەشەكانى داھاتوودا بە وردى ئەو كىشىيە دەخەينە بەر باس، كە ئەگەر زۇر درەنگ و بە شىوهى جىڭرتىنەوە لە پرۆسەي كارو بەرھەم ھىنناندا بەشدارى بىكەن و بچەنە نىيو بازارى كارەوە، لە بوارى پىنناسەي كەسايەتىدا لەگەل دژوارىيەكان بەرھەپۇو دەبن. دەرتانى ئەوه زۇر كەم بۇوهتەوە كە لوان درېزە بە كارى باوک بىدەن و خەريكى چالاكييە خوالقىنەرەكان بن. تايىبەتمەندىيەكانى شوينى نىشته جىبۇونىش ئەو دژوارىيىانە بىدووهتە سەرى. لەم سەرەدەمەدا خەلک لە شوينانە زيان دەكەن كە دەرفەتى جوولە لەواندا بۇ لوان زۇر كەمە. وەرزش وەك راگرېك بۇ بەھىز بۇون، خىرايى، لىيھاتووپى و خۇپاڭرى، بە گشتى جوولە، شوينىكى گونجاوو گرنگى پىويىستى پى نادىرىت لە بەرنامه پەرھەردەيىەكانى قوتابخانەدا.

<sup>1</sup> Ausubel 1975

برنەرە شېقەرس كۆمەلگەلگى لە نىوان كچان و كورپان و بە گشتى سەبارەت بە بالا دەستى "پىاوان" لە كۆمەلگائى سەرەدەمدا.<sup>۱</sup>

### ٧. گەشەي جوولە

باشتى وايە پىش بە دواداچۇونى، ھەلۈمەرج و دەرەنjamەكانى كۆمەللايەتى ئالوگۇرى جەستەيى لە تەمەنى لا وىتىدا، ئامازەيەك بە "گەشەي جوولە"ى لوان بکەين.

جوولە بە ماناي شىوهكانى جوولانەوە و تواناى جوولاندىنى جەستەيى، رىككەوتىنى جوولان لەگەل ھەلۈمەرجى كات و شوين، بىخەمى، ھىزى خۇپاگىتن، لىيھاتووپى و سەرەنjam جوانى جوولەى مروۋە بەشىكەن لە پىيداۋىستىيەكانى ھەلسوكەوت و پىكھاتەي كەسايەتى ئەو.

يەكىك لە تايىبەتمەندىيەكانى كولتۇرى و كۆمەللايەتى ئەلمانىيەكان و رەنگە رۆزئاوايىيەكان بە گشتى ئەوهى كە بەريلۇرتىن لىكۆلىنەوە كان سەبارەت بە چۈنۈتى جوولەى مروۋە پىوهندى بە بوارىكى تايىبەتە كە ئەويش چۈنۈتى جوولەى خەلک لە شوينى كارو لە پىوهندى لەگەل ئىشى ئەواندىيە. لەم گۆرەپانەدا ھەندىك تىورى و دامەزراو وەك "تىلىيورىزم"<sup>۲</sup> و "سيىستى خوشگوزەرانى"<sup>۳</sup> سەریان ھەلدا. لەم سالانە دوايىدا لە گۆرەپانى وەرزشىشدا ھەندىك لىكۆلىنەوە سەبارەت بە جوولەى مروۋە كراوه. تەنانەت لەو بوارەيىشدا زۇربەي لىكۆلىنەوە كان تەرخان كرابۇون بۇ بىردىنە سەرىيى كاردانەوە و

<sup>1</sup> Altag und Biografie Von Madchen

<sup>2</sup> Taylorismus

<sup>3</sup> Rafa\_Syastem

بناماکانی کۆمەلناسى لوان  
بەرزى مروۋ دەگەيەنىت، بەو هوئىھى ناتەواوى و نارىيکى جەستەيى  
ئاشكرا دەيىتە هوئى بى بىرۋايى، ئالۇزى و بۇونە گالتە جارى خەلک.<sup>۱</sup>

## ۲.۲.۷. جۆرهكانى جوولە

دەكري جوولە بە دوو جۆر دابەش بىھىن: تواناى جوولەي  
قورس و تواناى جوولەي سووك. ئامانج لە تواناى جوولەي قورس يان  
دیناميك، بەدەستەيىنانى هيىزۇ ئامادەيىھ بۇ جوولانەوە جۆراوجۆرەكان:  
ھەللتەن، بازدان، فرىدىانى قورسايى و هەندى. خەرېك بۇون بەو پاھاتنانەوە  
لە نىيو كۈراندا زىياتىر لە كچان باوه بە مەبەستى بەدەستەيىنانى هيىزى  
شان و پىيل بۇ وىيەنەنگىرنىو بەرز كىرنەوە. تواناى دیناميكى لە نىيان  
كچاندا لە حالەتى دوركەوتىنەوە لە پاھاتن لە ۱۴ سالىيەوە دادەبەزىت.  
بە دواى بالغبۇوندا كاردايى كچان لە بەراورد لەگەل كۈراندا ورده ورده  
كەم دەيىتەوە.<sup>۲</sup> هوئى ئەم كەم بۇونەوەيى بە تەننیا تايىبەتمەندىيەكانى  
زىندهوەرى نىن، بەلگو تىپۋانىنە كولتورىيەكان و چاوهروانىيەكانىش  
جىگاى خۆيانھىيە.

ئاكامى ئەو جۆرە بۇچۇونە كولتورىيەكان كەمبۇونەوە گوشار بۇ  
جوولانەوە لوان و لە ئاكامدا لواز بۇون هەتا تەممەلى تەواوى ئەوانە.  
"ئاوس ئۆبىل" بۇ پىداگرتىنلى سەر باوهرى خۆى لەو پىيوهندىيەدا  
دەلىت: "ھۆگرييەك كە لە كۆتايى قۇناغى لاپىتىدا بۇ بەشدارى لە  
وتۇويىزەكاندا دەيىنرېت، لە بەستراوهىي ئەوانەوە بە "شىوهى ژيانى  
دانىيىشتۇوېي" يەوە سەرچاوه دەگرىت. لەوەدا كە زۆربەي لوان  
وەرزشوانن، ئابىتە بەلگەيەك بۇ ناراست بۇونى پىداگرييەكانى "ئاوس

ھەرچەند ھەندىيەك لە قوتاپىيان بە ئارەزووھوھ وەرزش دەكەن، بەلام ئەوە  
گىشتىگىر نىيە. ھەرودەها ھەندىيەك پىداوېيىسى دىكە بۇ گەشەدان بە  
جوولەي مندالان وەك كارە دەستىيەكان مۆسىقا لىيدان و ئەكتەرى لە  
شاندۇ لە نىيو لواندا زۆر بەرپلاو نىيە. ئەو جۆرە چالاكييانە تەننیا لە  
نىيو لواندا بە شىوهى تاك دەبىنرېت.

دەكريت ھەندىيەك ھۆكارى دىكەيش بۇ گەنكى پىئەدانى جوولە لە  
كۆمەلگاى ئىمەدا باس بىھىن كە خاوهنى مىڭۈو كولتسورى و  
كۆمەلەيتىن:

جوولانەوەي سەرنج راكىيىش يان ھاتوچۇ بە ئەداوه، لە  
سيستمى باو و خاوهن بەھا ئىمەدا شوينىيىكى بە بايەخيان نىيە.

ھەندىيەك لە شىوازەكانى ھەلسوكەوت لە مالەوە، بۇ وىيەنە چاو  
لە تەلەفزىيون كردن، رېگرىيەكى بەردەوامن لە جوولەي مندالان و  
مېرمەندا.

باوکو دايىك و خويىندىنگا كان شىوهكانى ھەلسوكەوتى نابەجىي  
ئەوان پەسند دەكەن و لەگەلى پادىن، بۇ وىيەنە لە ھەندىيەك لە  
قوتابخانەكان دىيى جىگەرەكىشان بۇ قوتاپىيان دايىن كراوه.

كەلک وەرگرتىن لە ئۆتومبىلەكانى خويىندىنگا و نەبۇونى  
پىداوېيىسى بۇ پاسكىيل سوارى مندالان و مېرمەندا لە بەربەست  
كەنلى جوولەي ئەواندا شويىندانەر، ئەو ھەلۈمەرجانە بە ھىۋاشى  
ھۆگرى مندالان و مېرمەندا لە جوولە لە نىيو دەبات.

كاتىيەك لە زيانى بى جوولەيى لە نىيان لواندا تىدەگەين كە لە  
گەنكى كارىگەرى جوولە بۇ بەدەستەيىنانى باوهپ بە خۆ بۇونى ئەوان  
ئاگادار دەيىن. جوولە لە قۇناغى لاپىتىدا بۇ سەرددەمى پىريش خاوهن  
گەنكىيە: "پىش گرتىن لە جوولە لە لاۋىدا زيانىيىكى گەورە بە نەفس

<sup>1</sup> Ausubel 1979

<sup>2</sup> Ausubel 1979

## دەرونناسى گەشە و قۇناغى لاۋىتى

- ٨.١. تايىبەتمەندى لوان لە روانگەي دەرروونناسى گەشەوە
- ٨.١.١. پرسىيارە بنھەتىكەن لە چوارچىوهى دەرروونناسى گەشەدا

باپەتى دەرروونناسى گەشە، چۈنئىتى پىكەيشتنى تواناينىكەن و تايىبەتمەندىيەكەن ميراتى و دەستكەوتە. وەك: زمان، تىكەيشتن، بۇچۇونەكەن، هانەكان، بىر، خۆشۈيىت، راكىش و هەندى. مەبەست لە گەشە چۈنئىتى گۆرىنى ئەم لىيھاتووپىانە و توانايانەيە لە درېزىايى زياندا. قۇناغى مندالان و لاۋى لەو بوارەدا خاودەن گرنگى تايىبەتە.<sup>١</sup> زانىيارى راست سەبارەت بە پروسە قۇناغەكەن گەشەي مندالان و ميرمندالان و پىوهندى ئەم قۇناغە لەگەل يەكتەر، لە داپشتىن بەرتامە پەرورىدىيەكەندا بۇ ئەوان رولىكى گرنگ دەگىپەن.

بە هيىنانە ئاراي چەند پرسىيارىك باپەتەكە دەست پىدەكەين: ئايا گەشەي لىيھاتووپىيە جۇراوجۇرەكەن مەندالن لە روانگەي بىيولۇزىيە و خاودەن رىزبەندىيەكى تايىبەتە كە راھىنەران دەبى سەربىجىان بەدەننى، هەتا پەوتى پەرورىدە ساناتترو خىراتر بىرى؟ لە چ تەمەنلىك و لە چ قۇناغىيەكى گەشەي جەستەييدا، مەندالن بۇ پەرورىدە دەستكەوت ئاماھىيى زۆرتىريان ھەيە؟ قۇناغەكەن گەشەي داھىنەن لە مەندالاندا چ پىوهندىيەكى لەگەل تەمەنلىكى ھەيە؟<sup>٢</sup>

ئۆپپىل". گۆران لە "سروشت"ى لوان، كە لە بەشى داھاتوودا باسى دەكەين، گۆران لە جوولەي دینامىكى ئەوانىشدا دەگىرىتەوە.

جوولە سووكەكان لەگەل جوولەكانى جەستەيى زۆر پىكەوە نەبەستراونەتەوە، ئەوهى لىرەدا لە بەر چاۋ دەگىرىت، تواناىي بۇ ھاودەنگىيە كە بىرىتىيە لە پىش مەرجى لىيھاتووپىيە دەستتىيەكان، رىكەوتەن لەگەل تواناىيەكانى دىكە وەك دىتن، تىكەيشتن و ھەلسوكەوت كەردىن. راھاتنى جوولە سووكەكان وەك، سەماكان، وەرزشەكان و ھەندىك كار كە پىويىستى بە لىيھاتووپىي تايىبەت ھەيە وەك لىدەنلىق ۋىلۇن كە خوازىيارى پىسپۇرى و راھاتنى تايىبەتە. لىرەدا زىاتر لەو ناتوانىن تايىبەتمەندىيەكانى جەستەيى و پىزىشكى لوان بەخەينە بەر باس. تەنانەت ناتوانىن وەلامى ئەو پرسىيارەش بەدەينەو كە "ئايا دەگىرىت سەرەپرای گۆرانكارى لوان و لاۋىتى لە قۇناغ و كولتورە جياوازەكاندا، بىكەينە كاڭلىكى تەواوى مرۆڤناسى، زىندەوھرى و گشتى كە بىرى بە پىناسەي دىارييكردىنى لوانى بىزانىن لە ھەموو قۇناغ و كولتورەكاندا؟".<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> Heins Abels 1993

<sup>٢</sup> Vgl. Erikson 1977

111

<sup>٣</sup> Vgl. Jaide 1988

110

وەدستەھىنانى بايەخە نوييەكان، باوهېرى مروۋە سەبارەت بە هيىزى خۆى بۆ پاراستن و بەرگرى لە بەرانبەر خەمۇكى و دادوھرى بىر راستانە لە خۆى، پىيوىستى مروۋە بە ژيانىكى پېر لە خۆشى و دامركانى راستەخۆخى ئەو پىيوىستىيە، هەست بە بەرپرسايدەتى ئەخلاقى و بە گشتى ھەست بە بەرپرسايدەتى كردىن و سەرئەنجام ئەو بۆچۈونە بەرگرى كارانە كە مروۋە كاتى رووبەرۇو بۇونەوە لەكەل مەترىسى و دژوارىيەكان دەريان دەپىت.

پرسىارەكانى سەرەوە چوارچىيەيك بۆ دىاريکىرىنى گەشەي دەرۈونى — كۆمەلايەتى لوان دەخەنە بەر دەست. "ئاوس ئۆبىيل" كارىكى زور بەنرخى بە ئەنجام گەياندۇوو لە بوارى دەرۈونناسى و كۆمەلناسى قۇناغى مندالىدا.

بە باوهېرى "ئاوس ئۆبىيل" بەو هوپىيە "قۇناغى مندالى قۇناغىيە" بەرجەستەيە لە سەرەلەدانى كەسايدەتى دەرۈونى مروۋەدا" دەبى ھەول بدرىت، ئەو تايىبەتمەندىييانە كە دىاريکەرى ئەم قۇناغەن بناسىرىن و پىناسە بىرىن. لەم بوارەدا ھەولى زور دراوه. يەكىك لە ھەنگاواھ سەرتايىيەكان لەو پىيەندىيەدا بلاذىپۈونەوە بەرھەمى قۇناغىسازى "ئىستانى ھال" (۱۹۰۴) سەبارەت بە قۇناغى لاۋىيە. لە پاش ئەو ھەولى زور بۆ دىاريکىرىنى تايىبەتمەندىيەكانى قۇناغى لاۋىتى و ناسىينى ئەم قۇناغە وەك قۇناغىيەكى دەرۈونى — كۆمەلايەتى لە ژيانى مروۋەدا دراوه.<sup>۱</sup> نموونەي ئەو بەرھەمانە، بەرھەم و تىپەتىيەكانى "ئىدوارد ئىشپەنگىر".<sup>۲</sup>

ئەگەر بىماھەۋىت لە سەر يەك بۆچۈونىك دەرىپېرىن، ھەتا ئىستا نەمانتوانىيە زانىايىيەكى گرنگ سەبارەت بە گەشە و بالغبۇونى مەنداان و مىرمنداان لە پرۆسەي كۆمەلگەھەلگىرىدا وەددەست بىيىن، بەو شىوھەيە كە لە بوارى مروۋەناسى، پىزىشكى و دەرۈونناسىدا بتوانىن تىپەتىيەك پىشكەش بىكەين. ھەر بەو هوپىيەوە لە چوارچىيە كۆمەلناسىشىدا لە بوارى پرۆسەي فېرپۈونەوە، زۇر بە كەمى تىپەتىيە گشتىيەكان لە ئارادان. يەكىك لە ھۆكارە سەرەكىيەكانى سەرنەكەوتىن، بۇونى تىپەنلىكىنە جىاوازەكان لە نىۋان بىرمەنداندایە لە پىوهندى لەكەل پرسىارەكانى سەرەوە و گرنگى ئەوان لە رەوتى كۆمەلگەھەلگىرىدا.

بالغبۇون، قۇناغىيەكى نوعى لە ژيانى مەنداان و مىرمنداان دايى كە ھاۋىيە لەكەل كىيىشەكانى جەستە و لەش. ئەگەر زانىيارى ئىيمە سەبارەت بە گەشە لەش و گۆرانكارىيەكانى دەرۈونى لوان زىياتى بۇوايە، زانستى پەرەرەدە ئەو كەسانە كە لەكەل مىرمنداان و مەندااندا كار دەكەن، لە باوک و دايىكەو بىگرە ھەتا پاھىنەرەكان دەيانتوانى يارمەتىيەكى زىاتر بىكەن بە مىرمنداان لەو تەمەنەدا.

#### ۸. ۲. گۆرانكارى كەسايدەتى لە تەمەنلى لاۋىتىدا

بە بۆچۈونى "ئاوس ئۆبىيل" ھۆكارە گرنگە جۆراوجۆرەكان لە سەرەلەدان و پىكەتىنى كەسايدەتى مەنداان و مىرمندااندا بىرىتىن لە: بۆچۈونىك كە مروۋە سەبارەت بە خۆى لە دەرۈوبەرى ھەيەتى، ھەولى مروۋ بۆ بىرىنە سەرېي نەفس بەرزى خۆى، ئەو سەرچاوانە كە مروۋ شويىنى كۆمەلايەتى خۆى بە سەرنجىدان لەوان پىناسە دەكتات، رادەي ئەو سەرېخۆزىيە كە لە بىرىداراندا خاودەنەتى، بۆچۈونىك كە بۆ بەرەنگار بۇونەوە لەكەل دژوارىيەكانى ژيان ھەيەتى، شىوھى

<sup>1</sup> Abels 1993

<sup>2</sup> Eduard Spranger

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
"زىندهوەرىك بۇ خۆيە"تى. دۆزىنەوهى "من" ھاواكتە له گەل  
"رەنگانەوه جياوازەكان"دا.

\_\_\_\_\_ به بۆچوونى "ئىشپرانگىر" لوان ھەلگرى گۆپانن و بارودو خى  
رۆحى ئەوان بەردەوان لە گۆپاندایە: لە نىشانەكانى پېر لە وزەيىھە  
ھەتا بىھىزى لە رادەبەدەر، لە رووگەشى و دلخۆشىيەوھە تا دل پېر لە  
رق و تۈورەبى، لە ورە بەرزى بىۋىنەوهە تا ترسى بىكۆتايى، لە  
ھەست بەھىزۇ تونانى لە پادەبەدەرەوھە تا لازى تەواو. مروۋە  
دەتوانى وابير بکاتەوه كە لوان "گەوهەرى ھەموو رووحەكانن" ،

\_\_\_\_\_ به بۆچوونى "ئىشپرانگىر" تايىبەتمەندىيەكانى دىكەي  
قۆناغى لاويىتى وشىاريى ھەستى سروشتى، ھەستىيار بۇون لە بەرانبەر  
سرووشت و پەركىش بۇون بە ئاپاستەسى سرووشتدا.

\_\_\_\_\_ بە باوهەرى ئەو لوان لە نىوان خۆشەويىستى راستەقينە يان  
بەواتايىك خاوىنن وارستە سىكىسييەكان جياوازى دادەنин.  
"ئىشپرانگىر" لە روانگەي لوانەوه، خۆشەويىستى راستەقينە يان  
خاوىن بە "شىوهەيەكى جوانناسانە لە خۆشەويىستى، بىمەيلى \_  
ھاواكتە له گەل داخوازىيە دەرۈننەيەكان \_ و راكيش بۇون بۇ جوانى  
جەستە و دروونى مروۋە پىتىساھ دەكتات".

\_\_\_\_\_ به بۆچوونى ئەو لاويىتى وەك قۆناغىك لە لايەن لوانەوه  
دەدۇززىتەوه، بەلام لاويىتى بەوشىوهەيە كە لاي لوان دەرەدەكەۋى  
"جياوازە لەو شتەي كە كۆمەلگا چاوهەوانى لىيى ھەيە". ھەر ئەو  
جياوازى تىكەيىشتنە بۇوەتە هوى كاردانەوهى ئەخلاقى و تەنانەت  
دەرىپىنى بۆچوونە سەير و سەمەرەكانىش. لەم روانگەيەوهى كە

### ٨. ٣. دەرۈننەسى قۆناغى لاويىتى لە بۆچوونى "ئىشپرانگىر"وھ

لە نیوزمان و كولتورى ئەلمانىيادا، "ئىيدوارد ئىشپرانگىر"  
بىرمەندى زانستى پەرەرەدە و فەيلەسوفى كولتورو سىاسەت رۆلى  
بەرچاوى ھەيە لە خىستنە بەرياسى بابەتى لوان وەك بابەتى  
لىكۆلەينەوه زانستىيەكان. كتىبى "دەرۈننەسى لوان" ئەو كە بۇ  
يەكمە جار لە سالى ١٩٢٤ چاپ كرا، هەتا سالى ١٩٧٩ بىست و نۆ جار  
چاپ كراوه. ھەر چەند لەوانھە بۆچوونەكانى "ئىشپرانگىر" لە  
روانگەي ئەم سەردىمەوه بە دەرۈننەسى وەك زانستىيکى ئەزمۇونى،  
كۆن و سەر بە بابىدوو بىزازىت، بەلام ئەوەندە خالى گرنگىيان تىيدا يە كە  
ئىستاش بۇ لىكۆلەينەوه سەبارەت بە بابەتكانى لوان سەرەنج راکىشىن.  
كەواتە ئىمە بۆچوونەكانى ئەو بە كورتى و لە چەند دىرىكىدا باس  
دەكەين:

\_\_\_\_\_ لە قۆناغى بالغبۇون و دەستپىيکى سەردىمەي لاويىدا شايەتى  
ھەندىيڭ ئالوگۇر لە ھەلسوكەوتى لوانداين: "رووگەشى، بىترىسى و  
كراوهىي مندالانە جىي خۆي ئەداتە خۆخەشاردان، شەرم لە ئامادە  
بۇون و ترس لە پىوهندى لە قۆناغى لاويىتىدا."<sup>١</sup> لە قۆناغى لاويىدا  
تىپۋانىنى مروۋە دەگۆپىت و ئەم گۆپىنى تىپۋانىنى له گەل ھەست بە  
"سەرىبەخۆيى سوکنايى ھېنەر" دايە.

\_\_\_\_\_ به بۆچوونى "ئىشپرانگىر" بناخەي سەرەكى "نوېبۇونەوهى  
ژيانى رۆحى" كاتى بالغبۇون لە لواندا، دۆزىنەوهى "من" وەك

<sup>1</sup> Spranger 1979

"ئیریکسون"<sup>۱</sup> باس له "قەیرانى كردهوهى باو" له نیوان لاواندا دهکات.  
"ئیشپرانگىر" هوڭرىي لاوان به دروشمه زىدەپويىيە چەپ و  
راستەكان به مەيلى ئەوان بۇ "عەدالەت خوازى" دەزانىت. لاوان  
خوازىارى "دادپەروھرى تەواو له تىپۋانىنى تاڭەكەسىيەون" و  
ھەلۇمەرجەكان به پىيى تىيگە يىشتىنى خۇيان لىك ئەدەنەوە.

تىيگە يىشتىنى كانى "ئیشپرانگىر" رەخنە زۇر ھەلدەگرىت، كە له  
ھەلۇيىستى تىيگە يىشتۇرانە ئايىتالىستىيە و لىكۈلینەوهى سەبارەت بە<sup>۲</sup>  
لاوان كردووه. بەلام ئەو له پاش "زىگفەرد بېنفلد" و "شارلىوتە بوھلىر"<sup>۳</sup>  
يەكمىن كەس بۇوه كە لىكۈلینەوهىيە كى بىنەرتى و كارىگەرى له سەر  
دىياردەيەك كردووه كە پىيىشتر وەك باپەتىكى كۆمەلایتى باس دەكراو بە  
وتەى "دوركىم" بەشىك لە "ويىزدانى گشتى" بۇو. دىيمەن ئامانجى  
"ئیشپرانگىر" لە لاويىتى، دىيمەن ئىك لە لاوانى قوتابى چىنى سەرەوە  
بۇو، بەلام هەر ئەو دىيمەن ئامانجىيە لە لاوانى چىنى سەرېي كۆمەلگا،  
لە كاتەوە هەتا ئىيىستا سوودبەخش بۇوە.

## ۸. تايىبەتمەندىيەكانى دىكە لە سەر لە نۇيى دۆزىنەوهى كەسايەتىدا

جىيى خۆيەتى كە لىرەدا، چەند خالىكى دىكە بخەينە سەر ئەو  
تايىبەتمەندىيە دەرروونى و كۆمەلایتىيە لەوان كە پىيىشتر با سمان  
كردووه:

لاوان لەگەل ھەندىك كىشە بەرەپۇون لە كاتى رووبەپۇو بۇونەوه  
لە گەل بارودۇخە كۆمەلایتىيە ئالۇزەكاندا. بەلام بەرە بەرە بېرىك شت

<sup>1</sup> Erikson 1966

<sup>2</sup> Siegfried Barnfeld 1914, Charlotte Buhler 1922

بنەماكانى كۆملەناسى لوان  
فيىردىن كە به يارمەتى ئەوان دەتوان، ھەلۇمەرجە كۆمەلایتىيە ئالۇزو  
جۇراوجۇرەكان تىيپەر بىكەن: ماوه گىرتىن و لە دوورەوه سەرنجىدان لە  
كىيىشەكە، لە بەرچاۋ نەگىتنى ھەندىك لە پىيىستىيەكان،  
بەرەنگاربۇونەوهى تىكشەكانەكان، بەرەنگاربۇونەوهى بارودۇخە  
نادىيارەكان، گۇپىنى تىپۋانىن و شىۋاپى تەلسوكەوت لەو شتانەن.

ھەلۇدان بۇ بەدەستەتىنائى پەلەي كۆمەلایتىيە كە كىك لە پىنناسە  
گىرنگەكانى جىاڭىرىنى وەئى قۇناغى لاويىتىيە لەگەل سەرەدمى مندالىدا.  
لاوان تىيەتكۈشىن، بە خىرايىي جىيگەيەكى كۆمەلایتىيە تى دىيار وەدەست  
بىيىن و ئەم كارە پەرسەنى گەشەي دەرروونى كۆمەلایتىيە ئەوان  
خىراڭىر دەكەت.

ھەزى لowan لە قۇناغى بالغبۇوندا بە ئاشكرا دەگۇپىت. زىدەبۇونى  
ھۆگرى بە روخسارو جەستە، رەگەن، مۆسىقاو وەرزش دەبىتەھۆى  
بەھىز بۇونى ئەو پىكھاتانە كە ئىمە بە تايىبەتمەندىيە گىرنگەكانى  
قۇناغى لاويىيان دەناسىن.

لە قۇناغى لاويىتىدا ھەندىك ئالۇگۇرى بىنەپەتى لە دەرپېرىنى ھەست  
و سۆزى لowanدا پىيىكىت. لاو لە لايەكەوە لەگەل گۈنچاندى حەزەكانى  
خۆى پادىت و لە لايەكى دىكە يىشەوە فيىر دەبىت، ھەست و سۆزى خۆى  
پەرەپىيدات و بەر بلاۋى بىكت. ئەگەر لowan ئەو ھەلەيان بۇ نەرەخسى،  
تۇوشى دىلساردى، خەمۇكى، تۇورپەيى، تەننیاپى و نەدوينى دەبن.

بەدەستەتىنائى وىستى سەربەخۇ، ھەز بە پىشاندانى وىستى  
سەربەخۇ، بېرىدارانى سەربەخۇ بەدەستەتىنائى بۆچۇونە  
تايىبەتىيەكانى لە بنەماي بايەخەكانى كۆمەلگاوا، ئەو ھۆكارە گىرنگانەن  
كە لە سەرگەشەي دەرروونى كۆمەلایتىيە لowan كارىگەرييان ھەيە. لە  
راستىدا لowan لە ژىير ھەندىك ناودا وەك "ويىتى سەربەخۇ" و

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان  
لوان بە کاتى "ئىستا"، ھۆگرى بە دەرخستنى سەرېھ خۆيى و وتى  
"نا"، گەران بەدواى دلخۇشى يان بە كورتى جۈرىك خۆ بەزلى زانىن و  
بايە خدان بە ئەزمۇونە دەرروونىيەكانى لە ھەلسوكەوتى ئەواندا.  
ويىرای سەرنجىدان بە ھەموو كەمۈپىيەكانى، روونە كە  
دەرروونناسى تىيدەكۆشىت، لە پەنای زانستە مروقايەتى و  
كۆمەلايەتىيەكانى دىكەدا، پىوهندى دامەزىنەت لە نىوان لاو وەك  
"دەركەوتى كۆمەلايەتى" و "دەركەوتى دەرروونى". خراپ نىيە ئاماژە  
بەھە بکەين كە ئە دوو چەمكە سەرهە، لە تىۋىزى زىارەكانى  
"نورىرت ئەلياس"دا دوو چەمكى گىرنگن.

۸. ۳. پىوهندى جنسى لە تەمنى لاويىتىدا  
مروۋە ئابى زۆر لايەنگرى تىۋىزى "زىگમۇند فرييد"<sup>۱</sup> بىت، هەتا  
لە سەرگەنگى كەشە دەرروونى \_ جنسى لە قۇناغى بالغبۇون بۇ لوان  
پىددەگرىت. كەواتە سەير نىيە كە كۆمەلناسى و دەرروونناسى لوان لە  
كاتى لىكۆلینەو سەبارەت بە تىپۋانىن و بۇچۇونى گەورەكان لە لوان،  
كىشە بالغبۇون و ئاماډە بۇونى ئەوان لەم قۇناغەدا، بە يەكىك لە  
بابەتە بنەرەتتىيەكان دەزانىن. حەزى جنسى لوان، تەنانەت كىشە ئە و  
بنەمالانەيشە كە بوارى جنسى مروۋە تىپياندا قەدەغە كراوهە ئابى باسى  
لىيۆھ بکرىت يان بىرى لىبىكرىتەوە. كەواتە واباشە لىرەدا ئاماژە بە چەند  
خالىك بکەين.

برىنھارە شىقەرس  
"بىركرىدىنەوە لە بايەخە تايىبەتكانى خۆ" پىرسە ئالۆزى فۆرم گىتنى  
"من" بەرە پىش دەبەن.  
"نويىبۇونەوە ئىيانى دەرروونى"، پىرسە جۇراوجۇرۇ ئالۆزە  
دەرروونى \_ كۆمەلايەتىيەكان و ئە ئالۇگۇپانەى كە لەگەل قۇناغى  
لاويدا ھاوريىن، وەك "پىتىر بلۇس"<sup>۲</sup> دەلىت، خاوهنى رەھەندى وەھان  
كە دەكىرىت بە "پىرسە دۇوهەمى بەكەسبۇون" ناويان بەرين.  
يەكەمین پىرسە بەكەسبۇون لە تەمنى سى سالىدا رwoo دەدات و  
دەبىتىھە ئۆزى "مانەوە ئىباھتى".

ئەو لىكداھەوە سەرەوە لە چۈنەتى كەشە دەرروونى مروۋە لە  
قۇناغى لاويىتىدا ھەلگرى ھەندىك كەمۈپىيە، كە ئەو يىش سەرنج  
نەدانە بە كارىگەرە كۆمەلايەتى و پىكەتەيىھە كانى سەرەھەلدىنى  
كەسايەتى كۆمەلايەتى و دەرروونى لوان. لىكداھەوە كى دىكە لە سەر  
چۈنەتى كەشە دەرروونى مروۋە لە قۇناغى لاويىتىدا ھەيە كە  
ھۆكەرەكانى لە گەشە دەرروونى لواندا كارىگەرە دادەنەت. يەكىك لە  
بەناوبانگتىrin بە دەۋاداچۇونەكان، لىكۆلینەوە "توماس سىيە"<sup>۳</sup> يە، كە  
بۇ يەكەم جار لە سالى ۱۹۷۵ تىۋىزى خۆيى پىشىكەش كردووھ. سىيە لە  
نىوان "خۆيىستى" لوان لە قۇناغى بالغبۇون و دوورە پەریز بۇونيان لە  
سياسەت پىوهندىيەك دەبىنەت. بە بۇچۇونى "سىيە" لە سەرەھەمى  
بالغبۇوندا تىيگەيىشتەن و پىيناسە كردنى لوان لە خۆيان دەگۈرىت. ئەم  
گۇرپانە لە راستىدا رەنگداھەوە كە بۇ كۆمەلگاھەلگرى ئەوان لە قۇناغى  
مندالى و ھىمایە كە بۇ دەرخستنى تىپەرائىنى ئە سەرەھە. ھەر لە و  
پىرسەيەدا يە كە ئىيمە شايەتى ھەندىك دىياردە دەيىن وەك: حەزى زۆرى

<sup>1</sup> Sigmund freud  
119

<sup>1</sup> Peter Blos 1977

<sup>2</sup> Thomas Ziehe 1979

جنسى لوان گرنگى هېيە، پىوهندى كۆمەلایەتىيە كە شوينەوارى هۆكارە ديارىكراوهەكانى كەشەى دەرۈونى لە سەرە: لە قۇناغە جياوازەكانى بالغبۇوندا "وارستە خواتىتە سىكىسييەكان"<sup>1</sup> بە ئاپاستە ئامانج و "با بهتە" تايىبەتكاندا پادەكىشىن.

دوا ئەوهى "وارستە خواتىتە سىكىسييەكان" داخوازىيە مندالانە و شكانەوە بە لايەنە مەحرەمە كانىيان تىپەركىد، بۇشايىيەك بۇ هەلبىزاردەنى ئازادى خواتىتە سىكىسييەكان ئاواالە دەبىت. قۇناغىك دېتە پىشى كە "هاورى" رۆلىكى ديارىكراو لە زيانى لواندا دەكىرىت. لوان حەزيان لىيىھە مەتمانە بە هاورييەكانىان بىكەن، ئەوانيان خوش بۇي و دىيمەنى ئامانج خوازىييان لى دروست بىكەن. ئەم قۇناغە لە زيانى كچان و كورپاندا سەرددەمى خەونەكانە. ئەوان بە دوا ئاوسەريان هاورييەكى دەست پىنەگە يىشتىودان. خۇنۇيىنى ئەم قۇناغە كەندىك جار لە ئەويىندارى بەرانبەر مامۇستا يان ئەستىرە وەرزشى و ھونەرييەكاندا دەردەكەويت. لەم قۇناغە ئىرانى مروقىدا "هاورييەكان، خوشەويىتىيە خەون ئاساكان و داخوازىيە يېرۇكەيىھەكان، پىشىگىرى لە كردەوە جىسىنەيەكان دەكەن". "پىشىگىرى" بە مانا يە كە لە پىش دەسىپىكىردىن يەكەمین ئەزمۇونى جنسى، دەبىن پرۆسەيەك لە بالغبۇون تىپەرىيەتە تا دلەراوکى كوت و پەنەبىتە هوئى ترس و دلسارد بۇونەوە. لەم قۇناغەدا "سەرەلەدانى كەسايەتى جنسى": ئامانجى سەرەكى پىويىتىيە<sup>2</sup> جىا كەرەوەكانە. گەيشتن بەو ئامانجە لە ماوهەيەكى كورتدا ئەگەرەي نىيە. سروشىتىيە كە ئەم قوتابخانەيە بە پىيى

### ٨. ٣. بالغبۇونى جنسى وەك سەرەتايەك

ھەر وەك باس كرا، بالغبۇون بە مانا دەركەوتى جۆرىكە هەستى بشىۋى لە پانتايى سۆزو ئەزمۇونى جەستەيدا يە. بالغبۇونى جنسى لوان لەم سەرددەمدا زۇر زۇوتىر لە چەند دەيەي پابىردوو دەست پىيەدەكتە، كە واتە ماوهە ئەو درېزىتە. درېز بۇونەوهى ئەم قۇناغە تەننیا بە مانا دەرىز بۇونەوهى سەرددەمى لاوى و كەيفخۇشى نىيە، بەلکو بە مانا ھەولەنانىشە بۇ خۆ رىكھىستەن لەگەل دلەپاوكىكىانى تايىبەت بەم قۇناغە. لاو دەبىن فيرىبىت چۆن لە قۇناغى بالغبۇوندا كە ئىستا درېزلىرىش بۇوهتەوە لە خۆى و دەوروپەرى پابىت. لە كۆمەلگاى سەرددەمدا "بالغبۇونى جەستەتىي" ئەو گرنگىيەي نىيە كە لە كۆمەلگاكانى رابىردوو دەيپۇو. گەشەى كولتۇرى و كۆمەلایەتى نەك ھەر درېزلىر ئالۇزىتىرۇش بۇوه، بەلکو بە ھۆى دىياردەيەك بە نىيۇي "خىرايى" يەوه دىۋارتىرىش بۇوه. بالغبۇونى جەستەتىي و جنسى لەوهە كە لەگەل قۇناغەكانى گەشەى دەرۈونى و كۆمەلایەتى هاورى ئىيىھە، چىدى وەك رابىردوو لەگەل ئەو رىپەسمە تايىبەتانە وەك "بەخىرەھىنەن" كە لە زۇربەى كولتۇرەكاندا باو بۇو، بەریوھ ناچىت. ئىستا ئەم قسەيە لە دەمى دايىك و باوك لە كاتى باسکىردىن لە بالغبۇونى مندالان دەبىسىن كە دەلىن. ئەو ھېشتا مندالە. "ئەوان (دايىك و باوك) ھەقىانە، چونكە لەم سەرددەمدا ماوهە كەوتتۇوه نىيوان بالغبۇونى جەستەتىي لەگەل بالغبۇونى كۆمەلایەتى و دەرۈونى.

### ٨. ٣. ٢. سەرەلەدانى پىناسەتى جنسى

ئوهە كە لە روانگەي كۆمەلناسىيەوە سەبارەت بە ھەلسوكەوتى

<sup>1</sup> Libido

<sup>2</sup> Lord Schacht 1975، Freud Blos 1973

<sup>3</sup> Trieb

تىيۇرى "بزوتنەوهى جنسى — سىياسى"<sup>۱</sup> "وېلھىلم رايىش" جارىكى دىكە لە نىيوان لواندا كەوتە بەر باس. "زۇربەي كچانى لاوى ئەم سەردەمە زىاتر لە هەر كاتىيىكى دىكەي مىژۇو، ئازادى جنسى بە هييمى رىزگارى خۆيان دەزانىن و تىيگە يىشتىنىكى ئىدىئولۇزىيانە سۆزدارىيىان لەم باپەتە هەيە".<sup>۲</sup> بەلام ھۆكاري سەرەكى گۆرانى تىيپوانىنى لوان سەبارەت بە رەڭەن، دەبى لە گۇپىنى تىيپوانىنى مۇرقەكانى ئەم سەردەمە بە نىسبەت لەش و جەستەوە بىزانىن. چاپۇشى نەوهەكانى پىشىو لە جەستەي خۆيان، لەم سەردەمەدا جىي خۆى داۋەتە سەرنجىدان بە جەستە و تىيپوانىنى جنسى. يەكىك لە ھۆكارە گىرنگەكانى ئەم، ئالۇگۇرى تىيپوانىنى، پەرەپىددانى خىرايى ئامرازەكانى پىشىگىرى لە سكپىرى لە نىيەراستەكانى دەيىەي شەستمەون. ھەلبەت دەبى لە پىكھاتنى پىيۇندىيەكى سادەي نىيوان پەرەپىددانى رىڭاكانى پىشىگىرى لە سك پېرى و ئالۇگۇرى تىيپوانىنى جنسى خۇ ببويىرین، واتە نابى روداوهەكانى دەيىەي ۶۰ يان پەرەگرتنى خىرايى كەلك وەرگرتن لە ئامرازەكانى پىشىگىرى بە شىيە سەرەبەخۇ بە ھۆكارى ئازادى جنسى دابىنىن.

سەرەتا تا راھىدەك خىرايى پىيۇندى جنسى و شىيواز جۆراوجۆرەكانى ھەلسوكەوتى جنسى بە بۆچۈونى "تۆماس سىيە"<sup>۳</sup> بۇوهتە هوئى كەم بۇونەوهى گىرنگى دەستپىكى پىيۇندى جنسى وەك پىناسەي بالغبوون: "پىيۇندى جنسى چىدى جياڭەرەوهى سەرەكى قۆناغى لاوىتى و بالغبوون نىيە." ئىستا زۇركەس لەو باوەرەدان كە

بەرنامەيەكى گاشتى بە شىيوازىكى رىكۈپىك بەو شىيە "زىگمۇند فرید" و كچەكەي "ئانا" بىريان دەكردەوە يان بەو شىيە ناچىتە پىشى كە باوک و دايىك و لوان حەزيانلىيە. ئەم قۆناغە دەتوانىت "دۆزىنەوه" ئى سەر لە نوئى باوک و دايىك و پالپىشت بۇونى زۇر بەوان يان بە ھۆكارە جىاوازەكان لە نىيوان كورپان و كچاندا مەيل بە ھاوارەگەزى لېپكەويتەوە،<sup>۱</sup> يان بېيتە هوئى كەشەي مىكانىزەكانى بەرگرى كە ھۆكىر بۇون بە جەزم بۇون و بۆچۈون گەريەتى بىئەملاو ئەو لای لە خۆنواندن بە شىيە جۆراوجۆرەكانى "باوەر بە گەورە بۇون" ئى لېدەكەويتەوە. لە هەر حالدا مروۋ "قەيرانى بالغبوون" يش تىپەر دەكتات. قۆناغى كۆتايى بالغبوون، سەرەتتاي قۆناغى ئاسايىشى ھەست و سەرەھەلدانى پىناسەي جنسىيە.

### ۸.۳. بەراورد لەگەل نەوهى دايىك و باوک

ھەموو ئەو بىردوزىييانەي كە لە سەر ھەلسوكەوتى جنسى لوان لە كۆمەلگاى سەردەمدان، لەوھ پىيدادەگەن كە لە تىيپوانىن و شىيە ھەلسوكەوتى لوان لە بەراورد لەگەل نەوهى پىشىو گۆرانكارى دەبىنرى. زۇركەس جوولانەوهى لوان و خويىندكاران لە دەيىەي ۶۰ دا به ھۆكارى سەرەكى ئەو ئالۇگۇرە دەزانىن.

لەم بزوتنەوهىدا بەشىك لە باسە جنسىيەكان كە پىشتەلە چوارچىيەكى بەرىستىدا بۇون، كەوتەنە بەر باس و كردىوھى لوان. چۇونە نىيۇ چوارچىيە باسە جنسىيە سنورداركراوەكان يان بە وتهىك "تابۇ سېرىنەوه"، شوينىكى تايىبەتى و دەستەتىنا. ھەندىك تىيۇرى وەك

<sup>1</sup> Polit – Sex – Bewegung "Wilhelm Reichs"

<sup>2</sup> L. Rosenmayr

<sup>3</sup> Thomas Ziehe 1980

"ئەزمۇونى جنسى لاوان لانىكەم لە ئەزمۇونەكانى جنسى دايىك و باوكى خۆيان جوراوجۇرتىرە."

دريېز بۇونەوهى پروسى تىكەلبۇونى جنسى لە كۆملەڭاي سەردەمدا لەگەل دوو ديارىدە گرنگ لىيڭ نزىكە كە لەگەل سىكىس لە كۆملەڭاي ئەم سەردەمەدا لە پىيوەندىدایە: يەكىيک بەھىز كىرىدىنى بوارى پىيوەندى جنسى و ئەوهى دىكە هاتنە دەرىيى پىيوەندى جنسى لە چوارچىيەر ئەنلىكىنى رۈزآنە سەنۇورداركىرىدىنى بۇ پىيوەندىيەكى بە تەواوى تايىبەتى. ھەر ئەو تايىبەتەندىيە بۇوەتە هوى ئەوهى كە پىيوەندى تايىبەتى كەسايەتىيە گرنگەكان، بىيىتە بابهەتى سەرەكى باسە خافىيەنەر، فريودەر و نارۇونەكان لە راگەياندەن گشتىيەكاندا.

#### ٨. ٣. بىبەرى لە بوارى جنسىدا

"جيھانى مودىيەن" گۆرەپانە جوراوجۇرەكانى ئىشانى لىيڭ جىياكىردىتەوە. ئەو باوهەر سەبارەت بە ھەلسوكەوتى جنسىش راستە. "نۇرپىرت ئەلياس" لە بەرھەمەكەي خۆيدا سەبارەت بە پروسى زىيار<sup>1</sup> دەنۇوسىيەت كە رەوتى زىيار لە كۆتايى سەدەكانى نىيەر استەتەو بەرە بەرە كىرىدەوهى جنسى بىرە ئەو دىيۇي سەنۇورەكانى شەرم و كەم رووپىيەوە. بە باوهەر ئەو ھەر ئەو رەوتە بۇوەتە هوى ئەوهى بىنەمالەمى كەم سەردەمە، واتە بىنەمالەى كۆملەڭاي بۇرۇۋاپىي وەك پىيشاندەرى نەبۇونى پىيوەندى جنسى خۆى بىنۈنېت. ئەو پىيوەندىيەنان بۇ مندالان و مېرىمندالان ماناي تايىبەتى ھەيە. ئەوان لەگەل ئەو دامەزراوانە وەك مال قوتابخانە و شەرىكە تىكەلنى كە لەواندا خۆبواردن و چاپۇشى لە

<sup>1</sup> \_ Norbert Elias (1897 – 1990)

بنەماكانى كۆملەناسى لاوان پىيوەندى جنسى و ئەويىندارى كارىيەكى گونجاوە. لە مالەوه فيئر دەبن كە لەگەل حەزە جنسىيەكان بەرىيەرەكانى بىكەن. بە بۆچۇونى ئەو مېرىۋوئى ئەو باوهەرانە دەگەرىتەوە بۇ بەرىيەستكەردنى بىئەملاو ئەو لاي كىرىدەوهى سىكىس لەگەل مەحرەمە كان لە زۆربەي كولتۇرەكاندا، كە واتە بنەمالەكان بەردهوام لە كىرىدەوهى جنسى لاوان نىيەرەن و لە قەيراندان. وەك زۆربەي باوهەرەكان لە بوارى كۆملەناسى و دەرەونناسى لاواندا، ئەو بۆچۇونەسى سەرەوهىش زۆر گشتىيە، لىيەرەدا ھەندىيە ئالۇگۇر لە بوارەكاندا گشتى دەكىرىن، لە حائىيەدا ئەو باوهەرە سەرەوهە لە زۆربەي كۆملەڭاكانى "بورۇۋا"دا لە پىيوەندى لەگەل لەواندا راست نىيە. دەبىي ئاگادارىش بىن كە بىرېك ئالۇگۇر لە كىرىدەوهى جنسى لەواندا زۆر زۇو بە رىزگارى ئەوان لە ھەندىيە ترس و پىيوەستىيە تايىبەتىيەكانى ئەم قۇناغە نەزانىن. بىيگومان زنجىرەيەك لە لىيکۈلەنەوهە دەرەيان بەدوادا چۇونە ئەنجامدراوهەكان لە چوارچىيەر ئەوان و بنەمالەدا دەرەيان خستووە كە ئابىي دىيارىدە رووهەكىيەكان لە ئازادى پىيوەندى جنسى بە ماناي چارەسەرى دىۋارىيەكانى لەوان لە كاتى گەشەي خواتى جنسى بىزازانىن. دوو دلى، ھەست بە تاوانبارى، تىكشىكان و مىكانىزىمەكانى بەرگىرى كە ھەموو كات لەگەل سەرەھەلدانى "پىيناسەي جنسى"دا خۇ دەنۈيىنەت \_\_\_\_\_ پىيناسەيەك كە بە دىۋارى لە پىيناسەي گشتى مەرۇۋە جىيا دەگەرىتەوە \_\_\_\_\_ ناكىرىت لە تەكتىكى سەنۇورداردا لىيکۈلەنەوهى لە سەر بىكىت.

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
دەكەويتە ئىر كارىگەرى هوڭكارە كولتورى و كردەوە گشتىيەكانى  
گەورەكان و هەتا كوى خۆيان هوڭكارەن لە جۇرە كردەوانەدا.

#### ٨. ٤. رۆلە جياوازەكانى رەگەزەكان

خالىكى دىكە لە پىوهندى لەگەل گەشەي جنسى لوان،  
بەستراوهەتەوە بە تىكەيشتن لە رۆلە جياوازەكانى رەگەزە جيا كانەوە. ئەم  
جياوازىيە لە كاتى لەدايىك بۇونەوە دەست پىدەكتات، بەلام لەگەل  
سەرھەلدانى سەردهمى باڭبۇون دەچىتە قۇناغىكى گرنگ و تايىھەتەوە،  
چونكە لە قۇناغەدايە كە جياوازىيەكانى لەش و جەستە دەرددەكەويت و  
لوان بە لەپەرچاۋ گىرتى رەگەزيان، خۆيان دەلۈزىنەوە.<sup>١</sup>

رۆلى كۈپو كچ، دايىك باوک و تەنانەت مام، خال و پۇور لە كولتورە  
جياوازەكاندا كەم و زۆر رۇون بۇونەتەوە وەك رۆلە كۆمەلناسىيەكان  
ناسراون. پرسىيار ئەوھىيە كە ئايا دەبى ئەم رۆلانە بە شىوھىيە  
قورسايىيەك بن كە لە كۆمەلگا ئىيمەدا ھەن؟ ھەر چەند شايەتى ھەندىك  
ئالوگۇر لە چاۋەرۋانى لە رۆلەكاندىن، بەلام ھەتا ئىيىستا نەمان توانىيە  
كارىگەرى بە جىيماوى زىياتىر لە ھەزار سال كولتورى شەركەرەكان و  
ئامۇزىڭارىيەكانى ئايىنى مەسىح سەبارەت بە رۆلى باوک و كەم بايەخ  
زانىنى رۆلى دايىك كۆتايى پېپەنین و تەنانەت لە مەسيحىيەتدا زال بىن بە  
سەر ئىيدئۆلۈزى باوكسالارى و دەسەلاتدارى باوکدا.

ئىدئۆلۈزى دواكەوتوانەي ناسىيۇنال سۆسىيالىزم يان "نازى"  
تەنانەت دواكەوتتووترو لە پاشتىر بۇو لە بەراورد لەگەل ئەو شوينەي كە  
بنەماڭلە لە سىستىمى بورۋاى يان شارستانىدا ھېبۈو. لە كۆمەلگا

٨. ٥. هاتنە خوايىي كولتورىي لە بوارى جنسىدا  
سەرنجى "زىگوش" و "ئىشمىت"<sup>١</sup> لە كاتى شىكىرىدىنەوە ئاكامى  
لىكۆللينەوەكانى خۆيان بە "خۆنۈندى رووهكى خواتى جنسى" و  
پىوهندى جنسى بۇوهتە هوئى ئەوھى ئەو ئاكامانە لەگەل ھەندىك  
كەموكۇرى بەرەپروو بىت. ھەر لە بەر ئەوھى كە پىوهندى ئەويندارانە  
(ئىرۇتىك) لە لىكۆللينەوەكانى ئەواندا بە ھىند نەگىراوه، ھەمان  
كەموكۇرى لە لىكۆللينەوەكانى "دىتر باكە"<sup>٢</sup> و زۇر كەسى دىكە  
دەبىنرىت. ھەلبەت دەبى ئەوھى لە بەرچاۋ بىگرىن كە بەدوا داچۇونى  
ئەزمۇونى سەبارەت بە پىوهندى ئەويندارانە و ئىرۇتىك زۇر دىزوارە.  
چونكە باس كردى لايىنه ئاشكراكانى ئەو جۇرە پىوهندىييانە زۇر  
دەۋارتە لە كردەوە جنسىيە باوهكان.

لەوەدا كە لە ھونەر، ئەدەبىيات، كەرسەتكانى پىوهندى گشتى و  
ھەروھا و تەو تىپروانىنى گەورەكاندا بوارى جنسى كارىگەرە، پرسىيارى  
گرنگ ئەوھىيە كە ئايا "لىكۆللينەوە زانستى و كولتورىيەكان" خۆيان  
بەشدارن لە يەك لايىنه كردى پىوهندى سۆزدارى مروۋ بە پىوهندى  
جنسىيەوە؟ زانستە كۆمەللايەتىيەكان وەك خزمەتكۈزارى، خۆش  
پابواردن، دابىنكردىنى پىويىستىيەكان، خەرجى و حىسابە بازىغانىيەكان  
ئەوەندە پەروپۇيان بە بوارى جنسى داوه كە جىيگەيەك بۇ ئىرۇتىك  
نەماوهتەوە.

زۇر دىزوارە بۇ ئەوھى بە لىكۆللينەوە ئەزمۇونىيەكان تىبگەين كە  
ھەتا كوى ھەست بە شەرم و تىكەيشتنى جوانناسانە لوان و مندالان

<sup>1</sup> H. Schenk 1979

127

<sup>1</sup> Sigusch, Schmidt

<sup>2</sup> Dieter Baacke 1979

شارستانی یان بورژوایدا لانیکه م کارو باری ناوخوی مال دهدرایه خانمی نیو مال، کارو باری دهرهوهی مال و بهدهستهینانی پیداویستی زیان دهکه وته سه رشانی پیاو. بهلام هرئه "بوقچونه دواکه تووانه یه" له کوپو کچ و پیاو و ژن هیشتا بو هندیک که سه رنج راکیشه.

له ولاتی ئەلمانیادا جگه له سه رده می نازیبیه کان و ده سه لاتداری ئیدئولوژی ئهوان، له سالی ۱۹۰۰ روئی ژنان و دکه هاو سه رو دایک له کۆمەلگادا چووهته چوارچیوهی هەندیک یاساو ریسای تایبەته وه. چاکسازی له یاسای بنه ماله و یاساکانی زیانی هاو بەش له سالی ۱۹۷۷ هەولیک بوو له سه ر بېرىيە بىردى بەندی سیھەمی دەستور له سه ر بنەمای یەكسانی مافی ژن و پیاو.

دیاریکردنی گۆرانکاریبیه کان له روئگیرانی هەر دوو رهگەزدا زور درژواره. ئەم ئالوگۇرانە هەرچیبیک بن، بىگومان بەشیکی بەرچاون له تەڭگەری کولتوري سه رده می ئیمە. ئەم گۆرانکاریبیانە دیاریکەری با بهت و ئامانجى بزوتنەوهی ژنان و با سەه تایبەتى و گشتىيە کان سەبارەت به روئی جیاوازى ژن و پیاو له بنەماله، شوينى کارو پانتايى کولتورو سیاسەتدان. هەموو ئەو شتانە کاریگەری له سەر چۈنیيەتى روئی رهگەزە کان و سەرەلەدانى پىنناسە لوان ھەيە.

پەوتى گۆپىنى روئی رهگەزە کان، پروسوھە يە كى هيواش و درېزخايىنه. ئامانجى كوتايى له پېشەوه روون نىيە، چونكە پەره گرتى زېرخانى ئابورى و تەكىنیکى، پەوتى ئالوگۇرە کولتوري بیه کان و ئەو گۆرانکاریبیانە لەو ئالوگۇرانە و سەرچاوه دەگرن و ئەو شوينەوارە پېشىبىنى ناکریت كە له سەر چاودەروانى له

بنەماكانى كۆملەناسى لوان روئەكان دايىدەتتىت. هەر وەك "بىتى فرييدان"<sup>۱</sup> دەلىت: يەكىك لە رىگە سەرەكىيەكان "شىتى پىياوانە" يە، بەو رادەيە لە تىپوانىنى زۇرىبىيە كچان و ژناندا جىيى گىرتۇوە كە بىر لە رەگەزى خۆيان دەكەنەوە. بىر كەنەوە لە روئە نەرىتى و كۆنەكانى ژن و پىياو ئەوەندە ئالۇزە كە بە شىوهى دىاردەيە كى نەگۆرى سەروشىتى، وەك بەشىك لە سەروشىتى ژن و پىياو دەبىزىرتىت. هەر چەند "دەرونونناسى لە سەرەتا وەهولى داوه جیاوازبىيەكانى نىوان ژن و پىياو ئاشكرا بکات"<sup>۲</sup>، بەلام هەتا ئىستا هىچ ديمەنېكى جیاواز لە زانستى كۆمەلايەتى و زانستى مەرقۇايەتىدا له بەر دەست نىيە كە روونى بکاتەوه چ شتىك "نمۇونەتى تەواو پىياوانە" و چ شتىك "نمۇونەتى تەواو ژنانە" يە. تەنانەت بو باوهەپەيىنان بەو گەرمانەيە كە پىياوان تورەتر لە ژنان، بە سەرنجىدان بەو هۆكارو مىكانىزمانەيە لە پشت تورەبىيە وەن، پىويىستە جیاوازبىيەكان لە بەرچاوه بىرىن.

<sup>1</sup> Batty Friedan 1966  
<sup>2</sup> Hagemann White 1984  
129

پیناسه دروستکردن له کۆمەلگایه کی به خیرایی له حائى گۆپاندا  
۱. پیناسه دروستکردن و پیکھاته کۆمەلگا

"پیناسه \_ من"ی بەردەوام له گەل پروسەی کۆمەلگەھەلگریدا فۆرم دەگریت. لە پەوتى بەدەستھینانى "پیناسه \_ من"دا مروۋە دەبىتە خاودنى ھەندىك لیھاتورىي كە بۇ كرددەوە سەرىيەخۇلە کۆمەلگادا پیویستە. لىرەدا تەنیا ئاماژە دەكەين بە رەھەندەكانى کۆمەلناسى كە لە سەرەلدانى كەسايەتى تاكدا كارىگەرن و لە پرسىارە ئەخلاقى، ئايىنى و فەلسەفېيەكان سەبارەت بە تىورى دەركەوتى كەسايەتى و پیناسەيى خۆ دەبويىرین. ئاماژە بە رەھەندەكانى دەرۈونناسى و ھۆكارە كارىگەرەكانى دىكە لە سەرەلدانى كەسايەتىدا بەو مەبەستەيە كە ئەو بابەتانە خوارەوە وەك "باوەر بە کۆمەلگا" واتە بە كۆمەلایەتى ناسىنى هەموو رەھەندەكانى ژيانى مروڭايەتى، بە ھەلە لىك نەدرىتەوە. ئەو بوارانە لە كەسايەتى و سەرەلدانى پیناسە، كە بابەتى كۆمەلناسىن، وەك کۆمەلگەھەلگری و ھاودلى، ھەر لەو جىگەيە لە کۆمەلگادا خۆددەنويىنى كە مەرجە پیویستەكان بۇ سەرەلدانى "كەسايەتى كۆمەلایەتى \_ كولتورى" تىدا پىك ھاتبىت. مەبەست لەم باسە ئەوەيە كە پیکھاتە كۆمەلایەتىيەكان دەتوانن له خىراڭىردى يان رىگرتەن لە سەرەلدانى پیناسەدا كارىگەر بن. كەواتە، ئامانجى كۆمەلناسى، لىكۈلەنەوەيە سەبارەت بە دامەززىنەر پیکھاتەيىەكان كە لە دەركەوتى كەسايەتىدا شوينەوار دادەنئىن. "توماس لوكمەن"<sup>۱</sup>

بنەماكانى كۆمەلناسى لۆان  
بەشىك لە رىگرە كۆمەلایەتىيەكان لە دۆزىنەوەي كەسايەتى لە  
كۆمەلگای مودىرۇدا بەو شىووه يە رىزىيەندى دەكتا:

\_ بە پىچەوانەي كۆمەلگای كۆن، لەم سەرددەمەدا، يە كېرىزى نىوان  
پىكھاتەي كۆمەلایەتى و جىهانبىنى زال لاوازە، كۆمەلگای سەرددەم وەك  
كۆمەلگا كانى پابردوو نىيە كە لە سەر بناخە پرۆسەي دىاريڪراوى  
پىشۇو، بە پىسى پتەوي جىهانى كارو ژيان و بنەماي جىهانبىنى  
ئايىنى و ئەفسۇوناوى دامەزرابىت. جىهانى سەرددەم زىياتەر دروست  
كراوى دەستى مروۋە، واتە ئامرازىيەكى دەستکرەدە. ھۆكارە كارىگەرەكان  
لە سەرەلدانى كەسايەتى وەك پەرەوەرەدە، قەناعەت و هەتد لە جىهانى  
سەرددەمدا دروستکراوى دەستى مروۋە خۆيەتى.

\_ جىهانى سەرددەم و خاوهن پىشەسازى لە سەر بناخە پىوهندى  
پاستە و خۇو بەردەوام پىك نەھاتوو، ھەتا تۆرەكانى بنەمالە و  
خزمایەتى بە كرددەوە باوو شىوازى هەلسوكەوتىان بچىتە نىيو  
سيستمى ئالۆزى ئەوهەوە، بەلکو سىستمى پىشەسازى خۇي  
پیناسەيەكى جىاوازى لە دامەزراوه كۆمەلایەتىيەكان وەك بنەمالە،  
خزمایەتى و هەتدەھەيە و لە بايەخ و كرددەوە باوهەكانى تايىبەت بە خۇي  
پىوهەوە دەكتا.

\_ قوتابخانە شوينىك نىيە كە جىيگاي پىوهندى پاستە و خۇي  
بنەمالە و دەزگا كانى دىكەي كۆمەلگای نەرىتى بەو شىووه لە رابردوودا  
ھەببۇو، بىگىتەوە، بەلکو قوتابخانە بۇ خۇي ھەر وەك بنەمالە لە  
پرۆسەي كارو بەرەمەھىنان، لە پەوتى ژيانى سىاسى و كولتورىدا وەك  
بەشىكى كاردايى جىاواز گىرۇدەي سىستمى گشتى دەبىت، ھەر چەند  
بە جۇريك لە گەل بەشەكانى دىكەي سىستمدا لە پىوهندىدایە.

\_ سىستمى كۆمەلایەتى سەرددەم، ھەر وەك سىستمە كۆن و

<sup>۱</sup> Thomas Luckman 1981

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
بۇ فېربوون و خويىندن و چوونه نىيۇ بازپىرى كارو ئىشىھە دىۋارە، بەلكو  
دىۋارى لەھە دايە كە هەر كارو ئىشىك، تەننیا ئامرازىيە بۇ خۇ  
رىخستن لەگەل بەشىك لە سىستىمى كۆمەلناسىدا بابەتىك  
ھەر ئەم ھەلۈمەرجە بۇوه ھۆى ئەھە دايە كە لە كۆمەلناسىدا سەردەم  
لە ئىرناوى "مروقى تاك و پەرأويىز كراو لە كۆمەلگاى سەردەم و  
مودىرندا" بەكەنەتتە بەر باس. "دەيقىد رايىزمن"<sup>۱</sup> كۆمەلناسى ئەمەركى  
يەكەم كەس بۇ نەمۇنەي كردەدەھى مروقى پەرأويىز كراوى شىكىدەدە.  
"لۆكمەن"<sup>۲</sup> لە ئەگەرى سەرھەلدىنى جۆرە پىنناسەيەك لە كۆمەلگاى  
سەردەمدا دەدۋىت. "پىنناسەي كەسايەتى كە لە ھىزى خۇ رىخستنى  
رووھەكى و كاردايى ھەتا پادەيەك باش" سوود وەردهگىرىت. بە  
واتەيەكى دىكە، لە جىهانى سەردەمدا ژيانكىرىن بە دەوري بازنهى  
ئايىنى، ئەخلاقى يان جىهانبىننېيەكى يەكگەرتۇرۇ و گەشە پىدانى پەھوتى  
كۆمەلگەھەلگرى جاربە جار دىۋارتر دەبىت. زۇر بۇونى جىهانبىنى و  
شىكىدەنەوە جىهان جىيەكى يەكگەرتۇرۇيى گرتۇرۇتەوە.  
سەرەپاي كىشە دىۋارىيە پىكەتاتەيەكان كە لوان لە پرۆسەي  
كۆمەلگەھەلگرى و پىنناسە دروستكىرىندا گىرۇدەي بۇون، لەگەل  
"نەبۇونى پىيەندى ناشكراي نىيوان يەكەمین و دووھەمین  
كۆمەلگەھەلگرى" يىشدا بەرھۇرون. لە كۆمەلگاى سەردەمدا ھەندىك  
جار گروپە ھاوتەمنەكەن دەبنە پىدىك لە نىيوان ئە و دوو قۇناغەي  
كۆمەلگەھەلگرىدا. لاو لە بەشدارىكىرىن لە نىيوان گروپە ھاوتەمنەكەندا  
بوار بۇ تىپەر بۇون لە كۆمەلگەھەلگرى يەكەم بۇ كۆمەلگەھەلگرى  
دووھەم دەپەخسىننېت. بەلام لە حالەتى نەبۇونى ئە و جۆرە گروپانەدا

چىنایەتىيەكان، بە دواى وەلامدانەوە بە پرسىيارە گشتىيەكان نىيە وەك  
مروقە چىيە دەتوانى چى بىت، بەلكو رىڭاي جۇراوجۇر دەكتەوە بۇ  
گەشەكىرىدى تواناى داهىننانى تاكەكەس. بەلام لەم كۆمەلگايەدا  
مروقەكان خاوهنى پىنناسەيەكى وەك يەن وەر كەسىك پىنناسەي  
تايىبەت بە خۇي ھەيە. لە كۆمەلگايەكى ئاوادىيە كە تاكەكەس گىرۇدەي  
قەيرانى پىنناسەيى دەبىت.

يەكىك لە تايىبەتمەندىيە گرنگەكانى كۆمەلگاى سەردەم،  
خۇرىخستنى ئالۇز لە نىيوان بەشە كانى سىستىمدايە كە ھەتا پادەيەك  
سەرەپەخۆيىان ھەيە. بۇ وېنە بەنەمالە و كار، بوروكراسى و كەنيسە،  
سپاسەت و كاتى پىشۇو، هەندىدەن، كە ھەر كامىيان پىكەيىنەرىكى سەرەپەخۇ  
لە پىكەتاتەي بەرەۋامىدان. لە كۆمەلگايەكى لە جۇراوجۇردا تاكەكەس  
خاوهنى چەند رولى جىاوازە و لەگەل دىۋارىي خۇرىخستن كىرىن لە  
نىيوان چاوهپوانىيە جۇراوجۇرەكان لە روڭە جىاكانى خۆيدا رووبەپۇوە.  
لە جۆرە كۆمەلگايانەدا ھەنسوکەوتى روژانە، لە شىۋازى يەكسان

لە چوارچىيە كار، نەريتە بەنەمالىيەكان و نەمۇنە تايىبەتكان لە  
كولتۇر نايەتە دەرى، بەلكو زۇرپەي بەنەما ئەخلاقىيەكان دەبى بە  
شىوهى تاك دەربەيىنرەن و بناسرىن. ھىچ شتىك بەلگە نەويىست نىيە.  
بەشىكى زۇر لە كارەكان بە ھۆگرى، مەبەست و باوهپى كەسەوە  
پىيەندىييان ھەيە. كەواتە لوان لەگەل دىۋارى فۇرمىپىدانى پىنناسەي  
كەسايەتى خۆيان بەرانبەرن. ئەوان وەك نەھەۋە كانى پىشۇو،  
چوارچىيەكى لە پىشەوە دىاريڪراويان لە بەر دەستىدا نىيە، بەلكو  
دەبى خۆيان ئە و چوارچىيە دارىشنى. رووبەپۇو بۇونەوە لەگەل ئەم  
كىشەيە لەگەل دۆزىنەوەي دامەزراوېكى گونجاو بۇ فېرخوازان و  
خويىندن ھاوكاتە. بۇ ئەوان نەك ھەر دۆزىنەوەي دامەزراوېكى گونجاو

<sup>1</sup> David Riesman 1950<sup>2</sup> Luckmann 1981

ئیمە لەگەل پرۆسەی شکست خواردوو دابپاوايى پیناسە دروستكردن بەرانبەر دەبىن.

## ٩. لاوان و گەران بە دواي پیناسەدا

قۇناغى لاوى كاتىيىكە كە مروۋە بە وزەوه، بە هەستەوە لە بەرانبەر رەنگدانەوە كانى دەروروبەر و وەرگەرنى بەرپرسايەتى تاكەكەسى بە دواي بەدەستھىنانى پیناسەوەيە. لاوان دەبىت پالپىشىيىك بەرۈزىنەوە بۇ پیوهندى لەگەل خۇيان، رەگەزى بەرانبەر و بەها كولتۇرى و كۆمەلگەنە كانى دەروروبەر خۇيان. مروۋە لە كۆمەلگائى سەرددەمدا لە بازىدە خەپەنلىكىدا يەكىنە كە فەيلەسوف و كۆمەلناس "ھىلەمۇت پلىيىسېر"<sup>١</sup> بە "بارودۇخى نەرىت شكىن"<sup>٢</sup> ناوى دەبات. مروۋە دەبىت "شوينىك لە كۆمەلگادا وەدەست بىنېت، هەرەھا تواناي ئەوهى دەبىت كە لە بەرانبەر ويسىتە دەررونىيەكانيدا راوهستى تاك ناچارە لە كۆمەلگائى سەرددەمدا ھاوسەنگى پىك بىنېت لە نېيان "پیناسەى \_ من"ى كەسداو "تايىبەتمەندى رۆل" يېك كە كۆمەلگا پىيىددەت. بە وتهى "پلىيىسېر" ھەر ئەو ھەلۇمەرچە رىيگا بە تاك ئەدا كە بە چاويىكى رەخنەگرانەوە لە دوورەوە چاولە خۆي بکات.

پرۆسەي "من \_ دروست كردن" لە لايەك ھاوكاتە لەگەل پەوتى خۆریكخستان بەرددەوامى تاك لەگەل دۆخى بابەتى و زەينى كولتۇرى و كۆمەلگەنەتى و لە لايەكى دىكەوە لەگەل توانايى و هيىزى گەرانەوە بۇ خۆ. ئەم پەوتە دەبى لەگەل رىبەر و رېنۋىنيدا بىت، بەلام دەبى ئاگادار بىن كە رېنۋىنېكىدىنى لاوان لەگەل منداڭان جياوازە.

<sup>1</sup> Helmuth Plessner 1976

<sup>2</sup> exzentrische Positionalitat

لاو بۇ بەدەستھىنانى ئامادەيى خۆریكخستان لەگەل دەروروبەریدا لە بوارى زىندەوەری \_ مروۋەننەيەوە دەبى دەرگەرەتى دەنەنە كە تايىبەتى هەبىت بۇ ئەو روداوانە كە لە نزىكىيەوە دىنە پېشى. ئەم روداوانە دەتوانىن پېيەندىيان ھەبىت بە كەس، شت، كولتۇر نەرىت، گەرەپ، دامەزراو، تىپپۇانىن و شىۋاژەكانى ھەلسوكەوتى دەروروبەر ئەوهە. ھاورييىان و گروپەكانى ھاورييەتى، كە دواتر باسيان لىيە دەكىن، زىاتر لە مامۆستايان و دايىك و باوك لە گەشە دەستكىرىنى بۇچۇونەكان، دادوھەرەيەكان، باوهەرەكان و شىۋوھى ھەلسوكەوتى لاواندا كارىيەرەيان ھەيە، چونكە بە بۇچۇونى گەورەكان، لاوان نائاشايى و ھەلگرى گۇپانى لە ھانە، تىپپۇانىن، ھۆگرى و كارو كردهەدا. بەلام ھاورييىانىش، لاوان رىزگار دەكەن لە قەيرانە و يېزدانىيەكان، ترس، دلەراووكى و بىن بېرىۋايى.

لە قۇناغى پیناسە دروستكىرىنى ئىمە شايەتى تىپپۇانىن و شىۋاژەكانى ھەلسوكەوتى جياواز لە نېيان لاوانداين: لاو ناخ پەرسەتە و لە ھەمان كاتىيشدا خۇنۇيىن، رەخنەگر لە دەروروبەر لە خۆيەتى، لاو بىفيىك، لە بەرانبەر ھەلسوكەوتى كەسانى دىكە بە تايىبەت ھاوتەمەنەكانىدا ھەستىيارە، ھەر لەو حالەدا بەرانبەر بە دەروروبەر ئەن دەزى، بەرانبەر بە جىهانى دەروروبەرى ھەستىيارو ئامادەي شت وەرگەرتەنە. ئىمە لەگەل ئەم حالتە دوو فاقەيەي لەوان لە سەرددەمى "زىگمۇند فرويد" دوھ ئاشنا بۇوىن. ھەر ھەزىيە ئەوان لەگەل ھەندىيەك بىمەيلىدaiيە و بە پىچەوانە لە ھەر بىمەيلىيەكدا ھەندىيەك ھەزى تىدەيە. دروونناسان و پزىشكانى دەرروونى ھەندىيەك دوو فاقەيەي لە ھەلسوكەوتى لاواندا بە كارىيە ئاسايى دەزانن.

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
تىّرىك ه. ئىررىكسۇن<sup>۱</sup> بۇ شىكىرنەوهى ئەو مەيلانە لە نىوان  
لowanدا لە واتاي "ئىدىئۆلۈزى" كەلەك وەردەگىرىت و دەلىت كە لowan  
ئامادەبىي زۇرتىريان ھەيە بۇ رىيکەوتن لەگەل ئىدىئۆلۈزىيەكان.  
بە شىكىرنەوهى "ئىررىكسۇن"، "ئىدىئۆلۈزى سىستېمىكى لە خۆدا  
پىكھاتتو لە هيىما ھاوبىشەكان، يىرۇكە و ئامانجەكانە كە ھەلوىستى  
ئاسان، رىكخراوو يەكگىرتوو لە كات و شوينىدا، بە ئامرازو ئامانجەوه  
پىشىكەش دەكات". بەم شىكىرنەوهى دىيارە كە "ھىزى فرىيودەرى"  
ھەتا پادىيەك پەردەوامى ئىدىئۆلۈزى بۇ لowan لە كويىدایە. ئەوان "ۋە بۇ  
كىرىدەوە، خۆپارىزى راستگۇيانە دل ئىشانى خىراو دەمارگىرژانە  
لowan بە گۆرەپانى كىشە كۆمەلايەتىيەكان، ئاپاستىيەك كە شەپى  
بى ئامانى لە نىوان ھىزى دز بەيەكە كان تىدايە بەرەپىش دەبەن"، لەو  
شوينەدايە كە ئىدىئۆلۈكەكان يان بىردىۋە دەمارگىرژەكان و كەسانى  
دەررۇون ئالۇز لowan پەرورىدە دەكەن. ھەلبەت لە نىۋ ئەواندا كەسانىك  
ھەن كە بوار بۇ يەكگىرتووپىي نىوان لowan دەرەخسىيەن.

بە بۆچۈونى "ئىررىكسۇن" ئىدىئۆلۈزى بۇ لowan كارداكانى  
خوارەوهى ھەيە: دىيمەنىكى سادە لە داھاتتو پىشىكەش بەوان دەكات،  
ئەو ئىمكانەيان بۇ پىك دىيىن "تىيەل" بەو گروپانە بن كەلە خۆنۈنى  
دەرەكى ھاوشىيە و كىرىدەوهى يەكسانىيان ھەيە. ئىدىئۆلۈزى يارمەتى  
لowan ئەدات، بە سەر ئالۇزى و ھىزى خۆياندا زال بن و رىڭىيان پى  
ئەدات لە بازنهى پىيەندى باوک و دايىك - منداڭ بچنە ھەرى، يارمەتىيان  
ئەدات ھەتا لە مەلەمانىي نىوان دوو ھىزى ناوهەوهى باش و خراپ،  
لايەنى خراپ بگەن و لە بەرانبەر ئامانج و مەترسىيەكانى جىهانى

تىّرىوانىن و شىوازى ھەلسوكەوتى دز بەيەك، ھەلوىستېتكەن بە  
ئاپاستىيە خۆيان بە ئاپاستىيە گرووب، خۆشەويىستى و يەكگەرتۈوبىي  
لە لاويىكى تەنيادا دەبىنرىن. ھەندىك ھۆكارى دوو لايەنە لە  
ھەلسوكەوتى لowanدا بە ھۆي ئەوهەيە كە لاو ھېشتە خاوهەنى بەنمائى  
نەگۆر نىيە، ئەو بىرگىرنەوهىيەكى وەك يەك و چەسپاپو ھاندەرىكى  
نمۇونەي نىيە. ئەو ھەلپەرسىتى و خۆرىكخەرىي گەورەكان پەسند  
ناكەت.

۹. ۳. مەسەلەي سەرەلەنانى ئىدىئۆلۈزىكى "من"  
وا باشە لىرەدا، لە سەر ھەندىك لە مەيلە تايىبەتىيەكانى لowan  
لىكۆلىنەوە بىكەين، كە پىيەندىييان ھەيە لەگەل حەزى لowan بە  
تىّرىوانىنە سىاسىيە زىدەرۈيەكان" و "گروپەكانى لowan". يەكىك لە  
ھۆكارە سەرەكىيەكانى ئەو جۆرە مەيلانە لە نىوان لowanدا لە حەزى  
ئەوانە بە ھەلانانى بۆچۈونو و باومەر ئالۇزۇ چەند لايەنەكان. ئەوان  
دەيانەوى، لە جىيى كارە ئالۇزەكان، دىاردەي دىيارو روون دابىنن. ئەوان  
دىاردانە كە سىيمى دەلىياكەريان ھەيە. ئاكمامى پىيەندىيە  
ئەخلاققىيەكانى لowan، بەلارپىدا چۈونى ئەوان بە قۇولايى ئاسان دىتنى  
دىاردەكان و كەم كىرىدەوهى شىيەتى تاقىقىكارى و تاوانە. لowan حەزىيان لە  
داپەشكەرنى جىهان بە دووجەمسەرى رەش و سپىيە. بە بۆچۈونى  
"لۆكمەن" لowan بە "داخران لە بەرانبەر دىيارى ھەلنەگر" و پەنا بردن بۇ  
"گروپەكانى كەمېيىنە زەيىنە" يەكان كە بۇ ھەر كارىكى ئالۇز و ھەلەمەكى  
ئاسانىيان لەبەر دەستدىايە، لە كىشە ئالۇزەكانى جىهانى سەرددەم خۆ  
دەرباز دەكەن.<sup>۱</sup>

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
جياوازتره. پرسيا ئەوهىيە كە كۆمەلگاى ئالۇز بە پىرەوى لەو زىنگە  
كۆمەلايەتتىيە بە تەواوى جياوازه چ كارىگەرىيەكى هەيە لەسەرتاك بە  
تايىبەت مندالان و لوان؟ "زىنگەي دەستكىد" چ پىداویستىيەك بۇ  
ئەزمۇونى زىنگەي دەوروبەرى جياواز لە لايەك و نموونە گونجاوەكانى  
زىنگە لە لايەكى دىكەوە دەخاتە بەردەستى خەلک؟

بەدەستەتىنانى نموونە گونجاوەكانى زىنگە لەسەر بنەماى  
پىكھاتەي دەوروبەر، پىيوىستى بە كردهوە بەرانبەرى تايىبەت هەيە لە  
دانانى پىوهندىيدا. هەرچەندە لىسوكەوتى يەكسان، دەبىتە هوئى  
سەرەلەدانى تېروانىن و شىۋازەكانى هەلسوكەوتى يەكسان، بەلام ئەمە  
بە شىۋەي بەريلۇ پىوهندى هەيە بە تەمەنى كەسانى خاون  
كردەوە و تايىبەتمەندىيەكانى زىنگەي كولتورى و كۆمەلايەتى  
ئەوانەوە. لە نىيۇ نموونەكانى زىنگەي دەوروبەردا پىش مەرجە  
كۆمەلايەتى و كولتورىكەن سەرەلەدەن كە بۇونەتە باپەتى  
لىكۆلینەوەي "هانزپاول بارت" لە كتىبى "ئەزمۇونى زىنگەي  
دەوروبەر"دا. بە بۆچۈونى "بارت" لە نىيوان ئەو دوو دىاردەيەدا  
پىوهندى نزىك هەيە، بە شىۋەيەك كە زىنگەي دەوروبەر و كۆمەلايەتى  
تەننیا لە بوارى هەلسەنگاندەنەوە جياوازن. "بارت" تەننەت لە نىيوان  
دارشتى خانووەكانى نىشته جىبۈون و شىۋازى زىانى خەلک لە  
كۆمەلگادا پىوهندى دەبىتىت.

#### ٩. ٤. فەزاي دەستكىد و هەلسوكەوت

"بارت" هەروەك زۆربەي نووسەرانى دىكە پىوهندى دەبىنېت لە  
نىيوان زىنگەي دەوروبەر و هەلسوكەوتى كۆمەلايەتى، نىيوان

٩. ٤. پىناسە دروستكىدن و زىنگەي دەوروبەر  
لەوددا كە زىنگەي دەرەوە كارىگەرىيەكى زۆرى لەسەر شىۋازى  
ھەلسوكەوتى لوان ھەيە، ئىستا ئەو باپەتە شىدەكەينەوە.

١. ٤. كارىگەرى زىنگە و زىنگەي دەستكىد  
كاتىك باس لە "فەزاي دەستكىد" دەكەين، جۆرە بەرەستىكى  
چەمكىمان لەبەر چاوه. لىرەدا مەبەست لە زىنگە چەمكە گشتىيەكەي  
نېيە، بەلکو مەبەست لەو زىنگەيە كە مروۋ بۇ مروۋىيەكى دىكەي  
دروست كردووە.

لىرەدا ئامانچمان ئەو نېيە بچىنە نىيۇ ئەو باسانەوە كە لە  
سەرەدەمى "ياكوب چون قىكى يول"<sup>١</sup> سەبارەت بە زىنگە لە ئارادايە، يان  
ئەو لىكۆلینەوانە كە لە گۆرەپانى كردهوەناسى گيانلەبەران و مروۋ  
ناسى فەلسەفى لە بوارى فەلسەفە ھاوبەشەكانى "خاون جىهان بۇونى  
مروۋ" و "لە جىهاندا بۇونى گيانلەبەركان" دۆزراوەتەوە و لەسەر  
ئەساسى ئەو تىورىيەپىوهندىيەكى كەم تا زۆر جياواز لەنېيوان هيىزى  
جەستەيى و دەرۈونى زىندهوەران و ھەلسوكەوتى ئەو لەگەل زىنگەي  
دەوروبەرى پىكىدىت. لىرەدا دەبى بلىن كە "زىنگەي دەستكىد" لەسەر  
پانتايى كردهوەي مروۋ كارىگەرى ھەيە و ھەرچى زىنگەي دەوروبەر  
جياوازتر بىت، كردهوەي مروۋ جۆراوجۇرترە.  
ھەتا زىنگەي دەوروبەر جۆراوجۇرتر بىت، زىنگەي كۆمەلايەتىش

خانوو بە رونى دەبىنرىت.

بۇ دەرخستنى قولابى سەرنج نەدان و دېندييى لە خانووسازى "مودىرەن"دا دەتوانىن تەنانەت ئامازە بە خانووسازى زۇربەي زانستگەكان، قوتاپخانەكان و ناوهندەكانى پەروەردە بىكەين كە لوان لەو زىنگەيانەدا هەست بە ترس دەكەن. ئەم خانوو بى روح و ناشىريناه ئاكامىكى مەترسىدار بۇ كۆمەلگا دەستەبەر دەكەن. لە زۇربەي بە دواداچوونەكان ئامازە بە وەكراوه كە زىنگەي دەوروبەر دەبىتە هوئى نە خۇشى و تۈرەيى مروۋە ناشارىتەوە كە بەشىكى زۇر لە هەلسوكەوتە چەوتەكانى لوان لە زىير كاريگەرى قوتاپخانە، زانستگە و شوينەكانى زياندaiي، كە زياتر ھاوشىۋەي عەمارە گەورەكانى نەك شوينى زيان.

لەو جۆرە زىنگەيدا نە هەلوىيىست گىرتىن لە زيانى مروۋدا دەردىكەويىت و نە مروۋە هەستى نىشتمانپەرورى لادروست دەبىت. لە كتىيى "بنەماي ھيوا" بەرھەمى "ئىرەنیست بلوخ"دا ھاتووە كە خانووسازى رۆلىكى گرنگ لە سەرھەلدانى هەستى نىشتمانپەرورى دەگىرىت. مروۋە لەگەل شوينىكى ھاودەم دەبىت كە هەست دەكتات ئەو شوينە زىنگەيدەكى بى ھاوتايە بۇ پىناسەسازى و سوودوھرگىرنە جۆراوجۆرەكانى ئەو. نىشتمان بۇ لوان ئەو شوينەيە كە هەست بىكەن، مائى ئەوانە.

زيان و جوولە لە شارە گەورەكاندا بى كەلگ وەرگىرنە ئامازەكانى ھاتوچۇ ناکرىت. ئەو شارانە كە بەرچاوتىرىن تايىبەتمەندىيان شەقامە پېر لە ئوتومبىلەكان، بى روح و بى دارو دەرخته. لەم سالانە دوايىدا كە ھاولۇتىيان زياتر لە پاسكىل كەلگ وەردىگىن، پىاسە دەكەن و بە ھەلاتن دەرۇن، دانەرانى تەرافىك لەگەل كىيىشەيەكى تازە بەرھە روو بۇون. ئەوان لە پۇزۇھەكانىاندا تەننیا بىريان لە رۆيىشتىنى

تايىبەتمەندىيەكانى ئەو زىنگەيدە و پىناسەي خەلگ و سەرەنجام كىيىشە بىنەرەتىيەكان بە هوئى زيان لە شارە گەورەكان بە حەشيمەتى زۇرەوە. بە دەستىيەردانى مروۋە دەستىكردن و دامەززانىن \_ بۇ وىنە دروستىكردىنى بالاھەخانە تاك رەھەندىيەكان \_ "ئىمە دەكەويىنە بەرانبەر راستىيەكەوە كە شىكىردىنەوەي ئەو بە يارمەتى بەرناخە شىكراوەكان و خويىندەوەي نموونەكانى هەلسوكەوت كە لەو جۆرە زىنگەيانەدا خۆدەننويىن، زۇر دىۋارە" بەم شىيەيە ئىمە لەگەل بارودۇخىك رووبەررووين كە بۇ تويىزە جىاوازەكان و گروپە تەمنىيە جۆراوجۆرەكان ئاكامى قورسى ھەيە.

هوئى مەملانىي لوان بۇ پاراستنى مائە كۆنەكان و دروستىكراوە سروشتىيەكانى شارەكان، ناگەرىتەوە بۇ مەيلى ئەوان بەرانبەر بە پاراستنى شوينە بەھادارەكانى زيان، بەلکو مەبەستى ئەوان پاراستنى زىنگەي دەوروبەرە كە پىناسە بەوان دەدات. زىنگەيدەك كە بە "نىشتمان" دەناسرىت. لە دروستىكردىنى خانووە نوپەيەكاندا بە زۇرى رىيىزە بەكارھىنەرەي خانوو لە بەر چاۋ دەگىرىت و بەو شىيەيە ئەو خانووانە دروست دەكرين كە شىيەي بەكارھىنائىان جۆراوجۆرە. ئەو خانووە بى پىناسانە وەك مائى، قوتاپخانە، فەرمانگە، فەرمانگە، بەرپەۋە بەرایەتى پۇست و گەيانىدىن يان تەخۆشخانە بەكاردەھىنرىن. لوان لە زيانى رۇزىنەدا بەو ئەزمۇونە گەيشتۇن كە بە قىسە بەللىنى زىنگەي زىزاد و ئىمەكانى گەشەيان پى دەدرىت، بەلام بە كردهو زىنگەي دەوروبەر تەننیا دەزگايىەكى گوششارە، دەزگايىەگ كە تەننیا چاۋەپۋانى خۇپىيەخىستن و خۆبەدەستەوەدانى ئەوانە. دروستىكردىنى بالاھەخانەكان لە داوىيىنى شارە گەورەكاندا يەكىن لە كىيىشە سەرەكىيەكان لەم بوارەدایە، چونكە لەو جۆرە زىنگەيدە، دىزايەتى نىيوان شىيەي زيان و پېزۇھە دەستىكردىنى

\_ هەلۇمەرجىيەك دەرەخسىيىت، ھەتا خەلک بىتوانى ئاكامى  
كىدەوەكانى خۆيان پىش بىنى بىكەن.  
\_ هەلۇمەرج پىيەك دىيىت بۆ كەلک وەرگىتنى دەرەكى لە ھانەكان.

ئالۇڭۇرە كۆمەللايەتى و كولتورىيەكان ھەموو كات بە شىيەتى  
ھۆكارى باش نابنە هوى بەرەو پىش چوون. ھەندىيەجار ئالۇڭۇرە  
كۆمەللايەتى و كولتورىيەكان دەبىنە هوى لە نىيۇ چووننى باوهەرەست بە  
ئاسايش لە نىيوان خەلکدا. كەواتە ھەر كۆمەلگايىك وەرگرى رادەيەكى  
دىار لە ئالۇڭۇرەكانە. بەو تېپۋانىنەو ئەم پرسىيارە گىرنگە كە، ئايىا لە  
دەيىھى ٦٠ و دەستىپىكىرىنى شۇرۇشەكانى قوتاپىيان و خويىندىكاران ئىمە  
شايمەتى ئالۇڭۇرە لەپارادەبەدەر لە گۆرەپانى بەنەمالە، خويىندىكە،  
شۇيىنى كار، سىياست و پەرورىدە، زانست و ھونەر و ھەندىنەبووين؟  
واپىيىدەچىت خەلک، دامەزراوهەكان و سەرچەم كۆمەلگا بە پارادەيەكى  
بەرچاو وەرگرى گۆرانكارى و سەركەوتن بەسەر كىشەكانى ئەواندان. لە  
پەنائى ئالۇڭۇرە لە گۆرەپانى تېپۋانىن و ھەلسوكەوتدا، ئىمە شايمەتى  
ھەندىيەك گۆرانكارى دىيە بۇوين كە بە كورتى دەيانخەينە بەر باس.

بىگومان لە ھېزى كارىگەرى ئايىن و ئەو پىكەتە نەريتىيانەى  
كەمبۇتەوە كە لە گۆرەپانى گشتى و تايىبەتى كۆمەلگا بۇ وىنە لە  
گۆرەپانى بەنەمالە و كاروبارى تايىبەتىدا لەگەلىيدان. كۆمەلگايى  
شارنىشىنى لە قوتاپخانە جۇراوجۇرەكانى گۆرانكارى خۆيدا  
دەستىيەردانى ئايىن و كەنيسەى لە ئاستە جۇراوجۇرۇ قۇناغە  
جىاوازەكانى پەوتى "بە دونىيابى بۇون"<sup>(1)</sup> داوهەتە دواوه. لە رۆلى  
بايەخەكانى ئايىن و نەريت وەك ھۆكارى سەقامگىرى لە كۆمەلگادا كەم

خىيراترى ئامرازەكانى ھاتوچۇ كەردوەتەوە و بۇونى مروۋە جىيگەيەكى لە  
پروژەكانىيەندا نىيە، ئەوان تەنیا بىر لە روېشتىنى ئۇتومبىلەكان  
دەكەنەوە، نەك رىيگا روېشتىنى مروۋە.

#### ٩. ٥. ئالۇڭۇرە كۆمەللايەتى و پىنناسە دروستىرىدىن

٩. ٥. ١. ئالۇڭۇرە بەها بەنەرتىيەكان و بەدەستەتىنانى مەتمانە لە  
ھەلسوكەوتدا

كەسايمەتى و بەها كان، داب و نەريتەكان، گىرووب و دامەزراوهەكان  
پىش مەرجەكانى پىنناسە دروستىرىدىنى مروۋە و ھۆكارى بەردىھوامى  
ھەلسوكەوتى كۆمەللايەتىن. ئەم پىكەتەنە دەبىنە هوى ھەلوېستىگەتنى  
مروۋە لە زياندا، بە زيان مانا دەبەخشن و كاتىيەك لە لايەن گىرووبىيىكى  
گەورەي خەلکەوە پەسند كرابىيتن، دەبىنە هوى بەدەستەتىنانى مەتمانە لە  
ھەلسوكەوتدا. ئەوانەكى كە باوهەپىان بەم پىكەتەنە بىت، ھەتا رادەيەك  
لەو بوارەدا ھەست بە بەرپرسايمەتى دەكەن.

يەكىيەك دىاردانى كە رۆلى سەرەكىيان لە پىنناسە  
دروستىرىدىدا ھەيە، دامەزراوه كۆمەللايەتىيەكان. كۆمەلناس و  
فەيلەسوفى كۆمەللايەتى "ئارنۇلد گىيەن"<sup>(1)</sup> لە "تىورى دامەزراوهەكان"  
ئامازە بەو خالى دەكتات كە دامەزراويىكى بەردىھوام ئەم  
خزمەتكۈزۈرىيەنى خوارەوە پىشىكەش بە كۆمەلگا دەكتات:

ھەلوېستىگەتنى كەردىھو ئاسان دەكتات بۇ خەلک.

ئارامى بۇ تاكەكەس دەستەبەر دەكتات ھەتا ئەو وزە و كاتى  
خۆى بەكار بىننەت بۇ ئامانچ و چالاكييەكانى دىيە،

<sup>(1)</sup> Arnold Gelhen (1904\_1976)

دیکەوە بە هۆى کراوه بۇونى يەكىتى دوو ئەلمانىا، دىار نەبۇو كە كىشەپ پىناسەنى نەتەوھىي لەگەل بۇونى دوو ولاتى ئەلمانىا چۈن چارەسەر دەكريت. بەم هۆيەوە لوان لە هەلوىستىگەتنى سىاسىدا لەگەل دژوارى بەرھۇرۇ بۇون.

نەبۇونى پىناسەنى نەتەوھىي و كۆمەلايەتى و بۇونى ترس لەم بوارەدا، دۆزىنەوەپىناسەنى تايىبەتىشى بۇ لوان دژوار دەكرد. چونكە پرسىيار سەبارەت بە پىناسەنى نەتەوھىي نەك هەر پىوهندى نىزىكى هەيە بە وشىيارىي نەتەوھىي گونجاو لەگەل كاتدا، بەلكو يارمەتىمان دەدات هەتا لە پىداويىستىيەكان، خەيال و گشتى بۇونى كۆمەلگایەكى جىهانى و شارىيکى بورۇزايى لە پەناى پىناسەنى نەتەوھىي خۆماندا تىبگەين.

ئەگەر لەو كارەدا سەركەوتتوو نەбин، لە لايەكەوە گىرودەي ناوجەگەرىتى و وردهكارىيەكان دەبين كە دەتونىن رەنگدانەوەكەي لە ورده چالاكييەكانى ھاولۇتىيان لە ناوجە سنوردارەكاندا بە شىيەتلىك بزۇتنەوە و ئەلتىرناتىفەكان بېيىنن و لە لايەكى دىكەوە لەگەل دژوارى دىارييكردىنى پىناسە بە كەلك وەرگرتەن لە ھۆكارييک بەرھۇرۇ دەبين كە ئەۋىش پىكەتەي نەتەوايەتىيە. لە سەرەتاي دەيەي شەستەوە ھەندىك كەس ھەولىياندا، بەشىك لە كىشەپ پىناسە لە چوارچىوهى پىناسەنى ئەورۇپايدا چارەسەر بىكەن، ئەم ھەولانە بۇونە هوى خەيال پلاوى لە گۆرپەپانى نەتەوھەگەرىتى لە نىيوان بەشىك لە لواندا.

### ٣.٥. پەرەردەي سۆسىالىيىتى و كارىيەرىيەكانى

سەبارەت بەكارىيەرى پەرەردەي سۆسىالىيىتى لەم سەرەدەدا و شوينەوارەكەي لە داھاتوودا بۇچۇونى جۇراوجۇر لە ئارادايە. بە شىيەتى كورت سەبارەت بە پەرەردەي سەرانسەرى، يەكسان،

كراوهەتەوە. كەواتە پىيوىستى پىكەتەي هەلوىستىگەتنى چەسپاولە ژياندا ھەست پىيەدەكىرىت. بەرە بەرە باوەر بە ويستى بەرھۇپىش چۇونى بەرەدەام و باوەر بە عەقلانىيەت و تىكەيشتۇوېي جىڭەي باوەرە نەريتىيەكانى گرتۇوهتەوە. پادەي سەركەوتنى كۆمەلگائى شارنىشىنى لە پىقەبۈلكردىنى كردهو باوهەكان، بەها كان، داب و نەريتەكانى خۆيان بە تۈزۈز نابۇرۇشا و نەريتى كە خاوهەنى ژيانى شارى نەبۇون سەر سوپھىنەربۇو. بايەخ و كردهو گونجاوەكانى كۆمەلگائى شارنىشىنى لەسەر بىنهماى كارو خزمەت، بەرھۇپىش چۇون و بەرپىوهېرىدىنى زىرانەي ژيان، بازارو ململانى و توانايىيەكانى تاكە. وادەرەتكەۋىت كە بەشىك لە لوان رۆز بە رۆز زىاتر گومانىان دەبىت سەبارەت بەم بەھايانە.

### ٤.٥. پىناسەنى نەتەوھىي وەك ئامرازى هەلوىستىگەتنى

يەكىك لەو كىشانەي كە هەلوىستىگەتنى لوان لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىادا لەگەل دژوارى بەرھۇرۇ دەكتات و پىوهندى هەيە لەگەل قەيرانى پىناسە و پىناسە دروستىكەنى لوان، كىشەپ پىناسەنى نەتەوھىي.

نيشتمان بۇ لوانى ئەلمانىا چ مانايەكى هەيە؟ بە ھۆكارە جۇراوجۇرەكان ئەم پرسىيار بۇوهتە خاون گىرنگى بۇ لوانى ئەلمانىا. پاش شەپرى جىهانى دووهەم و دابەش بۇونى ئەلمانىا بە دوو بەشى خۆرەلات و خۆرئاوا، پىناسەنى نەتەوھىي ئەلمانىا بۇوه پرسىيارىيکى كراوه. لە لايەكەوە بە هۆى كراوه بۇونى كىشەپ نەتەوھىي لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىادا، دەزگائى حکومەتى زىاتر لە يەكگەتنى دوو ئەلمانىا، بە دوای پىناسە دروستىكەن و خۆرىكخستىنى لواندا بۇو، هەتا ھەستى نەتەوايەتى لە نىيۇ ئەواندا وەخەبەر بىننەت. لە لايەكى

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
لە کۆمارى ديموکراتيکى ئەلمانيادا دەريان خست كە پەروەردەي  
نەگۇرۇ تاك رەھەندى هەمەلايەن سەركەوتىن وەدەست نايەنیت.

"ئارنىڭ كۈنە"<sup>۱</sup> سەبارەت بە "لowanى ھىتلىرى" لە سەردەمى  
نازىيەكاندا وتويىتى، لowan ھەموو كاتىكى رېكايەك بۇ خۆدەربازىرىدىن  
لەسىستمى پەروەردەي تاك رەھەندى نەگۇر دەدۋىزنى دەتوانىن  
سەبارەت بە لowan ئەندام لە "رېخراوى لowanى ئەلمانيای ئازاد" يش  
ئەو قىسىم بىكەين. نابى رادەي خۇلادانى لوان لەزىر ئىدعا كانى  
كولتوري سۆسيالىيستى ھەمەلايەنى حکومەت بەكەم بىزانىن.

لىكۈلەنەكانى "دىتىرگولىن"<sup>۲</sup> بە نىسبەت نەمۇنەكانى  
ھەلسوكەوت و پەوتى كۆمەلگاھەنگرى لە کۆمارى ديموکراتيکى  
ئەلمانيادا بۇ چوار نەوه<sup>۳</sup> راستى ئەو ئىدىعايانى سەرەتى  
دەرخستۇوه:

كەسايەتى خەلک ورددەرە بە پىيى سىستمى پەروەردەي  
سۆسيالىستى بەو شىيەتى كەشە كە ئىدىئولۆژى حىزبى  
دەسەلاتدار خوازىيارى بۇو.

دەرىيەتى نىوان ئەزمۇونى رۆژانەي خەلک و ئىدعا كانى  
ئىدىئولۆژى زال بەسەر ئەودا بەرادىيەك بۇو كە رېكەوتى خەلک لەگەل  
سىستم و ئىدىئولۆژى دەسەلاتدار زۇر دەۋار بۇو.

جىڭەي سەرنجە كە ھەموو كات لە نىوان ئەندامانى حىزبىدا  
كەسانىك ھەبۇون كە رەخنەكانيان لە سىستم تۈندەر لە تەلەفزىيونەكانى  
خۇرئاوا بۇو.

<sup>1</sup> Arno Klonne 1990

<sup>2</sup> Dieter Geulen

<sup>3</sup> نەھەنەكانى، 1940، 1950، 1960، 1970، 1980

ھەمەلايەنە و دەسەتكەوتە بىنەتىيەكانى لە گۆپەپانى خويىندەن  
پەروەردەدا دەتوانىن ئامازە بىكەين بەو خالانەي خوارەوە:

ئەگەر کۆمارى ديموکراتيکى ئەلمانيای خۆرەلات وەك يەكىك  
لە پىيشكە و تۇووتىن كۆمەلگاكانى سۆسيالىيستى رابردو لەبەر چاو  
بىگىن و سىستمى پەروەردەي ئەو بىكەينە پىوانەي بەھاناسىن، دەكىيەت  
بلىيىن سەرەپاي پىداگرتىن لە سەر گشتى بۇونى سىستمى پەروەردە، بە  
بەردەوامى لە شويىنى كار، نىيۇ بنەمالەكان و كەنسىيەدا شايەتى دىاردەي  
بە واتا "زىر زەۋى" بۇوين كە پەروەردەيەكى نافەرمى بۇو بە شىيەتى  
ئاشكراو شاراوه ياساكانى پەروەردەي سەرانسەرى پىشىل دەكىد،

سەرەت دیوارى بەرلىن، تەلەفزىيونى رۆژئاوا لە ئەلمانيای  
خۆرەلات دەبىنرا. لەم بەرۇ لەو بەرى دیواردا كولتوري مۆسىقاي  
تايبەت بە لowan لە ئارادا بۇو، كە لە بوارى رىتم و نىيەرۆكەوە رېك بە  
پىچەوانى ئەو شتە بۇو كە بە شىيەتى فەرمى لە لايەن "حىزبى  
يەكگىرتۇو سۆسيالىيستى" واتە حىزبى دەسەلات دارو "رېخراوى  
لowan ئەلمانيای ئازاد" وە پىروپاڭىنە بۇ دەكرا. بۇ زانىيارى زياتار  
سەبارەت بە بارودۇخى لowan لە کۆمارى ديموکراتيکى ئەلمانيادا  
دانانى ئەوان لە نىوان ياساكانى دامەزراوه فەرمىيەكان و داهىنانى  
نوىيى كولتوري، بەرەمى "كونىيىل"<sup>۴</sup> بخويىنەوە.

بارودۇخى پەروەردەي خەلک و لowan لە کۆمارى ديموکراتيکى  
ئەلمانيا بە شىيەتى رېزەتى لەسەرەت بۇو.

ئەگەر لە تىيۆرىيە جۇراوجۇرەكان سەبارەت بە سەرنجەوتى  
سىستمى پەروەردەي ھەمەلايەن خۇببويىرین، ئەزمۇونى مىزۇوبىي  
سەردەمى ناسىيونال سۆسيالىيستى ھىتلىرى و ئەزمۇونى سۆسيالىيستى

<sup>1</sup> Kunhel 1990

بەشىكىيان شوينى خويىندىيان لەدەست دابۇو. ھەلۋىست گرتىن لە سىستمى پەرورىدەي نوى لە قوتاڭانە و سىستمى خويىندىن لە زانستگە كاندا ئەو كىشانە بۇون كە دەبۇوايە چارەسەر بىكرايەن. ئەوان دەبۇو لە مىملەنلى لەگەل لوانى دانىشتۇرى ئەلمانىيە فىيدرال بەسەر ئەو كىشەيەدا سەركەون، كە بارودۇخى ئەوانى دىۋارىت دەكرد.

#### ٦. ٩. پىئناسە دروستكىرنىن لە كۆمەلگاپىسىتەت مۇدىيىندا: تىقۇرى تاكگەرييەتى

لە گۈرەپانى زانستى كۆمەلايەتى، كۆمەلايەتى \_ دەررونى و مېزۇوبىي ھەمو زانستىك تىيەت كۆشىت، بە سەرنجىدان لە بنەما بۇچۇونىيە تايىبەتتىيە كانى خۆى لە باپەتىك بدۇيت و لايمەنەكى تايىبەت لە كۆمەلگا رۇون بکاتەوە. يەكىن لە باپەتە گرنگە كانى كۆمەلگا، پىئناسە و پىئناسە دروستكىرنىن بە تايىبەت لە نىيو لowanدai. لەم چەند سالىءى راپردوودا، لەگەل چەمكىكى دىكە بەرەپۇو بۇونىن كە جاربەجار گرنگى زياڭىز دەست دىيىت، ئەويش تاكگەرييەتتىيە.

ھەرچەند تاكگەرييەتى و ھەرودە تاكبۇون لە سەردىمى رووناكىبىرى و شۇرۇشە كانى بورۇزايى يان شارنىشىنى، چەمكىكى بەنەپەتتىيە لە پىوهندى نزىكدا لەگەل چەمكى نوى يان مۇدىرەن، بەلام لە نىوهراستى دەيەيەش تاواھ بۇوهتە چەمكىكى جىڭەي شىرقە و باسەھەلگەر. لە گۈرەپانى كۆمەلناسى و فەلسەفەي كۆمەلايەتى ھەتا ئىستا لىيکانانەوەي "گىورگ زىمېل"<sup>1</sup> جىڭەي خۆى ھەيە لە تاكگەرييەتى لە ھەلۋەرجى ئابۇورييى دراوىيى سەرمایەدارىدا.

#### ٩. ٤. پىئناسە سانى لە ھەلۋەرجى گۇراودا

پاش يەكگەتنەوەي ھەردوو ئەلمانىيا، لوانى دانىشتۇرى بەشى رۇزھەلات، واتە كۆمارى دىيمۇكرا提يکى ئەلمانىيا، لە گۈرەپانى پىئناسە دروستكىرنىدا لەگەل دىۋارى زۇر بەرەپۇو بۇون. دەتوانىن گىرنگىتىن گۇرانكارىيە كان بەو شىوھەي خوارەوە باس بکەين، بۇ زانىيارى زياتر لەو بارەيەوە بەرەمى "فېستر" و "فرىدىريش"<sup>1</sup> بخويىنەوە.

پىئناسە يەكگەتنەوەي دوو ئەلمانىيا و پەوتى جوولەي كۆمەلايەتى پىكھاتتوو لەودا، ج بە شىوھى كۈچ و ج بە شىوھى جىڭەرکىيى چىنایەتى، لوانى خستە بارودۇخىكى بە تەواوى نویوھ. ژمارەيەك لە دەزگا و دامەززازاھە كان بۇ وىنە قوتاڭانە كان، گروپە كانى كار، گروپە كانى ئالىترناتىق كۆرە نەپەننەيە كان و تۆرە كان، دراوسىيەكان و هەندىك تەنەت لە تەواوى داخaran. تەنەت لە ھەندىك قوتاڭانە مامۇستا و بەریوھەران گۆپان.

پىئشر لوان لەگەل ئىدىئۆلۈزىيەكى ھەمەلايەن بە ناوى ماركسىزم \_ لەننەن بەرەپۇو بۇون كە بۇ ھەر كىشەيەك و ھەلەمەنەك ئامادەكراوى لە چوارچىيى جىهانبىنەي خۆيدا ھەبۇو. ئەم جىهانبىنەيە لەلائى زۇرىنەي نزىك بە ھەمۇو ئەوان مەتمانەي خۆى لەدەستدا و بەكىدەوە تۈوشى دۆران بۇو.

ژمارەيەك لە لوان بە شىوھى تايىبەتى گىرۇدەي ھەندىك كىشە بۇون. لە نىوان بنەمالە كانىاندا كەسانىك ھەبۇون كە لە دەسەلاتدارانى رىئىمەنلىكىيەن دەزگا زەنەن دەنەمى دەزگا زانىيارى بۇون و بىكار كرابۇون.

<sup>1</sup> Georg Simmel

تاكگەريهەتى، چەمكىيىكى گونجاوە؟

رۇمارەيەكى زۇر لەيدە داداچۇونەكان پىيچەوانەي ئە و بۇچۇونە دەردەخەن. ئىيمە بەكەلک وەرگرتەن لە چەمكى تاكگەريهەتى، چەمكىيىكى پۇزنتىف و بەنرخمان لە كولتۇرلى رۇژئاپايىدا بەكار ھىناوە. بەلام نۇر دىۋارە كە بىرىت پىكھاتەي لە حالى گۇرانى كۆمەلگا و ئىمكانى زالبۇونى تاكەكان بەسەر ئەودا، بەتاپەت لە تەمنەكانى لاۋىدا، بە چەمكىك وەك تاكگەريهەتى شىبىكەينەوە.

ھەلبەت نابى لە يېرمان بچىت كە تىيۇرى "پەوتى بنەپەتى كۆمەلگا" تىيۇرىيەكى مەتمانەپىكراوه لە بناخەي بىردىزى تاكگەريهەتى. بە پىي ئەم بىردىزى شايەتى فەرخوازى لە گۇپەپانى ژيانى ھاوېش و بەنەمالە، جياوازى لە نىيوان توپۇز و فەزاكانى كۆمەلایەتى و سەرنجام جياپۇونەوەي ھەرچى زىاترى بەشەكانى كۆمەلگاين. بەلام لەوەدا كە بىتوانى ئە و جۆرە تايىبەتمەندىيە پىكھاتەييانە بە يارمەتى بىردىزى تاكگەريهەتى بگەيەنинە ئاستى تاكى، لە بارودۇخى كۆمەلایەتى ئىستادا بەو ھۆكارانە خوارەوە بى دىۋارى ئابن:

لە چوارچىوھى تىيۇرى تاكگەريهەتىدا كە مەتر سەرنج دراوهەتەوە لايەنەكانى تاك وەك پرسىيار سەبارەت بە پەوتى تاك لە كۆمەلگەھەلگرى و ئە و سەرچاوانەي كە لە بەر دەستى تاكدايە و ئىمكانەكانى ھەلبىزىدەن،

ئازادى تاك، لە مىڭۈو و ژيانى ئورۇپادا با بهتىكى گرنگە. بەلام گۇپانكارىيەكانى ئەم دواييانە پەوتى ئازادى تاكى بەرھو ھەندىك رىگا بىردووھ كە دەكىيەت بىرىن بە چەمكى دىالكتىكى پىيچەوانەي خۆيان. ئازادى تاك بۇوەتە ئازادى تەواو لە چوارچىوھى كە تايىبەت "دا كە تاك وەك "فەزاي ئازاد" لە بەر دەستىدایە. ئازادى تەواو لە "فەزاي ئازاد" ئى

بىردىزىيەكى دىكە كە نويترو خاوهنى گەنگىيەكى تايىبەت لە گۇپەپانى بىردىزىيەكانى تاكگەريهەتى دايە، تىيۇرى "ئۆلدىش بىلک"<sup>1</sup> د سەبارەت بە پەوتى تاكبۇون، شوينى كۆمەلایەتى تاكەكان و ژياننامەكان و لە ئاكاما بى ستاندارد بۇونى چىن و توپۇز كۆمەلایەتىيەكان. تىيۇرى تاكگەريهەتى دەكىيەت بە و تەي "ئالبىرەت شىئر" بەو شىوهەي خوارەوە باس بکىين:

بىردىزى دانراو لە سەر تىيۇرى كولتۇر: بە پىي ئەم تىيۇرىيە دانانى مانا يەك و چەمكىيىكى گشتىگىرو تەواو، بۇ شىكىردنەوەي جياوازىيەكان و جۇراوجۇرى كۆمەلایەتى، جار بە جار دىۋارتر دەبىت. مەيلى گشتى بە ئاراستەي سەرھەلدىنى خەلک بە شىوهى زىندەوەرىكى تاكە بە بەرپرسايدەتى تايىبەتىوھ. ئەم تاكانەن كە ژيانى خۆيان شىدەكەنەوە مانانى پى دەبەخشىن.

بىردىزى لە سەر بنەماي تىيۇرى زەينى: كردهوھو ئەزمۇونى تاك رۇز لەگەل رۇز كە مەتكەويتە ژىر كارىگەری ھەندىك ھۆكار وەك پالپىشتىبوون بە چىن و توپۇز ياسا گشتىيەكان.

ئەگەر لە نىيوان لىكۈللىنەوە ئەنجام دراوهەكان لە گۇپەپانى كۆمەنناسى لاؤاندا بەدواي لىكۈللىنەوە ئەزمۇونىيەكانەوە بىن كە بىردىزى تاكگەريهەتى بە سوود وەرگرتەن لە ھەندىك پىنناسە ھەلەسەنگىن وەك سەربەخۆيى كار ھەلبىزىدەن كار بە دوور لە پىيەند بۇونەكانى چىنایەتى، دامەززانى ژيان بە حەزى تايىبەتى و بەرپرسايدەتى تاك و سەرنجام سەرھەلدىنى كەسايەتى خۇدمۇختار، لەگەل ئە و پرسىيارو گومانە رووبەپۇو دەبىنەوە كە ئايا چەمكى

(1). Ulrich Beck

بزوتنەوهىكى بنازۇرى توندوتىرىشى ئايىنى.

ھەلبەت ئەمە بەو مانا يە ئىيە كە ھەممۇ فېرقە ئايىنېكەن بنازۇن يان ھەر بنازۇرىكە بە پىيى پىويىست لە بەرانبەر دىاردەكانى دەرەوهى خۆيدا توپەيە. ئەو بابەتەنە لە سەرەوە ھاتۇن، راستىيەكەن بە نىسبەت فېرقە كانى لوانىشەوە. ئەم فېرقانە وەك دىاردەيەكى كۆمەللايەتى لە سەرەتاي دەيەى ٧٠دا، ھاوکات لەگەل گروپە سىاسييەكان وەك بزوتنەوهى جىڭرى يان بزوتنەوهى ئالترناتىف و گروپە تىرورىستەكان سەريان ھەلدا. ئەم گروپانە لەو باوهەدا بۇن كە دەبى كارىيەتكەن. بە بۇچۇونى ئەوان، ئەگەر لوان توانىي رووخانى سىستىمى سىاسىييان ئىيە يان ناتوانن ئاللۇگۇر لە سىستىمى سىاسىي و كۆمەللايەتىدا پىككىن. دەبى بە زانىيارى ئايىنى و لە ئاكامدا زانىيارى لە جىهان و مانا بەخشىن بە ژيان، گۇرانكارى لە خۆياندا پىك بىىن. بەرەبەرە مانا بەخشىن بە ژيان لە گۇرەپانى كرده وەو بۇچۇوندا بۇوە بابەتى سەرەكى فېرقەكانى لوان. مەسىحىيەت ئامادەيى نەبۇ كە ھاوکات لەگەل رىئۇينى بە كرده وەدەن وەلامدەر بىيت و بېيىتە هۆى گۇرانكارى خىرا. مەسىحىيەت لەگەل رىڭخراوى گەورە خۆى، واتە كەنисە، نەيدەتوانى بۇ لوان سەرنج راکىش بىيت. هەلسوكەوتى تايىبەتى ئەم گروپە وەك دەق دانى جلوبەرگ، گۇپىنى شىۋازى ژيان و هەلسوكەوتى دىلسۆزانە لەگەل يەكتەر لە شىۋازە باوهەكانى داهىنەرانى نوپەكىرى، تەنانەت مەسىحىيەكانىش لە سەرەتاي سەرەلەدانى ئايىنى مەسىحدا بۇوە، بەلام ئىستە مەسىحىيەت چووەتە پاش دىوارى پەرسىتگەكانەوە لە نەرىت و ياسا يەكى تايىبەت پىرەوى دەكەت و بە پارىزىدە لەگەل مەسىحىيەكان درىزىدە بە ژيانى خۆى دەدات. بەشىك لەو لوانە پىيىان وابۇو كە دەبى لە باشۇورى ئاسىيادا بە

تاكىدا، دەتوانى ئازادى ئەو لە كۆئى كۆمەلگادا سىنوردار بکات، چونكە ئەم جۆرە ئازادىيە، چىدى وەك ئازادى بەواتا نەرىتىيەكەي دانانزىرت. كەواتە پەرەگرتىنى ئازادى بە چەمكى تاكگەرىيەتى ئەو، واتە پەرەپىيدانى "زىنگەي ئازاد" ئى تاك دەتوانى مەتمانە بېرەۋىننەتەوە. بۇ زانىيارى زياتر بەرەمەكانى "ھايت ماير"، "ساندىر"، "ئۆلک" و "بىك" بخويننەوە.

#### ٩. ٧. گەران بەدواي واتە جىڭرەكان و پىنناسە دروستكردندا: فېرقەكانى لوان

٩. ٧. ١. چەمكى "فېرقە" و چەمكى "فېرقەكانى لوان"  
چەمكى "فېرقە" يان "سكت" لە زمانى لاتىنەوە وەرگىراوە و مانا يە "پاھاتنى لاسايى كردىنەوە" دەدات.

ھەرودەكەنисە، فېرقەكانىش جۆرەك لە ئايىنە دامەزراوەكانىن، ژمارەيەكى زۆر لە فېرقەكان لەو باوهەدان كە ئەوان سەرەكىتىن، خەلکىتىن، كاراترىن و فيداكارتىرىن. ئەم شىكىردنەوهى زۇرىبەي فېرقەكان دەگرىيەتەوە. ئەوان ئەو بۇچۇون و شىۋازە ھەلسوكەوتانە بىلاؤدەكەنەوە كە بۇ لوان سەرنجراكىش و دەبىتە هۆى سەرسۈرمان و ھۆگرىييان. ئەوهى كە لە پىيىشا وەك "دروستكردىنى ئىيدۈلۈزى من" باسمان لە سەر كردو زياتر لە ھەممۇ شتىك پىوهندى بە كرده وەي سىاسىيەوە ھەي، لىرەيىشدا خاوهنى گۈنكىيە: يەك لايەنە و ئاشكرا بۇونى راھىنان، فرمانە كرده وەيىيە رۇونەكان، تىن بۇ خۆھىننان و چەلەكىشان، پالپىشتىبۇون بە گروپ و سەرەنjam ھەبۇونى ئامانج، ئامانجىك كە نەرىت فیداكارى ھەبىت. ئەمانە ئەو بىنەمايانەن كە دەتوانى بىنە بناخەي پىكھىنائى رىڭخراويىكى سىاسىي توندوتىرىز يان

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان  
گرووپانه وەك يەك بزانىن و به فېرقە بىيان ناسىين. هەندىيەك لەم گرووپانه  
بە هوئى پىكھاتەرى يېڭىخراوهەيى، نمۇونەرى روونى ھەلسوكەوت،  
چۈنیەتى بەرەپروو بۇونەوە لەگەل جىهانى دەرەوەي خۆيان و تەنانەت  
پىپەوى لە نمۇونە تايىبەت ئايىننېكىن جياوازيان ھەبوو لەگەل يەكتى.  
جياوازىيە گرنگەكان بەو شىيەھەيى خوارەوەن:

— كۆمەلە فېرقەيىھەكان بە بوارەكانى مەسىحىيەوە وەك "مندالانى  
خوا، "بزوتنەوەي مۆن" و "سینتولۇزى"<sup>۱</sup>

— بزووتەنەوەكانى پىپەوى چەلەكىشان بە بوارەكانى ھىندوویيەوە  
وەك "شاندى نورى خوايى"، "بزوتنەوەي ھارى كريشا" و "كۆمەلەي  
باوهەپە بەرزەكان"<sup>۲</sup>

— بزووتەنەوە تىكەلەكان، وەك "بزوتنەوەي بگۇوهن شىئر راجنىش"<sup>۳</sup>  
كە پىكھاتىبوو لە ئايىنە جۇراوجۇرەكان.

پادەي زانىاري بىرپاراي گشتى لەگەل ئەم رېڭخراوانە زۇر جياواز  
بۇو، تاپادەيەك پىيەندى ھەبوو بە پادەي گرنگى پىيدانى پاگەيەنە  
گشتىيەكانەوە بە هەركام لەو پەوتانە.

بە بۆچۈونى باوک و دايىك، مەترسىيەكى گەورە كە ئەم لوانە لە  
گەلى رۇوبەرروو بۇون، جياپۇونەوە ئەوان بۇو لە راستىيە  
باپەتىيەكانى ژيان و بە تايىبەت گىرۇدە بۇونىيان لە داوى فېرقە  
ئايىننېكىندا، كە "دىتىر باكە"<sup>۴</sup> سەبارەت بەم پەوتە پىيەدەگىرىت لە  
"وەرگرتەنەوەي خۇويستانەي مافى ھاولۇتى بەھۆى گىرۇدە بۇون بە

1\_Kinder Gottes, Mun\_Bewgung, Scuentology  
2\_Light\_Mission, Hore Krishna Bewgung Gesellschaft Fur  
Transzendentale  
3\_Bahgwan Shree Rojneesh Bewgung  
4\_Dieter Baacke

تايىبەت بە پەرسىتى ھىندوویزم و باوهەپ بە روح بەدواى ئاشتى و ئارامىدا  
بگەرىن. لە دەيەي ۶۰ سەرەتا لە ئەمرىكا و پاشان لە شوينەكانى  
دىكە سەرنجى لوان راكىشرا بۇ بەرھەمەكانى "ھىرمەن ھىيىسە".<sup>۵</sup>  
چەندىن دياردەي دىكەيش وەك مەيل بە مانۇويەت و ئايىن، چالاکىيە  
رووناکبىرييەكان و پاشان بە واتايەك "كولتورى بەكارھىنانى ماددە  
سېرکەرەكان" لە پىناسە گرنگەكانى ئەو سەردەمە بۇون.

بزووتەنەوەيەك كە لەگەل ھەلسەنگاندى ئەقل گەرىيەتى،  
لىكدانەوە بىھەستەيى و بەدەستەتەنەن ئەخلاقى كولتورى رۆزئاۋايى  
دەستى پىيىكىد بە دەربازبۇون لە عەقل گەيىشت. لەپەنای دەربازبۇون لە  
عەقل بزووتەنەوە لوان، لوانى سەربە فېرقە و فېرقە كانى سەدەي  
بىسستەمى بەكارھىنەرى ماددە سېرکەرەكان سەريان ھەلدا. دياردەي  
مەيل بە خۆرھەلاتى دوورو پەرسىتكە كانىيان، بەو شىيەھەيى كە ئىديعا  
دەكرا، دياردەيەكى نۇئى نبۇو.

چۈنیەتى ئالوگۇپى بزووتەنەوەي رەخنەگرانەي لوان لەكۆمارى  
ئەلمانىادا بۇوه هوئى سەرسوورمان. ئەو لوانەي كە "شلىسکى" بە  
"نەوهى بىبروا" و "بلوشىر" بە "نەوهى بىدەمارگىزى" ناويان  
بىردوون و وامەزىنە دەكرا كە خونوينىكى باپەتى رېڭكەوتتوو لەگەل  
فەزاي كۆمەلائىتى \_ سىايسىدا بن، لە ناكاودا شۇرۇشىان كرد. كەواتە  
دۇزارە گروپ و رېڭخراوهەكانى پىكھاتوو لەم لوانە بە فېرقە بىزەن  
چۈنكە چەمكى فېرقە وەيرىمان دىننەتەوە كە لەگەل گروپپىكى  
بزووتەنەوەيەكى زۇر گەورەتە. لە لايەكى دىكەوە ناكىرىت ھەموو ئەو

بنەماكانى كۆملەناسى لوان  
"ئېرىنىست ترولىچ"<sup>۱</sup> دەلىت هيوا پىيدان لە تايىيەتمەندىيە ھاوپەشەكانى  
ھەموو فيرقەكانە.

دەست بە داۋىنېبۇونى فيرقەو ھاوكات بۇونى تەھاوا لەگەل  
ھياكانىيان، بۇ دەرچۈون لە سەرلىيىشىو اوى و بىھەلووېتىيەك كە لە  
قۇناغى لاۋىدا بە ھۆى قەيرانى دەربازىبۇونى پىيىنسە بە ھېز بۇوه،  
دەقۇانىت بىيىتە ھۆى خۆزىنەوە لە راستىيەكانى ژيان و بۇ سالانىكى  
زۆر مروۋ دەكەويىتە داوى ھەلاتن لە راستىيەكانى ژيان.

جىيى سەرنجە كە لەم دواييانەدا سەبارەت بە فيرقەكانى لوان لە  
لىكۈلىنەوە گشتىيەكاندا بىدەنگى كراوه. ئەڭمارەيەك كە لە  
بلاڭكراوه كاندا بەنيسبەت رىزىھى لowanى ئەندام لەم فيرقانەدا دەدرىت<sup>2</sup>  
نیوان ۲۰ ھەتا ۱۰۰ ھەزار كەسە.

پادەي سەرجەم ئەندامانى ئەم فيرقانە، لە لowanەو بىگەرە ھەتا بە  
سالاچۇوان، نزىك بە ۸۰۰ ھەزار كەس بەراوردى دەكىرى. زۆرپەي  
ئەندامانى ئەم فيرقانە نەخۆشە دەرەونىيەكان و گروپى ئايىنى رۆحى و  
ئowanەن باوھپىان بە رۆزى حەشر ھەيە. ھەروەھا "شايدانى يەھوا"<sup>3</sup>  
كە حکومەتى قىدرالى ئەلمانيا لە سالى ۱۹۹۷ خۆى بوارد لە ناسىنى  
ئەوان وەك يەكىك لە مەزبە فەرمىيەكانى مەسيحى، ۱۶۰ ھەزار  
ئەندامى ھەيە.

شىكىرىنەوەي ھۆى سەرەلەدانى فيرقە ئايىنىيەكان زۆر دىۋارە.  
زۆرپەي لىكەدانەوەكان بەو ئاپاستەيەدا دەشكىنەوە كە بىرۇھى  
كولتورىي كۆمەلگاى سەرمایەدارى و ھەلووېستى خزمەتكۈزارى  
كۆمەلگاى مودىرۇنى پىيشەسازى بەپېرسىيارىن لە سەرەلەدانى ئەم  
بزووتنەوانەدا. ھۆكارو چەمكەكانى سەرەوە بە رادەي پېيپەست رۇون  
نىن. "بىرۇھى كولتورى" چ واتايەك دەدات؟ رەنگە ھۆى مەيلى لوان  
بەم فيرقانە، ئەو ئازادىيە لە رادەبەدەرە بىيت، كە ئەوان بۇ تىكەلبۈون  
بەو فيرقانە ھەيانە. لowanەيە بە ھۆى ھەبۇونى بەرپلاۋى راگەيەنە  
گشتىيەكانوھ بىيت كە ئىيمە لە ماوھىيەكى كورتدا ئاڭادارى ھەموو  
باۋپەر و رواداھەكانى جىمان دەبىن. پەرەپىددانى كولتورى كە پېيش  
مەرچەكەي ھەبۇونى پىكھاتەي دىارو بەرپلاۋى راگەيەنە گشتىيەكانە  
كە دۇورترىن كولتورەكان لە بوارى كات و شوينەو بۇ لاسايى كردىنەوە  
دەخاتە بەردىستمان. لەھەر حالدا لىكۈلىنەوەي فيرقەكان كارىكى  
دۇشارە. لەوەدا كە بەشىك لەم فيرقانە نوينەرايەتى "ھەستانەوەي  
ئايىنى رۆحى و گەورەيى دەرەونى" دەكەن، باشتى وايە كە بە نەيىنى  
درىزىھ بە چالاکىيەكانىيان بەهن.

بىگومان ھەستى خۆناسىن، ھاوكات لەگەل لوازىيەكانى  
كەسايەتى "من" و ھەولىدان بۇ زالبۇون بەسەر ئەو لوازىيەدا، دەبىيەتە  
ھۆى ئەوھى زۆرپەي لowan بۇ چارەسەرى ئەو كېشەيە تىكەل بە  
فيرقەكان بن. فيرقە هيوا بەخشە. هيواي فيرقە ھەستى ئاسايىشى  
ناوھوھ دەرەوە بەھېز دەكتات. ھەروەك كۆمەلناس و مىرۇونوسى ئايىن

<sup>1</sup> Ernest Troeltsch

<sup>2</sup> Jugend, Selbereisen

<sup>3</sup> Die Zeygen Jehovas

بهشیک لهو راپورته‌ی که له ئەلمانیای يەكگرتتوو سەبارهت بە هەلومەرجى لوان له سالى ۱۹۹۲ بە ناوى "لاوى ۹۲" بلاوکراوه، بۇ يەكەم جار بارۇدۇخى زىيانى لوان و بالغبۇوه كانى لە رۆزئاواو رۆزھەلاتى ئەلمانىادا بەراورد كردووه. لەم راپورتهدا ئامارى سەرنجراكىش لە بارەي لوانه‌و پېشکەش كراوه كە هەندىكىيان لە خوارەو دەخريىنە بەرچاو<sup>1</sup>

نه گونه خاودا زیان تینه رده که نه.  
فه زایه وه که له برد دستیان دابوو له بارود و خیکی نیشته جیبوبونی  
خانووane دهی بلهین که له ئەلمانیا رۆژئاواي پیشتوو ٣٩ له سەدو له  
روژه لاتی پیشتوو ٦٢ له سەدى لاوانى ١٢ هەتا ١٧ سال بە هۆی ئەو  
ئەلمانیادا زۆر کەمە تەنانەت به له بەرچاوگرتنى ئەم  
بەکرى گیارون، بەلكو خانووه خاودنارە کانیش دەگریتەوه کە له بەشى  
راپورتەدا مەبەست له خانووی نیشته جیببۇون، تەنیا ئەو مالانە نىن کە  
میتىز چوارگوشە گەورەترە. ئەم ریزىيە له كۆمارى دېموکراتى  
پیشتووی كۆمارى فيدرالى ئەلمانیا يان بە واتايەك ئەلمانیا رۆژئاوا،  
لە نىيۇ بنەمالە كانیاندا خاودەنی رۇورى تايىبەت بە خۆيانىن کە له ١٠  
لە ئەلمانیا، واتە ئەلمانیا رۆژه لاتى پیشتوو، نزىكەي ١٠ له سەدە، لەم

لە خورئاواي پىشۇو ۱۸ لە سەدو لە خۆرھەلات ۱۳ لە سەدى

## شويني لوان له دامه زراوه كومه لايه تييه كاندا

دامه‌زراوی کومه‌لایه‌تی لاوان له زیر کاریگه‌ری دوو دیارددهدا  
فورم ده‌گریت: یه‌کیک تاکبونی لاو، ئه‌وهی دیکه‌ش پیکه‌تاهه  
کومه‌لایه‌تیه‌کان که شوینه‌واری له‌سهر داده‌نیت، ئه و دامه‌زراواوه بريتین  
له:

بنه‌ماله (بنه‌ماله و دایک و باوک، پاش ژیانی هاو به شی  
بنه‌ماله‌کهی خوی)

قوتابخانه (هموو خويىندىگا بەرزەكان، زانستگە كان و هتد)  
ناوهەنەدەكانى فيرىبۇونى كار.  
گۈپە ھاوتەمەنەكان و ئەو گرووپانەي دىكە كە لە پىوهندى  
لەگەل لاۋاندا سەرەھەل ئەدەن.

## ۱۰. بنه‌ماله و هک گرووپی ژیڈه ربو لوان

ئاسايىيە كە بىنەمالە گەرنگىتىن گرووپى ژىيەدەرى لاوانە. زۇرىبەي  
لاوان لە نىيۇ بىنەمالەدا دەزىن. گرووپى ژىيەر، بە گرووپىك دەوتىرىت كە  
تاك لە كىردىوه، هەلسوكەوت، هانە، بۆچۈون، دادوھرى و  
نىيوبىزىۋانىيە كاپىيىدا بەسەرنىجىدان بەو هەلۋىيست دەگىرىت.<sup>۱</sup> ئەو گرووپە  
ژىيەرانەيىش كە لاوان تىيىاندا ئەندام نىيىن بەلام ھۆگۈريان، لە ژىيانىاندا  
گەرنگىيان ھەيە.

ئاستى كولتوري كە ئىلها مەدەرە.

زالبۇونى بارودۇخى قەيران ھېنەر لە نىيۇ بنەمالەدا.

روانگەي باوک و دايىك بەرانبەر بە كولتور، كومەلگا، سیاست و ئايىن.

روانگەي باوک و دايىك بەرانبەر يەكتىر، مندالەكانىيان و نەوهى لاو بە گشتى.

پادەي ئەو كاتەي كە باوک و دايىك ھەيانە، پادەي ئەو پارەيەي كە ئەوان دەتوانى بۇ پەروەردە، پىدداوىستى و سەيرانكىرىن دابىنى بکەن.

ئەمانە ھەندىيەك لەو ھوكارانەن كە مندال و لاو بۇ ژيان ئامادە دەكەن. پىيوهندى لە نىيوان ھۆۋو بەرھۆ كە لە پىيوهندى لە گەل ئەم ھوكارانە بۇونىيان نىيە، شتىيەك كە لە زانستى كۆمەللايەتىدا زۆر دەگەمنە. ھەلبەت ھەندىيەك لاوى تايىبەت ھەن كە پىچەوانەي ئاپاستەي ئاو مەلەوانى دەكەن و داھاتوویەك پىچەوانەي فەزاي كۆمەللايەتى بەنەمالە پىيىك دىيىن و دەگەنە ئاستە بەرزەكانى كولتوري كۆمەللايەتى.

لىرىھدا رۆلى سىستىمى پەروەردە زۆر گرنگە، سىستىمى پەروەردە سەرھەراي بەراوردى سىستىمى پىشىو پاراستىنى سى جۆر پرۇسە خويىندىن كە لەگەل پىكھاتەي چىنایەتى كۆمەلگا گۈنجىنراوە دەتوانى لە كارىگەرى بەرگىريكارى ھوكارەكانى كۆمەللايەتى و فەزاي پەروەردەيى بەنەمالە كەم بکاتەوە و ھەنگاوشەلىنىتەوە بۇ يەكسان كەنلىنى بارودۇخى خويىندىن لوان.

### ١.١٣. ٣ ئالۇڭۇرى بارودۇخى كۆمەلگەمەلگىرى

بارودۇخى بەنەمالەو كارىگەرىيەك كە ھەر بەنەمالەيەك ھەيەتى لە پەروەردە كەنلىنى كۆمەلگايى كەنلىنى مندال و مىرمەندا ئەندا تايىبەتىيە.

لوان لە تەمەنى ١٨ سالىدا بەنەمالە بەجى دىلەن. نىيۇ لوان ھەتا تەمەنى ٢٤، ٢٥ سالى ھەر لە مالى باوکدا ژيان دەكەن.

ئەو لىكۆئىنەوانەي سالى ١٩٩٦ لە بوارى نىشته جىبۇوندا كران دەرىدەخەن كە ھىشتا ئالۇڭۇرىكى بەرچاولە بەراورد لەگەل سالى ١٩٩١ دا پىيىك نەھاتووە<sup>١</sup>. لە ئەلمانىي رۇۋىۋاى پىشىو ٦٠ لە سەدى لوانى تەمەن ١٨ ھەتا ٢٠ سالان ھەر لە مالى باوک و دايىك و سەرھەراي ئەوهىش ١٨ لە سەد ھەندىيەك جار لە مالى خۆيان و ھەندىيەك جار لە مالى باوک و دايىك دەزىن. ئەم رىزەيە لە بەشى رۇۋەھەلات ٦٠ و ٢٦ لە سەدە.

ئامارەكان نىشاندەرى ئالۇڭۇرىكى بەرچاون لە دوورەگەزى بەرانبەريشدا: "كەم و زۆر ژنانى لاو زۇوتىرۇ بە شىۋەھەيەكى كاملىتىرە باوک بە جىيدىلەن"<sup>٢</sup> ئەمە دىياردەيەكى نوييە لە بەراورد لەگەل كۆمەلگاي نەرىتى و پىش پىشەسازىدا.

١.١٤. پىيىنەكانى كارىگەرى باوک و دايىك لە سەر لوان كارىگەرى بەنەمالەو فەزاي ئەو لە دروستكىرىنى كەسايەتى لە حالى سەرھەلدانى لوان و شوينى كۆمەللايەتى ئىيىستا و داھاتووى ئەوان بە پادەيەك گرنگە كە ھەرچەند باسى لەسەر بکەين، زۆرمان نەوتتۇوه:

ژىنگەي كۆمەللايەتى كە كۆمەلگەھەلگىرى مندال لە بەنەمالەدا تىيىدا فۇرم دەگرىت.

زمانىيەك كە لە نىيۇ بەنەمالەدا كەللىكى لىيۇرەدەگرىت.

چۈنۈيەتى پەروەردە.

<sup>3</sup> Buba 1996

<sup>2</sup> Buba 1996

## ٤. ١. خزمەتى بنهمالە لە گۇپەپانى خورىكخىستنى کۆمەللايەتىدا

جىي خۆيەتى لىرەدا ئاماژىيەك بەھو بىھين كە بنهمالە ئەم سەردىمە دەبى لەگەل هەلومەرجى جوراوجور خۆرى رېكبات. ئەو هەلومەرجانەى كە لە ژيانى خەلک بە قازانچ و ھانە جوزاجۈرەكان، شويىنە كۆمەللايەتى جىياوازەكان، شىۋازى ژيان و بەرنامى رۆزانەى جىياواز، لە چوارچىوھى گروپىك بە ناوى بنهمالە و سەردىنەيت. بنهمالە لەگەل باوکىكدا كە بە درىزايى رۆژ خەريكى ئىشە و لە مالە وە نىيە، دايىكىك كە بە زۆرى خەريكى مالدارىيە و خۆى لەگەل پىيوىستىيەكانى كەسانى دىكەي بنهمالە رېكدهخات، ئەم مەندال و مىرمەندانەى كە لە تەمنە جىياوازەكاندا ئەركى جۇراوجۇريان لە سەر شانە، وە چۈونە باغچەي ساوايان، چۈونە قوتابخانە، فيرىبۇونى كار، كاركىدن و ئەندامبۇون لە كۆمەلەكانيان.

ئەگەر بەرنامى ژيان و رۆزانەى جىياواز يەكىك بىيىت لە تايىبەتمەندىيەكانى بنهمالە نارىكەكان لە روانگەي تەمنەن و گروپە كۆمەللايەتىيەكانەوە، پرسىيار ئەوهىيە كە ئەو جۆرە بنهمالانە هەتاچ رادەيەك دەتوانن لەگەل پىيوىستىيەكانى مىرمەندانى قوتابى يان فيرخواز خۆ رېكبخەن و ھەست بە بارودۇخى ئەوان بىكەن؟ بە زۆرى بەرژەوەندىيەكانى بنهمالە لەگەل پىيوىستىيەكان، ئاواتەكان و ئەو چالاکىيانە خويىندىنگا و شويىنەكانى فيركارى لە مىرمەندانى دەۋىت يەك ناگرىيەوە. بەرژەوەندى بنهمالە تەنانەت لەگەل چۈننەتى تىپەراندى كاتى پىشووى ئەوان لە شويىنەكانى ژيانى بەر تەسک و سىنوردار رېك ناكەۋىت. ئەگەر باوک يان دايىك ناچارىن لە نوبە

بەلام لە پەنای پىكەتە تايىبەتىيەكاندا، هەندىك پەوتى گشتى گرنگ لە پىيوەندى لەگەل كۆمەلگەلىڭرى لواندا لە ئارادايە، كە لە خوارەوە چەند بابەتىكىيان ناو دەبەين:

— پىيوەندى باوک سالارانە لە گۇپەپانە جىياوازەكان وەك قوتابخانە، شويىنى كار، سىاست، ئايىن و ھەندى بەرە لە لەوازى دەرۇن.

— رادەي بەدواداچۇونى مەندالان لە كارو ئىشەكانى باوکىيان كەمبۇوهتەوە. ئاكامى ئەو پەوتە لەوازبۇونى ئەو پىبەندىيە پىشەيىھە چىنایەتىيە وەك كە لە رابردوو ئاستى كۆمەلگادا باو بۇو. لە ئەگەرەي وەدىيەتنى ئاواتەكانى دايىك و باوکىش بۇ داھاتووى مەندالەكانيان كەم بۇوهتەوە. باوک و دايىكەكان ناتوانن بەخىرایى خۆيان لەگەل هەلومەرجى لە حالى گۇپانى ئابورى \_ كۆمەللايەتى و ئاوات و ئارەزوهكانيان بۇ مەندالەكانيان بە بارودۇخى نۇيۇو رېكبخەن.

— لە هيىزى سەرچاواھ نەرىتىيەكان كەمبۇوهتەوە. ئامۇزگارى باوک و دايىك بۇ لوان گەنگى رابردووى نىيە. ئەوان ناچارىن بۇ فرمانەكانى خۆيان روونكىرىدەن وەي شەرعى و جىيگەي پەسىند بەۋۇزنى وە.

— خويىندىنگا، ناوهنەدە فيركارىيەكان، گروپەكانى ھاوتەمەن و راگەيەنە گشتىيەكان بۇونەتە بەرەنگارىك بۇ كۆمەلگەلگەلىڭرى لوان لە نىيۇ بنهمالەدا. لە مەللانى لەگەل ئەم دامەزراوانە، بنهمالە و دايىك و باوک دەبى بىسەلمىيىن كە بەھاكان و نموونەكانى ھەلسوكەوتى ئەوان بايەخى وەرگەرتىيان ھەيە و ئەوان بۇ لوان گەنگەر لەو دامەزراوانەن كە تەنبا كارداي ئابورىيان ھەيە.

بنهماله بھیزبوروو.  
 کەموکۇرىھەكانى "بنهمالهى كاكلى" بھو شىيوهەي خوارەوە دەكەونە بەرچاو:  
 \_ بھیزكىردىنەوەي پىيوهندى سۆزدارى و تايىبەتى لە رادە بەدەر لە نىيو ئەندامانى بنهمالهدا، بەگشتى لەو بنهمالهندەدا كە تەنیا خاوهنى مەنالىكىن، جىابۇونەوە لە مەنالى دژوارە.  
 \_ كېشەو دژوارىيەكان بۇ پاگرتىنى كاردا كاتى سەرەھەلدىنى تىكچۈونە پىكھاتەيىھەكان، بۇ نىمۇونە جىابۇونە يان مەركى باوک يان دايىك و هەروەها ئەو كېشانەي دىكە كە پىاوا يان ژىنى تەنیا خاوهەن ئىش و خاوهەن مەنالى لەكەللىدا بەرھو روون.  
 \_ مەترسى تەنیاپى و تاكبوون، بھ تايىبەت بۇ ئەو كەسانەي كە لە ماله نەشياوهەكانى قەراغى شارەكاندا دەزىن.  
 لە سالى ۱۹۷۰-ەو بنهمالهى كاكلى بھ چەندىن شىيوهى دىكە دروست بۇون، بنهمالهى "تاك وەلدى" لەم جۆرە بنهمالهيدا دايىك يان باوک بەتەنیا دلخوازانە لەكەل مەنالەكانى زيان بەسەر دەبات.  
 بنهمالهى پاندۇمى<sup>۱</sup>، بنهمالهيدەك كە خاوهنى دوو ناوهندى جىاوازە و دايىك و باوک جىا لەيەكتىر دەزىن. بۇ وەرگرتىنى زانىيارى زىياتر لە سەر شىيوازەكانى دىكەي "بنهماله كاكلى" بەرھەمى "پويكىيت" بخويىننەوە.<sup>۲</sup>  
 لە سەرەتاي سەددى بىستەمەوە لە رىزىھى نىيونجى مەنالان لە هەموو بنهمالهكاندا كەم بۇوهتەوە. سالى ۱۹۰۰ رىزىھى نىيونجى مەنالان لە هەر بنهمالهيدەكى ئەلمانىيادا ۴/۱ كەس بۇو. سالى ۱۹۱۰، ۲، كەس، ۱۹۳۰ ۲/۲، ۱۹۶۰ ۱/۲ كەس، ۱۹۹۶، ۱/۶۵ كەس.

<sup>۱</sup> Pendler\_Familie<sup>۲</sup> Peunkert 1996

جىاوازەكاندا كاربکەن، ئەم ھەلومەرجە بۇ لوان دژوارەتى دەبىت. قازانچ و پىيويستى مېرمەنداڭ لەكەل كولتۇرى فەرمى زىيانى بنهمالهىي گەورەكان جىاوازە. هەتا تەمنەن بچىتە سەرتەرەوە ئەم باپەتە زىياتر گرنگى پىيىدەرىت. لەوانەيە ئەوان واپىرىكەنەوە كە دەبى بە رىگاى خۆياندا بېرىن و ھەول بەدن خۆيان لەكەل گروپە ھاوتەمەنەكان يان نىيەن كولتۇرەكانى لوان رىكېخەن. تىكەيىشتىنى لوان لەكەن تىكەيىشتىنى گەورەكان لە كاتىش جىاوازە. بەتكەي "والتىر ھۆرنشتايىن" ئەوان وەك سەرەھەمىكى خۆتەيار كردىن بۇ داهاتوو لە قۇناغى لاوېتى ناپوان، بەلکو وەك سەرەھەمىك بىرى لىدەكەنەوە كە دەبى زىيانى تىدا بکەن.

#### ١٠.٥. شىيوازەكانى پىشىوو و نويى بنهماله

شىيوازى زۇرىھى بنهماله كان لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىيادا "بنهمالهى كاكلى" يە، كە لە تۆرەكانى خزمایەتى جىاوازە ئەمە "بنهمالهى چووكە" يان "چووكەترين جۆرى بنهماله" يە كە دايىك و باوک و مەنالەكانىيان زىيانى تىدا دەكەن. لە بەراوردى نىيوان ئەم بنهمالانە لەكەل بنهمالهكانى پىشىوو دەتوانىن ئەو سودانەي خوارەوە باس بکەين:

ھەلۋىست گرتىنى پىيويست لە ئاپاستەي پرۆسەكان و پىكھاتە گشتىيەكانى كۆمەلگادا، تەنانەت بنهماله گوندىشىنەكانىش وەك رابىدوو "خۇدمۇختار" نىن. ھەلبەت نابى پىمانوابىت كە جىاوازى چىنایەتى و توپىزىاھىتى بە بچىكۈك بۇونەوە بنهماله لە نىيۇچۈوه، بە لەننۇچۇونى كارداي بەرھەمەيىنان و خزمەتكۈزارى دابىنگىدىنى پىيادا يىستى بنهماله، ئەركى بنهماله لەسەر راگرى سۆزدارى، پەرھەردە و چۈنۈھىتى تىپەراندىنى كاتى پشۇوى ئەندامانى

٦.١.٦. قۇناغى لاویتى لایەنى ژیانى ھاوېش و بنەمالە هەروەك پىشتر ئامازەمان پىكىرد، تىيگەيشتن لە پىكھاتنى ژیانى ھاوېش، بە شىۋىيە ئىيە كە لە راپردوودا بىرى لىدەكراوه. جاران ئە بۆچۈونە ھەبۇو كە بنەمالە كۆپى سۆز و خوشەویستىيە. هەروەك لە ماددهى ١٣٥٣ ئى ياساى مەدەننیدا ھاتووه ئەوانە ئىيەنى ھاوېشيان پىكدىنا، ئەو كارەيان بە رەخسانىنى بوار دەزانى بۆ دۆزىنەوە ئىاوهندىيە ئەنلىكى گەرم بۆ سەرانسەرى ژیانيان".

بۆ لوانى ئەم سەرددەمە قۇناغى لاویتى وەك قۇناغىكى پەلە كىشە ئەمەنى مروق، نەك ھەر ئاسانتى نەبۇوهتەو، بەلکو دژوارتەر لە جارانىشە. دەبىيەن سەر ئەو باوەپە كە بارودۇخى بنەمالەكان و باوک و دايکىش دژوارتەر بە ھۆى ھەلسوكەوتى لوانەوە.

ھۆكارييە ئەنلىكى دىكە، بارودۇخەكە دژوارتەر كردىوو، ئەويش كۆمەلگەن لەلگى لوان لە بنەمالەدايە. هەروەك دەزانىن، پەرەورىدە كەنلىنى مندالان و میرمندالان لە بنەمالەدا خاوهنى تايىەتمەندى "كۆمەلگەن لەلگى بە چاوهپروانى"<sup>١</sup> يە.

"كۆمەلگەن لەلگى بە چاوهپروانى" بەو مانايىيە كە بنەمالەكان دەبىيە مندالەكانيان بە ھەلويىستىگەن بە ئاپاستە داھاتوودا پەرەورىدە بکەن. بەلام بە ھۆى ئەوھو كە زۆرجار بارودۇخى بنەمالە، كارى باوک و كەسانى دىكەي بەنەمالە، نموونەيەكى باش بۆ لوان نىن، "كۆمەلگەن لەلگى بە چاوهپروانى" لەگەل كىشە بەرەپروو. بە وتنە ئىنگەارت"<sup>٢</sup> روانگەي باوک و دايک سەبارەت بە مندالەكانيان لەسەر

لە سالى ١٩٩٦، لە ھەر دوو بەشى ئەلمانيا ٩/٤ ملىيون بنەمالە ژیانيان دەكىد. لەم بنەمالانەدا ١٥/٦ ملىيون مندالى خوار ١٨ سالان ھەبۇون كە ٢/٥ ملىيون كەس لەوان تەنیا لەگەل دايک يان باوکىيان دەزىان. ٨٥٪ ئەم رىزەتىيە لائى دايکىيان بۇون.

ئەگەر ئەو ھەرچاوا بىگرىن كە تەنیا پىنج لەسەدى بەنەمالەكان خاوهنى كەسانى زىاتەر لە دو نەوەن، دەتوانىن لىكى دەينەوە، كە زۆرە ئەنلىكى دەنەلەن و میرمندالان لەو بەنەمالانەدا گەورە دەبن كە تەنیا لەگەل نەوهى پىشىوو، واتە باوک و دايکى خۆيان بەرەپروون. زىاتەر لە نىوهى ئەم مندالان بە تەنیان و براو خوشكىيان نىيە.

سەرەپاي ئەوهىش، لە سالى راپردوودا بە بەرەپروامى لە رىزەتى بەنەمالە "كامەل"ەكان، واتە ئەو بەنەمالانە كە خاوهنى باوک، دايک و مندالان كەم دەبىتەوە. ئامارەكان دەرييەخەن كە بەنەمالە چىدى پىكھاتە ئەرمى و زالى ژیانى كۆمەللايەتى نىيە. لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا رىزەتى ئەو كەسانە كە بەتەنیا ژيان دەكەن و بە واتايەك بەنەمالە "يەك كەسى" پېك دېن، لەگەل بەنەمالە خاونەن مندالەكاندا بەرانبەرە. هەندىپك پىناسەتى دىكە وەك چۈونە سەرىيى رىزەتى جىاپۇونەوە، چۈونە سەرىيى ژمارەتى ئەو باوک و دايکانە بەتەنیا لەگەل مندالەكانيان دەزىن، چۈونە سەرىيى رىزەتى ئەو بەنەمالانە كە لە دوو جىيى جىاوازدا دەزىن، دەرييەخە كە بەنەمالە ئەريتى بەفەرمى لەنېيۇ نەچۈوه، بەلام چىدى لايەنى زالى ژیانى ھاوېش نىيە لە كۆمەلگەدا.

بەنەمالەكان و بەتايىبەت لوان لەو حاڵەتانەدا دەكەونە بارودۇخىكى كۆمەللايەتى \_ دەرۇونى تايىبەتەوە، بەوتەي "ھۆف ئەشتۇتىر"<sup>٣</sup> لەكتى ئاوادا بەنەمالە لە كولتۇرە بەلگە نەويىستەكان نىيە.

<sup>1</sup> Antizipatorische Sozialistation

<sup>2</sup> R. Inglehart

167

<sup>3</sup> Hofstotter

166

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
جىابۇونەوە لە نىيوان ئەو ھاوسەرانەي ١٦ ھەتا ٢٠ سالە زىيانى  
ھاوېش دەكەن، لەو كاتەدا كە لوان ورددوردە دايىك و باوك بەجيىدىن،  
دەرىدەخات كە هۆى بنەپەتى درېژەدانى زىيانى ھاوېشى ئەو  
ھاوسەرانە، مەندەلەكانىيان بۇون.

ھەر بەوشىۋەيەي كە كۆمەلگەھەلگرى مندالان بە سەرنج لە  
ھۆكارى جواراوجۇر جىاوازە، كارىگەرلىك جىابۇونەوە لەسەر مندالان و  
مېرمەندالىش ھەر بەو پادەيە جۇراوجۇرە. ھەروەك ئاگادارىن  
تىيگەيشتنى بۆچۈونى گشتى و گشتىيەتى ئەم تىپوانىننانە لە زانستى  
كۆمەلایەتىدا بە كەلگەن ھەرگىرتەن لە زانىارىيەكانى ئامار زۇر دىۋارە.  
ئەوهى لەو پىيوهنىيەدا دەكىرىت، لىيڭدانەوە گۇران ھەلگەرە  
جۇراوجۇرەكان سەبارەت بە بارودۇخى ناوهەوە خۆنۈينى دەرەوەي  
بنەمالەكان پېشكەش كەردىنى تىيۇرى و دەربىرینە بابەتىيەكانە.

#### ١٠.٨. پرۆسەي جىابۇونەوە لە بنەمالە

پرۆسەي جىابۇونەوە دوركەوتتەوەي لوان لە بنەمالە يەكىك لە  
نىشانەكانى قۇناغى لاويتىيە. رەوتى كاتى جىابۇونەوەوە مەودا گىرتنى  
لowan لە بنەمالە و پادەي گىرنگى ئەم رەوتە بۆ بنەمالە كارىگەرلى  
جۇراوجۇرى بەسەر جىابۇونەوەي مندالان لە بنەمالەدا ھەيە. ھۆكارى  
جۇراوجۇر وەك بارودۇخى ئابۇورى \_ كۆمەلایەتى، دەرەۋونى، ئەو  
سەرچاوانەي لەبەر دەستى بنەمالەدايە و ئەو فەزا كۆمەلایەتىيە كە  
تىيىدا دەزى، لەسەر چۈنیيەتى رەوتى جىابۇونەوە شويندانەرن.  
"رۆزىنماير"<sup>١</sup> ئاماش بە ھەندىك ھۆكارى دىكە دەكتات لە

ئەو بنەمايە كە دەبىي داھاتوویەكى باشتى لە ئىيمەيان ھەبىت، لە لايەن  
لاوهنەوە وەرنەگىرىت. چونكە ھەلوىستىگەتنى خاوهن بەھاى لوان  
لەگەل باوك و دايىك جىاوازە. ھەلوىستى خاوهن بەھاى لوان بە  
ئاپاستەي "بايەخەكانى سەترلە ماددى" يە، لە بەرانبەردا ھەلوىستى  
باوك و دايىكى ئەوان كە بە ئاپاستەي "بەھاى خۆشگۈزەرانى" يە كان  
دايە.

كۆمەلگەھەلگرى بە چاوهپوانى و دىۋارىيەكانى پىكھاتتوو لەو،  
تەنیا كىيىشەي بەنەمالەي لوان و خويىندىنگا نىيە، بەلکو لەم سەرددەمدەدا بە  
گشتى پەروردەي لوان لەگەل گرفت بەرەپۇرە. تىيگەيشتن لە كىيىشەو  
ھەزى لوان بۆ دايىك و باوك دىۋارە. تىيگەيشتنى باوك و دايىك لە  
سياسەت، ئايىن و كولتور لەگەل تىيگەيشتنى لوان لەم بابەتانە  
جىاوازە. لە رووبەرپۇرپۇونەوە لەگەل لوانىش زىاتر لەسەر  
جىاوازىيەكان پىدادەگىرىت هەتا ھاوبەشىيەكان و ئەمەيش دەبىتە هۆى  
دۇورى زىاترو لە ئاكامدا جىاوازى لوان لە نۇوهى پېشىوو.

#### ١٠.٧. كارىگەرلىيەكانى جىابۇونەوە

قەيرانى بنەمالە، جىابۇونەوەي باوك و دايىك و پەروردەگىردنى  
مندال لە لايەن يەكىك لەوانەوە خولقىنەرى گەورەتىين كىيىشەي بۆ  
مندالان. سالى ١٩٩٦ لەھەر ١٥ مىليون مندالى خوار ١٨ سال كە لە  
ئەلمانىيادا زىيانىيان تىپەر دەكىرد ٢/٥ مىليون كەسيان، واتە ١٥٪ لەو  
بنەمالاندا بۇون كە دايىك و باوكىيان لىيڭ جىا ببۇونەوە لە نىيوان ئەو  
پەروردە دەكران. كەم ببۇونەوەي رېزەي جىابۇونەوە لە نىيوان ئەو  
بنەمالاندا كە خاوهنى مندالى زىاترن، بە هۆى ئەوهەوە نىيە كە ئەوان  
بەختوورتىن لەو بنەمالانە كە خاوهن مندالى كەمتىن. زۇرپۇونى خىرائى

<sup>1</sup> Rosenmoir 1979

هەلسوكەوتى لوان لم تەمنەدايە. بۇ ئەوان دژوارە بىنە سەرئە و باوھەرە كە مېرىمندال بە هيواشى ئەزمۇونەكانى ئاشناپۇونى قۇناغى لاوى تىپەر دەكەن.

پرۆسەى گەشەو ئالۇگۆپى لوان لە لايەك و بارودۇخى باوک و دايىك لە لايەكى دىكەوه، پىشاندەرى ئەوھەن كە مەيلى ئەوان لە ئاپاستە دژ بەيەك راوهستاون. كىشەو قەيرانەكانى تەمنى مندالان، گۆپانكارى لە پىۋەندى نىّوان ئەوان و دايىك و باوكياندا دەخولقىنى. سەركەوتن بەسەر كىشەكانى ئەو بارودۇخە، بەتەواوى لە ئىزىز كارىگەرى چۈنئىتى پىكھاتنى پىۋەندى نىّوان مندال و گەورەكانىھەوھە. ويىرای نموونە گشتىيەكان دەبى ئاگادار بىن كە چۈنئىتى ئەم پىۋەندىيە زور جۇراوجۇرو تايىبەتىيە.

"ئىستېرىلىن" ھەولىدا بەرنامەيەكى گشتى لە پىۋەندى مندالان لەگەل دايىك و باوکى خۇيان پىشكەش بکات. ئەو بە يارمەتى ئەو بەرنامەيە، نموونە جۇراوجۇرەكانى پىكھاتەي پىۋەندى نىّوان مندال و گەورەكانى (باوک و دايىك) دابەشكىردو بە كەلك وەرگرتۇن لە شىۋازى "نمواونە باشەكان" سى نمواونە دانا، "پىۋەندبۇون"<sup>۱</sup> "پىسىپاردن"<sup>۲</sup> "دۇورخىستتەوھە".<sup>۳</sup>

#### ١٠. ٨. ١. نمواونە پىۋەندبۇون

لەم نمواونەيدا شىۋەھە پىۋەندى مندال لەگەل باوک و دايىك، ئەو تىپوانىنە دروست دەكات كە بنەمالە وەلەمدەرى ھەموو پىويستىيەكانى

هەلسوكەوتى باوک و دايىك لە كاتى جىابۇونەوە لە مندالان، كە بە شىۋەھە راستە و خۇيان ناراستە و خۇكارىگەرى دادەننېت لەسەر پرۆسەى جىابۇونەوە لوان لە بنەمالە. ئەمە هوڭارى "دواماوى يان هەلسوكەوتى هيواش" لە بەرانبەر مندالاندایە. "باوک و دايىك بە روالت بە دەرىپىنى ھەست و سۆز و خوشەويىستى خۇيان بۇ مندالە كانىيان، بەلام لە راستىدا بۇ وەلەمانەوە و يىستەكانى خۇيان، بەزۇرى هەلسوكەتىيەكى بە ۲ ھەتا ۴ ساڭ دواماوى لە بەرانبەر مندالە كانىياندا دەكەن" بە و تەمى "ھ.ى.رىشتىر"<sup>۱</sup> ئەو تىپوانىنە لە دەست بەسەرداڭرتىنى داپۇشراوى باوک و دايىك لە مندالان لە خوشۇيىستتەوھە سەرچاوه دەگرىتىت. ئەو هەلسوكەوتە پرۆسەى جىابۇونەوە بۇ لوان دژوارتر كردووھە. ھەلبەت دەبى سەرچىج بەھىنە كىشە دەرۇونىيەكان كە لە جىابۇونەوە مندالان لە دايىك و باوک و بارودۇخى تايىبەت و قورسى باوک و دايىك لەم قۇناغەي ژيانى ئەواندا سەر ھەل ئەدات.

جىاوازى بەنەپەتى لەم قۇناغەدا لە نىّوان مندالان و دايىك و باوکدا ئەوھەيە كە لوان سەردەمەيىكى ھەستىيارو گۆپان ھەلگر لە ژيانيان تىپەر دەكەن، لە حالىيەكدا دايىك و باوک قۇناغە بەنەپەتىيەكانى ئالۇگۆر لە ژيانيان تىپەر كردووھە ئىيىستا بەدواي بەردەۋامى، سەقامگىرى و بنەماکانى ژياندا دەگەپىن. مندالان لە پەھۆتى يەكەمین ئەزمۇونەكانى ژياندان بۇ وىنە پەھۆتى فيرىبۇون، بەشدارى لە گروپە ھاوتەمەنەكان، ئەزمۇونى كولتوريي لاوى و ئەزمۇونى زانستە جنسى و ئىشەكان، باوک و دايىكان ئەزمۇونى دىارييەكىدىنى ژيان و قۇناغە بەنەپەتىيەكانى گەشەيان تىپەر كردووھە. ئەوھەيە كە بە لاي دايىك و باوکەوه "سەيرو سەمەرە" يە،

<sup>1</sup> Der Beziehungsmadi

<sup>2</sup> Der Pelegierens

<sup>3</sup> Der Aussto Bens

بناماکانی کۆمەلناسى لوان دەگات. وەلامى ئەوان لە بارودۇخىكى لەو شىۋەدا پىيەندىرىنى زياترى مەنداان بە خۆيانە. ئەگەر دايىك و باوك مەنالەكانيان بىئىنە سەر ئەو باوهەپەرى كە قازانچ و بەرژەوندى ئەوانيان لە بەرچاوه و مەنالەكانىش پەسىنى بىكەن، نموونەي پىيەندى لە نموونەي وەفادارىيەوە نزىك دەبىتەوە. لەم حالەتەدا لەگەل جىابۇونەوەي بە ئازارى مەنال لە باوكو دايىك رووبەرۇو دەبىن، چونكە مەنداان لە كاتى جىابۇونەوەدا ھەست بە تاوانبارى دەكەن.

#### ١٠.١.٢. نموونەي پىسپاردن

كاتىك باوكو دايىك دەبنە خاوهنى ھەستى دووفاقە، باس لە نموونەي پىسپاردن دەكەين. باوكو دايىك لە لايەكەوە حەز بە درېڭەدان بە زيان بە شىۋازى ئىستا و لە لايەكەي دىكەوە خوازىيارى دەستپىكىرىنى "ژيانىكى نوئى"ن. لەو حالەدا مەنالەكان دەبنە فيدای مەيلە دەزبەيەكەكانى باوكو دايىك. ئەوان ھەندىك جار دوردەخرينەوە لە ھەمان حالىشدا رادەكىيىشىن.

"ئىستىرلىن" لە پىيەندى لەگەل نموونەي پىسپاردن لە سەر بابەتى "لە خزمەتى مەندا بۇون" و "لە خزمەتى ئەودىيى مەندا بۇون" جىاوازى دەبىنیت. لە حالەتى "لە خزمەتى ئەودا بۇون"دا مەنداان وەلامەرى پىويسىتىيە دابىن نەكراوهەكان و دىشكاووييەكانى دايىك و باوكىكىن، كە ھەول ئەدەن ئەوان پىيەندى خۆيان بىكەن. مەنداان ئەزمۇنیك بۇ باوكو دايىك پىكدىنن كە لە سەردەممى لاۋىدا لىيى بىبەش بۇون. ئەوان دەبى تەواوکەرى گەشەي ناتەواوى باوكو دايىك لە قۇناغى

مرۆفە. "ئىستىرلىن" بە كەلك وەرگرتەن لە تىيۆرى "زىگمۇند فرويد" سى ئاستى جۆراوجۆرى پىيەندبۇونى بەو شىۋەيە لېك جىاڭرىدوھەتەوە: ئاستى پىيەندبۇونى سۆزدارى (ئەوى \_ پىيەند)، ئاستى ناسىن (منى \_ پىيەند) و ئاستى وەفادارى (ئەو دىيى منى \_ پىيەند).

پىيەندى لە ئاستى سۆزداريدا لەگەل دەركەوتىنى ويستە مەنداانە كاندا خۆدەنۈيىتى. باوكو دايىك بە دەن ئاۋەللىي و باوهشى كراوه دەچن بەرھو پىرى ويست و داخوازى مەنالەكان. لە راستىدا ئەم پەھۋە، ھەۋدانە بۇ رەواندەوەي ھەست بە مەترىسى لە بەرانبەر مەندااندا. "ئىستىرلىن" بەو ھۆيە نموونەي ئاستى ناسىن بە (منى \_ پىيەند) ناودەبات كە كرددەوەي لايەنی پىيەندىكەر (باوكو دايىك) بەستراوهەتەوە بە پىويسىتىيە خراب يان خراب بۇوى "منى \_ پىيەند" (منال). ئەم پۇرسەيە يارمەتى باوكو دايىك ئەدەتە تا تىيگەيشتنى "منى \_ پىيەند" (منال) بەدەستەوە بىگرن و گەشەي سەربەخۆيى، ئەوان بەرپەست بىكەن.<sup>۱</sup>

باوك يان دايىكى پىيەندكەر، ھىزى تىيگەيشتنى راستەخۆو سەرھەلدانى تايىبەتمەندىيەكانى مەنال بەرىست دەگات و پىويسىتى و تىيگەيشتنەكانى خۆى دادەنیت لە جىيگەي پىويسىتى و تىيگەشتەكانى مەنالەكان. لايەنی پىيەندكەر لە كرددەوەي بەرانبەردا ھەندىك جار لە ھىز بۇ خۆسەپاندىن كەلك وەردهگىرىت، بەلام وادەنۈنیت كە قازانچ و بەرژەوندى لايەنی پىيەندى لە بەرچاوه و پەنابىردىن بەر ھىز ھەر لە بەر ئەو مەبەستە سوودمەندىيە. ھەر ھەۋىكە لە لايەن مەنداانەوە بۇ بەدەستەيىنانى سەربەخۆيى ترس و دلەپاوكى بۇ باوكو دايىك دروست

<sup>1</sup> Stierlin 1976

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
مندال و بوجوزى باوک و کىشە هاوشىوه كان ھەولىكى زۆر دراوە بۇ  
خەبات بە دىرى دژوارىيەكان. ھەللىت زۆربەي ئەو بەدواچچوونانە  
سەبارەت بە بنەمالەكانى سەردەمى شارنىشىن يان بورۇوايە.

#### ١٠. ٢. لوان لە سىيىتمى پەروەردەي خويىندىنگاكاندا

بۇئەو كروپەي تەمەن كە بابەتى ئەم لىكۈلەنەوەيە، واتە  
مېرمەندالانى ١٢ ھەتا ٢٠\_١٨ سال، قوتابخانە لە پەنای بنەمالەدا  
گىرنگتىن ھۆى زيانى تاكەكەسى و كۆمەلايەتىيە. ھەروەك پىشتىر لە  
كاتى داراشتنى كىشە پىكھاتتو لە تايىبەتەندىيەكانى جەستەبى و  
تايىبەتەندىيە دەررۇننەيەكانى لواندا ئامازەمان پىيىكىد، بەشدارى لوان  
لە نىوه كولتورى لاۋىتى پىوهندى نزىكى ھەيە لەگەل چۈنۈتى  
تىپەپەركىدى سەردەمى قوتابخانە. لە قوتابخانەدا ھەندىك قەيران  
دەبىنرىن كە پىدەچىت "سروشتى" بن: قەيرانى قوتابخانە لەگەل  
كولتورى لوان، قەيرانى قۇناغى گەشەي لوان و خورىكخستانى ئەوان  
لەگەل فەزاي قوتابخانە شوينەكانى دىكە.

بۇ گەشەي كەسايەتى لوان قوتابخانە گىرنگى تايىبەتى ھەيە.  
بەوتەي "تەريكسون" كۆمەلگەھەلگرى لوان لە خويىندىنگاكان،  
يارمەتىيان ئەدات ھەتا بەسەر "پىيناسەي مندالى" خوياندا زال بن و  
خەرىكى نويىكىدەنەوەي "پىكھاتى نوئى - من" بن. بۇ زانىاري زىاتر  
سەبارەت بە چۈنۈتى كۆمەلگەھەلگرى لوان لە قوتابخانە بەرھەمى  
"يولىج"<sup>١</sup> بخويىننەوە. قوتابخانە يەكىك لە ئامازە گىرنگەكانى  
گەشەپىدانى كۆمەلگايمە. قوتابخانە دامەزراوىكە بۇ دابەشكىرىنى

لاؤى و هيئوركەرەوەي دلشقاویيەكانى ئەوان لەو سەرددەدابن.<sup>٢</sup>  
پىيسپاردن لە حالتى "لە خزمەتى مندا بۇون"، پشتىيوانىيە لە  
"منى \_ باوک" يان "منى \_ دايىك". مندال هاوارىيى نزىكى باوک و دايىك و  
كەسى جىڭاى باوهەپى ئەوانە. پىيسپاردن لە كاتى "لە خزمەتى ئەو  
ديوی مندا بۇون" بۇ مندالان خاوهنى ٣ كاردايە، واتە بە هيئزكىرىنى  
منى ئامانچ خوان، بە هيئزكىرىنى ويزدان و سەرەنج راكيشانى باوک و  
دايىك. بە باوهەپى فرۇيد ئەم كارادايانە پىوهندىييان بە "ئەو دىوی  
من" ھەوە ھەيە.

#### ١٠. ١. ٣. نموونەي دورخستنەوە

لە حالتى نموونەي دورخستنەوە، مندالان رىيگرەكىن بۇ باوک و  
دايىك، كە ھەول ئەدەن بەسەر كىشەو قەيرانەكانى زيانىياندا سەركەون.  
لەم كاتەدا باوک و دايىك پرۆسەي جىابۇونەوەي مندالان خىراتر دەكەن.  
لەو جۆرە نموونەيەدا ئەو مندالان دەبىنرىن كە لە سۆزى باوک و دايىك  
بېبىرىن. يەكىك لە نموونە ناسراوەكانى ئەم دۆخە جىابۇونەوى كچان  
لەو دايىكانەيە كە پىوهندى سۆز و خوشەویستىيان لەگەليان نىيە. لەم  
گۆرەپانەدا لەسەر چۈنۈتى جىابۇونەوەي كچان لەو دايىكانە "كرامون  
دايىپەرا"<sup>٣</sup> لىكۈلەنەوەي كرددووه.

داراشتنى نموونەكانى "ئىستىرلىن" ھەولىكە بۇ دەرخستنى  
قووولايى پىوهندى مندال و دايىك و باوک لە قۇناغى جىابۇونەوە. لە  
سەردەمى داراشتنى تىۋرىيەكانى "فرۇيد" لەم بوارەدا، واتە پىش  
شهرى جىهانى يەكەم و تىڭەيشتن لە كارىگەرە پىوهندى نىوان دايىك و

<sup>1</sup> Erikson. 1997

<sup>2</sup> Ulich. 1991

175

<sup>1</sup> stierline

<sup>2</sup> Cramon\_Daiber

دەخویند.<sup>۱</sup>

دیاردهیەکى دىكە ئەو خويىندىگايانەن كە لە لايەن رىڭخراوه نايىننېيە جۇراوجۇرەكانەوە دامەزراون و بەرىۋە دەچن. ژمارى قوتابيانە ئەو قوتابخانەن لە چەند دەيىھى راپىدووھو بەردەواام كەمبووهتەوە. لە ماوەى ۲۰ سالدا لە ۱۹۵۳ ھەتا ۱۹۸۳ رىزىھى قوتابيانە خويىندىگا نايىننېيەكان لە ۲۳ لە سەدەوە بووهتە ۱۲ لە سەد.

ھەروەھا لەم چەند دەيىھى راپىدوودا ئالۇگۇرى بەرچاوا لە پىكھاتەئەو قوتابيانەدا سەرى ھەلداوە كە لە دامەزراوە پەرەوەرەبىيە جۇراوجۇرەكان دەخویند. لە سالى ۱۹۶۰، ۱۱ لە سەدى لوانى تەمەن ۱۴ سال دەچۈونە قوتابخانە ناوهندىيەكان.<sup>۲</sup> لە سالى ۱۹۹۴، ۲۲/۷ لە سەد. لە سالى ۱۹۶۰ لە سى بەش دوو بەشى لوانى تەمەن ۱۶ سال لە خولەكانى فيرپۇوندا بەشدارىيىان دەكىرد، ئەم رىزىھى لەسالى ۱۹۹۴ دا گەيشتە يەك لە سى.

ھەروەھا ئامارەكان دەرىدەخن كە ئاستى خويىندىن لە نەوهەيەكدا بە شىۋىھى بەرچاوا پەرەي گىرتۇوە. ئەگەر تەنبا سەرنج بەدەينە نمۇونە فەرمىيەكان، دەبىيەن كە ئامارى مندالانى خاونە خويىندىنى باڭ زۇر زىاتر لە باوك و دايىكانە.

كەواتە روونە ئەم راستىيە چ كارىگەرييەكى بەسەر چۈننېتى پىوهندى دوو نەوهەدا دەبىيت. ئەم تىيۇرەيى بە كەمگىرتنىيە، ئەگەر تەنبا

<sup>1</sup> Allerbeck/Hoag 1985

<sup>2</sup> سىستىمى پەرەورەدە لە ئەلمانىدا سىستەمەمېتىكى چەند بەشىيە. پاش قۇناغى سەرتايى ھەمۇ لوانى خوازىيارى درېزىدانى خويىندىن ناجىنە ئامادەيى، بەلكو بەشىكى زۇر لەوان لە خولە جۇراوجۇرەكانى ناوهندىيدا بەشدارىيەكەن و پاش چەند سال خويىندىن قىرى كار دەبىن. تەنبا رىزىھىكى دىارىكراو دەچنە ئامادەيى و دەتوانن بېۋانامە كۆتايى خولى ئامادەيى وەددەست بىيەن.

باشتىرى پىيداۋىستىيە كۆمەللايەتىيەكان. قوتابخانە دەبىتە هۆى ئەوهى كە زۇر كەس بە چاڭىرىدىنى ئاستى كولتۇرى و شويىنى كۆمەللايەتى لە بەراورىد لەگەل بنەمالەي باوکدا، جىيى خۆى لە كۆمەلگادا باشتىر بىكتەوه.

#### ٤.٢.١. گەشەپىدانى سىستىمى قوتابخانە و پەرەپىدانى تەمەنى لاويىتى

ھەروەھك لە شويىنىكى دىكەشىدا ئامارەمان پىيکردووە، تەمەنى لاويىتى لە بوارى كاتىيەوە درېزىتلە جارانە. درېز بۇونەوەي قۇناغى لاوى زىاتر لە ھەمۇو شتىكى بۇوهتە هۆى پەرەپىدانى خويىندىگا و پىشوازى چىن و تويىزە جۇراوجۇرەكان لە ناردىنى مندالانى خويان بۇ قوتابخانە. ئەم باسە سەبارەت بە ھەردوو بەشى ئەلمانيا راستى ھەلگەر بە تايىبەت بە هۆى جىاوازىيە بەريلاؤھەكان لە بەشى خۆرئاوابىيدا، واتە كۆمارى فيدرالى پىشۇوئى ئەلمانيا.

ئامارەكىدن بە خالىيەكى دىكە گىرنگە، واتە چۈننېتى خويىندىگا تىكەلەكان. خويىندىگا تىكەلەكان تەنبا لە ماوەى ۲۰ سالى راپىدوودا پەرەيان پىيدراوه. ھەرچەند بە هۆى جىاوازبۇونى تەمەنى بالغبۇونى كچان و كورپان دەبى بېتە باپتىلىكولىنىھەوەي تايىبەت، بەلام پەرەپىدانى ئەو جۇرە قوتابخانەن لە سەرەدەمەدا "بەلگە نەويىستە". ئەم كارىگەرييىانە روون نىيە كە ئەو قوتابخانە لەسەر چۈننېتى پىوهندى ھەر دوو رەگزۇ نىيە كولتۇرى لاويىتى ھەيانە. شىكىرىدەنەوە شويىنەوارى ئەم خويىندىگايانە لە سەر دىارىدەكانى كۆمەللايەتى و كۆمەللايەتى دەررۇونى زۇر دىۋارە. لە سالى ۱۹۶۲ تەنبا ۵۲ لەسەدەو لە سالى ۱۹۸۳، ۸۶ لەسەدى لوان لە پۇلە تىكەلەكاندا وانەيان

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان خويىندن لە سەرتەرەوە بىيىت، ئەگەرى گەيشتنى مندالان بە ناوهندە بالاكانى پەروەردە ئاساتزە.

بە پىيى ليكۈلەنەوە كان سەبارەت بە خويىندن لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىي پېشىۋو، دەرەكەويىت كە ئەملا وانە لە خويىندنگا ناوهندىيە كان نەك ئامادەيىە كان درىزە بە خويىندن ئەدەن، لەو بنەملانىن كە ٨٢ لە سەد باوکيانو ٨٣ لە سەد دايکيان سەرۇتىن بپوانامە خويىندنیان، كۆتاىي قۇناغى دواناوهندىيە. تەنيا ٦ لە سەدى باوکو ٢ لە سەدى دايکى ئەم قوتابيانە خاوهنى بپوانامە خويىندنگا بەرزە گشتىيەكانن. ئەم ئامارە پىشاندەرى جياوازى رەگەزى تايىبەت بە كچان نىيە بۇ بەدستەتىنلىنى بپوانامە خويىندن. بىگومان سىستمى پەروەردە وەك "دامەزراوى چىنى نىيەرەست" بە ھولدان بۇ فيرپۇونى زمان، كەلك وەرگەرن لە مامۆستاي تايىبەتى و تىكۈشان بۇ بەدستەتىنلىنى ئاستە بەرزەكانى خويىندن، بارودۇخىكى لەباريان ھەيە لە بەراورد لەگەل مندالانى چىنى خوارىيدا. نابى كارىگەرى روانگەرى ھەلەي چىنى خوارى لە خويىندن بالاو خويىندەوارەكان بەسەر درىزە خويىندنلىنى ئەم چىنەدا بەكم بىزەن. لە لايەك، دايىك و باوكانى چىنى خوارىپىيانوايە بۇ خويىندن بالا زۆر بەرىبەست ھەيە، كە زالپۇون بەسەرياندا دژوارە و بەگشتى لە تىپوانىنى ئەوانەوە خويىندن بالا بۇ "خەلکى دەسەلاتدار"<sup>٤</sup> و لە لايەكى دىكەوە لەوە دەترسن كە خويىندنلىنى مندالەكانيان ئاكامى بىيگانە بۇون و جيابىي نىوانىيانى لىيېكەويتەوە.

لە پەناي كىشەكانى سەرەوەدا، دايىك و باوکى چىنى خوارى بە كەمى دەتوانى لە نۇرسىنەوە مەشقەكاندا يارمەتى مندالەكانيان بىدەن. كىشە دارايىيەكان بە ھۆى درىزپۇونەوە ماوهى خويىندن و لەم سالانە دوايىشدا كەمكىرىنەوە بۇرسى خويىندن و وامى بىسىوود بۇ

جياوازى ئاستى خويىندن بە ھۆكارى قەيرانى نىوان دوو نەوەكە بىزەن. شايەتى ئالوگۇرە بەرچاوهەكان بۇوین لە بوارى پەروەردە كچان لەم چەند دەيەرى راپردوودا. سالى ١٩٦٠ تەنيا ٦/٢ لە سەدى ژنانى زىئر ١٨ سال و سالى ١٩٩٤ ٢٧/٨ لە سەددەچۇونە ئامادەيى. لە نىوان سالەكانى ١٩٦٧ ھەتا ١٩٩٤ رىزە ئەم ژنانە لە خويىندنگا بەرزە كشتىيەكاندا<sup>١</sup> لە ٣٦/٥ لە سەددەوە كەيىشە ٥١/٣ لە سەد. لە سالى ١٩٦٠ دا بەشى خويىندكارانى كچ لە بەرانبەر كوراندا ٢٧ لە سەد بۇ ئەم رىزە ئەم گەيشتە ١٩٩٦ لە سالى ٥٠ لە سەد.

## ٢.٢.١٠ خۇرىكخستنى سىستمى پەروەردە لە كۆمارى دىمۇكرا提ىكى ئەلمانىادا

لە ماددەي ٣٧ يى گىرېبەستى يەكگىرتەوەي دوو ئەلمانىا لە ١٩٩٠/٨/٣١ ھاتووە كە بپوانامە خويىندنى كۆمارى دىمۇكرا提ىكى ئەلمانىا لەگەل بپوانامەكانى كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا بەرانبەرە. لەم بوارەدا بۇچۇونى دىز بېيەك لە ئارادايە. سىستمى پەروەردە لە كۆمارى دىمۇكرا提ىكى ئەلمانىادا وەك ھەموو بابەتكانى دىكەي زيان لە سالى ١٩٤٥ دەوە ھەتا ١٩٤٩ گىرۇدەي ئالوگۇرە گەورەكان بۇوە.

## ٢.٣. سىستمى پەروەردە خويىندنگاكان و ھەلبىزاردن. پىداوىستى خويىندن و تويىزى كۆمەلائىتى

چۈنەتى دابەشكەرنى قوتابيان لە سىستمى پەروەردەدا ھېشتى بە شىۋەيەكى روون خاوهنى پىناسەي چىنایەتىيە. ئەمە دەرىدەخات كە ھەتا پىكەي چىنایەتى بىنەمالە بە پىناسەي كار، داھات و ئاستى

<sup>٤</sup> خويىندنگا بەرزە گشتىيەكان لە ئەلمانىا لەگەل زانستگەكان جياوازن.

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان رو خسارىك كە وەك ولاتىكى سوسىالىستى پىشانيان ئەدا، رىزىھى خويىندەواران لهو بنەمالانەدا كە دايىك و باوكىيان خويىندەوار بۇون، بە نىسبەت بنەمالانە كەم خويىندەوارەكان، لە كۆمارى فيدرالى زياتر بۇو. لە سالى ١٩٨٩ ئەم رىزىھى كە كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا ٥٢ لەسەد بۇو، سالىك پىش تر (١٩٨٨) هەر ئەو رىزىھى كە كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا ٣٢ لەسەد بۇو. بۇ زانىارى زياتر سەبارەت بە پىكھاتەنى چىنایەتى باوك و دايىكى كەسانى خويىندەوار لە كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيادا بەرھەممە كانى "ئەپىل" و "گىسىلىر" بخويىننەوە.

جياوازىيەكى گرنگى دىكە لەم بوارەدا لە نىوان كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا و كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا ئەو بۇو كە لە حايلىكدا لە كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا رىزىھى كى كەمتر دەيانتوانى بپوانامەي كۆتاىي قۇناغى ناوهەندى وەدەست بىنن، بەلام بەرانبەرىي بەدەستەتىنەن بروانامە، درىزىھى خويىندەن لە زانستگە و بەدەست هىننانى كار لە زانستگەدا زۇر زياتر بۇو لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا.

#### ٤. ٢. ٤. گرنگى قوتابخانە

دروشمى سەرەتكى سەبارەت بە كاردايى قوتابخانە لە سەردەمى سەرەلەدانى كۆمەلگاى بورۇۋاى ياشارنىشىندا ئەمە بۇوە. بىردىن سەرەلى ئاستى فيرەكىدى گشتى رىڭاى پىبىدىرىت بۇ خۆرىكخىستن لەگەل كۆمەلگاىەك كە بەردەواام بە پەرەگرتى دابەشكەركەنلى كارى زياتر ئالۋۇزتر دەبىت".

لە كۆمەلگاى سەردەمدا ئەركە گرنگەكانى قوتابخانە بىرىتىن لە: كۆمەلگەھەلگرى: لە كۆمەلگاىەكدا كە رۇز بە رۇز ئالۋۇزتر دەبىت و بەها كانى باوك سالارى، سانترالىزمى نەرىتى و پىيوهندى

خويىندەكاران بۇونەتە رىڭر بۇ لوانى چىنى خوارىي كومەلگا. دابىنکەنلى خەرجىيە لاوهكىيەكانى خويىندەن لە ئامادەبى و زانستگەكان بۇ خەرجى چۇونە خولە تايىبەتەكان بەمەبەستى بەھىزبۇون لە وانەكان، خەرجى دوپات كەنۋەھە ئەو وانانەلىي كەوتۇون، كرينى كتىب، خەرجى هاتوچق، كرى خانۇو، خەرجى ژيان و خەرجەكانى دىكە بۇ چىنى خوارى زۇر دىۋارە. دىلىيا نەبۇون لە بارودۇخى كارى چىنى كرىيكارو فەرمانبەرانى پلەي خوارى يەكىك لە مەترسىيەكانى ئەوانە بۇ چۇونە زېر بەللىنى دابىنکەنلى خەرجى درىز ماوە بۇ خويىندەن مەنداان. بەو ھۆيانەي سەرەتە دەتوانىن تىبىكەين كە ئەو دادوھرىيە گشتىيە ناعادىلانەيە سەبارەت بە گرنگى پىنەدەنى چىنى خوارى بەداھاتوو، مەيلى كەمى ئەوان بۇ باشتىركەنلى بارودۇخى خويىان.

پەرەگرتى خويىندەن بىلا لە نىوان تویرە جۇراوجۈرەكانداو چۇونە سەرېي ژمارە ئەو كەسانى بە وتهى "ماكس وېير" خاوهنى "مۆلەتى خويىندەن" نو گەشە نەكەنلى ھاوكاتى ئاستى چۈنۈھەتى ئىشەكان، بۇوەتە هوئى دابەزىنى بايەخى ھەندىك لە بپوانامەكانى خويىندەن. هەرچەند پىيوهندى نىوان سىيىتمى پەرەرەدە و سىيىتمى كار هەتا پادىيەك لازى بۇوە، بەلام ئەو بەو مانايە نىيە كە گرنگى بپوانامە خويىندەن دابەزىوھ.<sup>١</sup> بۇ زانىارى زياتر سەبارەت بە كارىگەرە بپوانامە خويىندەن لەسەر پىكەى چىنایەتى خەلک بەرھەممە كانى "مۇولىمان" و "گىسىلىر" بخويىننەوە.

بە پىيچەوانەي پىيداگرىيەكانى كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا و

کۆمەلایەتى بە پىيى بەھا بنهمالەيى و ئايىننېكەن تىيىدا لوازتر دەبىت، بۇونى دامەزراوىك پىيوىستە كە لهودا ئەركە جۇراوجۇرەكان لە سەر بەپىوه بىرگەنە كەن نۇئى و بىرگەنە كەن داهاتتوو دىاريىدەكىت. بەپىوه بىرگەنە ئەم ئەركانە لە سەرشانى قوتابخانەيە. بە سەرنجىدان لەو ئەركانە كە كەموكۇپىيەكانى خويىندىنگاكان دەردەكەۋىت. نەمۇنەي ئەو كەموكۇرتىيانە ناپۇونى باپەتە پەروەردەيىكەن، دوورى ئەو باپەتانە لە راستىيەكانى زىيان و چىرىكەنە كەن پىيناسەيى و تىيگەيىشتنە هەست پىنهكراوهەكانە (سەبارەت بە قوتابخانەكان دەتوانىن ئاماژە بکەين بە هەندىك باپەت وەك ئەوانەي خوارەوە):

— دابەشكىدىنى پىداوېسىتى و شوينە كۆمەلایەتى و كارىيەكان: لەم بوارەدا دوو شت لە بەرچاوه. يەكەم پاراستنى پىيگەكانى كار، وەك بەپەتىتىرين پارىزىزەرى تايىبەتمەندىيە كۆمەلایەتى و كولتورييەكانى كۆمەلگا و گۈيزانە كەن سپارادنى ئەوان بە نەوهەكانى دواتر، دووھەم روئى خويىندىكار لە دىيارىكىدىنى جىيڭە كۆمەلایەتى، كە دىاريىدەكەن ج كەسانىك لە داهاتتوودا بەپېرسايەتى گرنگى كۆمەلایەتى بە دەستەوە بىگەن.

— پەروەردەي شىۋازەكانى هەلسوكەوتى راستەقىنە: بە پىچەوانى بنهمالەو گروپەكانى يارى، مندالان بۇ يەكەم جار لە قوتابخانە لەگەل ئەو شىۋازو هەلسوكەوت و چاوهپوانىييانە بەرھەم رۇون كە باپەتى و كاردايىيە.

كاردا كانى قوتابخانە لەسەر پىيوىستىيەكانى كۆمەلگا يان بە شىكىرىنە كەن باشتىر، دىاريىدەكىن بۇ وەلامانە كەن بە پىيوىستىيەكانى خورىكەنە كەن بەشەي سىيىستى كۆمەلایەتى. رېك لە بەپىوه بىرگەنە ئەو ئەركانە قوتابخانە دايىه كە ئىيمە لەگەل كەموكۇپى لە

بنەماكانى كۆمەلناسى لوان  
سېستمى پەرەرەدەي سەرەدەمدا بەرە و روويىن. گەرنگەتىن  
كارىگەرييەكانى ئەو سېستمە لەسەر مىرمەندالان بىرىتىيە لە:

— خويىندىنگاكان لە راستىدا "قوتابخانەي \_ قوتابيان" نىن، بەلكو "  
قوتابخانەي \_ ماموستايان" ن. لىيەدا خراپتەر لە فەزاي بنهمالە  
بەرەنگارى دوو نەوه لە بەرانبەر يەكدا ھەست پىيىدەكەنەت. گەورە لە  
بەرانبەر مندال و مىرمەندالدا، ماموستا لە بەرانبەر قوتابيدا، بەرۇوه بەر لە  
بەرانبەر فەرمانبەردا.

— رېكخستى كارى روژانەي قوتابخانەكان بە دارشتىن بەرناھەي  
كاتى ورد، باپەتى خويىندى دىيارىكراو و روئى و ياسا لە ئىشەوە  
دارىزلاوهەكان، خوازىارى شىيۆھەكى هەلسوكەوت دىشى ئەو شىيۆھە  
ھەلسوكەوتەيە كە دەتوانىن لە مندالان و مىرمەندالان چاوهپوانى بکەين.  
بە سەرنجىدان لەو تايىبەتمەندىيە قوتابخانەكان بۇو كە "ئىدوارد  
ئىشپەرانگىر" لە سالى ۱۹۲۴دا قوتابخانە بە دامەزراوىكى "نالاو"  
ناوبىرد.

— سېستمى دابەشكىدىنى پۇلەكان لەسەر بنهمالەي دابەشكىدىنى  
وانە و ئائستەكان، بەرجەستەكىدىنى پىيکەتەي كۆنلىكى و مەيلى  
دابەشكىدىنى كۆمەلگا بە چىن و گروپە كۆمەلایەتىيە جىاوازەكانە.  
ھەولى زۆرداوه، بۇ ئەوهى سېستمى "قوتابخانە\_ ماموستا"  
بىرىتىه "قوتابخانە\_ قوتابى". بەشىك لە كاردا كانى لە قوتابخانەدا بە  
شىيۆھە دابەشكراو بە گروپە سەربەخۆكانى قوتابيان سپېراوه. بە  
ھەندىك گەورە كەنەوە دەتوانىن بلىيىن، مىژۇوی خويىندىنگا لەم  
سەرەدەمەدا، مىژۇوی چاكسازىيە يان تىيۆشانە بۇ چاكسازى  
قوتابخانەكان هەتا سننۇرى سېرىنەوەي ئەوان بە شىۋازى ئىستىتا.  
ھەولدان بۇ چاكسازى سېستمى پەرەرەدە كە لە كۆمارى فيدرالى

لەم كاتەدا لە زۆربەي خويىندگاكان ئەو جۆرە "بەرانبەرىيە" بە هوئى "نيوه كولتورى قوتابخانە" بى دەستىيەردانى فەرمى سەرى هەلداوه. نيهە كولتورى قوتابخانە بە شىيەھى گرووبۇپ و باندەكان، بەشىيەھى گروپەكانى ھاورييەتى و ھاوتەمنى، بەشىيەھى گروپەكانى ھاپپۇلى و چالاكىيەكانى دەرەھەدى بەرتامە خودەنۈييەت. نيهە كولتورى قوتابخانە يارمەتى قوتابيان ئەدات، ھەتا بەسەر رۆزە خەمەينىرەكانى قوتابخانەدا زالىن. ھەلبەت ئەو نيهە كولتورە لايەنى زىدەرۇيىشى ھېيە. ھەندىك قوتابى ھەن كە تەنبا بۇ بەرۇيەبرىنى بەللىنەكانيان لەگەل ئەندامانى گروپەكان دىئنە قوتابخانە. لەم بارەوە ناتوانىن بېيارى يەكجاري بىدەين. تايىبەتمەندىيەكانى قوتابخانە يەك ھەتا قوتابخانە يەك دىكە، پولىك ھەتا پولىكى دىكە، شار بۇ شارىكى دىكە ئەوەندە لېك جياوازە كە ئەگەرى دەرىپىنى ھىچ تىورىيەكى گشتى لەئارادا نىيە.

روانگەي تاكى قوتابى سەبارەت بە قوتابخانە لايەنى جۆراوجۇرۇ بەريلاو لە خۆدەگىرىت، لەو قوتابيانەو بىگە كە خۆيان بە تەۋاوى لەگەل سىستمى پەرورىدە رىككە وتۇو دەزانن ھەتا ئەو قوتابيانە كە قوتابخانە بۆيان وەك شوينى يارىيە. وەلامى ئەو پرسىيارانە كە ئايا لە سەردەمى ئىيمەدا، لوان قوتابخانەيان بەخۆشى تىپەر دەكرت يان پىشتر، ئايا قوتابخانە شوينى تىيىدانى مىشكى لوانە، قوتابخانە چ روئىكى لە سەرەلەنانى كەسايەتى كۆمەلايەتى \_ كەلتۈرۈ لواندا ھەيە، ئەو بابەتانەن كە لېكدانوھىيان زۇر دىزوارە.

## ٦. ١٠. پىيۇندى كۆمەلگەمەلگى لە قوتابخانەو نېۋەنەمالدا واباشە لىرەدا ئامازە بە بابەتىكى تايىبەت بىھىن كە ئەھویش

ئەلمانىيادا بە شىيەھى بەرچاولە لايەن حکومەتەوە دەكريت، لە ئاپاستەيەكدا يە كەممو مەيلە خراپەكانى كۆمەلگائى سەرددەم لە گۆپەپانى سىستمى فيرەكىردندا بەھېيىزەكت وەك بەھېيىزەرنى ناوهەند، سېرىنەوەي پىناسە، بوروکراسى، ياسادانان، سىنورداركىرىنى دەسەلاتى بەريوھەرانى ناوخەيى بە تايىبەت راهىنەرانى فيرەكىردن و لاوازكىرىنى بەشدارى دايىك و باوكو قوتابيان لە بەرۇيەبرىدى كارەكاندا. ئەم مەيلانە لە گۆپەپانى خانووسازى قوتابخانە كاندا بەرچاوتە. لە ھەندىك گۆپەپاندا، بۇ وىنە چاكسازى قوتابخانە گشتىيەكان، بەھۆى كىشەي ئىيدارى و بىرۇكە لىپەرسراوانى كارەكان، چاكسازىيەكان لە جىيى كەرىنەوەي گرىيەكان خۆيان دەبىنە رىڭر بۇ بەرەپېش چۈون. لە شوينىكى دىكەدا ئامازەمان پىيىكەد كە ئەو جىهانەي مروۋە لە دەھورىيەرلى خۆيدا دروستى دەكتات واتە "جيھانى دەستكىرد" وەك گرنگىتىن بەشى "جيھانى دەھورىيەر"، چ گرنگىكى بۇ مروۋە ھېيە. ئەو كارەي كە بەداخەوە لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا گرنگى پىنادرىت يان بەھەلگەتنى خەرجىيەكى زۇر بە هوئى ھەلەوە بىئاكام ماوهەتەوە.

## ٤. ٥. سىستمى پەرورىدەو كولتورى لاۋىتى

لە شوينىكى دىكەدا ئامازەمان پىيىكەد كە نيهە كولتورى لوان دەۋىتىكى سىستمى پەرورىدە فەرمىيە. كىشەي نيهە كولتورى لوان، زالبۇونە بەسەر دوو فاقەيى و دانانى "هاوسەنگى" لە نېوان قوتابخانەو ھەول بۇ چاكسازى ئەو، لە نېوان گشتى و تاكەكەسى، لە نېوان خۆبەدەستەوەدان بە ويستى خەلک و ماق دىارييەكىرىنى چارەننووس، لە نېوان چاودروانىيە گشتىيەكان و ئىمكاني چۈنەتى، پىيۇستى و تاك.

١٠. ٣. لوان و خولەكانى فيرخوازى<sup>١</sup> و تىپوانىنى ئowan سەبارەت  
بە تىكىنۇلۇزى

١٠. ١. خولى فيرخوازى ئىشە وەك قۇناغى تىپەر بۇ سەرەوەي  
بالغبۇون

نىونجى تەمەنى ئەو كەسانەى كە لە خولەكانى فيرخوازىدا  
بەشدارىدەكەن، لەم دوو دەيىھى دوايدا بەرەو سەرى چووه، بە شىۋىھەك  
كە ئەم كتىبە وەك بنەماکانى کۆمەلناسى لوانى ١٢ هەتا ١٨ سالان،  
ھەموو گروپەكانى لوان لە خۇنگىرتى. پەرەردەي كارى لوان ورده  
ورده بۇوەتە "پەرەردەي ئىشە گەورەكان".<sup>٢</sup>

يەكىك لە پىدداكىيە گۈنگەكانى کۆمەلناسى لوان كە لە  
بەرەمەكانى كەسانىيەكى وەك "برەفىلەد"، "ئىشپەرانگىر" و  
"روزىنماير"دا رەنگىيان داۋەتەوە، تىپەرى "لاۋىتى شىاواو ئاسان"ى  
قوتابىيانە ئامادەيى و خويىندكارانە لە بەراورد لەگەل "لاۋىتى نەشىاواو  
قورس"ى ئەو كەسانەى لە خولەكانى فيرخوازى، ئىشدا بەشدارى  
دەكەن. ئەو بىردىزەيى بە چوونەسەرىي تەمەنى ئەو لوانەى لەو  
خولانەدا بەشدارى دەكەن، بەكردەوە بايەخى خۆى لەدەست داوه.

دوو لە سىيى ئەو لوانەى لەخولەكانى فيرخوازى ئىشدا بەشدارى  
دەكەن، لە بارودوخىكى بەتەواوى جىياوازى تەمەن و ئابۇریدان.  
زۇرىيە ئەوان لە بوارى ئابۇرېيە و سەرچاوهى تەواويان لەبەرەستدا  
نىيە، هەتا لە نىوه كولتۇرى لواندا بەشدارىن. لە لايەكى دىكەوە لە

چۈننەتى پىوهندى ئىوان كۆمەلگەھەلگىرى لە نىيو بنەمالە و  
قوتابخانەدaiيە. لە رابىردوودا يەكىك لە باوهەر بەرەتىيەكانى  
كۆمەلناسى بنەمالە بەھەلۋىست گىتنى كاردايىيە و ئەوه بۇو كە  
گۆپەپانە نوييەكانى كۆمەلگەھەلگىرى \_ لە باخچە ساوايانە و بىگەرە  
ھەتا ناوهندە فيرکارىيە بەرزەكان \_ بۇونەتە هوى ئەوهى بنەمالە  
نەتوانىت، ئەركى خۆى وەك ناوهندىيەكى سەرەكى بۇ كۆمەلگەھەلگىرى  
مندالان بەرىيە بەرىت. لە ئىستادا وىراي ئەوهى لە بايەخى ئەو  
بۇچۇونە كەمبۇوهتەوە، زۇر كەسىش لەو باوهەدان كەھەر ئەو  
دامەزراوانە ئەركىيەكى نويييان خستووهتە سەر شانى بنەمالە. بۇ نمۇونە  
بنەمالە بۇوەتە پەنایەك بۇ خۇ دەربازىكىدىنى مندال لە شىلەزاؤييەكانى  
قوتابخانە، بنەمالە يارمەتىدەرى مىرمەنداڭان لەكتى گىرەو  
كىشەكاندaiيە، بنەمالە رىگرى دلىشكاوېيەكانى مندالە. لەسەر رۆلى  
بنەمالە لە پىوهندى لەگەل خويىندكاران دەبى ئەوهمان لەبەرچاو بىت كە  
لە هىچ كاتىكدا بەشى باوکو دايىك لە بەرىيەبىرىنى خويىندنگا كاندا بە  
رادەي ئىستا نەبوو.

ھەرچەندەتە ئىستا رەخنەى زۇر لە سىىستمى بايەخدانان و  
بەراوردىكىدىنى كارى لوان بۇ نمۇونە دەرچەكان لە قوتاپخانەدا گىراوە،  
بەلام هەتا ئىستا كارىگەرى لەسەر بېپىارەرانى كارەكان نەبوو.  
بەپىرسانى بېپىارەر لە شوينەوارى نىيگەتىقى "دىكتاتۇرى دەرەجە"  
بەسەر چارەنۇوسى كارو خويىندىنى قوتاپيان و خويىندكاران ناثاڭان.  
جيالە چارەنۇوسى خويىندن، بىگۆمان "دىكتاتۇرى دەرەجەكان"  
كارىگەرى نىيگەتىق لەسەر چارەنۇوسى تاکەكەسى قوتاپيان دادەنیت.

<sup>1</sup> مەبەست لە خولى فيرخوازى ئەو خوانەيە كە بۇ فيرخوازى كار لە ئەلمانيا بەرىيە دەچن.

<sup>2</sup> Tessaring

پادهی ئەو جیاوازییانە كە مبۇوهتەوە كە جاران لە نىوان پرۆسى  
كۆمەلگەن خويىندىنى لە ئەلمانىدا دەبىنرا.

**١٠.٣. گەشەي ھاوكاتى دوو سىستىمى پەروھەدى جیاواز**  
يەكىكى لە بىنەماكانى دارىڭىزلا لە دەستورى كۆمارى فيدرالى  
ئەلمانىا ئازادى كارو شويىنى كاره. يەكىكى دىكە لە بىنەماكانى  
فييركىرىدىنى ئىشى دووقاھ"<sup>١</sup> يە. ئەم جۆرە سىستىمە رىشە مىزۋوبي  
لە ئەلمانىا ھېيە و دەگەرىتەوە بۇ شىۋازى پەروھەدەكىرىنى بەردەست  
لە كارو ئىشە جوراوجورەكانى سەدەكانى نىۋەراتست. بۇيە بەم  
سىستىمە "دوو فاقە" دەوتلىكتىپ چونكە خاوەنى دوو پىكەيە: يەكەم  
شويىنى كار، دووھەم شويىنى فيربۇن.

ئەو ئالۇگۇپانە كە لە كۆتاىيى دەيىھى پەنجاوه لە سىستىمى  
فييرخوازى ئىشدا پىكەتتۈوه، زۇر جياوازلىرى بەريلەوتىرە لە ئالۇگۇرە  
ئەنجامدراوهكانى سىستىمى پەروھەدى خويىندىنگەن. لە پەھلى  
ئالۇگۇرەكاندا قوتابخانە تايىبەت بۇ فييرخوازى فەننى – ئىش  
دامەزراون و يان كاردادى قوتابخانەكانى پىشىو چاكتىر بۇوە. ليىرەدا  
ناتوانىن ھەمو چاكسازىيە ئەنجامدراوهكان بىخەينە بەر باس، تەنبا  
ناوى ئەو دامەزراوه جۇراوجۇرانە دەبەين كە لە بوارى بەرەپىش بىردىنى  
پەروھەدى فەننى – ئىشدا كار دەكەن وەك قوتابخانە فەننى – ئىش،  
قوتابخانە ئاماھىيى فەننى، كولىيڭىي فەننى، خويىندىنگە  
پىشىكەتتۈوهكانى ئىش، كولىيڭىي لېھاتتۇويى. لە كۆمارى ديمۇكراطيى  
ئەلمانىا يان ئەلمانىي خورھەلاتىشدا سىستىمى پەروھەدى ئىشى دوو  
فاقە لە نىيۇ نەچجۇو، بەلام بە تەواوى لەگەن سىستىمى گشتى پەروھەدەو

بنەماكانى كۆملەناسى لوان  
خويىندىنى بالا خۆى رىكخست. پەروھەدى ئىشى خاوەنى بىروانامە  
كۆتاىيى ئاماھىيى و بىروانامەكانى زانستىگە بىوو. ليپرسراوان مەرجى  
تايىبەتىان بۇ بهشدارىكىردىن لەم خولانەدا دىيارىكىردىبۇو. ئەم مەرجانە  
بەختى لاوانىيان بۇ وەركىيەن زۇر كەم دەكردىوھ. جيایي نىوان شويىنى  
فييربۇون لە خويىندىنگە فەننى – ئىشەكانى كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا  
دەپارىزىرا. لە حاليىكدا خويىندىنگە پىشەييەكەن لە ئەلمانىي فیدرالى  
پىشىوودا لە بوارى رىكخراوهىيى و ياسايىيەوە لە كۆمپانياو شەرىكەكەن  
جياواز بۇون، لە كۆمارى ديمۇكراطيى ئەلمانىدا سى لە چوارى  
خويىندىنگە پىشەييەكەن لە شويىنى كۆمپانياكاندا بۇون.

لە كۆمارى ديمۇكراطيى ئەلمانىدا، دواي تەواوکىرىدىن پولى ١٠  
لە "خويىندىنگە پىشەكەتتوو پولىتەكىنەكەن" چوار لە پىنځى دەرچووان  
دەيانىتوانى بچە ناوهندە پىسپۇرىيە پىشەييەكەن. دوو سال ھەتا دوو  
سال و نيو لەو ناوهندانە رادەھاتن و پاشان وەك كرييکارى پىسپۇر  
دەناسران و خويىندىنيان تەھاوا دەكىرد. ئەو كەسانەي لەو خولانە  
دەردەچۈون بەختى ھەلبىزدارنى ٣٠٠ كارىيان ھەبۇو. پەروھەدە،  
بەرەدەيەكى زۇر لە ئەلمانىي فیدرال بىرھۇي ھەبۇو لە كۆمپانيا  
گەورەكەن كە بە "كۆمبىنات"<sup>٢</sup> ناودەبران.

بە شىيەت نىيونجى، لوان لە كۆمارى ديمۇكراطيى ئەلمانىا لە  
٤/١٥ سالىدا بېپارىيان ئەدا لە داھاتتۇودا خەرىكى چ كارىك بىن، ئەو  
بېپارە لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىدا دەكەوتە ١/٥ سال دواتر.

<sup>1</sup> Kombinat

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان  
چوار، لە حالىيىكدا سالى ۱۹۸۰، ۵۰ لەسەدو سالى ۱۹۹۰ تەنیا ۴۴  
لەسەددى ئەوان خويىندىيان لە قوتاپخانە سەرتايىيەكىاندا<sup>۱</sup> تەواو  
كردبوو، ئەوانەي دىكە بېۋانامەي سەرۇوهتىريان ھەبۇو.  
ويىرىاي ئەوهى سالى ۱۹۶۰، ۸۲ لەسەدو سالى ۱۹۹۰ يەك لە  
چواريان لە زىز ۱۸ سالىيدا بۇون.  
لە راپورتى سالى خويىندى ۱۹۹۳، ئەۋامارەي خوارەوە  
سەبارەت بە دەست كىشانەوە لە خويىندى ئىشى فىرخوازان ھاتووهتە  
دەرى. رىزەي ئەو كەسانەي دەست لە خويىندى ئىش دەكىشىنەوە،  
بەردهوام بەرەو سەردەچىت. سالى ۱۹۹۱، ۲۴ لەسەد دەستيان لە  
خويىندىن كىشاوهتەوە، كە لە ناو ئەواندا بەشى فىرخوازانى سەنعتە  
بچووكەكان ۲۷ لەسەد بەرزتىرين و بەشى خزمەتگۈزارييە گشتىيەكان  
۷/۵ لەسەد كەمتىرين بۇوه.<sup>۲</sup>  
يەكىك لە رەخنە بنېرتىيەكان لەسەر سىستەمى "دۇوفاقەي  
فىرخوازى"، ناتەبايىيە لە نىيوان پىكماھاتەي فىرخوازانى ناوهندەكانى  
فيرىبۇون و پىكماھاتەي كار، بە شىيۆيەك كە بشىيکى زۆر لەو كەسانەي  
خولى فيرىبۇونكە تىپەردهكەن ناچنە ئەو ناوهندانەي پىوهندى بە  
كاريانەوە ھەيء.

#### ۱۰. ۳. ۴. هەلبىزاردىنى پەروەردەي كار

سەبارەت بە هەلبىزاردىنى لوان، دەبىي گۆرەپانى هەلبىزاردىنى  
پەروەردەي كار لەگەل هەلبىزاردىنى كار لىيڭ جىابكىرىنەوە، بەلام

<sup>1</sup> ئەم قوتاپخانە (Volksschule) لە ئەلمانىيا بە زۇرى ۸ سالى سەرتايى خويىندىن لە خۇ  
دەگرن

<sup>2</sup> Tessarin  
191

۱۰. ۳. ۳. ئالۇكۇرە بنېرتىيەكان لە فىرکىردى ئىشدا  
نمۇونەي گورانكارىيە بنېرتىيەكان لە گۆرەپانى فىرکىردى ئىش  
لەم سى دەيىيە دوايىيدا، داشكانى ۱۰۰۰ ئىشى رىڭا پېىدراروە لە سالى  
۱۹۵۰ دا بۇ ۳۷۰ ئىش. ھەنگاوىيىكى گىرنگ كە لەو رىڭايەدا ھەلىنراوە،  
پەسىند كەنلى "ياساكانى پەرەردەي ئىش" لە رىڭەوتى  
۱۹۶۹/۸/۱۴ خائىك كە لەو ياسايەدا ھاتووه و رەنگدانەوەيەكى  
ھەمەلايانەي بەرپلاوى بۇوه، وەلانانى وشەي "بەرەست" و دانانى  
"فىر خواز" لە جىي ئەوه. لە كۆمارى ديمۇكراٽيىكى ئەلمانىيادا وشەي  
"بەرەست" هەتا كاتى يەكگىرتنەوەي ھەر دوو ئەلمانىيا بەكار دەھىنرا.  
لە پەناي ئالۇكۇرە پىكماھاتەيەكان لە گۆرەپانى پەرەردەدا دەركەوت  
كە بەكارھىننانى چەمكى نۇي و گونجاو لە بارودۇخى كاتىدا هەتا چ  
رادەيەك خاوهنى گىرنگىيە. لە راستىدا چەمكەكانى رابردوو  
لەشىكىردنەوەي بارودۇخ و پىرسە نوپەيەكاندا بىھىزبۇون و كەلك  
وەرگەتن لە چەمكە نوپەيەكان بەو ھۆكارانەي خوارەوە پىوپەست بۇو:  
\_ فىرخوازان پىش دەست پىكىردى خولەكەيان پىوپەستىيان بە  
پەرەردەي درىز ماوەت بۇو.

\_ زۆربەي ئەندامانى بەشدار لە خولەكان كەسانى بالغبۇون.  
\_ رىزەي ئەو كەسانە لە نىيوراستى فىرىبۇوندا، خولەكەيان  
بەجىئەھىشت، زۆر زىيات لە جاران بۇو.  
لېرەدا ھەمۇل ئەدەين چەند بەلگەيەك بۇ ئەو بابەتانەي سەرەوە  
بەخەينە بەرچاو:

سەبارەت بە بوارى خويىندەوارى ئەو كەسانەي لە خولى كاردا  
بەشدارىيان دەكىد، سالى ۱۹۶۰ لە كۆمارى فيدرالى ئەلمانىيادا سى لە

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان خويىندىنگا ناوهندىيەكان<sup>۱</sup> دەكەونە دواى پەروھرەدى ئىش. زمارەيەكى دىكە ھەول ئەدەن لە خويىندىنگا فەننى \_ ئىشەكان يان خولە پېشىكەوتۇوھەكانى فيرگىردن درېزە بە خويىندىن بىدەن. رىزەيەكى زور بى فېرىبۈونى كار دىيئە بازارى كارەوە. ئەوانە كەسانىكىن كە دواناوهندىيان بى وەدەستەتھىنانى بپوانامە تەواو كردووھ، لە ۲۱۲ ھەزار فيرخواز لە سالى ۱۹۹۴/۹۵، ۷۶ ھەزار كەس بى وەدەستەتھىنانى بپوانامە كۆتايمى پەروھرە، قۇناغى ناوهندى خويىندىيان تەواوكردووھ.

۳.۵. دابەشكىرىدى لوان لە پەروھرەدى ئىشە جىياوازەكاندا لە ھەلبىزاردەنلىقىنى فېرىبۈونى كاردا، داخوازى بۇ ھەندىك لە بابەتكان زور بەرچاوه: لە سالى ۱۹۹۵، ۱۹ لەسەدى كۈپان و ۲۲/۷ لەسەدى كچان لە نىوان ۳۷۰ بابەتى پېشىكەشكراو لە سى بەشدا داواى فېرىبۈونى كاريان<sup>۲</sup> كردووھ، سى بابەتى سەرەكى كۈپان مىكانىكى، سىيم كىيىشى، خانووسازى و سى بابەتى سەرەكى كچان پەرسىتارى فرمابنەرى و فروشىيارى بۇوھ. ھەر وەك دەبىيىن، سەرەپاي ئە و پىداڭرىيانەكى دەلىن "ئنان ھىرىشيان كردوھتە سەركارە پىاوانەكان"، بابەتكان بە شىيەھەرچاوبە سەرنىجىدان لە رەگەز ھەلبىزىراون.<sup>۳</sup> چاوهپوان ناكىرىت لە داھاتووھەكى نزىكدا ئالۇگۇرى بىنەپەتلى لە گۇرەپانى ھەلبىزاردەنلىقىنى كاردا پىككىت.

۳.۶. تىكىنلۇۋىتى و تىپوانىنى لوان سەبارەت بەو كۆمەلگەھەلگرى گشتى و كۆمەلگەھەلگرى ئىشى لوان لەگەل

پىدەچىت كە ئەم پىيۆندىيە زۆركەمتە لە چەند دەھىيە پابردوو: \_ خولى فيرخوازى، چىدى وەك رابردوو بەدەست بەكاردىنى فيرخواز لەو بەشەي كە تىيىدا راھاتووھ كۆتايمى پىتتايەت. \_ جۆراوجۆرىي بابەتكانى پەروھرەدە رىڭاي بۇ كاركىرىدىنى فيرخواز لە زمارەيەكى بەربلاۋتر لە كارەكاندا پىيکھىنناوه. \_ زوربەي ئەو لوانەي لەو خولانەدان، ھەزيان لەو نىيە لە كارىكدا بمىننەوە، بە تايىبەت ئەگەر بابەتى خويىندىيان بە زور و ناچارى ھەلبىزاردېت.

"ھەلبىزاردەنلىقىنى فېرىبۈونى كار" بېيارىكى ماوه درېزە كە لەگەل هوکارە جۆراوجۆرەكان وەك ئەو بابەتanhى خوارەوە پىيۆندى ھەيە: \_ ھۆگرى، مەيل و توانى مىرمىندالان، خالى ۱۲ اى دەستوور، ئازادى ھاوللاٽيانى لە ھەلبىزاردەنلىقىنى كار، شوينى كارو ناوهندى پەروھرەدە پەسند كردووھ.

ھەزو روانگەي ئەوكەسانەي كە بۇ لوان، كەس يان گرووپى ژىددەن، وەك باوک و دايىك، خزم و كەس، ماموستا و ھاوتەمەنەكان. \_ رىنۇينىيەكانى كارو دەرفەتى فيرگىردن لە شوينى كار.

ئەو زانىاريانەكى كە لاو لە كاتى فيرگىردندا سەبارەت بە ئابوورى، بوارەكانى كارو ئالۇگۇپەكانى داھاتووھ بازابى كار وەدەستى ھىنناوه.

ھەلبىزاردەنلىقىنى فېرىبۈونى كار بە پىيى ياسا دەبى جۆرە بېيارىكى درېزخايەن بۇزىيان بىت، بېيارىك كە دەبىتە ھۆى سنورداركىرىن يا بەربلاۋكىرىنى وەي پىداۋىيستىيەكانى كارو كۆمەلگەتى لوان. ھەرودە باسمان كرد، بەشىكى زور لە دواى كۆتايمى ھىننانى خويىندىن و

<sup>1</sup> Realschule, Hauptschule

<sup>2</sup> Statisches Jahrbuch

<sup>3</sup> Beck\_Gernsheim

هەروەك بە بەردەوامى ئاماژەمان پىّكىردووه، جىهانى لاۋانىش  
هەروەك جىهانى گەورەكان جۇراوجۇرە. كەواتە ئىمە لە نىوان لاۋاندا  
لەگەل توپۇزۇ ئاستە جۇراوجۇرەكان بەرەپروين كە بە نىسبەت كولتور،  
ژىارو بەها كان روانگەي جىاوازىيان هەيە. سەبارەت بە ئاستە جىاكانى  
راستىيە لە ئارادايە. توپۇزە جۇراوجۇرەكان سەبارەت بە ئاستە جىاكانى  
تىكىنلۇزى ھەلۈيىستى جىاوازىيان هەيە. سەرەرای ئەم بابەتانە  
سەرەوە، ئىمە شايەتى جۇرە ئالۇوگۇرېك لە تىپروانىنى لوان و  
گەورەكاندىن سەبارەت بە تىكىنلۇزى زانست. نابى ئەم ئالۇوگۇرى  
روانگانە وەك "ئىنگلىيەارت"<sup>۱</sup> دەلىت بە ئالۇوگۇرى روانگەكان بە<sup>۱</sup>  
نىسبەت بەها گشتىيەكانى كۆمەنگاوه بىزانىن. لەم سەرەدەمەدا زىاتە لە  
قۇناغەكانى دىكە بە شىيەدە رەخنەگرانە چاولە تىكىنلۇزى و زانست  
دەكرىت. بەلام لowan بەتاپىت لowanى كۆپ بەھۆگرى و سەرسۈرمانەوە  
دەپواننە ھەندىك لە دەركەوتتنە تايىبەتىيەكانى تىكىنلۇزى، كە لە نىيو  
ئەواندا دەتوانىن ئاماژە بىكەين بە دىيسكەكانى كۆمپىيۇتەر، ماتۆر، ئەم  
فپوكانە خىراتر لە دەنگ دەپۇن، كۆمپىيۇتەرەكان و بەرەمە نوييەكان  
لە گۆرەپانى "تىكىنلۇزى نەرم"دا.

ئەو لىيکۈلۈنەوانەي كە سەبارەت بە تىپروانىنى لowan لەسەر  
ھۆگرى و حەزى ئەوان بە تىكىنلۇزى لەبەشى خۆرھەلات و خۆرئاوابى  
ئەلمانيا كراون، ئەو ئاكامانى خوارەوەيان دەرخستووه:  
— لە سالى ۱۹۶۰، ۹۱ لەسەد لowanى كۆپى ۱۵ هەتا ۲۴ سال لە<sup>۱</sup>  
خۆرھەلاتى ئەلمانيا و ۸۶ لەسەد لە خۆرئاوابى ئەلمانيا "بەزۇرى" يان  
"ھەتا پادەيەك زۇر" ھۆگرى تىكىنلۇزى بۇون.

چۆنیەتى تىيگەيىشتن و تىپروانىنى ئەوان سەبارەت بە تىكىنلۇزى و  
وەرگرتنى تىكىنلۇزى پىيوهندى نزىكى ھەيە. لە راگەيەنە گشتىيەكاندا  
بە زۇرى ئەم پرسىيارە دىيە ئاراوه كە ئايا لىيپەرسراوانى و لات ھەولى  
پىيىست بۇ پى قەبۇول كەردنى تىكىنلۇزى بە لوان ئەدەن يان نا؟

گىرنگى ئەم پرسىيارە كاتىيەك روون دەبىتەوە كە ئەوهمان لە  
بەرچاوبىت ئەلمانىيە فىدرال لاتىكى بە تەواوى بەستراو بە  
تىكىنلۇزى و زانستى فەننېيە. لەم بوارەدا لىيکۈلۈنەوە ئەنجام دراوهەكان  
دەرى دەخەن كە بەو ھۆكارانە خوارەوە، تىپروانىنى جۇراوجۇر  
سەبارەت بە تىكىنلۇزى لە نىيو لواندا ھەيە:

— دەكىرى بلىيەن ھەموو لowan لە تەمەنى مندالىدا لەگەل نويىتىن  
ئامىرە كارەبايى و فەننېيەكان ئاشنان. ئاشنايى لowan لەگەل ئامىرە  
نويىتەكان دەنگ، قىيدىو و كۆمپىيۇتەر دەست پىيىدەكتات. سەرەرای ئەم  
ئاشنايى سەرەتايىز زۇرىيە مېرمندالان لە قۇناغىكى تايىبەتى ژيانىياندا  
لە تىكىنلۇزى و بە تايىبەت لە تىكىنلۇزى پىشەسازىيە قورسەكان خۇ  
دۇور دەخەنەوە.

خويىندىنگا گشتىيەكان لە بەرانبەر تىكىنلۇزىدا ھەستى دوو  
فاقةيان ھەيە: تىكىنلۇزى بە شىيەدە نەرىتى پىيوهندى بەكارو ئىشەوە  
ھەيەو ھەروەك دەزانىن لەم قوتا بخانانەدا لەسەر ئەدەبیات، ھونەرو  
جوانناسى پىدادەگىرىت. كەواتە لە فيرگەنە كانى پىشۇوەكاندا  
تىكىنلۇزى زۇر رىڭاپ بىنادرىت. لەم پانتايىيەشدا لە لايەن فيزىيا،  
كيميا و لەم دوايانەشدا كۆمپىيۇتېر جۇرېك لە وەرگرتنى شاراوهى  
تىكىنلۇزى دەبىنرىت.

ھەتا ۱۹۸۹ لە بوارى کۆمەلناسى ئايىنى پىشىكەش كردووه.

بە پىچەوانە باوھەر بە ئايىنى لوان، فيرقەگەری ئەوان بابەتى بەدواداچۇونە بەربلاوهكان بۇوە. لىرەدا ئىمە لەگەل دياردەيەك بەرەپۈرين كە بە زۆرى لە گۆپەپانى راگەيەنەگەشتىيەكان و لىكۆلىنەوەكانى زانستى کۆمەلایەتىدا دەبىزىرت. سەرنج دەرىتە دياردەيەكى تايىبەت زياترلەوە شايانيتى بۇوەتە بابەتى لىكۆلىنەوە جۇراوجۇرو دەنگ دانەوە. لەبەرانبەردا ئەو دياردانە كە ئاسايىن لە بېركاون. لە حالىكدا كە بە نىسبەت فيرقەكانەوە زىددەۋىزى دەكىرىت و بۇونەتە بابەتى هەلسەنگاندىنىكى زۆر، سەرنج نەدراوەتەوە لىكۆلىنەوە لەسەر باوھەر بە ئايىنى لوان. ئەو ھەنسوکەوت و خافقۇونە دەبىتە هوى دروستبۇونى نايەكسانى لە نىوان "راستىيەكان" و "بېركىردنەوەي ئىمە لە راستىيەكان".

ھۆكارى دىكەيش لە ئارادان بۇئەو ھەلوىستە بىجييە كە لە گۆپەپانى لوان لەگەل ديندا دەكىرىت. نموونە ئەم ھۆكارانە، تىپوانىنى سكۇلارىستانە بەشىكى زۆر لە بىرمەندانى زانستى كۆمەلایەتى و ھەروھا ئەو بۆچۇونە بەشىكى زۆر لەوانە لە سەر ئەو بەنمایى كە پىيوايە پانتايى لىكۆلىنەوەكانى کۆمەلناسى شارە گەورەكانن. تىكەيشتن لە گرنگى نەدان بە لىكۆلىنەوە ئايىننەيەكان لە گۆپەپانى کۆمەلناسىدا كاتىك دىۋارتر دەبىت كە ئەوەمان لەبەر چاوبىت، لىكۆلىنەوە سەبارەت بە دين: كاكلى بەدواداچۇونەكانى دوو كەس لە گەورەكانى کۆمەلناسى واتە "ئىمېيل دووركىم" و "ماكس ويبر". لە گۆپەپانى کۆمەلناسى لواندا نە شوينەوارىك لەو ئاكامانە دەست ئەوان كەوتۇوە دەبىزىرت و نە دەسکەوتەكانى دواترى كۆمەلناسى دين.

جىاوانى نىوان خۆرەلات و خۆرئاوابى ئەلمانيا بۇ لوانى كچ لەو تەمنانەدا زىاتر بۇوە. ۵۲ لەسەدى كچان لە خۆرەلات و ۲۸ لەسەد لە خۆرئاوابى ئەلمانيا "بەزۆرى" يان "ھەتا پادەيەك نۆر" ھۆگىرى تىكىنلۈزۈ بۇون.

#### ۱۰. ۴. دين، كەنسەو جىهانبىيەن

۱۰. ۱. لە بېركىردىنى گۆپەپانىكى لىكۆلىنەوە لەسەر لوان لە گۆپەپانى کۆمەلناسى لواندا كەمتى سەرنج دراوەتە دين و ۸۵ كەنسە. لىكۆلىنەوەيەك لە ژىرناوى "لوان، گەورەكانى ئەنجامدرا، بۇ يەكم جار بە شىۋەيەكى رون دياردەپ بېبەندى ئايىن، دين و تىپوانىنى لوانى سەبارەت بە كەنسە خستە بەرچاو. بۇ لىكۆلىنەوە زىاتر لەم پىيوهندىيەدا بەرھەمەكانى "فۆكس"، "فيگە" و "سيلىرايزىن" بخويىنەوە.

لىكۆلىنەوى "لاؤى ۹۲" كە بە پىيى نموونە ئامارىيەكان ئەنجامدرا، بارودۇخى گەشەي لوانى لە ئەلمانياي يەكگرتوودا هەلسەنگاند. يەكىك لە گۆپەپانەكانى لىكۆلىنەوە، گرنگى دين و كەنسە بۇ لوان لە خۆرەلاتى ئەلمانيا بۇو. لە خۆرئاوابى ئەلمانيادا "ھىنر بارتز"<sup>۱</sup> پاش تىپەرپۇونى زىاتر لە ۳۰ ساڭ بەسەر لىكۆلىنەوەي "دولبىر"<sup>۲</sup> دا سەبارەت بە ئايىنگەريەتى لە نىوان لواندا لىكۆلىنەوەيەكى ئەزمۇونى ئەنجامداوه. "كىيل"<sup>۳</sup> يش شىكىردىنەوەيەكى بەرین، پۇخت و بەسۇودى لە لىكۆلىنەوە ئەنجامدراوەكانى نىوان ۱۹۵۹

<sup>1</sup> Heiner Bartz

<sup>2</sup> Wolber

<sup>3</sup> Keil

هاوېش له نیوان خەلکى خاوهن ئايىنى جياوازدا ۸/۸ لە سەد، سالى ۱۹۵۱، ۲۵/۴ لەسەدو سالى ۱۹۷۲، ۳۲/۷ لەسەد بۇو. لە سالى ۱۹۹۵دا له نیو ئەو كەسانەيدا زەماوهندىيان كردىبوو، رىزەي پىكھىنانى ژيانى هاوېش له نیوان پروتستانەكان له گەن يەكتىر بۇ ۵۲/۱ لەسەدو رىزەي كاتولىكەكان بۇ ۵۹/۹ لەسەد دابەزىوه.

ئەو لىكۈلينەوانەي لەم دوايانەدا كراون، دەريانخستووه كە يېرىكە ئىماندارى و مەيل بە كەنيسە لە ۲۰ سالى راپردوودا به شىوهى بنەپەتى ئالوگۇرى بەسەر ھاتووه. لە لىكۈلينەوهەكانى "كۆفەن"<sup>۱</sup> و "ئىشتاخىل"<sup>۲</sup> دەتوانىن ئەو ئاكامانە خوارەوە وەددەست بىيىن:

— له ئەورۇپاى روزئاواو ولاته يەكگرتۇوهەكانى ئەمریكا "پەوتى بە تەواوى ئاشكراي دابەزىنى مەيل بە ئىماندارى كەنيسەيى" دەبىنرى. دەتوانىن بە كەلک وەرگرتەن لە پىناسە جياوازەكان ئەو باسە بخېنە بەرلىكۈلينەوه:

وەك رىزەي ئەو كەسانە كە بۇ نىزاو تەۋاف دەچنە كەنسىي، رىزەي ئەو كەسانە لە بۇنە ئايىنىيەكاندا بەشدارىدەكەن، دانانى قەشەكان، تىپوانىنى ئايىنى و ھەلسەنگاندىنى سەرجەم كۆمەلگا لە كارىگەرى ئايىن و كەنيسە. خالى ھەرگەرنى ئەم پەوتە دابەزىنى شويىنهوارى ئايىنى كەنيسەيە له نیوان لواندا.

— تەنانەت له نیو ئەو كەسانەيش دا كە "بىرۇ باوهەرى وشكى ئايىنى" يان ھەيە و "سەردانى كەنيسە" دەكەن، ئەو بىرۇ بۇچۇونانە دەبىنرىت كە بە ئاشكرا لادان لە بۇچۇونە فەرمىيەكانى كەنيسەيە.

<sup>1</sup> F.X. Kaufmann

<sup>2</sup> G. Stachel

رەنگە لە بەدواچۇونى هوڭكارە سەرەكىيەكەي ئەوهمان بۇ دەركەويت كە لىكۈلينەوهەكەن روانگە سەبارەت بە دين و باوهەر مەزەبىيەكان بە ئامرازى پرسىيارنامەوهە، وەك گەنگەتىن ئامراز لە پانتايى لىكۈلينەوهە كۆمەلەيەتىيەكانى سەرەدەمى ئىيمە، زۆر دىۋارە. وتارى "شىسىكى" لە كتىبى "نەوهى بى برووا" لە پىيەندىيەدا ھىشتا مەتمانە بەخشە كە دەلىت: "ھەولدان بۇ بەدواچۇونى قۇوللايى باوهەر مەزەبىيەكانى لوان و روانگە ئەوان سەبارەت بە كەنيسە بە پرسىيارنامەوهە هەتا ئىستا سەركەوتىنى وەددەست نەھىنداوە".

١٠.٤. ئەزمۇونى باوهەر بە دين و مەيل بە كەنيسە زۆربىي ھەرە زۆرى لوان لە تەمنەكانى ۱۲ هەتا ۱۸ سال، واتە بابەتى بەدواچۇونەكانى ئەم لىكۈلينەوهە، خاوهنى ئايىن و مەزەبى باوكو دايىكى خۆيانى. بە پىيى بەراوردى سالى ۱۹۷۵، ۴۹ لەسەدى دانىشتowanى كۆمارى فيدرالى ئەلمانيا پروتستان و ۶۴ لەسەدىان كاتولىكى مورىدى كەنيسەي رۆم بۇون.

دەبى ئەوهمان لەبەرچاو بىيت كە لە خۇرئاواي ئەلمانيا و بەرلىن كاتولىكەكان زۆرينەن. بە كوچكىرىنى كەنيسەي مىوان و بەنەمالەكانىان لە تۈركىيەوهە، بەشىكى بەرچاو لە كۆمەلگا ئەلمانيا موسوւمانەكان پىكىدىن.

بە پىيى ئامارى سالى ۱۹۹۷، ۳۴/۱ لەسەدى كۆي حەشىمەتى ئەلمانىاي يەكگرتۇو پروتستان و ۳۳/۴ لەسەدىش كاتولىكەن. بەو ھۆيەي پىكھىنانى ژيانى هاوېش له نیوان ئەندامانى ئايىنى جۇراوجۇرەكاندا چووهتە سەرى، يەك لە سىيى لوان دەبى ئايىنى باوكو دايىكىان ھەلبىزىن. لە سالى ۱۹۰۱ رىزەي پىكھىنانى ژيانى

نیوچوونى باوهپه ئايىننېكىان. ئەم دياردەيە وەك دياردەكانى دىكەي كۆمەلگاى "پۇست مودىرن" خەرىكە دەبىتە باپەتى تايىبەتى، تىكەيشتنى تاكەكەسى و رىكخستنى تاك.

#### ١٠.٤.٣. مەيلى مەزھبى و جىهانبىننېكىان

كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا، كە هەتا ١٩٩٠/٣ دەسەلاتى هەبوو، بە شىوه ئاشكرا ولايىكى بى دىن بۇو لە سەر بناخە ئىتۈرى ماترىالىزمى مىزۋوپى. دواي دامەززاندى ئە حکومەتە لە كۆتايى دەيەي ٤٤ دادا ورده ورده ھەست و سۆزى بەربەرەكانى بە دىرى كەنисە كەنисە بەرەتتەوە. حکومەت و حىزبى دەسەلاتدارى SED ھەولىدا بۇ رىكخستنى رۆخسارىكى باشتى لە دەرەوە بە پارىزەرەوە لەگەل كەنисە مامەلە بکات.

كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا لە ھەريمەكانى "ساكسون\_ئانھالت" و "تۈرينگن"<sup>١</sup> پىكھات كە ئەو ناوجانە لە ئەلمانيادا ناوهندى پروتستانىزم و لوتييرىزم بۇون. ھەر بەھو ھۆيە رىزە ئەشيمەتى كاتولىكى كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا لە بەراورد لەگەل خۆرئاواي ئەلمانيادا كەمبۇو. ھەريمەكانى "ساكسون\_ئانھالت" و "تۈرينگن" كە لە سالى ١٩٥٢ لە لايەن كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا وەھەلۋەشىندرەوە پاش يەكگەرنە وەيە ھەردوو بەشى ئەلمانيا جارىكى دىكەو بە شىوه رابردوو دامەززانە وە، لەگەل چەند شارىكى دىكەي وەك "ئايزن ناخ"، "ويتنېرگ"، "ئەرفوت"، "ھائە" و ... بۇونە ناوهندە سەرەكىيەكانى بىزۇتنە وەي چاكسازى ئايىن.

<sup>1</sup> Sachsen-Anhalt, Tuhringen

بەلام شوينەوارى ئەمەيلە دىز بە كەنисانەلى ئارادا نەماون كە لە سەدەكانى ١٨ و ١٩ دەبىنران. بە پىچەوانە: "رىزەيەكى بەرزلە لوان ئاماڭەن لە چالاکى دەرەوە كەنисە بەشدارى بکەن".

ھەروەها سەبارەت بە پىوندى لوان لەگەل ئايىندا دەتوانىن ئاماڭە بە خالانە خوارەوە بکەين:

پەرەرەدە ئايىنى لە نىو بنەمالە قوتاڭانەدا دىۋارتى بۇوە هەروەها ئاستى ھاوكارىيە ھاوبەشەكانى نىوان كەنисەكانى ئايىننە جۆراوجۆرەكان دابەزىو.

"فيگە"<sup>١</sup> سەبارەت بە حەزى مندال بۇ ئايىن و كەنисە دەلىت: "زانىارىيە بە دەستھاتووە كان لە لىكۆلینە وەي ئەزمۇننى گۆپەبانى زانىستە كۆمەلايەتىيەكان، بە روونى دەرىدەخەن كە بە سەرەجىان لە زنجىرە بەرسايدەتىيە بەرەتتىيەكان لە بەرەنبەر مېرمەنداان و لواندا، كەنисەكان ناتوانى وەلامدەرى چاوهپۇانى بناخەيى و فەرمى لەم بوارەدا بن". ھەروەها بۇ ھاتنەدەر لە ئەندامەتى كەنисەيش لوان پىشەنگن، لە لايەكى دىكەوە خەلک بە بەشدارى لە رىۋەرمى شىنى (غسل) مندالانى خۆيان، دەرىدەخەن كە خوازىيارى بەرەۋامى مانە وەي كۆمەلايەتى كەنسييەن و بۇ وەلام دانە و بە پىویستىيە ئايىننېكىانى خۆيان گرنگى ئەدەن بە رۆلى دين و كۆمەلايەتى كەنисە.

لىكۆلینە وەي "بارتس" ئاماڭە بە هەمان خاڭ دەكتە كە لە زىاتر لە ٣ سال لە وەپىشە و "تۆماس لۆكمەن" لە شۇقەكانىدا سەبارەت بە "ئايىنى شاراوه" باسى كردوو: لە پادەي جىڭىرىپۇونى ئايىن كەمبۇوەتەوە، بەلام ھەلەيە ئەگەر پىمانوايىت كە ئەمە نىشانە كە بۇ لە

<sup>1</sup> Feige

کەمتر دەبىت.

\_ لە کۆمارى فيدرالى ئەلمانىادا، هەتا شوینى نىشته جىبۇون چووكىر بۇوايە، پىيەندى بە كەنیسە زىاتر بۇ.

زۇرىھى ئەو كەسانەى كە بەرەۋام سەردىنى كەنیسە دەكەن لەو شوینانەدا دەزىن كە حەشىمەتىيە كەمتر لە ٢٠ ھەزار كەسىان لە خۇڭىرتۇوه. ٥٨ لەسەدى ئەو كەسانەى بېروايان بە ئايىن نىيە لەو شارانەدا دەزىن كە خاوهنى زىاتر لە ١٠٠ ھەزار كەس حەشىمەتن. ھەلبەت دەبىت لە بەرچاومان بىت كە تەنبا يەك لە سىيى كۆى حەشىمەتى ئەلمانىا لەو شارانەدا دەزىن.

نویتىن لىيکولىئەنەوەكان لە بوارى ئايىنى لوان و مىرمىندا لاندا دەرىدەخەن كە حەزى ئەوان بە ئايىنى مەسىحى بەرەۋام لە نزمبۇونەوەدایە و مەسىحىيەت لە تېپروانىنى لوانەوە جىڭەتىيەتى ئەلمانىا لە رىزى جىهانبىننەكەن و زنجىرەيەك لە شىكىرنەوە جۇراوجۇرەكان وەك ماناي مانەوە و ژياندایە. لە سالى ١٩٩٦ بەدواچۇونىيە "زىلبرايزىن" كە لە ٢٢٧٥ مىرمىندا و لوى ١٣ ھەتا ٢٩ سالان ئەنجامىدا، ئەو ئاكامەت خوارەوە لىكەوتەوە: جىهانناسى زال لە نىيۇ لواندا چىدى بېروا بە خواي مەسىحى نىيە، تەنبا ٢٠ لەسەدى لوان و مىرمىندا لان باوهەپىان بە خواھىيە. نۇوسەرانى ئەم لىيکولىئەنەوەيە باس لە گۇپانكارى "تاك ژىيدەرى داسەپاوى مەسىحى" بۇ "چەند ژىيدەرى گشتى" لە پانتايى خواناسىدا دەكەن. بە پىيى ئەو جۇرە روانگەيە شىيەتلىكەن ئەلمانىيە كانىش زۇر جياوازە جياوازى لە نىيوان مىرمىندا لان و لوان لەم گۇپەپانەدا زۇر كەمە. بە پىچەوانەي جياوازى نىيوان مىرمىندا لان و لوانى دانىشتوسى ئەلمانىا خۇرئاوا و خۇرھەلات زۇر بەرچاوه.

لە لىيکولىئەنەوەكانى "لاوى ٩٢"دا سەبارەت بە پىيەندى ئايىنى لواندا ھاتووه كە ٢٠ لەسەدى لوان خۆيان بە پىيەندى يەكىك لە ئايىنەكان دەزانن. لەو رىزەيە ٤/٤ لەسەدىان كاتۆلىك بۇون. جىڭەتىيەتىنە كە ناوجەكانى "بایىن" و ھەندىك لە بەشەكانى "رېتلەند" و "ويستقاليئن" كە ناوجەندى سەرەكى ئايىنى كاتۆلىك كاتى دابەشكەن ئەلمانىا دواي شەرى جىهانى دووهەم بە دوو بەش، كەوتىنە سەر بەشى كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا. لەھەر حالدا لە كۆمارى ديمۆكراتىيە ئەلمانىادا لوان لە فەزاي ئايىنیدا كۆمەلگەھەلگەر نەدەبۇون.

بەوتەي "ئىبىيەن"<sup>١</sup> لىيکولىئەنەوەكان لە "لاوى ٩٢"دا پىيشاندەرى دوورى گىتنى زىاترى لوانى دانىشتوسى كۆمارى ديمۆكراتىيە ئەلمانىا لە ئايىن بە نىسبەت لوانى كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا.

بۇ سەلماندى ئەو يېردىزىيە، كە نەبۇونى باوهە مەزەبىيەكان لە كۆمارى ديمۆكراتىيە ئەلمانىادا ھەلومەرجىيە گونجاوى بۇ چالاكييە فېرقەبىيە جۇراوجۇرەكان پىكەيىناوە، بەلگەيەكى روون بەدەست نەھاتووه. ھەروەها كۆمارى ديمۆكراتىيە ئەلمانىا ياش نەگەيەشتە ئامانجە بىدىنېيە \_ سوسىالىستىيەكانى خۆى كە لە ئاپاستە عىلمانىيەت و جىهانىكىدنى ھەمۇ دامەزراوه و بەها كاندا بۇ.

لە كاتى بەراوردىكەن ئەلمانى دانىشتوسى كۆمارى ديمۆكراتىيە ئەلمانىا و كۆمارى فيدرالى ئەلمانىادا دەبى ئاماڭە بکەين بە ھاوشىيەيى لوان لە گۇرەپانى ئىماندارىيەدا:

\_ ھەتا ئاستى خويىندەوارى لە سەرتىرىتى، پىيەندى بە كەنیسە

<sup>1</sup> Eiben

لوان له گەپان بەدواى مانادا بىت. وانهى ئايىنى لە ۱۴ سالىيە وە دلخوازانەيە و رىزەيەكى زۇر كەم لە قوتاپىيان بەشدارى تىدادەكەن. هەلبەت جياوازى لە قوتاپخانەيەكەوە بۇ قوتاپخانەيەكى دىكە ئىڭچار زۇرە.

"کۆفەن" و "ئىشتاخىل" ھۆى نەمانى نزاو پارانە وە قىسىم باسى ئايىنى لە نىيو بنەمالەدا بە شىۋىيە شىدەكەن وە: "لە نىيو بنەمالەدا جۆرە رەوشتىكى تايىبەت سەبارەت بە وتۈۋىز لە سەر بابەتكەلىك وەك باوهەرى ئايىنى، ئەخلاققۇمۇنەن و مانانى زيان داسەپاوه، و اپىيەدەچىت باسکردن سەبارەت بە و شتاتە نازىرىكى لە زيانى رۆژانەي بنەمالەدا پېيك بىننېت". لە لايەكى دىكەوە "نمۇونەيەكىش نىيە كە بتوانى نىيۇپۇركى ئايىنى مەسيح بە شىۋىيە نۆرمال و جىڭگەي بىرۇ دەرىپىت".

رەنگە گرنگىتىن ئاكامىيەكەن دەكىيەت لە لىكۈلىنە وە "لوان" گەورەكانى ۸۵ "لەبەشى تايىبەت بە ئايىن، ئىماماندارى و مەيل بەكەنисە وە دەستى بىننېن، ئەو بىت كە فەزايى مەزەب و ئايىن لە تەواوى لايەنە جۇراوجۇرەكانى زيانى لواندا چۈبىتە دەرى جىڭە گۆرەپانە بەرتەسکەكانى چالاكييەكانى كەننېسييە.

جىيى خويەتى ئاماژە بە خالقى يېش بىكەين كە لە "ھىرلىشى بى دىنى" بۇ سەر ناوهندە مەسيحىيەكان كەم بۇوهتەوە. رەنگە بە و ھۆيە بىت كە ناسىنى مەسيح چىدى وە دوو نەوە لەوە پېيش بەرنامىدارىزى سەرەكى زيانى ئەخلاقى خەلک نىيە و گرنگى و بايەخى دابەزىوە. پېيۈستە ئاماژە بە رۆلى پۇزتىقى كەننېسە بکىيەت لە بەرپەرەكانى لەگەل ھەزارى، سەركوت، بىعەدالەتى و ھەرودە بەشدارى زمارەيەك لە قەشەكان لە بىزۇتنە وە ئاشتى و بىزۇتنە وە دىزى چەكە ناوهكىيەكاندا.

سەرەپاي ئەو بابەتائى سەرەوە، ئايىنى مەسيح بۇ مېرىمنداڭ وەك ھۆكارى دروستىرىنى پىنناسە و رېنۋىنى زيان خاوهنى گرنگى تايىبەتىيە. لەم گۆرەپانەدا يە كە مەسيح بۇ ئەوان لە جىهانبىننې كەن دىكە جياوازە. پرسىياريان لىكراوه كە كام جىهانبىننى روپىلىكى گرنگ لە گۆرەپانى دروستىرىنى پىنناسە و رېنۋىنى زيان دەكىيەت. بۇ وەلامدا نە وە پرسىيارە لوان و مېرىمندا لان لە نىوان جىهانبىننى مەسيحى و حەوت جىهانبىننى دىكەدا جياوازى بەرچاپىيان داناو لە سەر جىهانبىننى مەسيح لە بوارەدا پېيان داگرت. ۷۳/۸ لە سەدى ئەوان ئايىنى مەسيحيان بە دانەرى پىنناسە و ۷۳/۹ لە سەدىش بە رېنۋىنى زيانيان دەزانى.

٤. ٤. بناخە لەزۇركەكانى کۆمەلگەلگى ئايىنى ئاكامى وە دەستەتەت توولە لىكۈلىنە وە كان سەبارەت بە ئىماماندارى و مەيلى لوان بۇ كەننېسە، بەتايىبەت لە كۆمارى فيدرالى پېشىوو ئەلمانيا، لە راستىدا خۇنۇنى بارودۇخى سەردەم و گرنگى كۆمەلگەلگى ئايىنى. لە چەند سالەر راپردوودا بناخەي كۆمەلگەلگى ئايىنى لە نىيو بنەمالەكان، باخچەي ساوايان و قوتاپخانەكاندا بەرددەوام لوازتر بۇوە. نزاو پارانەوە لە نىيو بنەمالەكاندا نە ماوه و لە قوتاپخانەكانىشدا ھەر بە و شىۋىيە، بەلام ئىمە شايىتى ھۆگرى لوان بە وانه ئايىننې كەننەن. ھۆكارى جۇراوجۇر بۇ ئەم كارە دىتە ئاراوه. رەنگە ھۆكار، سىياسەتى پەروەردەيى وانه ئايىننې كەن بىت كە وانه ئايىن لە پەنای وانه كەن ئەخلاققۇمۇنەن و ئەخلاقى كۆمەلگەلگى پېشىكەش دەكەن. بە ھۆى ئەوەي وانه ئايىنى ئاسانترە، زۇر كەس حەز لە ھەلبىزەردىنى دەكات. يان لەوانەيە ھۆكارەكەي سەر لېشىۋاوى

## تیپوانینه سیاسییه کان و نمونه کانی هلسوکهوت، رادیکالیزم و توندو تیزگهربی

### ۱۱.۱. تیپوانینه کان و هلسوکهوت کان

هروهک لبهشی پیوهند به فیرقه کانی لاواندا باسکراو له بهشه کانی دواتریشدا سه بارهت به کلک و هرگرن له مادده سرکره کان له لایهن لاوانه و ده خریته روو، هلسوکهوتی روون و روانگه تایبته کان له دهوری ۱۸ سالییه و له نیوان لاواندا ده بینریت. هرچهند سرهه لدان و گیروه بوونی لاوان بهو کارانه وردہ وردہ و له ماوهی چهند سالدا ده ده که ویت. هرئه و راستییه له ئارادایه سه بارهت به تیگه یشن و روانگه لوان به نیسبه سیاسه ته وه.

هر بمو هویه وهی که ئه بشه به با بهتی "تیپوانینه سیاسیه کان" دانراوه. پیش ئوهی ئیمه کرده و هلسوکهوتی سیاسی لاوانمان لا ناشکرابیت، بیوبوچوون و هانه کانی ئوان له دریزایی چهند سالدا به هیواشی ده ده که ویت و پاشان به شیوه کارو کرده وهی سیاسی خوی ده نوینیت. ده بپینی ئه و با به تانه سه رهه نابیت والیکدريته وه که مه بستی ئیمه بوونی هاوشیوه بی یان یه کسانییه له کرده وه روانگه سیاسی له نیوان لاواندا. به پیچه وانه، هه مهو ئه و تانه سه بارهت به هلسوکهوتی لاوان و به تایبته هلسوکهوتی رهخنگرانی سیاسی لاوانی ۱۲ هه تا ۲۰ سال ده رمان بپیبوو لیره بیشدا دوپاتی ده کهینه وه: بوجوونه کان بیروکه کان و هلویسته سیاسییه کان له نیوان لاواندا

**بنه ماکانی کۆمەنلناسی لاوان**  
 ده کریت به ته اوی جیاواز بن. ده تواني سه بارهت به گهوره کانیش ئوه بلین، هرچهند گهوره کان، به وتهی "قیلیفیردو پاریتو"<sup>۱</sup> له م بواره دا پیداویستی و فهزای زورتیریان به نیسبه لوان له بھر ده ستایه.  
 دواین لیکولینه وه کان ده ریده خن که لوان له ۱۳ سالییه و چ له ئاستیکی سنوردارو چ له ئاستیکی بېرلاو، هوگری کاروباری سیاسی ده بن. لیکولینه وه کانی "هورلمن"<sup>۲</sup> نیشاندھری ئوهی که له م سه رده مهدا قوتابیانه کچ و کور لبه رانبه ره قیرانه سیاسی و کۆمەلای تییه کاندا هستیارن و تیوهی ده گلین، له حالیکدا له دهیه ۶۰ و ۷۰ دا ته نیا خویندکاران خویان گیروهه ئه و "کیشانه" ده کرد.  
 بناخهی هه سه و سوزی ئه و جۆره خوتیوه ردانه له هوگری توندی ئوان به دیارده گشتی و مهترسییه کانه وهی که جیهان توشی ترس ده کات. ئه م میرمندالانه ده بنه پیکھینه ری سوپایه کی پاشه که و تکراو بۇ بزوونته و رهخنے گرە کانی داهاتوو. ده بى ئه و بوجوونهی "هورلمن" پەسند بکەین که له م سه رده مهدا لوان وەک پیشيو خۆ لە کاروباری گشتی و سیاسی لە دره وهی لایه نی بەرژوهندییه کانی خویان و هرنا دهن و زیاتر هوگری بۇ ئه و با به تانه پیشان ئە دهن که بەشیوهی راسته و خۆ تییدا گیروه دهن.

### ۱۱.۲. هوگری سیاسی و متمانهی دامەنزاوه کان

دواین لیکولینه وه کان که بەریزه<sup>۳</sup> کی دیاریکراو سه بارهت به بیوبوچوون، روانگه و کرده وه سیاسی و کرده وه لوان و میرمندالان کراوه، نیشاندھری دابه زینی حەزی لوانن به سیاسه و متمانهی

<sup>1</sup> Vilfredo Pareto

<sup>2</sup> Hurrelmann

باوهپيان بەھزرو بىرى ديموكراسى ھەيە.

لە بەرپلاو ترين لىكۈلىنەوە كانى ئەم سالانەي دوايى سەبارەت بە لوان كە لە سالى ١٩٩٢ ئەنجامىداوه "رىڭخراوى لوانى ئەلمانيا" گەيشتۇوه تەوه ئاكامىكى ھاوشىيە. ئەم بەدواچۇونانە كە بە بەشدارى ٤٥٢٦ لاوى ١٦ هەتا ٢٩ سالان لە كۆمارى فيدرالى پىشۇو ئەلمانيا و ٢٥٦٤ لاو لە كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا كە ھەر لەو تەمنەدا بۇون، ئاكامى وەدەست ھاتوو بەو شىيەتى بۇو: لە كۆمارى فيدرالى پىشۇو ئەلمانيا ٨٩/٧ لەسەدو لە كۆمارى ديموكراتىكى ئەلمانيا ٨١/٢ لەسەد خوازىيارى سىستىمى ديموكراتىك بۇون.

### ١١. ٣. حەز بە بنازۇيى، راديكالىزم و تىرۇرۇزم

"بنازۇيى سىاسى" بەو پەوتانە دەوتىرىت كە خوازىيارى تىكىدانى ئەو سىستەمە كۆمەلایەتى و سىاسييە ديموكراتىكىكانەن كە بە پىي ياساو دەستور دامەزراون. لە تىپۋانىنى كۆمەلایەتى و كردىھەيىھە، ئەگەر بۇچۇونە راديكالىزمەكان بە كەلك وەرگرتەن لە تۈورەتى، تىبکۈشنى سىستىمى كۆمەلایەتى و سىاسى ديموكراتىك بروخىنن، بە تىرۇرۇزم ناو نابىرىن. بەواتايەكى دىكە تىرۇرۇزم جۇرە راديكالىزم و بنازۇيىھەكى سىاسييە كە بە بلاوكىرنەوە ترس و توقاندن ھەول ئەدات، بە ئامانجە سىاسييەكانى بگات. بۇ زانىيارى زىاتىر سەبارەت بە جىاوازى و ھاوېشىيەكانى ئەو چەمکانە كتىيى "مولىئىر" بخويىنەوە.

لىكۈلىنەوە ئەزمۇونىيەكان لەم گۇپەپانەدا لە رايدەبەدەر دىۋارە چۈنكە ئەو كەسانە گىرودەي ئەو كارانەن ئامادە نىين ھىچ زانىيارىھە بەدەستەو بەدەن. زۆربەيان لە چارەنۇرسى مەترسىدارى ياسايى و سزادانان بۇ خۆيان و خەلکى دىكە دەترىسن. سەرەتاي ھەموو ئەم

دەزگاو دامەزراوه حکومى و سىاسييەكان لە نىييانداو ئەوان باوهپى كە متىيان ھەيە بە سىاسەت قانان و دامەزراوه سىاسييەكان.

بەراوردى زانىيارىيەكانى ئامارى ١٩٩١ لەگەل ١٩٩٦ دەرىيەخەن كە ھۆگرى بە سىاسەت و كاروبارى سىاسى لە نىيە ھەموو توپىزە كۆمەلایەتىيەكاندا دابەزىيە. ئاكامى ئاكاداركەرەوە سەبارەت بە مەتمانەي گشتى بە دامەزراوه سىاسييەكان وەدەست ھاتوو، بە تايىبەتى لە بەشى خۆرەلەتى ئەلمانىدا بە تەواوى جىڭىز مەترسىيە.

ئەو ئاكامانەي كە لە دوازدەھە مىن لىكۈلىنەوە كانى كۆمپانىيە نەوتى "شل" سەبارەت بە ھۆگرىيەكان، روانگەكان و ھەلسوكەوتى سىاسى وەدەست ھاتوو، پىشانى ئەدەن كە ھەندىك ھۆكىار وەك ئاستى خوينىدەوارى، تەمنەن و رەگەز لەو پىوهندىيەدا كارىگەرييان ھەيە. كچان و ژنانى لاو بەنيسبەت كوران و پىاوانى لاو كەمتر ھۆگرى ئەو كارانەن<sup>١</sup>. لەم بارەيەوە نەوازىيەكى سەرنجىراكىش لە ئارادايە: تاپادىيەك ھەموو گروپە كۆمەلایەتىيەكان بە زانستى سىاسەوە لەسەر دەزگاو دامەزراوه سىاسييە جۇراوجۇرەكان و لە رەگەزە جىاوازەكان لەو باوهەدان كە خۆتىيەردا و گىرۇدەبۇونى ئەوان لە كاروبارى سىاسييدا كارىگەرييەكى زۆر كەمى لە ئالۇگۇرى بارودۇخەكەدا ھەيە.

دلىساردبۇونەوە سىاسى و نەبۇونى مەتمانە و نەبۇونى دەزگاو دامەزراوه سىاسييەكان بە ھىچ شىيەتى كە ماناي بىي مەتمانەيى بە سىستىمى ديموكراتى نىيە. لىرەدا دەبى<sup>١</sup> لە نىيوان بىرى ديموكراسى و بەرپەيە بىردى ديموكراسىدا جىاوازى دابىرىت. خەلک ھەرچەندە بەرپەيە چۇونى كارەكان لە سىستىمى ديموكراتدا دلخوش نىين، بەلام

<sup>1</sup> Fischer

ئەو دوو گروپە كەلکى لىيۇرەدەگرن. پاش پىكھاتنى ھەر دوو ئەلمانيا بۇ ماوهى چەند سالىڭ زېدەخوازى چەپ و راست گىرۇدەسىر لېشىۋاوى بۇون و ھەر ئىستايىش لە قۇناغى نويىكىرىدە، ھەلۋىست گرتى دووبارە و بىن متمانەيىدا بەسەر دەبەن.

#### 11. 4. كۆمەلگای مەدەنى و بەكارھىتىنى پق لە لايەن لوانەوە

كىشەرى پق يان ھەلسوكەوتى رقاويانەى لوان لە كاتى پېشىۋى خويىندكارىيەوە، يەكىك لە باھته سەرەكىيەكان لە گۆپەپانى زانستە مروقايەتتىيەكان و بە تايىبەت زانستى كۆمەللايەتىدا بۇوه. دەكىرى پق بە كەلک وەرگرتىن لە ھىزى جەستەيى يان دەرروونى پىتاسە بکەين. لە زۆربەي حالتەكاندا ئامانجى رقى جەستەيى، ئامرازو شتەكان. بەكارھىتىنى پق و بىزازى دەكريت ھەم ياسايى بىت و ھەم ناياسايى. حکومەت و دامەزراوهكانى بەستراو بەو دەتوانى لە كاتى پېيىستىدا بە پىيى ياساو رىساكان لە پق كەلک وەرگرن. لەو حالتەدا، پق و بىزازى لە خزمەتى پاراستىنى سىستمى حکومەتدايە. جىڭاي سەرسۈرمانە كە لە ولاتىكى وەك ئەلمانيا بەو ئەزمۇونە مىزۇوبىيەوە بىزازى جارىكى دىكە بۇوه يەكىك لە ئامرازەكانى مەلمانىي سىاسى. ژيانكىرىن بە شىۋەت ئاشتى لە پەنائى يەكترو لە چوارچىوھى حکومەتتىكى ياسايىدا، يەكىك لە داهىنەن نويىكەنانى كۆمەلگا پېشىكەوتۈوەكانى رۆزئاوا. ئەو كۆمەلگایانە لەوھ پىددادەگرن كە بە وتهى "ماكس و بىر" پقى داگىركارى دەزگا حکومىيەكانىان تىپەر كردووه و كولتوري ديموکراتىك و پېوەندى ياساييان لە جىڭاي داناوه. بەلام پىيداگرى خويىندكاران لە سەرەبوونى "ميكانيزمى

كىشانە، ھەندىك لىكۆلىيەوە لەو پېوەندىيەدا ئەنجامدراوە و ھەندىك ئاكامىش وەك لە خوارەوە دەخريىنە بەرچاو وەدەست ھاتووە:

خەلکىكى زۆركەم خۆيان لە بنازۇيى سىاسى وەردىدەن. ئوانچ لە نىيو گەورەكانداوچ لە نىيو لواندا كەمینەيەكى زۆر بچووكن. بە زۆرى ئەو كەسانى كە ئامادەيىيان ھەيە بۇ بەرپىوه بىردى بىرۇكەي زېدەخوازى وەك كىرەوەتى تىورىيەتى لوان.

جىاوازى نىوان زېدەخوازانى چەپ و راست تەنبا پېوەندى بە بىرۇكەي كەسانى سىاسىيەوە نىيە، بەلکى ھەندىك جىاوازى لە نىوانىاندا دەبىنرىت. بۇ وىنە زۆربەي بنازۇ چەپەكان ئاستى خويىندەوارىيان لە سەرەوەيە، بە پىچەوانەوە بنازۇ راستەكان لەو كەسانەن كە خويىندەوارىيان لە خوارىيە. لوان بەرپادەيەكى بەرز پىكەتتىرى زېدەخوازە چەپەكان، لە حالىكدا بەشىكى زۆر لە زېدەخوازە راستەكان، گەورە "گۇران ھەلنەگە"ەكان. ھەلبەت ئەو جىاوازىيە پېوەندى بە پەوتى كۆمەلگەھەلگرى سىاسى ئەوانەوە ھەيە، لە نىوان تىكەيىشتەن و تىپەوانىنى زېدەخوازى منداران لە كەل بىرۇكەو روانگەي باوک و دايىك جۆرە پېوەندىيەك دەبىنرىت، بەلام ئەم باسە تىورىيەتەكان ناگىرىتتەوە. بە پىچەوانە لە نىيو ئowanدا جۆرە ھەلگرانەوە دوزەمنىيەك لەكەل باوک و دايىك ھەست پىدەكريت. زۆربەي ئەوان پەرەرەدەي پېوەندىيەنە گۈنچاوهكانى بەنەمالە بۇ وىنە باوک و دايىك دىكتاتورن. زۆربەيان لە كاتى خويىندەندا كەسانىيەك سەرەكەوتۇو نىين، لە حالىكدا بۇ گەيىشتەن بە پەكانى سەرەوەتى كۆمەللايەتى حەزىكى زۆريان ھەيە.

واباشە ئامارى بە جىاوازىيەكى دىكە بکەين لە نىوان زېدەخوازى راست و چەپدا كە ئەويش پېوەندى بە ئامانج و ئامرازىكەوە ھەيە كە

له بەرانبەرى "پقى پىكھاتەيى" كۆمەلگاى پىشىكەوتودا، خويىندكاران "پقى گۇپان هەلگرو پىشىكەوتتوو" يان دانا. تەنبا بەكەلك وەرگرتەن لە پق ئەگەرى سەركەوتەن ھېيە لە ئالوگۇرى پىكھاتەى سياسى و بەرپۇھەرایەتى سىستەمى دەسەلاتدارى سەرەدەدا. بەقسەكىدن و بلاۋىكىرنەوهى زانىارى لە كۆمەلگايكەدا كارىگەرى پىوپىست دانازىرت كە بىرۇپاى گشتى لە بەرەدم لافاوى زانىارىنى لايەنەكاندىا.

ئەزمۇونى مىژۇرى سەرەدم لە كۆمارى فىدرالى ئەلمانى دەرىخستووه لوان وردىهورده بەو تىورىيە گەيشتۇون، كە بىمانگىتن و خۆپىشاندان و تەنائەت بەرەنگارىبۇونەوه لەگەل ھىزى حەكومەت كىشەكانى پاراستىنى ژىنگە، پەرەورەد، بىنکە ناوهكىيەكان و لە نىچۇونى سەرچاوه سەرسوشتىيەكان لە ئاستى بىرۇپاى گشتىدا ناخىرەتتە بەرباس، هەتا ئالوگۇپى بەنەرەتى پىك بىننەت.

ھەندىك لە حىزب و سياسەتقانان لە پادەى بەرپلاۋى ئامادەيى لوان بۇ بەكارەيىنانى پق و بىزازى، تۈورە و سەرسوپرماو بۇون. دوو شىكىرنەوه بۇ ئەرەدا روداوانە پىشىكەش كران، يەكەم ماوهى نىوان بەھاكانى پىداگرىي دىيموكراتىك و باوھەر بە مروۋە بۇونى راستىيە بابهەتىيەكانىيان بە ھۆكەر دەزانىيت، دووهەمین ھۆكەر باسى لەوەدەكەردى كە زۇرىيە ئەرەدا لوانە لە بەنەلەنەدا پەرەورەد بۇون كە سەرەپاى باوھەر بە بەها دىيموكراتىكەكان، پقى شاراوهيان بەسەردا زالە. كەلك وەرگرتەن لە پق و بىزازى لە گۆپەپانە وەرزشىيەكان و پىشاندانى فيلمە رقاویەكانىيش ھەندىك جار بە نموونەيەك بۇ پىرەویلىكەنلىكىدىنى لوان دەزانىرت. لەپەنای ھۆكارەكانى سەرەوە دەبى ئەرە راستىيەشمان لە بەر چاو بىت كە لايەنە دىزىۋەكانى بەكارەيىنانى پق لە نىچۇ بىرۇپاى گشتىدا

<sup>۱</sup> سەركوت" يان بە وتهى ھىرىبىت ماركوزو "لىپوردى سەركوت كارانه" لەم سىستەمە كۆمەلەتى \_ سىاسىيەدا بە هوى ئەوهى جارىكى دىكە بابهەتى بەكارەيىنانى پق و بىزازى لە گۆپەپانى سياسەت، بېتىتە يەكىك لە بابەتە گەنگو جىتى باسەكانى كۆمەلگا. ھەندىك روداو وەك شەپرى قىيەتنام، خۆپىشاندانى خويىندكاران، كەلك وەرگرتەن لە پقى سياسى لە ولاتانى جىهانى سىيەم و پاشان دارشتىنى تىورىيەكان سەبارەت بە شۇرۇشى كۆمەلەتى بۇونە هوى پەرەپىدانى باسى زىاتر لەم بوارەدا. لە پەوتى خۆپىشاندانى كانى خويىندكاراندا، بى ئەوهى بىمانەۋىت لە لايەنە پۆزەتىيەكانى خۆببويىرەن، لە پق بەدەزى شت و خەلک كەلك وەرگيرى. بەكارەيىنانى بىزازى تەنائەت ھەتا ئاستى تىورىش چووە پىشى و ھەندىك بىردىزى لەوبارەوە دانزان.

كۆمەلناس و سياسەتزان "جان گۆلتۈونگ"<sup>۲</sup> بەداپشتىنى چەمكى "پقى پىكھاتەيى" خۆشەۋىستىيەكى زۇرى لە نىچۇ خويىندكاراندا وەددەستەتىنەن. مەبەست لە "پقى پىكھاتەيى" كەلك وەرگرتەن لە جۆرە پقىك بۇو كە پىوپىست نەبۇو ناشكراپىت. بەلام ناراستەو خۆ مروۋەكانى دەختە زىرگوشارى دەررۇننېيەوە. بىڭومان "گۆلتۈونگ" بەو چەمكە، قامكى لەسەر يەكىك لە تايىبەتمەندىيە سەرەكىيەكانى كۆمەلگا پىشەسازىيە مودىرەنەكانى خۆرەلەت و خۆرئاوا دانابۇو. پقى پىكھاتەيى ئامازەيەك بۇو بە پىبەندىيە نوئىيەكانى مروۋەكان، سەرەلەنەنى پىوهندى نوئىيەن، قەرزىدار بۇون، ناوهندى كىردى، داگىركارى و پاشان بىپىتاسەيى. تەنائەت "ماكس و بېر" يش بە دانانى "گۆپەكانى كويلىيە نوئى" بىرى لەو تايىبەتمەندىييانە كردۇوەتەوە.

<sup>1</sup> Reperssiven Teleranz<sup>2</sup> Johan goltung

ئەگەر ئەو شیکردنەوانە سەرەوە بەتەنیا تايىبەت بە لاوانى سەر بە ئىدىلۇزىيى چەپ لە دەيەكانى ۷۰ و ۸۰ دا بىزانىن دەبى ئامازە بەوە بىكەين كە لە كۆتاي دەيەي ۸۰ وە بە تايىبەت پاش پىكەھاتنى هەر دوو ئەلمانى، شايىتى ئەو دىياردەيە لە نىيۇ لايەنگارانى راستى زىنده خوازىشداين.

#### ۱۱. ۵. گەشە تىپروانىنەكانى و نمۇونەكانى ھەلسوكەوتى راستى زىنده خواز لە ئەلمانىا

لىرىھدا دەبى جارىيى دىكە سەرنج بەدېينە ئەو خالەمى كە لە سەرهەتاي بەشى يازدەمدا ئامازەمان پىكەرد. لە نىيوان تىپروانىن و ھەلسوكەوت، تەنانەت ھەلسوكەوت و كردهوهى ھەلىنجراو لە باوهەر توندەكان، جياوازى بەرچاۋ ھەيە.

كەواتە سەبارەت بە لاوانى بابەتى ئەم لىكۈلىنەوه، واتە لاوانى ۱۸ هەتا ۲۰ سالان، دەبى بلىين كە بەشىك لە خۆنۈنى ئەوان لەسەر ھەلوىستىگرتى راست بەو مانايە نىيە كە ئەوان بۇ بەرپىوه بىردىنى كردهوهى زىنده خوازى ئامادەيىيان ھەيە. تەنانەت بەشىكى زۇر لە دەرىپىنەكان بە مانى تىپروانىنى قولىيان نىيە. ھەرودك لىكۈلىنەوه كانى "ويلمس"<sup>۱</sup> دەرىخىستووه، بەتايىبەتى جياوازىيەكى زۇر لە نىيوان ئامادەيى ئەوان بۇ خۆوەرداڭ لە كردهوهى توندو تىزىڭىز بەرپىوه بىردىنى كردهوهى توندو تىزىڭىز ھەيە. ئىيمە دەبى رىز لە بەدوا داچونەكانى "ويلهيم هايتماير" بگەرين.

بنەماكانى كۆملەناسى لowan  
لەو لىكۈلىنەوانەدا ھەلوىستى زىنده خوازى راست لە نىيۇ لاوانى بەشى خۆرئاوابى ئەلمانىا، واتە ئەلمانىا فىيدرال، تەنانەت پىش يەكىرىتنەوهى دوو ئەلمانىا دەبىنرىت. گەرنگتىن ئاكامى لىكۈلىنەوه ئەزمۇونىيەكانى ئەو بەو شىيەھى خوارەوە دەكەۋىتە بەرچاۋ:  
\_ بناخە تىورى بناژۇيى راست پالپىشىتە بە دوو بىركەنەوه،  
لە لايەكەوە لەسەر ئىدىشلۈزى قەبۇولىرىنى جياوازىيەكان لە نىيوان مىرۇققۇ ئازاردانى كەسانى بىرجىاواز بۇ وىتە بىگانەكان و كەسانى لاوازە، لە لايەكى دىكەوە بە گەورە زانىنى خۇو نەتەوهى خۇ بۇ وىتە نەتەوهى ئەلمانىا.

\_ ئاكامى ئەو جۆرە بىركەنەوه، جياوازى دانانە لە نىيوان ھاۋىپۇباوهپو بىرجىاوازەكاندا لە كاتى ئامادەيى و بەكارھىنانى بقۇ بېزازى.

ئەو جۆرە بىركەنەوه، دەبىتە هوئى ماوهدانان لە نىيوان تاكەكاندا. خەلک بەسەر دوو گۇروپى چاڭ و بى دىن دابەش دەكىرىن. بەدېشى بى دىنەكان تەننیا بقۇ لە جىيى بەلگە هيىنانەوه بۇ بەشدارى سىياسى كەلکى لىيۆرەدەگىرىت. بە بۆچۈونى "هايتماير"<sup>۱</sup> كاتىك دەتسوانىن باس لە راستى بناژۇ بکەين كە ئەو جۆرە بەرنگارىيە دووفاقەيە ھاۋاکات بەرپىوه بچىت.

لە دواي يەكىرىتنەوهى ھەر دوو ئەلمانىا ئىيمە شايىتى چۈونە سەرىيى مەيل بە راستداين. ھۆكاري ئەمەيش تەننیا ئالۇگۆپى لە ئاكا و نىيە. روداوهكانى "ھۆير زويىدە" لە سېپتەمبەرى ۱۹۹۱، "روستوك" لە ئاگۇستى ۱۹۹۲، "موولىن" لە نىغامبىرى ۱۹۹۲ و "زولىنگىن" لەمەى

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
ئىستاي كولتورى و کۆمەلگەھلگريدا، كە پق و بىزازى و توندوتىزى  
جيگەي تايىھەتى لە راگەيەنە گشتىيەكاندا هەيە، تەنانەت ئامرازەكانى  
ئەو بەشەيشيان هەيە كە گويگريان مندالان و ميرمندالان، ئەو پرسىارە  
دىيە ئاراوه كە چون هەستىيارى سەبارەت بەو كىشە گرنگە دابەزىووه.  
وەلامى کۆمەلناسى دينى بۇئەو كىشەيە ئەوھىي كە دابەزىنى  
ھەست بە گوناھكىرىنى تاكەكەس سەبارەت بە تاوانلىكىرىن بەرانبەر  
خەلکى دىكە، هاتنە خوارىي بەپرسىايەتى لە بەرانبەر خەلک و  
گىروگرفتى خەلک، بوارى بۇ بەپرۇوه بىردى توندو تىزى لە زىيانى  
مرۆقەكاندا خولقاندووه.

لە تىپروانىنى ئەو سەرەدەمەوە دىارييكردىنى كارىگەرى  
يەكگىرنەتەوە دوو ئەلمانيا لە بىردىنە سەرىي ئامادەيى بۇ كەلک وەرگىرتىن  
لە پق و بىزازى لە نىيو لاوانى ئەلمانيا يان بە پىچەوانەوە زۇر دىۋارە.  
لەم بارەيەوە تىورى جۇراوجۇر دارىژراون، نمۇونەي ئەو تىورىيانە  
پروپاگەندى باڭوكردىنەوە تۇوى دۈزمنى و دلپەقى لە نىيو مندالاندا بە  
ناوى فيرگىرىنى سىياسى و دۈزمنى چىنایەتى لە باخچەي ساوايانى  
ئەلمانىي خۆرەلات لە سەرەدەمى دەسىلەتدارىيەتى كۆمۈنىستەكان  
لە سەرەلەدانى تىپروانىنى لاوانى دانىشتووى ئەو بەشەي ئەلمانيا  
كارىگەرى ھەبۇوه و ئىستا بۇوەتە دىياليكتىكى بەدېلى خۆيىان و  
بەشىوھى بۇچونەكانى راستى زىدەخواز لە دۈزمنى لەگەل  
بىرجىاوازىيەكاندا خۆدەنويىنتى.

ھەلبەت رونكىرىنەوە دىز بەو تىورىيەي سەرەوە كەم نىيە، بۇ  
وينە دەكريت كەلک لە لىكۆلینەوە كانى "ھايتمايىر" كە لە سالى  
دا ئەنجامىداوه وەرگىرين و ئەو پرسىارانى خوارەوەيش  
دارىزىن، ئايا ھەلۋىستى لايەنى راست و دىز بىكەنەكان بە هوى ھېرىشى

1993 و دەنگىدانەوە بەرلاۋى ئەم كارانە لە جىهاندا بەدېلى  
بىكەنەكان و تەمەنلى ئەو كەسانە گىرۇدەي ئەو كارە بۇون بۇوه هوى  
تىپروانىنى تايىھەت بەم كىشەيە لە خۆرەلاتى ئەلمانيا. لەم بوارەدا  
لىكۆلینەوە بەدوادچۇونى زۇركراوه. بۇ زانىيارى زىياترى بەرەمەكانى  
"ھايتمايىر"، "فوشسىر" و فريدرىش، "مېرىتىن" و "لامنېك"  
بخۇينىنەوە.

لىكۆلینەكانى ئەم سالانە دوايى، بە پىچەوانە ئەوھى كە لە  
راگەيەنە گشتىيەكان پروپاگەندە دەكريت، ئامادەيى لوان دەرىدەخەن  
بۇ بەپرۇوه بىردى توندو تىزىانە لە نىوان دانىشتوانى خۆرئاواو  
خۆرەلاتى ئەلمانىادا. رىزەيەكى زۇر كەم لە لوان ئامادەي ئەنجامدانى  
كردەوە توندو تىزىن، سەرەرای ئەوھى كە ئەم رىزەيە لە نىيو كچاندا  
زۇر كەمترە. "بىرگىت مايىر"<sup>1</sup> لە باوهەردايە كە لە خوارەوە بۇونى  
رىزەي ئامادەيى كچان بۇ بەشدارىيكردىن لە توندو تىزى، دەگەرىتىھە بۇ  
زالبۇونى كولتورى پىياوانە.

ئەگەر دۈزمنى لەگەل بىكەنەكان وەك گىرنگىتىن پىسوھ  
لە بەرچاوبىگىن، لىكۆلینەوە درېڭخايىنە كانى "ھيل"<sup>2</sup> لە نىوان  
سالە كانى 1980-1992 دەريانخستووو كە پەرەگىتنى هيىزى  
دۈزمنايەتى لەگەل بىكەنەكان لە نىيو لاوانى ئەلمانىادا نابىنرىت.

دەبى ئەوھمان لە بەرچاوبىت كە بەشىك لە دىيارەدە كۆمەللايەتى  
سىياسىيەكان بە رىزە گشتىيەكان بەراورد ناكىن. ئەو لىكۆلینەوانەى  
بەدانانى پرسىارنامە بەپرۇوه دەچن، لەبارودو خىكى تايىھەتدا بوارە  
سەرەكىيەكانى بابەتى لىكۆلینەوە روون ناكەنەوە. لە بارودۇخى

<sup>1</sup> Birgit Mayer

<sup>2</sup> Hill

## کولتور و نیوه کولتوری لوان

### ۱.۱۲. رونکردنەوی چەمکەکان

#### ۱.۱۲. کولتورو کولتوری لوان

کولتوری لوان وەک بەشیک له کولتوری گشتی کۆمەلگا هەر بەو رادەیە گەشەدەسینیت و سەر بەخۆ دەبیت کە گرووپی لوان، وەک گرووپییک له تەمەنی کۆمەلایەتی سەربەخۆ له کۆمەلگا وەردەگیرین. لانیکەم له سەردەمی سەرەھەلدانی بزوتنەوەی لوانەوە دەکریت باس له کولتوری سەربەخۆی لوان بکەین. بەتوەی "ئىشپارانگىر" چەمکى "کولتوری لاو" بۆ یەکەم جار له لايەن يەكىك له رېبەرە فيکرييەکانى بزوونتەنەوی لوان، واتە "گوستاو وانكىن" بەكارهىنرا.

چەمکى "کولتور" کە له "فەرەنگ" وەرگىراوە له لاتىنەوە ھاتۇوە بە ماناي "چاندن"، "کىيلان"، "چاکتر كىردىن" و کامەل كەردىنى (رۆح، دەرۈون، ئەخلاق و ...) يە. كەواتە، چەمکى کولتور لە سەرەتادا چەمكىك بۇو له بەرانبەر چەمکى سروشتدا. لە پەوتى گۇرانكارىيە کولتورى و ژىارىيەکانى مروقىدا، رىزەتى ئەو كارانەي کە به کولتور دادەنران، پەرەي سەند. لە گۇپەپانى "کولتورى ماددى" دا دەكرى باس له ئامىرىو ئامرازەکانى "زال" بە سەر سروشتدا، بۆ بەرەمەيىنانى خوارىمەنی و پىداویيستى بکەين. لە "کولتورى مانەوە" دا ھونەر، ئەدەبیات، سیاسەت، ماف، رەوشت، داب و نەritis، بەهاکان و كەرەتەنەوە باوهەکان نىشانىدەری کولتورى کۆمەلگاکان. بەکورتى کولتور ھەموو ھەلسوكەوت و كەرەتەنەوە بەرانبەرەکانى نىوان مروقەكان دەگرىتەوە، ئەو

بىيگانە و پەنابەرەكان بۆ ئەلمانيا تەنانەت بىيەكگەرتەنەوەي دوو ئەلمانيا ئەگەرە سەرەھەلدانى نەبوو؟ ئايا ھەلۋىستە دىز بىيگانەكان نۇر زىاتر لەو رىزەتى نەبوون كە سەرچاوه فەرمىيەکان پىش يەكگەرتەنەوەي دوو ئەلمانيا بانگەشەيان بۆ دەكرى؟ ئايا ھەلۋىستى راستى زىدەخوازى و دەركەوتى ئەو لە گروپەكانى لوان وەك "سىكىن ھىيد" كەن سىيمى کولتورى لوان نىين لە ولاتانى پىشەسازى پىشىكەوتودا؟

لەوانەيە، يەكگەرتەنەوەي دوو ئەلمانيا تىپوانىنىڭ كانى لايەنى راست و راستى زىدەخوازى بەھىز كەردىت، بەتاپىبەت ئەو كاتەيى كە باپەتى نەتەوە و نەتەوەگەرەتى زىاتر لە راگەيەنەكاندا باس دەكەرت. لەم بوارەدا دەپن پرسىيار بکەين كە، مەبەست لە "ئىشتمانى ئەلمانيا" چىيە؟ ئەو پرسىيارىكە كە وەلامانەوەي دوای يەكگەرتەنەوەي دوو ئەلمانياش ئاساتر نەبوو، كاتىك چوارچىيەكى کولتورى و بۇچۇونى دىكە لە ئارادا نىيە كە خەلک لە نىيۇ ئەودا خۆيان بە ئەلمانيايى بىزانن و پىيتسەي بکەن، لەو بارودو خەدا زۇرەتى لوان و تەنانەت گەورەكانىش خۆيان بە "راست" پىشان ئەدهن.

ئەگەر ئاورييىك لە مىشۇو سەد سالەي راپىردووی ئەلمانيا بىدەينەوە، ھەموموکات گروپە بنازۇ راست و چەپەكان بۆ كەلک وەرگەرتىن لە پۇق و بىزازى يان كرەدەوەي پقاويانە بەدېلى شت و خەلک ئامادەيىيان ھەبۇوە. نابى لە بىرمان بچى كە هيئىلىر لە پۇق وەك ئامرازى سىياسى كەلکى وەرگەرت. ئەندامانى ئەو رىزىمە بۇون كە بە شىيەتى ئاشكارا و نەيىنى بە دېلى لوان پقىيان بەكار دىنداو لە "پقى داسەپاۋ" ئى خۆيان كەلکى بىجىيان وەردەگەرت.

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
کولتوريك كە ئاگايانە هىرشبەر و دژە كولتوري فەرمىيە، كۆمەلۆك  
پىداويسى جۆراوجۇر بە سەرنجىدان بەو ھۆكارانە لە ئارادان:  
\_ ورده كولتورەكان كە بەشىك لەوان بە تەواوى لە كولتوري زال  
جياوازان. دەركەوتتى ئەو جۆرە جياوازىيە لە زمان، جلوپەرگ،  
جولاڭەوهى لەش، داب و نەرىت، ھەلسوكەوت و پشتىرىدىن لە ھەندىيەك  
بەھاى باوى كۆمەلگا خۇدەنۈنىت، مەبەست لە بەھاكان  
خاوهندارىيەتى و ھەولۇدان بۇ سەركەوتتە. (سەبارەت بە ورده  
كولتورەكان دەبى سەرنج بەدەينە ئەو ھۆكارانە خوارەوهىش)،  
\_ رادەي گروپەكان.  
\_ ئامادەيى بۇ كردەوهى توندوتىيى شاراوه و ئاشكرا.  
\_ تايىبەتمەندىيە تەممەنلىقى و چىنایەتىيەكان.

ھەروەها ورده كولتورەكانى لوان كە پېشىيان كردووته كولتوري  
فەرمى، نمۇونەكانىيان لە گروپەكانى "ئىسىكىن ھود ھود" و  
"پاتك" كاندا دەبىنин. ئەم گروپانە بەو مانايدى كە دىشكەدەوهىك لە  
بەرانبەر كولتوري فەرمىدان دەكىرىت بە جۆرىك لە "كولتوري ھەندەكى"  
ناوبەرين.

يەكىك لەو كەسانى كە لە سەرتادا شىكىدەوهىكى لە "ورده  
كولتور" پېشىكەشىرىد "رابىرت ر. بىل" بۇو. شىكىدەوهى ئەو لە ورده  
كولتور بەوشىوھىيە: "لە كولتوري ھەندەكىدا، لە سىستېمەكى كولتوري  
تا پادەيەك پتەو ئاگادار دەبىن كە لەودا سىستەمى گشتى كولتوري  
نەتەوهىيى، خاوهنى جىهانى تايىبەت بە خۆيەتى. ئەو جۆرە ورده  
كولتوري خاوهنى پىكھاتەو كارداي تايىبەت بە خۆيەتى. ئەندامانى ئەو  
جۆرە ورده كولتوري تارادەيەك جياوازىيىان ھەيە لەگەل ھەمو  
كۆمەلگا." ئەم شىكىدەوهىيە كە لە چوارچىۋەتىيۇرى كارداڭەريەتى

كارانەي كە ژيانى كۆمەلایەتى و كولتوري مروقەكان لەبار دەكتات.  
كەلک وەرگەتن لە چەمكى كولتوري لوان بە ئاماڭە بۇ كولتوري  
گشتى كۆمەلگا بەو مانايدى كە شىوازو نىۋەرۆكىكى تايىبەت لە  
كولتوري ماددى و بە تايىبەت مانەوهى لەبەرچاوه. كولتوري لوان  
پىشاندەرى سەربەخۆيى، جۆرە ھەستىيەكى ژيان و جۆرىك لە بەها  
تايىبەتكانە. ھەر بە سەرنجىدان لەو بابهەتى كە "تىنېرۈك"<sup>1</sup> كولتوري  
لوان وەك "كولتوري ھەندەكى" پىناسە دەكتات. كولتوري لوان بۇ  
ھەموو كاروبارە كۆمەلایەتىيەكان خاوهنى سەربەخۆيى بېپارادانە. بە  
باوهپى "تىنېرۈك"، كولتوري لوان نەك ھەر خاوهنى تايىبەتمەندىيە  
ئاشكراكان لە ھەلسوكەوت، وەرزىش و سەيراندىيە، بەلکو شىۋان  
ئەخلق، ئەدەبیات، مۆسىقاو زمانى تايىبەت بە خۆي ھەيە.

١٢. ١. ورده كولتورو كولتوري ھەندەكى  
كولتوري لوان يان ورده كولتوري لوان بەو واتايانە سەرەوه،  
ھەموو كات بە شىوھى "دژە كولتور" يان "كولتوري جىڭر". ئەمە بەو  
مانايدى كە كولتوري لوان ئاگايانە خۆويىستانە بە پىيى پىيويست  
بەشىك نىيە لە كولتوري گشتى، فەرمى و زال.  
"چەمكى ورده كولتور" نە لە زمانى باوو نە لە زمانى فەرمىدا بە  
شىوھى روون و ئاشكرا شىنە كراوهەتەوە.

لىېرەدا "ورده كولتور" بە "كولتوري ھەندەكى كۆمەلایەتى"  
دەكەويىتە بەرباس. لە نىوان كولتوري لوان وەك "كولتوري ھەندەكى" و  
"بەشىك لە كولتوري فەرمى" كۆمەلگا و "ورده كولتور" بە ماناي

روونى سەرنجى ئىمە رادەكىيىشىت بۇ لاي مەترسى و دژوارىيەكان بۇ ئانالىزەكردىنى كولتور لە تىپروانىنى زانستى كۆمەلايەتىيەوە. كاتىك كولتور بە شىوهى چەمكىكى گشتى شىدەكىرىتەوە، هەموو شتىك بى جىاوازى لە نىو خۆيىدا جىيەكتەوە.

رەھەندەكانى مروقناسى و خەلکناسى زوربەي ورده كولتورەكان تەنبا بەكەل وەركەتن لە چەمكەكانى "كولتورى خوجىيى" و "كولتورى خىلەكى" روون دەكرييەوە.

ھەلويىستى رۆمانتىكى ورده كولتور بە ئاپاستەي كولتورە سەرتايىيەكاندا، كارىكى تازە نىيە بەلکو لە سەرتاواه يەكىك لە پىكەتە گرنگەكانى ورده كولتورى لوان بۇ وىنە بۇچۇونى منداڭانە لەم گۆپەپانەدا بۇوە. لە سالى ۱۹۰۴ "ئىستانلى ھال" كە پىشىر ئاماشەمان پىكىردووھ، وەبىرى ھىناینەوە كە لوان لە پەوتى تاكەكەسى خۆيىاندا شەزمۇون لە قۇناغى سەرتاى كولتورى خۆيان وەردەگەن: كولتورى شوانى و خىلەكى، كولتورى ئازادىيى و رىگرى. بەسەرھەلدانى "ھىپى" يەكان و گروپە ھاوشىۋەكانى لە نىوھراسىتى دەيىھى شەستەمەوە لە نىو لواندا، لە ھەر دوو بەرى "ئاتلانتىك" كولتورى لوان و ورده كولتورى لوان بۇوەتە بابەتى گەرمى باسەكان. "ھىپىيەكانى ئەمريكا خۆيان بە پشتىوانى كەمینە چەوساوهكان، میراتگرى راستەقىنهى سورپىيىستە سەركوت كراوهەكان و خۆنۈنى بابەتىي كوللىيە دەركراوهەكان دەزانى". جىي خۆيەتى ئاماشە بەوە بىكىن كە ئەوان لە باسى زارەكىيدا كەلکيان لە ھەندىك چەمك وەردەگەرت وەك پۇپ، خىل، رەچەلەك و هەندى.

پىكەتە بىدا پېشىكەش كراوهە، زۇرفەرمى و بىنۇوهرۆكە. نىوھرۆكى ئەو ماناڭىردىنە لە پېشدا لە سەرتاى دەيىھى ۶۶، بۇ يەكەم جار لە ولاتىيەكگەرتووەكانى ئەمريكا و پاشان لە ئەوروپا دىارييکرا. بەرەبەرە ورده كولتورى لوان سەرى ھەلداو پاشان بەھىز بۇو. بە باوهەرپى بىلل "ورده كولتورى لوان لە گەل قۇناغىيىكى تايىبەت لەكەشەي كۆمەلايەتىدا گونجاوە كە لوان ئەزمۇونى لىوھەدەگەن. ورده كولتورى گونجاو لەكەل ئەو جۆرە ھەلومەرجە دەرەكەۋىت و لە ناكاوا جارىيکى دىكە دادەمەركىت".

### ۱۲. ۳. ورده كولتور وەك بەشىكى ھەندەكى لە كولتور لە ماناي بەربلاۋىدا

لە ھەرحالدا روون و ئاشكرايە كە چەمكى كولتور لە روانگەي ورده كولتورە، چەمكىكى بەربلاۋترلە و شتەيە كە كۆمەلگائى شارومەندى كلاسيك تىيىدەگەن. كولتور لە روانگەي ورده كولتورە ھەموو لايەنەكانى شىوهى ژيانى گروپىك دەگرىتەوە. ئەو جۆرە تىيەكەيشتنە لە كولتور، كە بە بۇچۇونى "رۇلۇ لىيندىر"<sup>۱</sup> تىپروانىن لەم چەمكە لە لايەنى جوانناسىيەوە بەرەو مروقناسى دەروات، گونجاوە لەكەل گورانكارىيەكانى روانىنى خەلک لە گۆپەپانى زانستى كۆمەلايەتى و زانستى كولتورييەوە. ئەم تىيەكەيشتنە لە كولتور لەكەل مەيلە نوپەيەكانىش لە گۆپەپانى لىكۈلىنەوەدا ھاوسەنگە كە سەرنجىكى زۇر ئەداتە تۈرۈزىنەوە لە ژيانى روزانە و شىوهى ژيانى گروپە كۆمەلايەتىيەكان، بەلام ئەو جۆرە لىيڭدانەوەيە مەترسىدارە. "رۇلۇ" بە

<sup>۱</sup> Rolf Linder

وەخت و ئەو بىردىزيانەي كە لە لىكۆلىنەوەكانى كۆمەلناسى سەبارەت بە هەلسوكەوتى بەلارىداچۇرى لاۋاتەوە فۇرمىان گىرتىبوو. لەم بارەيەوە ئەو تىورىيىە دادەرىئىزرا كە كۆمەلناس بە "شانۇ ئامادەي بلاًوكردىنەوە" ئى خۆيەوە دىتە سەر گۆپەپانەكەو بەكەلگە وەرگىرن لە تىورىيىە جۇراجۇرەكان سەبارەت بە تاوانكارى و پەراوىزبۇون كە لە چوارچىيە تىورىيى كەشتى كارداگەرىتى \_ پىكھاتەيى فۇرمى گىرتىوو، بە نىسبەت رەخنەو خۆپىشاندانە رقاوiiيەكانى لوان دېڭىردىوھ پىشان ئەدات و بەم شىيەيە چاپىوشى دەكات لە كەسيەتى و تايىبەتمەندىيە سەرەيە خۆكانى بىزۇتنەوەي لوان.

ھەر لەم روانگەوەيە كە "فيقىل"<sup>۱</sup> لە سەرەتاي دەيىي ۶۰ دا لوان وەك "پىكھىنەرانى كىشە" ناو دەبات. "لاپاساد" بشىيۆيەكانى كۆتايى دەيىي ۵۰ و سەرەتاي دەيىي ۶۰ بە "شۇرۇشى بىھۆكىار" دەزانىت. لە كۆتايى دەيىي ۶۰ چەمكى "شۇرۇشى ژىېزەزۈمى" يىش بەكار دەھىنرا. "فالتىر ھۆلشتائىن" و "دىتە باكە" كە لەم چەمكەدا بى لەبەرچاۋىرىنى بۇچۇونىيىكى تايىبەت كەلکيان وەردەگىرت، نەيانتنواني بىنە رىڭىرىك لەوەي كە بە سوود وەرگىرن لەم چەمكە بىزۇتنەوەي لوان تاوانبار بىكىت بە ھەبۈونى حەزو مەيلە تاوانكارىيەكانىيان.

### ١٢. ٣. نىيە كولتور وەك كولتورى پېرىنەوەي كاتى بىيکارى

#### ١. ٣. ١. كىرنگى كاتى بىيکارى بۇ لوان

ھەروەك لەپىشدا باسمانكىرد، "شۇينى تاكى" كولتورى لوان، گۇپەھەوتەمنەكان. روانىيى ئەوان لە كاتىش پىيەندى بە

١٢. جىاوازىيەكانى كولتورى لوان لە دەيىي ٦٠ دا لىكۆلىنەوەكانى "ج. كۆلمەن"<sup>۱</sup> لە كىتىبى "كۆمەلگای تازە بالغبۇوهكان" دا سەبارەت بە تايىبەتمەندىيە كەسيەتىيەكانى لوان، دەلاققىيەكى نۇيى لەم باسەدا كرددوھ. بە پىيى لىكۆلىنەوە ئەزمۇونىيە ئەنجامدراوهكانى سالى ١٩٥٨، "كۆلمەن" كەيشتە ئەو ئامانجە كە "كۆمەلگای تازە بالغبۇوهكان" لە راستىدا پىشاندەرى سەرچەم كۆمەلگا لە بەراوردىكى بچوڭدایە. بە بۇچۇونى "كۆلمەن" پىكھاتەيى سەرەكى كولتورى لوان يان ورده كولتورى لوان بەو شىيەيە خوارەوەن:

— حەزى ھاوشىيە ھەستى خۇ بەستنەوە و پىيەندى بە پىكھاتەي ھىمامايى ئەم كولتورە وەك: مۆسىقاي راك، مۆدەكان و ھەندى. پىيەندى و كرددەوەي لوان تەنبا لە دەورى ئەم پىكھاتانە دەسۇراویە.

— ئەمە دەبۈوه ھۆي سەرەتەنانى جۇرە ھەستىيەكى پىيەندى دەرروونى توند لەگەن يەكتەر. واباشە ئامازە بەو بکەين كە "مارگارىت مىد" ھۆكاري كىشەي لوانى بە نەبۈونى پىيەنەزەنەنەزەن، بەلگو پىيوابۇو كىشەي بىنەرەتى لە بابەتى "خۆيەستنەوە" و "ھەلبىزىاردى پىيەندى" دايە.

— ھۆكاري سەرەكى، مەيل بەسەرەيە خۆيى بۇو كە ئەمە خۆي دەبۈوه ھۆي بەھىزىكەنلى پىيەندى دەرروونى لە نىيوان ئەواندا.

باسكىردىن سەبارەت بە سەرەتەنانى كولتورى سەرەيە خۆيى لوان لە گۆپەپانى كۆمەلناسىدا، لەسەرەتاتەو بەستىرابۇوه بە بېرىارى پىش

## ٢.٣.١٢. کاتى بىّكارى لە "کۆمەلگای تاقىكارىدا"

"گرھارد شولسە"<sup>١</sup> لە پانتايىي کۆمەلناسى كولتوريدا بە دارشتى

چەمكى "کۆمەلگای تاقىكارى" بابهتىكى بنەپەتى بۇ تىكەيشتن لە کۆمەلگای سەردهم وەك "کۆمەلگای بەكارھىنەر" و "کۆمەلگای پىيوهندىيەكان" خستووته بەردەستى ئىمە. خراپ نىيە، ئامازە بە هەندىك لە دەسکەوتەكانى "شۆلسە" بکەين، چونكە بە يارمەتى ئەوان دەكىرىت باشتى تىبىگەين لە ھەلسوكەوتى خەلک بە گشتى لە کاتى بىّكارى و ھەلسوكەوتى لوان بە تايىەتى.

نمۇونە بەرچاوهكانى "کۆمەلگای تاقىكارى" لە سەرەتاي دەبىيەتىدا وردە وردە دەبىنرىت. ھەلبەت بە وتهى "شۆلسە" ئالۇڭۇپ لەم

بوازەدا لە سەرەتاي دەبىيەتى بەنباوه دەستى پېكىرىدىوو:

— بەرەبەرە ئەزمۇون و تاقىكىرنەوەي زىيان لايەنى عەقلانى و كاردايى بە خۆوە گرت. كارداي ئەزمۇون و تاقىكىرنەوەي زىيان، بۇوە هۆى وەرگرتەن لە ھۆكارە دەرەكىيەكان بۇ وەلامدانەوە بە پىيويستىيە دەروونىيەكان. مروقەكان جار بە جار زىاتر مەليليان بە لاي ئەزمۇونى زىيانى خۆشەوە راکىيىشرا.

— لە جۆرە ھەلۈمەرجەدا "گۆپەپانەكانى بەرەبەرەكانى ھاوبەش" سەريان ھەلدا. روانگەي جوانناسانە لە زىيان، پىكەيىنانى كۆپەكان، ئەزمۇونى جۆرىيەتلىكى تايىەت لەبوون، مەيل بە جىهانبىنى رەسىنەنەنەنەن بۇون، جۆرىيەت عەقلانىيەت و ھەندى.

پەتىكى دىكە لە گۆپەپانى بەرەمەيىنان و ئابورىيدا لەگەل ئەم

برنەرە شېقەرس روانگەيانەوە ھەيە بۇ سوود وەرگرتەن زىاتر لە "کاتى بىّكارى". لە بەراوردى ئەو دامەزراوه و كەرسانەي لە دەستى گەورەكاندىيە، كەرسەكانى لوان بۇ ئەزمۇون و كار سنوردارترە.

لىكەدانەوەيەك كە گەورەكان لە کاتى بىّكارى ھەيانە، لەگەل تىكەيشتنى لوان لەم باپەتە جىاوازە. کاتى بىّكارى بۇ گەورەكان، سەرەدەمى بەدەستەتەنەنەن ھېزى دووبارە بۇ كارە، بە پىچەوانە كاتى بىّكارى بۇ لوان، سەرەدەمى گىرۇدەبوون لەگەل ئەو دامەزراوانەيە كە کاتى بىّكارىيىان نىيە. بە بۇچۇونى "لودكە"<sup>٢</sup> کاتى بىّكارى بۇ لوان گۆرەپانى پەرورەدە ئەزمۇونى ناسىن و ھەستە. کاتى بىّكارى بۇ ئەوان شويىنى ليكەدانى كولتۇر، پىيناسە و نايەكسانىيە كۆمەللايەتىيەكانە.

بنەمالە و خويىندىنگا لە ھەولۇدان، ھەتا ئەو جىيگايەي دەكىرىت کاتى بىّكارى لوان سەنۋوردار بکەن يان بەرە و پەتى تايىەتى بەرن. ھەردوو دامەزراو، واتە بنەمالە و قوتاڭخانە، لە بارودو خىكى دىۋاردان "كۆلمەن" ئامازە بەو خالى دەكتە كە ھۆى پوبەپو بۇونەوەي دامەزراوهكانى دواجاري فيئىرىدىن لەگەل دىۋارىيەكان دەگەرىيەتە بۇ ئەوەي كە دەبىي مەملاتى بکەن لەگەل ھەموو ئەو دامەزراوانەي پىداوىيستىيە خافلىيەرەكانى لوان بۇ کاتى بىّكارى دابىنەكەن. بەرەمەيىنانى بەرينى ئەم جۆرە سەرقاڭلەرانە لە راگەيەنە گشتىيەكان يان كارناقاڭلەكانى دىتندا، پەتكەرىيەكى پىرمەتىسى بۇ سىستىمى پەرورەدەي فەرمىن. بۇ وىنە ئامازە بە يەكىيەك لەو خافلىيەرانە دەكتەن كە بۇوەتە پىكەاتەيەكى گىنگى كولتۇرى لوان، ئەوپىش كولتۇرى مۆسىقايە.

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان ئەزمۇونى زىيانى دايىك و باوك جىيادەبىتەوە. بە بۇونە خاوهنى دىيوي جيا، ئامىرى دەنگو ھەندىك جار تەلەفزىۇنى تايىبەت بە خۇى، لاو فەزايەكى گونجاوو تايىبەت بە خۇى لە چوارچىۋەمى فەزاي بنەمالەدا پىكىدىيىت. ئامىرە خافلىنەرەكان وەك مۇسىقا، ھونەرە دەستىيەكان، لىكۆلىنەوەو تەنانەت خويىندەوەي بەردەوام دەتواننە فەزاي تايىبەت بۇ لاو لە نىيۇ بنەمالەدا بخولقىن.

لە گۆپەپانى تىپەراندۇنى كاتى بىّكارى مەيلىك دەبىنرىت كە لە هەموو گۆپەپانەكانى دىكەي كۆمەلگادا بەرچاوه، ئەوپۇش ھەرودە پىشتىر ئامازەمان پىكىرى، جىابۇون و لەتبۇونى كۆمەلگا بە شىيەوەي گروپەكانى تەممەنە. دىاردەي لەت لەت بۇون لە سەرچەم ئاستەكانى كۆكەلگادا دەبىنرىت، بەلام ئىيىستا راستى بەرچاوى ئۇ لە تىپەراندۇنى كارتى بىّكارى ھەست پىيىدەكەين. لەم سەرددەمدا لowanى ۱۷ ھەتا ۱۸ سال لەگەل ھاوتەمەنەكانى خويان سەفەر دەكەن. كۆمپانىاكانى تۈرىست خويان لەگەل ئەو ھەلۇمەرجە دەگۈنچىن. ئىيىستا بەشىكى بەرچاولە پىيشەسازى تۈرىزم پىيىدىت بۇ رىيڭىختىنى گروپى مىرمەندال و لowan و دەستەبەر كەردىنى فەزايەكى گونجاو بۇ ئەو گروپانە. بەرھەمهىننانى كەلەكەن بۇ كاتى بىّكارى، لە ئىيىستادا لowanىشىيان وەك گەورەكان كەردىتە ئامانجى ئابۇورى خويان. ھەلبەت ئەم دىاردەي يەكىك لە تايىبەتمەندىيە بەنەرەتتىيەكانى كۆمەلگائى سەرددەمە، گازىنۇ تايىبەتكان و گروپە ھاوشىۋەكان، وەك ھاندەرانى تۈپى پى، وەك دەركەوتى ئاشكرای ورده كولتورى لowan، خونوئىنىكى دىكەي پىيەندى نىيوان بەكارھىننان و كاتى بىّكارىن.

#### ١٢. ٣. ٤. شىيوان، ئامرازى ماوەرگرتن و خۇرىكخستان

ورده كولتورە رادىكاڭەكان ھەولىدەدەن، بە دىاردەي راكيشان لە

مەيلە گشتىيە رىيڭىكتەت و ئەوپۇش سەرنج لە لايەنى جوانناسانە لە بەرھەمهىننان و فۇرمدان بە كەلەكەن بەكارھىننان بۇو. "شۆلسە" بە روونى پى لەوەدادەگرىت كە شىيەوە زىيان لە "كۆمەلگائى تاقىيكارى" كارىگەرييان ھەيە لە سەرپىكەتەي دەرروونى، فۇرمەكانى تىيەيشتن، چىز ورگرتن و سەرەنجام بۇونى ئېمە. "كىرددەوە دەرخەرە بەنەرەتى و نەرىتتىيەكانى لەش وەك كار، بەرەنەرەكانى، مەندال بۇون ورده ورده جىيەكەي خويان داوهتە گەلەكەدنى تايىبەتمەندىيەكانى زىندەوەر وەك ئامرازىك بۇ ئەزمۇون ورگرتن لە زىيان".

بەھاتنە ئاراي بابەتى "كۆمەلگائى تاقىيكارى" چوارچىۋەيەكى نوئى لەبەرەستىدایە، كە بە يارمەتى ئەو، جىاباۋازىيە رووهكىيەكان لە پانتايى كولتورى سەرددەم بە شىيەوە بابەتىيەكى تايىبەت ھەلدەسەنگىنەتتى. ئەم بابەتە بۇ شىكەرنەوەي شىيوازى ھەلسوكەوت و تىيەيشتن لە جىهانى لowan زۇر زىياتر لەوەيە كە بىكىرىت لىرەدا بىيەينە بەر باس.

#### ١٢. ٣. ٥. كاتى بىّكارى و رەوتى جىابۇونەوە

ھەزى زۇرى لowan بە جىابۇونەوە لە مائى دايىك و باوك، دەبىتە ھۆى ئەوەي مەيليان ھەبىت لە تىپەر كەردىنى كاتى بىّكارى لەگەل گروپە ھاوتەمەنە كانيان، ورده كولتورەكان و ھاوريييان و ناسياوندا. لەم گروپانەدا يە كە لاو ھەست دەكتات، لىيى تىيدەگەن و گوپى بۇ دەگىن و پىنناسەسى سەربەخۇى ھەيە. لە كاتى بىّكارىدا لowan فەزاي تايىبەت بە خويان ئەدۇزىنەوە. فەزايەكى ئەزمۇونى كە لە لايەن خويانەوە ھەلدەبىزىدرى يان دروست دەكىرىت. بەلام ئەزمۇونى زىيان لە فەزاي بنەمالەيىشدا ورده ورده دەبىتە خاوهنى تايىبەتمەندىيەكانى خۇى و لە

كولتوردا "كلارك"<sup>۱</sup> بە كەلک وەرگرتەن لە پیوهرى مۇد، دوو گرووبى تايىبەت، واتە "ئەسكىن ھودەكان" و "ھېيدىچەكان" ئىھەلسەنگاندوووه. لە ورده كولتوره رادىكاالەكاندا لە پەنای سوود وەرگرتەن لە پىيکاھاتەكانى شىواز، لە سەر چۈنپەتى تىپەركردنى كاتى بىكارى لە لايەن ئەندامانى گروپە وە پىدادەگىرىت. لىرەدا كىشە تەنبا تىپەركردنى كاتى بىكارى نىيە، بەلکو بەدەستەتىننى "فەزاي سەريەخۇ" يە. فەزايەك كە لە بوارى، شوين، ئابورى، كۆمەللايەتى و كولتورى وە لە ژىر كارىگەرى خەلکى دىكەدا نەبىت.

لە كاتى بلاۋىوونە وە نۆھەمەن لىكۆلینە وە كان سەبارەت بە لوان كە لە لايەن "كۆمپانىيە شىيل" وە پاشتكىرى كراو بابەتە كەى كاتى بىكارى و ورده كولتورى لوان و شىوازى تايىبەتى ئەوان بۇو، ئە وە بۇوەتە گرنگەتىن بابەت لە پانتايى لىكۆلینە وە لواندا ئە و شىوازانە يە كە بە كارى دىيىن، لە ژمارەي ۱۲ ئە و زەنجىرە لىكۆلینە وەدا هاتۇوه:

— شىواز لە گۆرەپانى ورده كولتورى لوان وەك ھەولىك بۇ گەيشتن بە زيانى باشتى يان دامەززانى كۆمەلگاىيەكى وەرگرىي لەو، گرنگى خۆى لە دەستداوە. لە ئىستادا سەيران و حەسانە وە مىشك خاوهنى گرنگىيە.

— نىيەرۆكى ورده كولتورى لوان پىتەوى جارانى نىيە، ھەواوھە وەس و چىز وەرگرتەن جىڭكاي ئەوي گرتۇوه تەوە.

— لە يەكگرتۇويى و ھاودەنگى لەكەل ورده كولتوره سىاسىيەكان و بزوتنەوە رەخنەگەكان كەمبۇوه تەوە، بەلام يەكگرتۇوى و ھاودەنگى لەگەل گروپەكانى شىواز بە ئاپاستە بەكارھىنان و شىوازە تايىبەتەكانى ژيان ھەروا درېزەيە.

سيىستەمى زال لە لايەن كولتورو خەرجى بە و شىيەھىيە بەرىھەكانى بەكەن بۇئە وە شىوازى تايىبەت بە خۆيان پىكىيەن. شىواز برىتىيە لە زەنجىرەيەك لە شىيە دەرەكىيە نۇى و جوانەكان كە وەك نمۇونەي تايىبەت خۇ دەنۋىننىت، وەك: زمان، مۇد، جوولەي لەش، مۇسىقاو گەرنگەتىن ئامىرەكانى پىشىكەش كردنى. لە كتىبى "جولىنەر" خولقىندر" دا ھەول دراوه كە بە شىيە مىشۇويى و بەراوردىي بابەتى جوانناسانە لوان بکەويىتە بەرلىكۈلینە وە. گروپە جۇراوجۇرەكان وەك "بالنەدە كۆچەرەيىەكان" ، "ھاورييىانى رۇناكىرىي" ، "گرووبى دېنەدەكان" ، "مۇۋەكانى ھەتاو" و زۇر گرووبى دىكە خراونەتە بەرچاو. ھەمۇو ئە و گرووبانە هەتا پادەيەك شىوازى تايىبەت بە خۆيان ھەبووە. كارداي سووك لە گرووبى لواندا، جياكىردىنە وە ئەوان لە كەسانى سەر بە گروپەكانى دىكەيە. ئە و دىياردەيە بە روونى لە گرووبى "بالنەدە كۆچەرەيىەكان" و تەنانەت "پانكى" يەكانى ئىستاشدا دەبىنرىت.

ئە و ھىمامايانە كە بۇ دىيارىكىردىنە جياوازىيەكان ھەلەبىزىردىن، بۇ ورده كولتورەكان كارداي خۇرىكخىستن، نىشانە كردن، ھىمامىي و ھەلېبىزىراوېيان ھەيە، "كوهىن"<sup>۱</sup> بە و شىيەيە لە گرنگى ئەم دىياردەيە دەدويىت: "ھەلسوكەوتى تايىبەت ئە و ھەستە بە ئەندامان دەبەخشىت كە ئەوان سەر بە رەوتىكى تايىبەتنو دەبى ئاماھىييان بۇ وەرگرتەنلى رۆلى نۇى ھەبىت. ئە و تايىبەتمەندىيە دەتوانىت لە جلوپەرگ، زمانى قىسە كردن، شىوازى جوولە، حەزەكان، بىمەيلىيەكان، بابەتە تايىبەتە جىڭكاي باسەكان و باوهەر تايىبەتەكان خۆى بنوينىت."

سەبارەت بە چۈنپەتى فۇرم وەرگرتەنلى شىواز تايىبەتەكان لە ورده

هەر دوو ئەلمانىيا، بەلكو پروسوھىكە لە هەموو ولاٽانى پېشەسازى بۇ وينە كۆمارى ديموکراتيکى ئەلمانىيا لە زۇر لەوه پېشەوە دەستى پىكىرىدبوو.

هەروەها ئەو لىكۈلىنەوانەي كە لە سالى ۱۹۹۶ بە باھەتى "لاوبونن لە ئەلمانىيا" فۇرمىگرت، گېشتە ئەو ئاكامەي كە جىاوازى بەرچاولە كۆرەپانى ھەلسوكەوتى لوان لە كاتى بىكارىدا بۇ دانىشتowanى خۆرەلات و خۆرئاواي ئەلمانىيا لە ئارادا نىيە. جىڭەي باسە كە كچانى لاۋى دانىشتتۇرى خۆرەلاتى ئەلمانىيا، بەرنامەي كاتى بىكارى خۆيان بۇ كاروبارى بنەمالە دادەرىش. جىاوازى نىوان لاوانى كور لە خۆرئاواو خۆرەلاتدا زىاتر پىوهندى بەو كەرسانەوە ھەيە كە لەبەر دەستىيەنادىيە. لاوانى دانىشتتۇرى خۆرئاواي ئەلمانىيا زىاتر مەيليان لە چالاکىيە جوانناسىيەكانى كولتورىيە و لاوانى دانىشتتۇرى خۆرەلات خۇ خەرىك دەكەن بە چالاکىيە پراگماتىيەكانەوە.

#### ۱۲. ۴. كولتورى مۇسىقا لە نىيۇ لاواندا

##### ۱۲. ۴. ۱. كولتورى مۇسىقا لە سەرەتاي سەرەلەدانى بزوتنەوەي لاوانەوە

ھەلسوكەوتى لوان، سەما سەيروسەمەركانىيان، خەونەكانىيان، خەيال پەرەستىيەكانىيان، جۆرە ھەستىيکى تايىبەت لە ژيان كە تايىبەت بەم تەممەنەيە و ھەولدان بۇ پىشاندانى جىاوازى كولتورى خۆيان لەگەل كولتورى گەورەكان، ھۆكاريڭىن كە دەكىرى دەركەوتى ئەوان لە مۇسىقاي لowanدا بە ئاشكرا بىبىنин.

ئەم راستىيە سەبارەت بە ھەموو قۇناغەكانى فۇرمىگرتنى "لا و وە تاكىيەك" بە تايىبەت لە رەوتى بزوتنەوەي لاوانى ئەلمانىيا بەرچاولە.

#### ۱۲. ۳. جىاوازى كولتورى كاتى بىكارى لە خۆرەلات و خۆرئاواي ئەلمانىيا

"لووکە" دەلىت: "كەرسەي جۇاوجۇر دابىينىدەكىت بۇ تىپەركەدنى كاتى بىكارى لوان. ئەوان زىاتر لەو چالاکىيانە پىشوازى دەكەن كە بوارى پىوهندى گىتنى لە گروپە ھاوتەمەنەكانىيان تىدا بىرخسىت. نمۇنەي ئەم چالاکىيانە، يارى، وەرزش، گویگەتن لە مۇسىقا، دىسکۆ، خواردنەوە، ھەولدان بۇ وەركىيەن لە نىيۇ گرووب و بەدەستەتىنەن رىزۇ حورمەت لە نىيۇ ھاوتەمەنەكاندىيە."

بە بۇچۇونى لووکە، لە دەيىھى حەفتاواو ھەندىك نىشانە لە نىيۇنەتەھىي بۇونى چالاکىيە ناوبرەكان لە نىيۇ لاواندا دەبىنرىت، كە ھەر بەرادەيەك لەسەر لاوانى خۆرەلاتى ئەلمانىيا كارىگەرى دانادە. ئەگەر جىاوازىيەك لەم بوارەدا دەبىنرىت، زىاتر ھۆكارەكەي دەگەرەيتەوە بۇ ئەو سەرچاولە، دامەزراو، ئامرازو كاتى جىاوازە كە بۇ لاوهكە تەرخان دەكىرىت. ئەگەر پىوهەكانى دىكەيىش لەبەرچاولەگىرین، جىاوازىيەكان لە گۆرەپانى ورده كولتورى لوان بە شىوهى بەرچاولەدەبەن، پىوهەكان وەك توندى كردەوەي بەرانبەر لە نىيۇ لاواندا، پىكەتەي گروپە بچوقەكان، ئەزمۇون بۇ بەدەستەتىنەن پىنناسە، شىوهى بىرکەنەوە، ئەداو ئەتوارو ھەت.

ئەن ئاكامەي سەرەوە لەو لىكۈلىنەوانە بەدەستەتاتووە كە لە سالى ۱۹۹۱دا ئەنجامدراون و لە چوارچىوهى "لاۋى"دا چاپكىران. ئەم بەدواچچۇونانە دەگەنە ئەن ئاكامەيىش كە رەوتى ھاوسەنگى ورده كولتورى لوان لە خۆرەلاتى ئەلمانىيا لە سېيھەمى ئۆكتوبەرى ۱۹۹۰-ەوە دەستى پىنهەكردوو واتە رىكەوتى فەرمى يەكگەتنەوەي

سەرھەلدانى مۆسیقاى مودىرندا دەبىنرا.

"سووينگ"<sup>1</sup> بۇ زۇرىھى لوان دەربىرى رەخنە بىدەنگ، رەخنە بە دىزى هەر جۇرە رېكخراویکى فەرمى، تەنانەت رېكخراوى لوان بۇو. مۆسیقاى "سووينگ" لە كاتى حومەتى نازىيەكەندا پىشى پىگىرا، بەلام گرنگى خۆى لە دەست نەدا.

لە سەرەتەمى "رایشى سىھەم" دا مۆسیقاى لوان لە خزمەتى فريودانى بىرپاى گشتى و ئامانجە سىاسىيەكەندا بۇو. سرۇودە نىشتمانىيەكەن بۇ جۇلاندە وهى "لowanى هيلىر" و بەھىزىكىدىنى رۆحى گوئىرايەللى و لە خزمەتى رابەردابۇون بەكاردەھىنران. پاش شەپى دووهەمى جىھانى ھەندىك سرۇودى نىشتمانى لە بېرىك لە رېكخراوەكەنلى لواندا زىندۇو مايەوه، بەلام كىرىنگى سىاسى و فەرمى پىنەدرا. ھەلبەت لە كۆمارى دېموکراتىكى ئەلمانيا و رېكخراوى لوانى حومەتدا ئەم سرۇودانە جارىكى دىكە ژيانەوه.

لە سەرەتەتى دىھى پەنجاوه مۆسیقاى مودىرن، جىباواز لە مۆسیقاى گەورەكەن بە ھىۋاشى فۇرمى گرت و لە زىاتر گەشەپىدانى مۆسیقادا بەشداربۇو. لە دىھى شەستەوە ھاوكات لەگەل بىزۇتنە وهى رەخنەگەرانە لوان، مۆسیقا لە ژيانى لواندا گرنگى پىدرا.

ھەموو لېكۈلینەوه ئەنجامدراوەكەن سەبارەت بە لوان ام سالانە دوايدا، لەسەر گرنگى پىدانى زىاترى مۆسیقا لە ژيانى لواندا پىدادەگەن:

— گويىگەتن لە مۆسیقا يەكىك لە سەرقائىيە گرنگەكەنلى لوان لە كاتى بىكارىدایە.

مەيلى لوان بۇ مۆسیقاى ئەويىندارانە، مۆسیقاى ژەنیارە گەرۆكەكەنلى سەدەكەنلى نىۋەراسىت، مۆسیقاى گەرۆك و مۆسیقاى گروپە خويىندىكارىيەكەن، سەلمىنەرى ئەو حەزەن. "قاتىر لاكۇۋئىر"<sup>2</sup> لە بەرھەمەيىكدا كە پىشىر ئامازەمان پىكىرىد، دەنۇوسىت بلاۋىراوهى "هانس بىرىۋىر" نەك ھەر بە هوى بلاۋىرىدە وهى سرۇودەكەن خاوند بەھايە، بەلكو پىشاندەرى زۇرىبۇونى مەيلە نىشتمانىيەكەنە لە نىۋان لوان و بىزۇتنە وهى لواندا. سەرەتەتى دەستتىپىكىرىنى شەپ لە سالى ۱۹۱۴ دا بەئاشكرا ئەو حەزانە دەردەبىرى.

لە رېكخراوى لوانى "بالنەدە كۆچەر" و رېكخراوه پىيەندىدارەكەنلى دىكە وەك "لowanى ئەلمانىي ئازاد" ژيانى گروپى و مۆسیقا رەوتىيەكى يەكگەرتوويان پىكەدىتىن. گۇرانى وتن پىكەتەيەكى گرنگ بۇو لە "بىزۇتنە وهى گەورە" و ئەزمۇونى بەرچاوى ئەندامانى "بالنە كۆچەر" دا.

پاش شەپى جىھانى دووهەم، لە چوارچىيە بېركەنەوه بۇ نويىكەنە وهى رېكخراوى پەرەردە و فيرەكەن لە ئەلمانىيا، بوار بۇ سەرھەلدانى بىزۇتنە وهى مۆسیقاى لوان رەخسسا. گروپەكەنلى مۆسیقا و مۆسیقارە جۇراوجۇرەكەن دەركەوتىن. ئەنجۇومەنەكەنلى گورانىبىيەن و ھۆكەنە مۆسیقا پىكەتەن. بۇ زانىيارى زىاتر لەم بوارەداو تىيەكەيشن لە گرنگى مۆسیقا ئەو سەرەتەمە و بۇ ئالۇڭۇرى مۆسیقا لە سەرەتەمە ئىيمەدا بەرھەمى "رېنفاند"<sup>3</sup> بخويىننەوه. لە دىھى بىستەمەوه نىشانەكەنلى سەرەتەتى گۇرانكاري مۆسیقاى لوان لە پەھوتى

<sup>1</sup> Walter Lagueur

<sup>2</sup> K.H .Reinfandt

لاأوان بەرچاوترين كپىيارانى كاسىيەتەكانى مۆسىقا، CD و

ئامرازەكانى دىكەي مۆسىقان.

بەشى هەرە زۇرى مۆسىقاژەنان لاأوان.

ھۆگرى بۇ مۆسىقا لە نىيۇ لاأندا، پىيوهندى بە تەمنەن، رەگەزو  
پىيەندىيە چىنایەتىيەكانى ئەوانەو نىيە.

#### ۱۲. ۴. مۆسىقاى لاأوان، ئالۇڭۇرى شىۋازاو گروپەكان

بەشىكى زۇر لە مۆسىقاى دلخوازى لاأوان، مۆسىقاى خافلىنىرە  
كە بە مۆسىقاى "پاپ" دەناسرىت. مۆسىقاى "پاپ" پىكماھاتەيەكە لە  
مۆسىقاى خىراو "راك". مۆسىقاى "راك ئەندىرول"ى دەيىھى ۵۰ مى  
ئەمريكا و مۆسىقاى بەناوبانگى خىراي "بىت"ى دەيىھى ۶۰ و ۷۰ مى  
ئىنگلىز بە نەمۇونەكانى مۆسىقاى "راك" و خىرا دەناسرىن. مۆسىقاى  
راك گەشەي كردووه و بە شىۋو جۆراوجۆرەكان، وەك "هارد راك"،  
"ئىلكتريك راك"، "فولك راك"، "جاز راك"، "پۈنك راك" و "بللووز راك"  
پىشكەش دەكريت.

ئەو چەمکانەي لەسەرەوە ئامارەمان پىيکرد تەنبا بەشىك لەو  
ھەممو مۆسىقا جياوازانەن كە لە بوارى نىيۇھەرۈكەوە بە دېۋارى لىك جيا  
دەكرينەوە، پىشاندەرى جۆراوجۆرى و بىزۇوتتەوەيەكەن كە كولتوري  
مۆسىقاى لاأوان لە حائى ئەزمۇون كردىنيدايە. لە ھەمان كاتدا  
دەرىدەخەن كە لىكۈلىنەوە بە كەرسەي پرسىارنامە و ھەلسەنگاندىنى  
ئاكامە وەددەستەتاۋوھەكان لەم بوارەدا چەند دېۋارە، چۈنكە ئەوانەي  
پرسىارىيان لىيەدەكريت بە زۇرى مۆسىقا جۆراوجۆرەكان بە ناوىك، يان  
جۆرۈك مۆسىقا بە چەند ناوى جياواز دەناسن.

لەم ناوهدا ئەو جۆرە مۆسىقاىيە، ناوبانگى خۆى وەك "مۆسىقاى

بنەماكانى كۆملەناسى لاأوان  
ترسىنەر بۇ باوكو دايىك" لەدەست داوهو تەنانەت جۆرە مۆسىقاىيەكى  
خىرا لە حائى فۇرم وەرگەتنىدaiيە كە گەورەكانىش پىييان خوشە. لە  
لايەكى دىكەوە ئابۇورىش بەدواي بازىگانىكىردن بەو مۆسىقاىيەيە و  
ئىستا بۇوەتە سەرچاوهەيەكى داھاتى گەورە. زۆربەي بىرمەندانى  
زانستى پەرورەدە و فيرگەرن و رەخنەگەرانى مۆسىقاشا لە ھەولى  
تىكەيىشتى زىاتر لەم مۆسىقايان، بە كورتى ئەم مۆسىقاىيەش لە  
پەوتى خۆرىيەكتەن لەگەل ھەممو سىستەكان و ھاوسەنگى لەگەل  
بەشەكانى دىكەيدا ھەنگاوا ھەلدىننەتەوە.

لە پەوتى ئەم ئالۇڭۇرەدا، ھېرشى مۆسىقاى لاأوان كەمبۇوهتەوە.  
گەورەكانىش فيرگەرون بە شىۋوھى باشتى رووبەرۇوي كولتوري مۆسىقاى  
لاأوان بېننەوە، تەنانەت لە پانتايى مۆسىقاى خۆيىشىاندا لە بەشىك لە  
مۆسىقاى لاأوان كەلک وەردىگەرىت. دىياردەيەكى دىكە گەورەبۇونى  
ھەندىك لە لاأوانە كە ھۆگرى خۆيان بە شىۋوھى رادىكال سەبارەت بە  
مۆسىقا نەگۆپبۇوە. پرۇسەي يەككەوتى مۆسىقاى لاأوان و گەورەكان لە  
پەوتى بەرھۇپىيەش چۈوندایە.

بە تىپەرپۇونى كات، جار بە جار زىاتر "شەپۇلى نۇئى" كارداي  
رابردووى خۆى، واتە ئامرازى جياوازى نىيوان جىهانى گەورەكان و  
لاأوان لەدەست ئەدا. كەواتە لاأوان ناچارن بۇ پىشاندەنى جياوازى  
جىهانى خۆيان لەگەل جىهانى گەورەكان، زىاتر رۇوبەنە دىاردە  
نۇئىكەن. كىشەي نىيوان "جياوازبۇون و ھۆگىرۇون" دىارييکەرى  
بارودۇخى مۆسىقاى لاأوانە لە سەرەدەمى ئىيمەدا. ئەگەر دەسکەوتە  
تەكىنikiيە سەرسۈرەھەنەرەكانى دەيىھى ۵۰ لەم گۆپەپانەدا وەدەست  
نەدەھاتن، ئەو جۆرە ھەلۈمەرجە جىيگاي باوەر نەبۇو. ئەو  
دەسکەوتانەي بەرھەمەيىنان و پىشكەشىركەنى مۆسىقاى "راك" يان

خسته ژیر کاریگه ریبه و بریتین له:

— به کارهینانی گیتاری ئەكترونی له دهیه پەنجاوه،  
به کارهینانی تەکنیکی تىکەلکردنی پارچە کانی مۆسیقا لە  
ئیستودیوکاندا، به کارهینانی دەنگدانوه و ئەكترونییە کان له دهیه  
شەستەم و دۆزینەوهی ئامیرە نوئى تىکەلکیشە کان، دەرگای نوییان بۇ  
دەربىرنى مۆسیقا ئاواللە كرد.

— چاکتىركىدىنی تەکنیکی پېشەشكەشىرىنى ئامیرە کانى  
بلاوكىرىنەوهى مۆسیقا، تەكتۈلۈشى "ھاي فاي" لە دهیه ٦٠،  
بەرهەمەيىنانى ئامیرە نوییە کانى بلاوكىرىنەوهى مۆسیقا و پېكھىنانى  
بوار بۇ كەلک وەرگرتى گشتى له دهیه ٧٠ بۇونەتە هوئى ئال و  
گۆرى بنهپەتى له هەلسوكەوتى گويىگرانى مۆسیقادا.

پاش كاملىبوونى "مۆسیقاى پانك"، "مۆسیقاى راڭ" و "مۆسیقاى  
دىسکۆكان" لە دهیه ٨٠ دا نوبە كەيشتە "مۆسیقاى تەکنۇ". بە  
پېچەوانى مۆسیقا کانى دىكە، دەنگە کانى ئەم مۆسیقا يە بهگشتى  
بەرهەمى ئامیرە ئەكترونیيە کان بۇو. كۆمپيوتەرە كان، رېڭەرە  
تىكەلکەرە كان، ئامیرە کانى سەرەكى ئەم جۆرە مۆسیقا يە بۇون. لە  
ساڵەكانى ١٩٩٦ و ١٩٩٧ "رېپپوانى خۆشەويىستى" نزىكە ملىونىك  
لایەنگى تەکنۇ" ئىشايە شارى بەرلىن، ئەمە بۇونەتە هوئى  
گۆرانكارى لە هوکارىيە كەنگى ئابورىدا بە ئامانجى روونەوه كە  
پېشەسانى خافلىتەر بەرنامه بۇ ئە دەدادەرىتى.

ھەرچەند شىوازى مۆسیقاى "تەکنۇ" كە "ماۋەز" يىشى پى دەلىن،  
لە سەرەتادا لە دەنگە يەك رىتمىيە کانى زەپ بە پىيى هەنگاوى چوار  
تىكەلکرايىو، ئىستا ئىمە شايەتى شىوازە جۆراوجۆرە كان لە پانتايى  
مۆسیقاى "تەکنۇ" دايىن. مۆسیقاى "تەکنۇ" توانىيەتى سنوورى

بنەماكانى كۆملەناسى لوان  
تايىبەت به خۆى لە جىهانى مۆسیقادا پىكىيىت. مۆسیقاى "راڭ"  
جىڭەتى تايىبەتى لە شوينى سەماى تەكىنۇدا كردووهتەوە. بنەوابانگتىن  
جۆرى مۆسیقاى "راڭ"، مۆسیقاى "درەك ئىكستىسى" يە.  
"بۇيۇونگ" لە بەدۋاداچوونەكانى خۆى سەبارەت به مۆسیقاى  
تەكىنۇ دەگاتە ئەو ئاكامە، كە پېيوايە ئەم جۆرە مۆسیقا يە كەنگە  
خۇنۇيىتى كۆمەلگەتى لە حاڭى پېوهندى و پېشەسازىيە تەنبا لە  
چوارچىيە ئەو جۆرە كۆمەلگەتى دەتوانى سەرەتەدا، چونكە  
كۆمپيوتەر و پېشەسازى تەكتۈنە كەنگەتى بۇ نەوهى نوئى بە داهىنانە  
نوئىيەكانى كولتوري دەشمىردى.

#### ١٢. ٣. جياوازى لە مۆسیقاى لواندا

نابىت هەموو مۆسیقا كانى لوان يان ئەو مۆسیقايانە كە لوان  
حەزىزان لىيەتى لە چوارچىيە مۆسیقا "نەينى" يە كاندا سنووردار  
بىكەين. بىئەوهى مەبەستمان هەلسەنگاندىن، بېياردان يان بەھاپىدان  
بىت، تەنبا ئاماژە بە وتهىك دەكەين كە پېشاندەرى گۆرەپانەكانى  
دىكەي مۆسیقا يە كە لوان بە شىيەپەك پېوهى خەرىكىن: "پېۋىستە  
بوتىرىت كە بەشە گرنگە كانى مۆسیقاى خەلگى، لە مۆسیقاى  
نەرىتىيە وە هەتا ئەو مۆسیقايانە لە كەنيسە لىيەدەرىن، بۇ وىنە  
گروپەكانى كۆر، ئوركىستىرۇ ئامىرە كارەباييە كان، ئاکورڈۇن، گروپە  
بچووكەكانى مۆسیقاى جازو ناوەندە جۆراوجۆرەكانى مۆسیقا، بەرىۋە  
چۈونى كېبەركى جۆراوجۆرەكانى مۆسیقا بۇ وىنە "لوان مۆسیقا  
لىيەدەن"، يان لەم دوايانەدا "لوان گۆرانى دەلىن"، بەرىۋەچۈونى

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان سەریازى و کار بەرهبەرە لە سەدەى راپردووھوو جىيى خۆى كردهوو. كە ماوهى خويىدىن درېزىتر بۇوھوو، ورده ورده گروپە ھاوتهەمنەكان ماوهى زياتريان لەگەل يەكدا تىپەر كرد. زۇرتىپۇونى كاتى بىّكارى، دەرفەتى زياترى رەخسانىد بۆئەھى لوان بە شىيۆھى رېڭخراوى لوان و گروپەكانى يارى و ھاوتهەمنەگەل يەكتىدا بن.

جياكردنەھەۋى تەمەن، كە لە ھەموو ئاستەكانى كۆمەلگا، بە تايىبەت لە نىيۇ لواندا دەبىنرىت، ھۆكارى جۇراوجۇرن كە لە بەرانبەردا دەبىنە ھۆى بەھىزىكىنى يەكتى:

ھۆكارەكانى دامەزراوه: خويىدىنگا، ناوهەندەكانى فيېركىردن و دامەزراوه كولتوريەكان كە بەرناھەمى تايىبەت بە لوان پىشىكەش دەكەن، روئىكى بەرچاو دەگىپەن لە كۆكىردنەھەۋى لوانى ھاوتهەندا.

ھۆكارى دەررۇنى و دەررۇنى \_ كۆمەلایەتى: لوان لە گروپە ھاوتهەمنەكاندا كۆ دەبىنەھەۋە، هەتا خۇ لە ژىر گوشارى "كۆمەلگائى گەورەكان" دەرباز كەن و لە گروپى ھەلبىزىراوى خويياندا كات بەسىر بەرن.

ھەر ئەو ھانانە بۇ دروستكىرىنى گروپە ھاوتهەمنەكان، بوار دەپەخسىيىت بۇ سەرھەلدان و گەشەپىيدانى ورده كولتوري لوان. دەبىي وەك بۇشاپىيەكى كۆمەلایەتى چاولە گروپە ھاوتهەمنەكان بىكىن كە تىيىدا دەرەتتىنى سەرھەلدان و بەھىزىبۇونى ورده كولتورەكان و تەنانەت "دەزە كولتورەكان" يىش ھەيە. "باكە" بە باشى كولتوري گروپە ھاوتهەمنەكان<sup>1</sup> يى وەك ورده كولتوري شاراوه و ورده كولتوري رادىكالەكان وەك "دەزە كولتور" پىناسە دەكات.

فستىقالەكانى ولاٽ و نىيۇنەتەوهىي لە گروپەكانى كۆرۈ ئامىرەننەن...<sup>2</sup> ھەموو لەو پانتايىيەن كە لوان پىيوهى خەرىكەن.<sup>3</sup> لېرەدا بە تەواوى لە بابەتى سەما، گىرنىگى ئەو بابەتە لە ژيانى لوان، شىيۆھ جۇراوجۇرەكانى لە نىيۇ لواندا، ھاوسەنگى ئەو لەگەل تەمەنە جىاوازەكان و سەرەنچام پىيوهندى ئەو لەگەل ئالۇگۆرە كۆمەلایەتىيەكان خۇ دەبۈرىن، بۇ زانىاري زياتىر لەو بارەيەوە، بەتايىبەت گۆپانكارىيەكانى پاش دەيەي ۵۰، بەرھەمى "فيشىر"<sup>4</sup> بخويىنەھەۋە تايىبەتى ئەو بەشەي كە لە ژىر ناوى "پىيوهندى شىيوازى سەماكىردن لەگەل تىيىكەيشتن لە ژيان و بەها زالەكان" نووسراوه.

12. ھۆكارى كۆمەلایەتى سەرھەلدانى گروپە ھاوتهەمنەكان  
12. 1. گروپە ھاوتهەمنەكان، كە پىيىشتەر بە باشى باسمان لىيۇھ كردىوو،  
بەرجەستەكەرى فەرمى كولتوري لوان. لوان بۇخويىان ئەم گروپوپانە  
بە "تاقىم" ناول دەبەن. "مارتىن شوونكە"<sup>5</sup> گروپە ھاوتهەمنەكان بەو  
شىيۆھە پىناسە دەكات:

پىش فۇرمىگەتنى كۆمەلگائى پىشەسازى، مروقەكان لە گروپە  
تىيەلەكاندا ژيانىيان دەكىرد. مندالان، مىرمندالان، لوان، مام  
ناوهەندىيەكان و بەسالىداچۇوان، ھەرۋەك لە كۆمەلگائى گوندىشىنەكان و  
شويىنەكانى كاركىردى باو بۇو، لەگەل يەكتىر ژيانىيان تىپەر دەكىرد.  
بەشدارى گروپە تەمنىيە ھاوشىيەكان لە خويىدىنگا، راهىنلى

<sup>1</sup> Reinfandt

<sup>2</sup> Fischer

<sup>3</sup> Martin Schwonke

بنه ماکانی کۆمەلناسى لوان سنورى سەربەخۆيى و ئازادىيەكانى خۆيان بەريتىر بىكەن. لە هەمان حاىدا لە كاتى بىكارىدا، فيرى كرده وەي خەرجىرىدىن دەبن،<sup>۱</sup>

— بە بۇچۇونى "ماخ وېرت" ئەو پاراستن و قورسايىھى گروپە ھاوتەمەنەكان بە لاۋانى ئەدەن، دەبىتە هوئى ئەوهى كە ئەوان بتوانى لە رېكخراوە كۆمەللايەتىيەكانى گەورەكاندا دىز كرده وە پىشان بىدەن.

— گروپە ھاوتەمەنەكان، گرنگەتىن ئۆركان بۇ بەرپۈەبرىنى جىهانى دەرەوەن. ئەم گروپانە جىڭەي ناتەبايى كۆمەلگەھەلگىرى لە پانتايى بېنەمالە و تەواوکەرى بۇچۇونە يەك لايەنەكان بە هوئى ھەلوىست گىتنى گروپىيەوەن.<sup>۲</sup>

— لايەنى زال لە پىوهندى نىيوان ھاوتەمەنەكان، چالاكىيە گروپىيەكانە بۇ پاراستنى بەرژەوەندى ھاوبەش. ھەندىك لايەنى ھاوبەش لە خويىندىنگاكان، وەك خويىندىن لە بەشىكدا، گرنگىيەكى زۇريان نىيە.<sup>۳</sup>

— گروپە ھاوتەمەنەكان رۆلىكى گەرنگ لە وەلامدانەوە بە پىويىستى و بەدەستھىنانى ئەزمۇون لە گۆپەپانى پىوهندى جنسى و ئەويىندارانەدا دەگىيەن. لانىكەم ھەتا كاتى سەرەھەلدىنى ھەميشهيى، ئەگەرى دروستبۇونى جۆرە پىوهندىيەكى جنسى لەم گروپانەدا دەكرىت.<sup>۴</sup>

— چۈنۈھەنلىكىھاتە گروپە ھاوتەمەنەكان بۇ ئەوان خاوهنى گرنگىيەكى زۇرە. بۇ منداران گەرنگ نىيە لەگەل كام مندار لە چىن يان گروپىيەكى كۆمەللايەتى يارى دەكەن، بەلام لە گروپە ھاوتەمەنەكانى

12. ٢. ٥. تايىبەتمەندى و دەستكەوتەكانى ھاوتەمەنەكان بە سەرېجىدان لە بەرھەمەكانى "ئاوس ئوبىيّل"، "كۆلمەن"، "ئايىزنىشتارت"، "ماخ وېرت"، "رېزمەن"، "رۆزىماير" و "تنېيىرك" دەتوانىن تايىبەتمەندىيەكانى گروپە ھاوتەمەنەكان، وەك وردە كولقۇرهى شاراوه بەو شىوھەيە خوارەوە بخېينە بەر باس:

— گروپە ھاوتەمەنەكان بە شىوھەيە شاراوه بوار بۇ "كۆمەلگەھەلگىرى بە دەرھىنانى خۆيانەو" دەرەخسىيەن و ئەمە دەبىتە هوئى بەھىزبۇونى رەوتى دۆزىنەوە پىنناسە لوان،<sup>۱</sup>

— گروپە ھاوتەمەنەكان بۇ لوان بە ماناي "سەنگەرى كۆمەللايەتى بۇ دىزايەتى" يىن. لوان بە ھەستى جۆراوجۇر، بىبروایى و ترس پەنا دەبەنە بەر ئەو سەنگەرانە،<sup>۲</sup>

— كۆمەلگەھەلگىرى بە دەرھىنانى خۆيى، دەتوانى بېيتە هوئى ھەلسوكەوتى چەوت و بەلارىدا چۈون: سەرکەوتى لوان لە كارە چەوتەكاندا بۇ وىنە بەكارھىنانى ماددە سېرکەرەكان، بە زۇرى بەو شىوھەيە دەست پىيەدەكتە كە ھاوتەمەنەكانى لاوەكە داواى لىدەكەن بۇ جارىك تاقىياتەوە. ڇىانكىردن لە گەرەكە پېر تاوانەكارىيەكانداو بەشدارى لە پۇلەكاندا كە تاوانكىاران تىيىدا بەشدارن، دەبنە هوئى پىكھاتنى كۆمەلگەھەلگىرى خارپى ئەوجۇرە گروپانە،<sup>۳</sup>

— چالاكى گروپە ھاوتەمەنەكان بە زۇرى لە كاتى بىكارىدا دەكرىت. بۇ كاتى بىكارى و لە كاتى بىكارىدا، لوان حەزىيان لىيە

<sup>1</sup> Riesman<sup>2</sup> Riesman<sup>3</sup> Ausubel<sup>4</sup> Rosenmayr

243

<sup>1</sup> Tenberuck<sup>2</sup> Rosenmayr<sup>3</sup> Martin Schwonke

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
هاوشىوهى پىكھاتەي گروپەكانى پىشۇو بەگشتى و گروپە سەرتايىيەكان بە تايىبەتىه. تايىبەتمەندى بىنەرەتى گروپە هاوتەمنەكان بەشدارى لە چالاكييە پىشەتەت و لە ناكاوهەكانىدايە، كە لە دۇو تايىبەتمەندى سەرەتكى گروپەكانى پىشۇو، واتە بەردەۋامى و پىوهندى ھەميشەيى بىبىرىن. لە ھەركۈنى كە چەند لاۋى هاوتەمنەن كۆدەنەوە لە رىكاي قوتابخانە، لە پۇلەكانى خوينىدىن، لە يارىكاي توپى پىتى و لە گەرەكەكان، كولتورى هاوتەمنەكان فۆرم دەگرىت.<sup>۱</sup>

**١٢. ٣. ٥. كاريگەرى خۆرىكخستنى نىيۇ گرووب، گروپەكانى ھارىيەتى و تەننیاپى ئەم گرووبانە لە ھەموو شوينىيەك دەبىنرىن: لە شوينى ژيان، لە قوتابخانە، لە ديسكۆ سىينەماكان و ھەتقىد. بەو رادەيەي ئەم گرووبانە لەبەرانبەر دەرەوهى خۆيان سەرەبەخۆدەن، ھەر بەو رادەيەيش خۆرىكخستنى گرووبى و ھاپىوهندى لە نىيۇياندا بەھېز دەبىت. پىويستى لوان بە تايىبەتمەنەيەكانى نىيۇ گرووب، دەتوانىت يەكىك لە ھۆكارەكانى كرددەوهى چەوت، تاوانكارى و تىورىستى لە گروپەكانى لواندا بىت. گوشار بۇ خۆرىكخستن لە ئاپاستەي ھەندىك ئامانجى گروپەكەي پەرەدەستىيىنى، پىوهندى بە ھۆكارى جۆراوجۆرەوە ھەيە و ناكرى بېپارى بۇ دەركرىت.<sup>۲</sup>**

يەكەوتلى خۆويستانەي نىيۇ گرووب، فەزايەكى زۇر گونجاو پىكىدىنېت بۇ سەقامگىرى روانگە و كرددەوە جۆراوجۆرەكان. لە راستىدا گروپە هاوتەمنەكان وەك "دامەزراوى نافەرمى كۆمەلگەھەلگرى" چاوا

لاواندا، ئەم خالى گرنگى تايىبەتى پىيىدەرىت و ھەندىك جار دەبىتە لايەنى زالى گرووب. بۇ لاۋانى چىنى سەرەتى پاراستىنى پىكھاتەي چىنایاھىتى گرووب ھەر بەو رادەيە گرنگە كە لاۋانى چىنى كرييکار بايەخى پىيىدەن.

گروپە هاوتەمنەكان پىوهندى كۆمەلایەتى ستاندارد لە ئاستىكى سەنورداردا دوبىارە پېك دېنن و تىيدەكۈش، بايەخەكانى زال لە بنەمالەي خۆياندا بە شىيوهەيك لە گروپە هاوتەمنەكاندا بپارىزىن. بەو پارىزەي كە لە كاتى پىشكەشكەرنى بۇچۇونە گشتتىيەكان لە گۆرەپانى زانستە كۆمەلایەتىيەكان دەبى بىرىت، دەتوانىن بلېن كە بۇ گروپە هاوتەمنەكانى چىنى نىيۇراتت تاكبۇون، حەزى بەرانبەر و پاراستىنى قازانچى تايىبەتى گرنگە، لە حالىكدا بۇ گروپە بەردەۋامى ھېزۇ ئامادەيى بۇ بەدەست بەكار بۇون دەدرىت.

سەرەپاي ئەو پىداگرېيە گروپە هاوتەمنەكان بۇ سەرەبەخۆيى خۆيان ھەيانە و ھەولىك كە بۇ جىاىلى لە بنەمالە و فەزايى بەنەمالەيى دەيدەن، بە ھۆي كاريگەرى ئەو شتەي كە "رۇزىنماير" بە "پاشماوهى بەھېز" لە پەرەردەي بەنەمالەيى لە كۆمەلگەھەلگرى ئەواندا ناواي دەبات، ھەلسوكەوتى ئەوان بە بەردەۋامى شوينەوارى فەزاي بەنەمالەياني لەسەرە. بە ھۆي پىكھاتەي چەندىن جۇر لە گروپە هاوتەمنەكان، كاريگەرى فەزاي قوتابخانە و شوينى ژيان ھەروا دەمېنېتەوە.

ملمانىي نىوان هاوتەمنەكان و قوتابخانە بەھېزتر لە ملمانىي نىوان ئەم گرووبانە و بنەمالەيە.

تايىبەتمەنەيەكانى پىكھاتەي گروپە هاوتەمنەكان زۇر بە كەمى

<sup>1</sup> Machwirth

<sup>2</sup> Neidhard

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
لوان زۆر سەرنجراکىش و نىيۇرۇكىكى بە تەواوى جياوازىان لهگەل  
رىڭخراوهەكانى لوان ھېيە كە لە لايەن سەرچاوه فەرمى و  
حکومەييەكانەوە دادەمىزىن. ئەو گرووپانەى كە بە شىيەتى  
بزووتنەوي لوان يان رىڭخراوهەكانى لوانەوە دروستكراون، نموونەى  
جۈرىك لە گروپە هاوتەمنەكان نىين، چونكە ئەم گرووپانە بە زۇرى  
خاوهنى رىبەرایەتى بە تەمنەتن لە نىيۇنچى تەمنى ئەندامانى گروپ.  
بۇ زانىارى زىياتر لە سەر رىڭخراوهەكانى لوانى ئەلمانيا، بە شىيەتى  
شىوازىك لە زيان لە نىيوان لواندا، چاولە بەرهەمى "زايدلەمن"<sup>۱</sup> بىكەن.  
ھەربەو ھۆيە باشتوايە، بۇ پىشاندانى بارودۇخى لوان لە  
ھەلۈمەرجى كۆمەنگا و پىيداگرى لە سەر جياوازى نىيوان گروپە  
هاوتەمنەكان و رىڭخراوهەرمىيەكانى لوان، لە چەمكى "گروپە  
هاوتەمنەكان" كەلک وەرگرىن.

## ١٢. ٦. بەرىڭخراوهەيى بۇونى لوان و كارى كۆمەلايەتى لهگەل لوان

١٢. ٦. ١. پىيەندى و ئەندامەتى لوان لە ناوهندو رىڭخراوهەكاندا  
گروپە پىكھاتووهەكانى لوان، بۇ وىنە رىڭخراوهەكانى خۆبەخشى و  
يارمەتىدەرى لوان، كە لە لايەن حکومەتەوە پىكىدىن و بە هيىز دەبن،  
بەشىكەن لە كولتورى لوان.

رىڭخراوهەكانى لوان، كە لە سەرددەمى بزووتنەوە لوانەوە گرنگى  
زىياترى پىدرابەوە ھەندىك ھەنگاوى پىشتىيان لە سەرددە نۆزدەھەمدا بە  
شىيەتى رىڭخراوه ئايىننەكان و كىيڭىكارى ھېيە، ئەندامەكانى خۆيان بە

بۇ زانىارى زىياتر سەبارەت بە گرنگى گروپە هاوتەمنەكان، بۇ  
كۆمەنگەھەلگرى مندال و مىرمندالان كىتىبى "كراپەن"<sup>۲</sup> بخويىنەوە.  
پىيداگرى زۆر لە سەر گروپە هاوتەمنەكان، نابى بېيتە هوى  
ئەوەي كە گرنگى "كۆپى ھاوريييان" و گروپە دوو كەسييەكان لە بەرچاو  
نەگرىن. و پىيدەچىت، لە سالەكانى ١٧٧٠ مەيلە بەھېز دەبىت  
كە كۆپى دوو كەسى ھاوريييان بە قازانچى گروپە كان لە بەرچاو  
نەگىريت. ھەر لە بەر ئەو ھۆيەيە كە ئىيمە زانىارى زياترمان ھېيە  
سەبارەت بە پىكھاتە و گرنگى گروپە گەورەكان ھەتا كۆپە دوو  
كەسييەكان. بە پىيى زانىارىيەكان "لowanى" و "لowanى" ٩٢ و ٩٧ كۆپى  
ھاورييەتى، چ لە نىيوان ھاپەگەزەكان و چ لە نىيوان دوو رەگەزى  
جياوازدا، خاودەن گرنگىيەكى زۇرە. ھەر وەها دەبى سەرەنچ بىرىتە  
كىشە و ھۆكارى تەننەيى دلخوازانە يان نابەدلانە لوان. نەك ھەر بۇ  
ئەوەي كە بىمانەوۇ تىيورىيەكى گشتى لەو بارەيەوە دەرىپىن، تەنانەت  
رەدەپرىنىش كارىكى دژوارە سەبارەت بەوەي، كە تەننەيى لوان تا چ  
رەدەيەك پىيوىست و ناكىرىت خۆى لى ببويىرىت و لە ھەمان حالىشدا ھەتا  
چ رەدەيەك مەترسىدارو خەسارھىنەرە.

گروپە هاوتەمنەكان لە دەيىي ٦٠ مەلە لە نىيوان لوانى ١٦ ھەتا  
١٨ سالدا بە شىيەتى كە بەرچاو زۆربۇوە، بە رەدەيەك كە بۇوەتە  
كارىكى ئاسايى لە كولتورى لواندا.<sup>٣</sup>

گروپە هاوتەمنەكان وەك "ورده كولتورى شاراوه" لە لايەن لوان  
خۆيانەوە دروست دەبن و بەرىۋە دەچن. ھەربەو ھۆيە ئەم گرووپانە بۇ

<sup>1</sup> Krappman

<sup>2</sup> Oswald

گەورەكان و لوانى دانىشتوووی شارە بچوکەكان بە شىۋە دروستكراوى گۇندىيەوە، بە رادەيەكى زۇر حەزىزان لە بۇونە ئەندامى رىڭخراوهەكان ھېيە. لە حالىيىدا كە لوانى دانىشتوووی کۆمەلە خانووهەكان لە شارە گەورەكاندا بە زۇرى لە رىڭخراوه وەرزشىيەكاندا كۆدەبىنەوە، لوانى دانىشتوووی شارە بچوکەكان لە پىكھاتە وەرزشى و رىڭخراوه نەريتىيەكان، بۇ وىئە رىڭخراوهەكانى بەرھەمھىئان، پىكھاتەي بەركرى مەدەنى، گروپەكانى ئاوركۈزىنەوە و گروپەكانى مۇسىقا كۆدەبىنەوە. لە تايىبەتمەننېيەكانى رىڭخراوهەكانى لوانى دانىشتوووی شارو گۇندەكان، گرنگى سىاسى ئەم گرووپانە لە پانتايى سىاسەتەكانى ناواچەيى، خۆرىيىختىن لەگەل خەلک و روڭى گرنگە لە بەرىيەبردىنى زىانى كۆمەلگەي گۇندىشىندا.

## ١٢. ٦. ٢. ٦. كۆپەكانى خۆرىيىختىن لە جىڭەي رىڭخراوه حکومىيەكانى لوان

سەبارەت بە شوينەواردانان لەسەر گرووپ و رىڭخراوهەكانى لوان، تەنانەت لە گۆپەپانى كۆمەلگەھەلگرى ئەوان و لە ئاراستەي وەرگرتى بەپىرسايدەتىيە سىاسى و كۆمەللايەتىيەكاندا، جياوازى بىرۇ بۆچۈون لە ئارادىيە، لە حالىيىدا ھەندىيەك لە باوھەدان كە حکومەت دەبى لەسەر فۆرمەرگەنلىنى نموونە بەرناમەكان رىيگر بۇ لوان دروست نەكتە، ھەندىيەك كەسى دىكە پىيانوایە كە راست لەم پانتايىدا بۇشاپىيەك ھەيە كە دەبى حکومەت پېرى كاتەوە. حکومەت دەبى يارمەتى لوان بىدات لە ئاراستەي وەرگرتى بەها كۆمەللايەتىيەكان، وەرگرتى بەپىرسايدەتى و سەرھەلدانى دىيمەنلىكى ئامانجى لە لاوېتى.

ھەرچەند بە رۇونى ئاماژە بەو خالە دەكىرىت كە زۇرىبەي لوان لە

شىۋەي فەرمى بە پىيى ياسايدەكى ديارىكراو رادەكىيەن. ئەم رىڭخراونە ئامانجى رۇونىان ھېيە و كۆبۈونە وەكانىيان لە چوارچىۋەيەكى ديارىكراودايە و راستەو خۆ يان ناراستەو خۆ لە لايەن گەورەكانە وە بەرھەپىش دەچىت. توپىز جياوازەكانى ئەم رىڭخراوانە، بەرەدەي توپىز كۆمەللايەتى، رىڭخراوه لوانى تايىبەت بە خۆي ھەيە. سەرەپاي ئەم پىيەندىيە دەكىرى جۆرە بەردەۋامى و پىيەندىيەك لەگەل نەريتى لوان لەم رىڭخراوانەدا بىبىن.

دوازدەھەمين پرۆژە لىكۆلینە وە كۆمپانىيائى نەوتى شىئىل "لowanى ٩٧" لەسەر ئەساسى لىكۆلینە وە ١٩٩٦، بەو پرسىيارە دەست پىيەدەكتە كە ئايا رىڭخراوهەكانى لوان كارىكە تايىبەت بە رابىدۇو؟ ئەو ھەست و سۆزى كە لە دەيەي ٨٠ دا لە سەر رىڭخستنى لوان ھاتبووه ئاراوه، لە دەيەي ٩٠ دا باس ناكىرىت، بە تايىبەت ئەگەر وەرگرتى بەپىرسايدەتىيەكانى رىڭخراوهەيى وەك پىوھەر لەبەر چاۋ بىگرىن.

لە سالى ١٩٩٦ دا ٤٤ لەسەدى لowanى ٢٤ سال، لە ناواھەندو رىڭخراوهەكاندا ئەندام بۇون ٤٦ لە سەد لە خۆرئاواي ئەلمانىياو ٣٠ لە سەد لە خۆرھەلاتى ئەلمانىي، ھەلبەت بە جياوازى رىزەيى نىيون كۈپان و كچانى لاو. لە خۆرھەلاتى ئەلمانىي ٣٢ لەسەد كۈپان و ٢٩ لە سەد كچان بۇون. رىڭخراوه وەرزشىيەكان لايەنى زال بۇون لەم پىكھاتانەدا.

جۆرى رىڭخراو و رادەي پىكھاتەھەلگرى لوان، پىيەندى بە ھەندىيەك ھۆكارى جۆرە جۆر وەك رەگەز، پىكەي چىنایەتى و شوينى ژيانىشەوە ھەيە. لوانى دانىشتوووی کۆمەلە خانووهەكان لە شارە

لىيۇردىھەگىن".

ھەروەھا "بۈكارت مۇولىئىر"<sup>۱</sup> لە دىيمانەيەكدا سەبارەت بە "لowan لە پانتايى دامەزراوە پەروھردىيىھ كۆمەللايەتىيەكان" دەلىت، فرياكەوتنى كۆمەللايەتى بە كۆمەللىك دامەزراو دەوترىت كە "لە ئاستى حکومىمى، ناواچەيى، يان بە شىيۇھى سەربەخۇو دلخوازانە بە پشتىوانى حکومەت لە دەرەوەھى فەزاي مال، قوتابخانە و شوينەكانى پەروھردىي پىيشەيى، لە پىيتساواي لowanدا كار دەكەن".

پىيشەنگەكانى سەرھەلدانى دامەزراوە حکومىيەكانى لowan، رىكخراوو دامەزراوە شارنىشىنىيەكان، كەنيسە و ناوهندەكانى "خوشگوزھرانى كىيکارى" بۇون. پىيىش شەرى جىهانى يەكەم، لە زىير كارىيەرى بىزۇتنەوەي لowan و چالاکى ئowanدا، لە "پىرس" هەندىك ياسا لە پىيتساواي بەرگرى و پەروھردىي لowanدا پەسندىكran. ھەروەھا دامەزراوى "پشتىگىرى لە Lowan" كە لە سەرەتاي سەددەي بىستەمدا پىكھات، لەم بوارەدا رۆلى گىرا.

لە ئاستى نەتەوھىيىدا يەكەمین ھەنگاو لەم بوارەدا، پەسندىكىنى "ياساى ولات بۇ خوشگوزھرانى Lowan"<sup>۲</sup> لە سالى ۱۹۲۲دا بۇو. پاشان لە شەرى جىهانى دووھەمداو پىكھاتنى كۆمارى فيدرالى ئەلمانىا، پەسندىكىنى "ياساى خوشگوزھرانى Lowan"<sup>۳</sup> لە سالى ۱۹۶۱دا يەكەمین كار بۇو لەم بوارەدا. بە پىيى ئەو ياساىيە حکومەت و كۆمەلگا ھەردووكيان بەرپرسايمەتى دايىنكردىنى خوشگوزھرانى Lowan. رىكخراوى فەرمى و حکومى فرياكەوتنى Lowan "دەزگاي Lowan"<sup>۴</sup> و بۇ

ئىستادا دووركەوتتونەتەو لە رىكخراوە دىينىيە فەرمىيەكان، حىزبە سىاسىيەكان و يەكىتىيە پىيشەيىەكان، بەلام دەبىت سەرنج بدرىتە ھەلۋىستىگىرتەن پىيچەوانەكانى ئەم حەزەش لە نىيو لowanدا. بەشىك لە Lowan رادەكىيىشىن بەلائى فيرقە سىاسىيەكانى چەپ و راستى بنازۇدا. لەھەلومەرجى ئىستاي ئەلمانىدا پىيتساچىت، نەتوانىن Lowan لە رىكخراوە حکومىيەكان، حىزبە سىاسىي و پىكھاتە پىيشەيىەكاندا كۆبکەينەوە. ئەوھى دەمىننەتەو رىكخراوە كانى خوبەخشى Lowan.

سەبارەت بە سەرھەلدان، پىكھاتە و ئامانجەكانى ئەو جۇرە رىكخراوانە ئەو باباھتانە خوارەوە دەخرىتە بەر باس كە لە بەرھەمى بە ناوابانگى "ھېرەمن گىزىيەك"<sup>۵</sup> وە وەرگىرلەن. ھەروەھا دەبى ئامازەيەك بکەين بە "راپۇرت سەبارەت بەھەول و سەرەتكەوتتەكانى رىكخراوە كانى فرياكەوتنى Lowan" يىش كە بۇ فۇرمۇگىرنى بوارەكانى بەرپەرى ماددەي ۲۵ ئى "ياساى خوشگوزھرانى Lowan" بە ويستى پەرلەمان و شۇوراى پارىزگاكان ئامادە كراوە و سەرنج ئەداتە بوارە تايىبەتىيەكانى چالاکى فرياكەوتنى Lowan.

"گىزىيەك" دوو چەمكى "كار لەگەل Lowan" و "فرياكەوتنى Lowan" بە ھاومانا دەزانىيت. ئەو كار لەگەل Lowan بەو جۇرە پىيتسە دەكتات. "كار لەگەل Lowan برىتىيە لەو خزمەتگوزارىييانە كە كۆمەلگا بە پىيى ياساى خوشگوزھرانى Lowan، بۇ پەروھردىي و كۆمەلگەلگىرى پىشكەش بە Lowan و مىرمندالانى دەكتات. ئەم خزمەتگوزارىييانە لە دەرەوەھى فەزاي قوتابخانە و پەروھردىي پىيشەيى، بەشىوھى راستەو خۇو بى دەست تىيۇردىانى دايىك و باوک پىشكەشيان دەكريت و ئەوانىش سوودى

<sup>1</sup> Bukhard Muller

<sup>2</sup> RJWG(Reichs\_Jungend\_Wohlfathers\_Gestetz

<sup>3</sup> JWG (Judend Wohlfahrtsgesetz)

<sup>4</sup> Judendamt

251

<sup>1</sup> Hermann Giesecke

250

بناماکانی کۆمەلناسى لوان  
جوولە، هىز، سەركەوتى، لهش جوانى و پەوتى جوانناسانە، باپەتكانى ئەم سەردەمە ئەمەن و بوارەكانى پىوهندى وەرزش و لوانى. لەم روانگەيەوە، بارودۇخەكە له چاخەکۈنەكانەوە ھەتا ئىستا نەگۆراوە. يارىيەكانى ئولەمپىي لە ٧٧٦ سال پىش زايىن ھەتا ٣٩٤ زايىنى پىشاندەرى باپەتى پىوهندى وەرزش و لوانى.

## ۱۲. ۷. ۲. بهشى لوانى وەرزشقاو و چالاک

لىكىنزىكىبۇونى نىيوان وەرزش و لاو بەو مانايمە ئىيە كە لوان ھەموويان وەرزشقاو. ئەگەر بىيىنە سەرئەو باوهەرى كە لوانى باپەتى ئەم لىكۆلینەوەيە له خويىندىنگا و يارىگاكاندا بە بەرددەرامى چالاکى وەرزشى دەكەن و ھەروەها بەشىك لە لوان له چالاکىيە وەرزشىيەكانى خويىندىنگا و يارىگاكاندا بەشدارى دەكەن، دەپى بلىن كە وەرزش يەكىكە له پىكەتە سەرەكىيەكانى كولتورى لوان.

ئەگەر چاپۇشى لەو كاتانە بکەين كە لوان حەزىيان لىيە بە تەنباين، يان ئەوان وايان پىباشه پشۇو بەدەن، وەرزش لە سەرەوەي چالاکىيەكانى لواندايە. ھەلبەت كچانى دانىشتۇرى بەشى خۆرئاواي ئەلمانيا نەوازنە.

سەبارەت بە چالاکىيە وەرزشىيەكانى لوان لە سەرەتاي دەيەي ٥٥ دەتوانىن ئامازە بە خالانەي خوارەوە بکەين:

— رېزە ئەو كەسانەي كە لە دەرەوەي يارىگاكاندا وەرزش دەكەن، نزىك بە رېزە ئەو كەسانەي كە لە يارىگاكاندا ئەندامن.

— لە دەيەي پەنجاوه جۆرى وەرزشەكان پەرەي سەندووھ، بۇ وىنە دەتوانىن ئامازە بە وەرزشەكانى باسکە، بالە، وەرزشە ئاوابىيەكان، تىيس، خلىسکىيە، ئەسپ سوارى، جۇدۇو لهش جوانى بکەين.

خزمەتكۈزارى دلخوازانە رىكخراوەكانى بەستراو بە كەنيسە وەك "ئىنير مىسيون"<sup>١</sup> و "كاريتاس"<sup>٢</sup> و ھەروەها "رىكخراوى خوشگوزەرانى كرييکاري" لە بەرچاو گىراون.

حکومەت بە شىوهى راستەوخۇ لە سەرپەرەردەي لوان پىداڭر ئىيە، بەلام بە شىوهى ناراستەوخۇ بە دانانى ھەندىيەك پلان كە لە خوارەوە ھاتووھ لە پوزەيشنى خۇى بۇ بېپۇھەبردى كارەكان كەلك وەردەگىرىت. ياسا و رىساكان، پاشتىوانى دارايى و بۆرسەكان، گۆپىنەوەي لوان لەگەل ۋەتانى دىكە و پاشتىوانى لە چالاکىيە كولتورىيەكانى لوان. بۇ زانىيارى زىاتر لە بوارى كار لەگەل لواندا بەرھەمى "ئالبىرت شىپر"<sup>٣</sup> بخوينەوە.

## ۱۲. ۷. لوان و وەرزش

### ۱۲. ۷. تايىبەتمەندىيەكانى وەرزشى لوان

پىوهندى لوان و وەرزش بە پادەي پىوهندى لوان و مۆسىقا لىك نزىكە. لە پەنای مۆسىقادا ھىچ دىاردەيەكى دىكە لە ئارادانىيە كە لوان بە پادەي وەرزش حەزىيان لىيى بىت و پىوهى خەرېك بن. وەرزش يەكىك لە راگەكانى سەرەكى ھەنسوکەوتى لوان لە كاتى بىكارىدایە.

لە نىيوان وەرزش و لواندا جۆرە لىك نزىك بۇونىك، راكىشان و پىبەندى بەرانبەر ھەيە. قۇناغى لاوى سەردەمىي جوولە و خۆتەيارىدىن بۇ فېرىيۇنە. جىهانى وەرزش بە زۇرى لە لايەن لوانەوە دىيارى دەكىرىت. وەرزش و لوان بە شىوازەكانى دىكەيىش لە پىوهندىدا دەبن.

<sup>1</sup> Innere Mission

<sup>2</sup> Caritas

<sup>3</sup> Albert Scherr

پیوهندیدایه، که گرنگتیرینیان بە و شیوه‌یهی خواره‌وەن:

— بەردەوامی و پاراستنی بناخهی سەرکەوتن.

— بەردەوامی و پاراستنی بنەمای مملمانی.

— بەردەوامی و پاراستنی هەندیک "ھەلسوکەوتی پیاوانه" وەک ئامادەیی جەستەیی بۆ کاری سەربازی، روحى شەرخوانی، بەربەرەکانی کردن، پشتو دریزشی و ئامادە بۆ خببات.

لیزەدا ناکری تەنانەت ئەو باسانەيش بىنینە ئاراوه کە لە بوارى پیوهندى نیوان "بناخهی سەرکەوتن" لە وەرزش و پىكھاتەی کۆمەلگایەک وەک ئەلمانیای فیدرال ئەدويت کە "کۆمەلگایەکی خوازیاری سەرکەوتنە" چ بگات بەوهى کە ئامازە بکەين بە روئى وەرزش لە کۆمارى دیموکراتىکى پېشىۋوئ ئەلمانيا بۆ بەدەستەتىناني ناوبانگى جىهانى و ھەروەها روئى ئەو لە پانتايى کۆمەلگەھەلگريدا.

لە پەنای "بناخهی سەرکەوتن" بنەمای مملمانیي و لايمەنى نیونەتەوەيى وەرزش دادەنریت، لايمەنى نیونەتەوەيى وەرزش لەگەل پەرەپىدانى سەرمایەدارى لە "کۆمەلگای بازارى" دا لە پیوهندیدایه. ھەروەها بە و ھۆيەي کە ولاتى ئىنگلىز بۆ دەستپىپەرەن و رىڭخستنى ياساي يارىيە مودىرەنەكان بەرادەي گەشەپىدانى کۆمەلگای پىشەسازى مودىرەن سەرمایەدارى روئى دەگىرىت.

سەبارەت بە گرنگى وەرزش بۆ پەرەرددە، دەكرى ئامازە بە و خالانەي خوارەوە بکەين:

— بە چالاكىيە وەرزشىيەکان دەتوانىن لە تواناي خۆمان لە بوارە جۆراوجۆرەکان تىيىگەين بۆ وىنە بەردەوامى، ھىز، خىرايى و جوولە.

— وەرزش مرۇۋە فيردىكەت کە بە سەر شكسىتەكаниدا زال بىت و تواناکانى خۆى كۆبکاتەوە بۆ گەيىشتەن بە ئامانجە تايىبەتكان.

لە پەنای دامەزراوه گەورە وەرزشىيەکاندا کە لە چەند دەيەي رابىدوودا دروستكراون، دەبى باس لە تايىبەتمەندىيە كولتورىيەكاني كۆمەلگای سەردهم و پیوهندى ئەوان لەگەل وەرزش بکەين، کە پوختەي ئەو بابەتە بە كورتى لە خوارەوە باس دەكەين: داهىيانانە جوانناسە نويىيەكان لە پانتايى وەرزش و چۈنۈچى پېشىكەشىرىدى ئەوان لە راگىيەنە كاشتىيەكاندا بوارىكى رەخسانىد كە تىيىدا وەرزش بەردەوام لە حالى ئالۇگۇرۇ گەشەسەندىنايە. چالاكىيە وەرزشىيەکان گۆرەپانى ئەو ورده كولتورانەيە کە گرنگى بە جوانى لەش و راھىيىنانى جەستە ئەدەن. بىيکومان لوان و تەنانەت دەكىرى بەشىك لە گەورەكائىش لە رىزى ئowanدا دابىرىن. جەستە چالاك، باوەر بە خوبۇون، پېيەندى كۆمەلايەتى بە كۆپىكى تايىبەت و ئامادەيى بۆ كرددەوە دروست دەكتات و وەك قورسايىيەك حىسابى بۆ دەكريت لە بەرانبەر رىڭخراوه گەورە كۆمەلايەتىيەكان لە لايمەك و جىهانى بچووكى ژيانى بنەمالەيى لە لايمەك دىكە.

### ۱۲. ۷. کۆمەلگەھەلگرى بە يارمهتى وەرزش

كۆمەلگەھەلگرى وەرزشى و كۆمەلگەھەلگرى بە هوئى وەرزشەوە لە پەنای كۆمەلگەھەلگرى سىاسىيدا يەكىك لە گۆرەپانەكانى دىزايەتى لە پانتايى كۆمەلگەھەلگرى گاشتىدایە. زۇر بەكەمى كەسانىيەن كە بايەخى پەرەرددە و راھىيىنانى وەرزش بىنخ بکەن، ئەگەر بىمانەوەيت وابكەين دەبى بەدېنى بەنەماي پەرەرددەي ۲۵۰۰ سالە خۇرئاوا بەلگە بىننەنە. ھەروەها ئەو پىدداوىستىيائىنەيش لە وەرزش بۆ پەرەرددە لە بەردەستدایە حاشاي لىنەكىرىت. ئەوەي جىڭگاى رەخنەيە، ئامانجى كۆمەلگەھەلگرىيە كە لەگەل وەرزش و كۆمەلگای سەرددەمدا لە

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
بۇ لوان بىيىنинه ئاراوه. كۆمەلگەھەلگرى وەرزشى دەتوانىت بېيتە هوى  
سەركوتى پىيوىستىيە كىيشە خولقىنىڭ كانى دىكە و ھەواو ھەۋەسەكانى  
مروقق.

تەنانەت "فرويد" يىش ئامازە بەم باھتە كردووه، ئەولە  
بەرھەمى خۆيدا بە ناوى "سى نامىلەكە سەبارەت بە پەرورەدەي  
جنسى" كە يەكەمچار لە نىوان سالەكانى ۱۹۰۴/۱۹۰۵دا چاپ كرا،  
دەنۈسى: "ھەرۋەك دەزانىن، كولتۇرى پەرورەدەيى نۇئى لە ئاستىيىكى  
بەرپلاودا، لە وەرزش بۇ بەرھەپىيىشىرىدى حەزى جنسى لوان كەلك  
وەردەگىرىت. يان بە وتهىكى دىكە، چىزى جوولە و بىزۇوتتەوە دەكتە  
جيڭرى چىزى جنسى و چالاكىيە جنسىيەكان هەتا ئاستى پىيورە  
خۆشە جوولەيىھەكان دادەبەزىنېت".

نەريتى دانانى چالاكىيە وەرزشىيەكان لە جىيى چالاكىيە  
جنسىيەكان و ئامۇزىگارى و "ئاوى سارد بە خۇداكىرىن" لە كاتى  
ورۇزاندىنە جنسىيەكاندا لە لايەن باوکى وەرزشەكانى گۆپەپان و  
مەيدانى ئەلمانىيا، واتە "فرىدىرىش لوودويىگ يان"<sup>۱</sup> وە هاتە ئاراوه. لە  
راستىدا پىوهندى كىيشە خولقىنى سەركوتى حەزە جنسىيەكان بە هوى  
وەرزشەوە لە كۆمەلگای پىشەسازى و بانگەشە بۇ لەش جوانى لە  
سەرددەمى ناسىيونالىزمى زىيەخواز و پرۆسەي پىشەسازى رىشە لەم  
پەرورەدانەدا ھەيە.

جيى خۆيەتى زۇرتى سەرنج بەدەينە باھتى دوو فاقەيى وەرزش لە  
گۆپەپانى كۆمەلگەھەلگرىدا. وەرزش بۇ لوان گىرنگتر لەوەيە كە  
دەيسپىرىن بە لىپەرسراوه پايەبەر زەكانى رىڭخراوه وەرزشىيەكان،

بە چالاكىيە وەرزشىيەكان، بەهاكان و تىپۋانىنەكان سەبارەت بە  
ئەندام، جوولەر ئىكۆپىيەك، ھەلسوكەوتى باش و ھاورىيەتى و كارى  
بەكۆمەل بە هيىز دەبن.

كىردىھەي وەرزشى دەتوانى بېيتە هوى خۆرائگىيەكانى مروقق و  
كەسە وەرزشەوانەكە يارمەتى بىدات بۇ خۆدەربازكىرىن لە  
كىروگرفتەكانى روژانە.

بۇچى وەرزش ئەو كاردا ناوبراوانەلىدەكەويىتەوە و لە پەھوتى  
كۆمەلگەھەلگرىدا روپىيەكى بە نىخ لەو بوارنەدا دەگىرىت كە كولتۇرۇ  
كۆمەلگای ئىيمە بە شىيەپۇزىتىق پىيوانەيى دەكەن، دەگەرىتەوە بۇ  
ئەوهى ئىيمە بە چىيەپۇزىتىق پۇزىتىق و روانگەيى پەرورەدەيىكەوە وەرزش  
دەكەن. دەكىرى وەرزش دووفاقە بېت، ھەم دەتوانىن كەلكى بەجى و  
ھەم نابەجىيلىيەرگەرلىن. ھەر بەو هوپەوەيە كە بۇچۇونىكى يەكگەرتوو  
بە نىسبەت وەرزش و فەزا وەرزشىيەكان لە ئارادا نىيە. بە تايىبەت  
ئەگەر سەرنج بەدەينە ھاندەرانى تىپە وەرزشىيەكان، دەتوانىن وەلامىكى  
روون بەم پەرسىيارە بەدەينەوە كە ئايىا وەرزش ھۆكاري پەرەگەتنى  
توندوتىرىزىيە يان دامرەكاندى ئەوهە.

١٢. ٤. روپىيە دوو فاقەيى وەرزش لە پانتايى كۆمەلگەھەلگرىدا  
روپىيە دوو فاقەيى وەرزش لە پانتايى كۆمەلگەھەلگرىدا بەو  
شىيەپۇزىتىق بەرچەستەبۇوە كە دەبىتە بەھېيىزبۇونى روپىي باوھە بەخۆبۇون  
لە نىيۇ وەرزشقا نە سەركەوتتۇوه كاندا. لە بەرانبەردا لە ئاكامى وەرزش  
بۇ ئەو كەسانە زانىيارىمان كەمترە كە لە گۆپەپانى وەرزشى لىيەتتۇويىدا  
لەگەل شىكىت بەرھۇرۇو بۇون.

باشتىر وايە، نەمۇونەيەكى دىكە سەبارەت بە دوو فاقەيى وەرزش

<sup>1</sup> Friedrich Ludwig John (1778\_1852)

١٣

نمۇونەكانى كىردىوهى چەوت لە نىيۇ لواندا  
١٣. ١. روونكىردىنەوهى چەمكەكان

١٣. ١. ١. بەلارىتىدا چۈون و سزا

كىردىوهى چەوت بە سەرجەم ئەو هەلسوكەوت، كىردىوهى  
تىپۋانىنالى دەوتىرىت كە لەگەل چاوهپىيەكانى تاك، گرووب و  
دامەزراوهەكان رىيڭ ناكەويت. تايىبەتمەندى ئەم جۇرە هەلسوكەوتانە  
لەودايى كە سزايان بەدواوهىيە. سزا (سنكسيون) ئامازىيەك بۇ كوتتۇلل  
كردىنى كۆمەلايەتى.

"سنكسيون" چەمكىيەكى لاتينىيە كە ماناي "چاك كەرەوە" ئەدات.  
دەكىرى بە "ھىيىزى ياسا" يش وھرىگىرپىن. لە زانستى مروۋاچاىەتى و  
زانستى كۆمەلايەتى بەو كىردىوهى تايىبەتمەندىييانە دەوتىرىت كە دەبىتە  
ھۆى پشت راست كىردىنەوە يان بە درۇخستنەوە، پشتىوانى يان  
سەركۈنە، هاندان يان سزادانى كەس. بە پىيى ئەو رىيىزەيە كە بەدواى  
كىردىوهى "سنكسيون" دادىت دەردەكەويت كە ھەم پۆزتىقە و ھەم  
نيگەتىق.

ھەربىءەو پادەيە كە چەمكى "سنكسيون" تويىزىكى گەورە لە  
كىردىوهەكان لە خۇ دەگرىت، هەلسوكەوتى چەوتىش بەربلاوە. كىردىوهى  
چاوهپوانى نەكراو لە كەسىيەك، خەتاكانى شوفىرييڭ يان وھرزشكارىيڭ،  
تاوانە ياسايىيەكان، كوشتنى خەلک نمۇونەيى هەلسوكەوتى چەوتى.  
تاوانكارى بەو هەلسوكەوتە چەوتانە دەوتىرىت كە بە پىچەوانەي  
كىردىوه باوە ياسايىيەكان بەرىيۇ بچىت و سزاى لە لايەن دەسەلاتى

تىيۇرى داپىزىانى وھرزش و سەرەنjam راھىيەرە وھرزشىيەكان.

لە كۆتايى سەدەي نۇزىدەھەمەوە، وھرزش بەرە بەرە وەك پانتايىيە  
كولتورييەكانى دىكە خۆي جىاڭرىدەوە. وەك ئەم پىيناسەيەي  
"ھۆزىزىنگا"<sup>1</sup> لە مروۋ دەيىقات، واتە "مروۋ وەك زىنەدەھەرەيىكى يارىكەر"  
بۇ خەلکى ئەم سەرەدەمە شتىيکى سەيرە، لەم پرۇسەيە پېرلە  
كەمۇكۇرپىيەدا وھرزشى مودىرەن رۆلىكى گەرنگى ھەبۈوه.

بنهماکانی کۆمەلناسى لوان  
بىردىزىيەكان سەبارەت بە كردهوهى چەوت كە ئەويش "ئانۇمى"<sup>۱</sup> يە.  
ئەم چەمكە لە زمانى يۇنانى و لە رىشهى "ئانۇمۇس"<sup>۲</sup> بە ماناي بى  
ياسايى يان نەگونجاوى وەرگىراوه . دووركىيم لە راستىدا مەبەستى  
دەرىپىنى نەبوونى ياسا يان كردهوهى لەبار بۇوه . بە بۆچۈونى ئەو  
سەرەدمى گۆپانى خىّرا بو هەندىيەك لە دىيارە نۇئ كۆمەلایەتىيەكان  
كارى لەبارو ياسايى هەلسوكەوتى مەتمانەبەخش لە ثارادا نىيە و ھەر  
ئەوهېيش دەتوانىت بېيتە هوى سەرەلەدانى كردهوهى چەوت .

چەمكىكى دىيە، تاوانكارى<sup>۳</sup> و كردهوهى تاوانكارانىيە. ئەم  
چەمكەيش لە زمانى يۇنانىيەوە وەرگىراوه و بە ماناي كردهوهى خراپە.  
سالى ۱۸۹۹ ئەم چەمكە چۈوه ناو ياسايى سىزادانى ئەمەريكا بۇ  
لاؤانەوە. مەبەست ئەو بۇو كە لە نىيوان تاوانكارى گەورەكان و  
كردهوهى خراپى لowanدا جىاوازى دابىرىت .  
بەو شىيەه پىۋانەيەكى دىيە بۇ تىيورى كردهوهى چەوت كەوتە  
بەر دەست: كردهوهى جىيگەي بەراورد يان تەنانەت وەك يەك بە شىيەه  
جىاواز هەلەسەنگىنران . تەمن، دوپات كردنەوهى كردهوهى خراپ ،  
پىپەندى چىنايەتى و فەزاي كۆمەلایەتى كە كردهوه خراپەكە تىيىدا  
رووىدەدا، نموونەي ئەو پىناسانە بۇون كە لەبەر چاودەگىران و  
دەبۇونە هوى لىيڭدانەوە سزا جۇراوجۇرەكان .

دادپەرەرەي بەدداوه بىيەت . بەو شىيەه لەگەل ئەزمارەيەك  
ھەلسوكەوتى چەوت ئاشنا بۇوين، كە لە تىپوانىنى تاوانكارانىشەوە  
بە كردهوهى خراپ دەناسرىن .

ماناكرىدى ئەو جۇرە كردهوه چەوتانە كە لە لايەن خەلک و  
گروپەكانەوە بە شىيەه ئاكايانە بەرىيە دەچىت وەك پىشىلىكىرىدى  
ياساكان، ھەست بىواندن و تەنانەت شۇرش كردن زۇر دىۋارە . بۇ  
لowan و بەشىك لە ورده كولتورەكانى تاڭى لowan، پىشىلىكىرىدى ياسا و  
بېيارەكان بە شىيە جۇراوجۇر رۇلۇكى گەرنگ دەگىرىت .

رېكىنەكەوتن لەگەل ھەندىيەك كردهوهى باو، بەها، داب و نەرىت و  
دەزگا و دامەزراوه كۆمەلایەتىيەكان دەتوانىت پىشاندەرى ماوھەقىن،  
بەرنگاربۇونەوە تەنانەت رەخنە بەشىك لە لowan بىيەت . لىيەدايە كە  
سنورى نىيوان بە لارىدا چۈون و داهىيىنانى نۇئ، ياسا شىكاندن و  
ئالۆگۈرە كۆمەلایەتى كولتورىيەكان تىيىدەچىت . لە سەرەدمى  
سەرەلەدانى ورده كولتورەكانى لowanەوە، بزوتنەوهى لowan و گەشە  
كولتورە جىيگىرەكان، شايەتى نموونەي زۇر لەم كردهوه چەوتانە بۇون .

### ۱۳.۲.۱. نەگونجاوى و تاوانكارى

"دووركىيم" لە يەكمەن تىيورى دارىزەرانى كردهوه چەوتەكانە، كە  
بە لايەنى داهىيىنانى نۇئى ھەندىيەك لەم كردهوانە ئامازەي كردووە.  
ھەرودە ئەو ئامازە بەوە دەكتات كە ھەر جۇرە كردهوهىيەكى چەوت و  
بەتايبەت تاوانە پولىسييەكان دەتوانىت بېيتە هوى پىداچۈونەوە بە  
ئاراستە بە هيىز كردنى بەها و كردهوه باوهەكاندا .

ھەرودە "دووركىيم" چەمكىكى بنەرەتى دىنېتى پانتسايى

<sup>1</sup> Anomie

<sup>2</sup> a.nomas

<sup>3</sup> Delinquenz

خوارى فۆرمى پىیدراوه و رىڭخراوه، تاقىكىرنەوەي لوان نۇر سنورداره، هەر بەو ھۆيە و ھۆكارەكانى سەرەوە شايەتى سەرەلدان و پەرەگرتنى ورده كولتورە سەربەخۆكانىن.

لە نىوان فۆرمە جۇراوجۇرەكانى كىردهوە چەوتى لواندا، دەتوانىن ئاماژە بە گرنگتىرينىان بىھىن: خواردىنەوەي مەشروعەكان، بەكارھىنانى مادە سېرىكەرەكان، زيان گەيانىن بە كەلوپەلى خەلک و بە كارھىنانى توندوتىزى.

بەسەرنجдан لە شويىنى روودانى تاوان، پادەي زيان و كارىگەرى تاوان، لەگەل ئاستى جۇراوجۇرى كىردهوە چەوتەكان بەرھۇرۇوين. توپىزى ئەنجامدەرى ئەم تاوانانە بە سەرنجدان لە تىپۋانىنى ئىيمە سەبارەت بە ورده كولتورى لوان جياوازە. ئەم ورده كولتورانە، لە ورده كولتورە زىيە خوازەكانەوە ھەتا ئەو گروپانەى كە بە دواى دۆزىنەوەي كولتورى جىڭرەوەن، لە لوانى ھەلاتتو لە مال ھەتا بەرەلەكان لە خۆدەگىرىت.

### ١٣. تىپرىيەكان سەبارەت بە ھەلسوكەوتى چەوت

بۇ شىكىرنەوە سەرەلدانى كىردهوە بە لارىدا چوون، تاوان ناسان و کۆمەلناسان تىپرى جۇراوجۇريان سەبارەت بە ھەلسوكەوتى چەوت داناوه. لىرەدا بە كورتى گرنگتىرين بىردوزىيەكان دەخەينە بەر باس. بۇ زانىيارى زىاتر لەم بوارەدا بەرهەمەكانى "مووزىر"<sup>1</sup> و "لەمنىك"<sup>2</sup> بخويىنەوە.

ئەگەر خۇ ببويىن لەو تىپرىيەيانەى كە لە روانگەزى زىندەوەر ناسىيەوە دارىيىزاون و ھۆكارى سەرەكى كىردهوە چەوتى كەسەكان لە

### ١٣. تەمەنى لاويىتى و بەلارىدا چوون

ئەگەر بىيىنه سەر ئەو باوهەپە كە پىناسەسازى، قورس و سووك كىردى كىردهوەكان، تاقىكىرنەوەر رۆلەكان، پىشاندانى جياوازى لەگەل گەورەكان و لەبەر چاو نەگرتنى ھەندىيەكىسى، لە تايىبەتمەندىيەكانى تەمەنى لاويىتە، دەبىي قەبوولى بىھىن كە بەشىك لە كىردهوە چەوتەكان، نمۇونەتىيەت بەو تەمەنەن و دىياردەي چاوهپوان كراون.

دىياردەي كىردهوە چەوت و تاوانكارىيەكانى لوان، خۆنۈنى يەكىك لە دىۋايەتتىيەكانى كۆمەلگەي جياوازو گەشەسەندۇوی مودىرىنە. ئەو سزايائەى كە بۇ كىردهوە چەوتە قورسەكان لە بەرچاو دەگىرىت، لە شويىنى كۆمەلايىتى روودانى تاوانەكە جىادەكىرىتەوە لە ئاستىيەكى خەيالى، واتە لە ئاستى سەرچەم كۆمەلگەدا لىكىدانەوەيان لەسەر دەگىرىت. بەو شىوھىيە ئەم ھەلە دەفەوتىت كە كىردهوە چەوتەكە ھەر لەو چوارچىيەدا لىكۆلینەوە لىبىكىرىت. لە كۆمەلگای مودىرىنى جياوازو گەشەسەندۇودا، كىردهوە چەوت وەك ھەممۇ ھەلسوكەوتەكانى دىكەي كۆمەلايىتى بە ئاپاستەي جۆرە ونبۇوييەكدا دەروات.

بىيگومان ناكىرىت، گرنگى سىستىمى ياساى گشتى و ھەمەلايەنە بۇ رىكخستان لە كۆمەلگا لەبەر چاو نەگىرىت، بەو حالەيش ناكىرىت ھەمۇ كارەكان سەبارەت بە ھەلسوكەوتى چەوت بە دەسەلاتى دادپەرەپەرە كارەپىرىن. لە لايەكى دىكەوە ئەگەر دامەزراوه ناواچەيىەكان، ماموسەتىيان، قەشەكان و رىڭخراوهكانى لوان، بىكەينە بەرپرسى پىدداقچوونەوە بە بەشىك لە كارە خراپەكان، لەوانەيە بىنە ھۆي نۇر بۇونى بەرچاوى گلەيى و گازىنەدە فايىلە دادپەرەپەرەپەرە كان.

بەو ھۆيەي فەزاي جوولە لە كۆمەلگا يەكدا كە لە سەرەوە ھەتا

<sup>1</sup> Moser  
<sup>2</sup> Lamnek

بەرھەمى "ئائىپەت كۆھىن" بە ناوى "كۇرە تاوانكارەكان" بە هوى روداوهەكانى كۆتايى دەيھى پەنجاھوھ سەرنجى زۇركەسى بە لاي خۆيدا پاكىشى. كاكلى ليكدانەوەي "كۆھىن" ئەۋەھى كە بە پىچەوانەي تىۋرى "مرتون"، هانەي كردهوھى چەوت جوولىئەرانى قازانچخوازى نىن. پىش ئەو "رابىرت مرتون" پىيى لەوە داگېرتبۇو كە بۆچۈونەكانى رسەنایەتى قازانچ هانەي كردهوھى چەوتىن كە بەسەر بىوراى گشتى ئەمريكادا زالە.

بە بۆچۈونى كۆھىن گروپە هاوتەمەنەكان و گروپەكانى لوان گوشار بۇ ئەندامانى خۆيان دىئنن هەتا لەگەل گروپەكە خۆريخەن و هەر ئەو "گوشار بۇ خۆريخىستن" لە دەبىتە هوى كردهوھى تىكىدەر و چەوت: "كولتورى زال بەسەر گروپەكاندا، تەنيا كۆمەلىك لە رىساكانى ھەلسوكەوت يان جۇرىك لە ثىيان ناگىرىتەوە كە گرنگى بە جىهانى باو يان بە واتايىك "رەسەن" ئى گەورەكان ئەدات. بەلكو ئەوان ئەو كردهوھ باوانە دەكەنە دەز بە خۆيان. ھەلسوكەوتى لاوى بىدەسەلات لەگەل پىومەرەكانى دەز كولتورى زال ھەلدەسەنگىنرېت. لە چوار چىوهى ئەو دەز كولتورەدا، ھەلسوكەوت "رېك" هەمان ھەلسوكەوتە كە لە كۆمەلگادا ھەلەيە.

لوانى بىدەسەلات بەو هوئى خۇ بەدەست "گوشار بۇ خۆريخىستن" ئى گروپەكانەوە دەدەن كە ھەستى پىپەندىييان بەم گروپەكانى پىكھاتتوو لە گروپە هاوتەمەنەكان زىاتر لە ھەستى ئەوانە بەرانبەر باوکو دايىكىان.

"رېچارد ئى. كلوارد" بە هاوكارى "ل. ئ. ئۆھلين"، "تىۋرى پىكھاتى دەرفەتكان" يان داناوه. ئەوانىش وەك "كۆھىن" لەسەر گروپەكانى لوان ليكۈلینەوەيان كردووه. زۇركەس لە كۆمارى فيدرالى

تايىبەتمەندىيە بە ميرات پىيگەيشتۇوه كاندا دەخەنە بەر چاۋ، ھەمۇ تىۋرىيەكانى دىكە خاوهنى لايەنىكى ھاوبەشن: ئەوان بۇ فەزاى كۆمەلەيەتى لە فۇرم گرتىنە ھەلسوكەوتى مەرقەكاندا، چ ھەلسوكەوتى چەوت چ گونجاو، گرنگى زۇر دادەنин.

لە پانتايى ئەم تىۋرىييانەدا، كە بە "تىۋرىيەكانى ژىنگە" يىش ناو دەبرىن، دوو ھەلوىستى گەرنگ دەبىزىت: ئەو تىۋرىييانە كە بەپىيى "ئەتىولۇزى"<sup>۱</sup> (نەخۇشىناسى) دانراون و ئەو تىۋرىييانە بە پىيى يېرىدىزى كردهوھى بەرانبەر دارىيىراون.

چەمكى "ئەتىولۇزى"، بە ماناي نەخۇشىناسى، چەمكىكى يۇنانى لاتىنېيە كە ماناي "زانستى ناسىينى ھۆكارەكان" دەدات. لە پىزىشكىدا بە ھۆكارەكانى نەخۇشى دەوتىزىت. كۆتىزىن تىۋرى لەسەر بەنەماي "ئەتىولۇزى" لە باوهەدىايە كە سىستىمى نۆرمى ھەر كۆمەلگايكە بە شىوهى بابهى لە ئارادايە. ھەلسوكەوتى مەرقەكان يان لە چوار چىوهى ئەو سىستىمە باوهەدىايە يان بە پىيى ئەم تىيگەيشتنە كارىكى ئاسانە. تەنيا دىۋارى ئەم تىۋرىيە، دىاريكردىنى ھەلۇمەرجى كۆمەلەيەتىيە كە دەبىتە هوى ھەلسوكەوتى چەوت.

لە نىيوان تىۋرىيە جۇراوجۇرەكاندا كە بە پىيى بەلگەكانى "رابىرت مرتون" لە چوار چىوهى كارداگەرەتى - پىكھاتەيىدا دانراوه، سى تىۋرى "كۆھىن"، "كلىوارد، ئۆھلىن" و "ساترلەند" بە كورتى شىدەكىنەوە. بۇ زانىارى زىاتر لەو تىۋرىييانە بەرھەمى "مووزىر" بخويىنەوە.

<sup>1</sup> Atiologie

له پەنای ئەو تیۆریيانەدا كە له چوارچیوهى تیۆرى كارداگەرييەتى \_ پىكھاتەبى دارىزراون، له دەيىھى ٦٠ بەدواوه يىردىزىيەك سەبارەت بە هەلسوكەوتى چەوت، بەپىي تیۆرى كردهوهى بەرانبەر فۇرمى گرت. له زمانى ئىنگلىزىدا بەم تیۆریيە دەوترى "تیۆرى ناوخستنەدوا"<sup>۱</sup> هەندىك جاريش بە "تیۆرى دېڭىرەدە" <sup>۲</sup> يان "تیۆرى شىكىرىدەدە" <sup>۳</sup> دەناسرىت.

"تیۆرى ناوخستنەدوا" جياوازى هەيە لهگەل هەموو ئەو بۇچۇونانە كە هەتا ئەو سەرەدەمە سەبارەت بە تاوانكارىيەوهە توووهتە بەرباس. ئەم يىردىزىيە بە شىكىرىدەنەوەيەكى نويوه له چەمكى "لەپى لادان" دەست پىيەدەكت. لە بەرچاونەگرتنى هەلسووکەتە باوه بايەخدارەكان، نە مەرجى پىيويست و نە تەواوه بۇ هەلسوكەوتى چەوت. تەنیا له كاتىكىدا هەلسووکەتىك بە لەپى لادان دەزانىرىت كە له لايەن خەلکى دىكەوه وادابنېرىت و سزايش بۇ ئەو كردهوهى لەبەرچاو بىگىرىت. كەواتە، چەمكى "لەپى لادان" چەمكىكى بارودۇخىيە و شتىكى جىيا له تايىبەتمەندى ناخى بايەتىك له شىوهى هەلسوكەوت نىيە و تەنیا بەم هوئى له شىوهى هەلسوكەوتى خۆرىكخەرانە جياوازە، هەروەك ئەوهى كە له كاتى داراشتنى تیۆرى نەخۆشىناسانەدا باسکرا. بەو شىوهى چەمكى "بە لەپىدا چۈون" بەرھەمى "پرۆسەيەكى بەلگەدار" .

ئەم تیۆریيە جياوازى دادەنیت لە نىوان كردهوهى تاوانكارانە و ئەو ناوخستنەدوايانە. بۇ پىيشاندان و روونكىرىدەنەوەي جياوازى نىوان

<sup>1</sup> Labeling approach

<sup>2</sup> Reactions

<sup>3</sup> Definitions

ئەلمانيا گومانيانەھىيە كە ئەو جۆرە تیۆریيانە وەك تیۆرى كۆھىن، كلۇوارد و ئۆھلىن بۇ كۆمەلگا يەكى وەك ئەلمانيا كارىگەرييان هەبىت. چونكە ئەو يىردىزىيەنە زىاتر بە پىيى هەلومەرجى ولاتە يەكگەرتووەكان و چالاکى ئەو جۆرە گرووپانە لەو ولاتەدا داپىزراون. بە بۇچۇونى "مۇزىزىر"، "تیۆرى پىكھاتەي دەرفەتە نايەكىسانەكان لە كۆمەلگا يەكدا كە خاودەن بەها و ستانداردە نەكۈرەكانە. جياوازى لەو پىنداكىيەدایە كە دەلىت دەرفەت بۇ بەدەستەتىنەنلىپلە، خوشگۇزەرانى، سەركەوتىن و بەختەوەرى بىلەبەر چاوجىتنى تىرە، بىرۇ بۇچۇونى ئايىنى يان بارودۇخى كۆمەلەيەتى \_ ئابورى پىكىدىت. لە حالىكدا وانىيە. لوان بېروا بەو و تەيە دەكەن و بۇ بەدەستەتىنەنلىپە دەرفەتانە گىرۇدەي گروپە تاوانكارە توندو تىزەكان دەبن.

ئەو لايەنانەي كە دەبىتە هوئى بە هيىزكىرىدىنى نىڭەتىقانەي هەندىك لەپىكھاتە دىيارەكان ئەوهى كە دەست پىرلاڭەيىشتىن بە ئامرازە ناياسايىيەكان لە چوارچىوهى كۆمەلەيەتى \_ پىكھاتەيەيەو بە تەواوى بە شىوهى نايەكىسان دابەشكراوه.

بەپىي "تیۆرى پىيەندىيە جياوازەكان"ى "ئەدوين ھ. ساترلەند" پرۆسەي فيرىبۇونى هەلسوكەوتى چەوت، رۇلۇكى گرنگ دەگىرىت لە سەركەوتنى تاكەكەس وەك كەسىكى تاوانبار. نمۇونەي ئەو كارانەي كە تاوانكاران لە كردهوهى بەرانبەر لهگەل خەلکانى بەلارىدەچۈو دىكە لە گروپە چۈوكەكاندا دەبى فيرىبىن بىرىتىن لە: هەلسوكەوتى تاوانكارانە، لېزائىنى تايىبەت و هەروەها ھانە، هيىزى جوولە، يىركىرىدەنەوە تىپوانىن سەبارەت بە كردهوهى تاوانبارانە، ئەگەر كەسىك لە كاتى پىيەندى گىرتىن لهگەل گروپەكاندا، كردهوهى چەوت بە كارىكى پوزىتىق لىيڭاتەوە، ئەو كەسە دەبىتە تاوانبارىكى گەورە.

خۆى وەردەگریت و تىيەدەكۆشىت لەگەل گروپە پىكھاتووه چەوتەكان پىوهندى بىگيرىت. بە چېركىرنەوەي پىوهندى لەگەل ئەو گرووپانە، تەكىنiki پىويست بۇ تاوانكاري، شىۋازى بىركىرنەوە هانە پىويستەكان بۇ تاوانكىردن فيردىبىت، بەو شىۋەيە لە بوارى بەلارپىداچوونى خۆيىدا بەھىز دەبىت.

تىيۇرى "ناوخستىنەدوا" لەبوارە جۇراجۇرەكاندا، تىيۇرىيەكى سوودبەخش بۇوه. ئەو لېكۈلىئەوانە كە لە قوتابخانە نەوازەكان، ناوهندەكانى چاودىرىكىرنى مندالانى بىدایك و باوكو لە نىيۇ لاوانى تاوانكاردا كراوه، دەرىدەخەن كە ناخستىنەدوا دەبىتە هوى بەھىز بۇونى مەيلى بەلارپىدا چوون لە نىيۇان ئەواندا.

ئەگەر ئەو مىكانىزمانەي كە لە پروسەي سەرەھەلدىنى تىيۇرى ناونىتكە لىداندا دۆززاونەتەو، بىكونە بەر سەرنجى ئەو كەسانەي كە لە رىڭخراوو ئىدارەكانى بەرپرسى كاروبارى لاوانى تاوانكار كاردەكەن، دەتوانىن ھيودارىين كە لە رىزەي لاوانى تاوانكار كەم بىتەوە.

#### ١٣. ٤. بەكارھىنانى مادده سېركەرهكان و ئەلكەھول لە لايەن لاوانەوە

١٣. ٤. ١. خواردەوەي مەشروع، بەكارھىنانى مادده سېركەرهكان: بوارە مىژۇوېيەكان خواردەوەي مەشروع لە نىيۇان لاوانى بەتەمەنتىر، يان بە واتايەك "لاوانى بەتەواوى بالغبوو" بەشىك لە نەريت و مىژۇوى كولتۇرى ئەلمانىيە. ھەروەك "سېپۆد"<sup>١</sup> نامازەي پېكىردووه، بەكارھىنانى

كردەوەيەكى دىيار كە وەك هەلسوكەوتى چەوت داناسرىيت و ئەو ناوهى بۇ ئەم كردەوەيە دادەنرىت، دەبى جىاوازى دابنرىت لە نىيۇان دوو ئاستى كردەوەي چەوت واتە "يەكەمین بەلارپىداچوون" و "دۇوهەمین بەلارپىداچوون". يەكەمین بەلارپىداچوونەكان، سەرتايىن و دەبىنە هوى سەرنجراكىشان، ئازارو رەخنە. دۇوهەمین بەلارپىداچوون بەو كردەوە چەوتانە دەوتىتىت كە كەسىك پاش ناو بەسەرداپرانە ئەنجامى ئەدات.

"تىيۇرى شىكىرنەوە" گەنگى نادات بەلارپىداچوونەكانى يەكەم جار. هەلسوكەوتى دىزى ياسا، پىشەتە ياسايىيەكان لە ژىيانى ھەر كەسىك ھەن. تىيۇرى شىكىرنەوە يان ناخستىنەدوا بەدواي وەلامى ئەو پرسىيانەدا دەگەريت، كە بۇچ كەسىك و لە چەلەلۈمەرجىيەدا ناوى لادەر دادەنرىت. ئەم ناونىتكە يە چ ئالوگۇرپىك لە هەلسوكەوتى كەسى ناونىتكەلىيدراو چ كارىگەرېيەكى بەسەر دەزگەرەوە خەلکى دىكە بەرانبەر بە ئەو دەبىت و ئەو دەزگەرەوە خەلکەيش چ كارىگەرېيەكى بەرانبەر دادەنلىت لە سەر كەسە ناونىتكەلىيدراوەكە.

ھەلسەتكاندىن و نىخ پىيدان بە شىكىرنەوە و ناونىتكە بەلارپىداچوونى يەكەم و دۇوهەم، ئاكامى پروسەيەكى بەلگەدارو ناخستىنەدوايەو ھەر بەھو هوئىھەوە بەرھەمى كردەوەي بەرانبەر لە نىيۇان مروۋەكاندا. كەواتە نەك پىوهندىيەكى سادەي ھۆۋ بەرھۆ، بەلکو تەنبا تىيۇرىيەكى داهىنەر دەتوانى هەلسوكەوتى چەوت شىيكتەوە. ئەگەر بە هوى خستەنە ژىر پىيى كردەوە باوهەكان، يان بە هوئىكارى دىكە، ناونىتكە بەلارپىداچوو لە سەر كەسىك دابنرىت، لەم حالتەدا پىش مەرجى پىويست بۇ زىياتر ھاندانى ئەو وەك كەسىكى بەلارپىداچوو دەرەخسىت. ئەو كەسە لە روانگەي ئازاردىغانە خەلک بە نىسيبەت خۆيەوە تىيەدەگات. ئەو تىپۋانىنە وەك روانگەي نىگەتىقى خەلک بە

قەدەغەکراوهەكان بە ماددهى سپرکەر دەزانن.

ماددهى سپرکەر دەتوانىت ببىيەتھە هوئى سوکنایي ئىيىش، وەك بەكار هینانى "مۆرفين" لە كارى پزىشكىدا، يان گۆپىنى حالەت و هوشىيارى بەكارھىيەنر. مروۋە بە كەلك وەرگرتۇن لە ماددهى سپرکەر، جەزم، مات يان سەرخوش دەبىيت. گرنگتىرين تايىبەتمەندى ئەو ماددانە، پى فېرىيۇوننىيەتى. بەكار هیننەرانى ماددهەكانى نىكوتىن و ئەلكھول بە باشى نازانن، چ كاتىيك لە سىنورى بە كارھىيەنانى ئەو شتانە بۇ رابواردىن تىپەرييون و فىرىي بۇون. مەترسى ماددهى سپرکەرهەكان بۇ لوان لىرەوە دەست پى دەكات.

لەم سالانى دوايدا بە كارھىيەنانى "ئەكسىتىسى" پەرەي گرتۇوە كە لە پىكەتەكانى "ئامفتامىن" كەنانە و مەزەندە دەكىرىت كارىگەرى زيان بەخشى كەمتر بىيەت بۇ وىينە خەمۆكى و زيانە جەستەيەكان. لايەنگرانى مۇسىقىي تىكىنۇ لە دوو سى رۆزى كۆتايى حەوتۇودا لە دىيسكۇ تايىبەتەكانى خۆيان "ئەكسىتىس" بەكاردىيەن. زۆربەي بەكارھىيەرانى ئەو ماددهىيە، مىرمىنداان و لوانى خۆرىيەخەر لە كۆمەلگادان كە ناكىرى ئەوان بە بەلارىياداچوو ناو بەرین.

#### ١٣. ٤. ٣. پادھو بەرپلاوى بەكارھىيەنانى نىكوتىن، ئەلكھول و

#### ماددهى سپرکەر

لەسەر لىكۈلىنەوە ئەنجامدراوهەكان سەبارەت بە مادده سپرکەرهەكان لە ئەلمانىي فىدرال "ریوباند"<sup>١</sup> لىكدانەوەي كردووە. نزىكەي ھەموو لوانى ئەلمانىيا لە چواردە ھەتا ١٥ سالى لانىكەم بۇ

ئەلكھول لە لايەن لوان و خويىندكارانەوە "ئەخۆشىيەكى بىچارەسەرى تايىبەت بە لوانى ئەلمانىيا" بۇوە. بىزۇتنەوەي لوان لەسەرەتاي سەدەي نۆزدەھەمدا، كە پىشتر باسمان لەسەر كرد، دىۋايەتىان دەكىرد لەگەل خواردىنەوە ئەلكھول و زىاتر لەويش بەكارھىيەنانى مادده سپرکەرهەكان و كىشانى جىڭەرە.

بەلام بەكارھىيەنانى ئەلكھول وەك كىشەيەكى لوانى ئەلمانىيا لە چىنە جىاوازەكاندا ھەرۋاماوه، چ لەنیوان لوانى چىنى نىۋەراست و شارىشىن و چ لە نىۋان ئەو لوانەي كە چىنى كرېكار بۇون. ئەوھى كە ئالۇگۆپى بەسەر ھاتووە، چەندىايەتى و چۆنایەتى بەكارھىيەنانى ئەلكھول بە تايىبەت لە پەھوچى بىزۇتنەوەي لوان لە دەھىيە ٤٠ ھەدايە و پەرەگرتىنى بەكارھىيەنانى مادده سپرکەرهەكان لە نىۋان لواندا. "بەكارھىيەنانى مادده سپرکەرهەكان لە نىۋان لوانى ئەلمانىادا دىاردەيەكى نوپىيە" سەبارەت بە پىۋەندى نىۋان سەرەلەدانى فيرقە ئايىننېيەكان لە سەرەدەمى بىزۇتنەوەي لوان و خويىندكارانى دەھىيە ٦٦ دا چۈونەسەر و پەرەگرتىنى بەكارھىيەنانى مادده سپرکەرهەكان پىشتر باسمان كردووە.

بە پىچەوانە لە كۆمارى دىيمۇكراتى ئەلمانىادا ھەتا پىش يەكگىرنەوە لە نومبر ١٩٨٩دا، بە كارھىيەنانى مادده سپرکەرهەكان بۇ لوان پىشى پىگىرا.

#### ١٣. ٤. ٢. شىكىرنەوە و جىاوازى نىۋان مادده سپرکەرهەكان

ماددهى سپرکەر بەو ماددانە دەوتىرىت كە لە خۇيى كانزايى گىاكان و پىكەتە كىميايىيەكان، وەك LSD، دروست دەكرىن. بە كارھىيەنانى مادده سپرکەرهەكان دەبىيەتھە هوئى ئالۇوگۇر لە بارودۇخى دەرۇنى مەرقىدا. خەلك ئاسايى بە زۆرى مادده سپرکەرە

لە سالى ١٩٦٨، دادگايىي كاروباري كۆمەلایەتى لە "كاسىئل" تۇوش بۇون بە ئەلكھولى بە نەخۇشى دانا. كەس ناتوانى وەلامى ئەم پرسىارە بىاتەوە، كە ئاپا بەم بېرىارە، فيرىبوونى خواردنەوەي ئەلكھول بە كارىكى خراب زانراوه يان بە "كولتورە بەلگەنەنويستەكان".

جۇرى ئەو ماددەيەي كە بۇ لوان لەم تەمەنەدا وەك "دەستقىپەكى بەكارھينانى ماددەكان" يان "يەكەم هەنگاوا" لەبەر چاودەگىريت، پىوهندى بە فەزايى كۆمەلایەتىيەوە ھەيە. بە پىيىلىكۈلىنىەوە ئەنجامدراوهكان، ناتوانىن ديارىبىكەين كە چ هوکارگەللىك رۆلى سەرەكى دەگىريت لە فيرىبوونى لوان بە ماددەكان. دەبى ئەو بىزانىن كە فيرىبوون پىۋسەيەكى ماوه خايىنه. بى گومان گروپە هاوتەمەنەكان، فەزايى بىنەمالە، پىيگەي كۆمەلایەتى ورده كولتورى دىيار، تايىبەتمەندى كۆمەلایەتى - دەرۇونى قۇناغى بالغۇونو و هوکارەكانى تەمەن لەو بوارەدا رۆلى گرنگىيان ھەيە. رەوتىك كە بە ئەزمۇونى گروپى و گشتى دەست پىيىدەكەت، بە خىرايى بەرهە تەنیاىيى دەپروات. ھەرچەند لەم سالانە دوايىدا ھەندىك پىيشنیارى پىيشگىرانە و كرددەوە بۇ باوشىركەنەوە بەپروو تۇوش بۇوانى ماددە سېرکەرەكان لە كۆمەلگادا كراوه، بەلام ئىمە بە زۇرى شايەتى رەوتىكىن كە "باكە" بە "وھرگتنەوەي دلخوازانەي مافە كۆمەلایەتىيەكان" ناوى دەبات لە لايەن فيرىبووان خۆيىانەوە.

لىكۈلىنىەوەكانى ئەم دوايىيە دەرىدەخەن كە لە سالى ١٩٩٣، تەننیا ٢/١٧ لە بەكارھينانى لاؤو بەسالاداچۇوى ماددە سېرکەرە قورسەكان، لە پىيىش ٢١ سالىدا ماددەيان تاقى كردووەتەوە و ئەوانەي دىكە پاش ٢١ سالى بۇ يەكم جار لە ماددەي سېرکەرەلکيان وھرگتووە.

جارىك خواردنەوەي ئەلكھوليان تاقىكىردووەتەوە. زۇربەي بەكارھينانى ماددە سېرکەرەكان، پىيىش تەمەنلى ١٧ سالى پىوهندىييان لەگەل ئەو ماددانە گرتۇوە. قوتا باخانەكان، خويىندىنگا شەوو رۇژىيەكان، شويىنى پىوهندى لوان بە ماددە سېرکەرەكان لەو تەمەنەدان. لەوەدا كە زۇر كەس سەبارەت بە رۆلى ناوهندە فيرىكارىيەكان لە ئاشنايى لوان لەگەل ماددە سېرکەرەكان بى ئاگان، دەگەرىتەوە بۇ ئەو بىدەنكىيە سەبارەت بە روودانى ئەو كىيىشەيە لە ئاستى ناوهندە فيرىكارىيەكاندا. ئىمكانى سزادانى بەكارھينانى ئانىش لە قوتا باخانەدا زۇر بەرتەسکە.

ھەر چەند بەكارھينانى نىكۇتىن و ئەلكھول لە نىيوان كچان و كوران لە دەيىيەي ھەشتاواھ، ھەتا پارادىيەكى زۇر ھاوشىيە، ھەلبەت ئەگەر جۇرو پارادىي بەكارھينانى لە بەر چاونەگرىن، بەلام زىاتر كورەكان لە ماددەكانى دىكەيىش تاقىيدەكەنەوە.

ھەرودك پىيىشتر بە پىيى و تەي "ئەسپۇد" ئامازەمان بە ئەلكھول كرد. وەك "ھۆف ئەشتەتىر" دەلىت، بۇوەتە بەشىك لە "شە رۇونەكان" ئى كولتورى ئەلمانىيا. زۇربەي لوان لە فەزايىكدا پەرەرەدە دەبن كە تىيىدا بەكارھينانى ئەلكھول كارىكى ئاسايىيە. ئەو راستىيە سەبارەت بە جەڭەرە كىشانىش لە ئارادايىە. لە كۆتا يى دەيىي شەستەوە كە لە خويىندىنگا كاندا "زۇورى تايىبەت بۇ جەڭەرە كىشەكان" دروست كرا - ھەرچەند لە قوتا باخانە چەن سەعاتىك دەرس دەوتىيەتەو سەبارەت بە زيانەكانى بەكارھينانى نىكۇتىن، ئەلكھول و ماددە سېرکەرەكان - جەڭەرە كىشان لە خويىندىنگادا بۇوەتە "كولتورىكى بەلگەنەنويست". پىويستە بوتىيەت كە تەنانەت بۇ مىرمندالانى دوازدە ھەتا سىزىدە سالان، كۆتۈرۈلكردىنى كۆمەلایەتى سېراوهتەوە چ لە فەزايى گشتى و چ لە نىيۇ بنەمالەدا.

تایبەت بە لوان بکەویتە بەر لیکۆلینەوە. خالى ۱۰۵ ياسای دادگاکانی لوان، ئەو باپەتانە دیارىدەکات كە دەبى لە دادگاکای لواندا لیکبىدرىتەوە. كردهوە تاوانكارانە دەبى نەموونەي كردهوە چەوتى لوان بیت. ئەو سزايانە كە ياسا بۇ تاوانبارانى لوان لە بەرچاواي گرتۇوە برىتىن لە: بەندىخانەكانى پەروەردە كردن، سزاكانى تایبەت بە لوان.

سەرەكىتىن كۆلکەي مافى سزاكانى لوان، ئەو روداوانەن كە بۇ دادگاکانى تایبەت بە لوان هەلبىزىراون. ئەوان دەبىت لە كاروبارى فيركىردىن بە هيىزو لە بوارى پەروەردە لوانەوە بەئەزمۇون بن. ئامارى تاوانەكانى لوان، تەنیا ئەو كردهوانە دەردهخات كەلە بوارى ياسايىيەوە، بە تاوان دەزانلىقىن. ئەو تاوانانە برىتىن لە: زيان كەياندن بە گىان و مالى خەلک. لە بەر چاونەگرتىن ئەخلاقى گشتى و تىكدانى ئاسايىشى گشتى.

ئامارى تاوانە فەرمىيەكان، بەردهوام خاوهنى كەموكۇپى و كېشە جۇراوجۇرەكانە. "رودىگىر پېپوكىرت" ھۆكاري كەمپوایى ئامارى تاوانە فەرمىيەكان بە شىيەوە خوارەوە باسىدەکات: يەكم تەنیا ئامارى ئەو كردهوانە كۆ دەكىرىتەوە دەنۇوسرىن كە لە پۈانىنى ياساوه بە تاوان دەزانلىقىن، ئەو كردهوانە كە بوار بۇ تاوان دەرخسىن لەم ئامارانەدا لە بەر چاوناگىرىن و سەبارەت بە لوان سەنورى نىوان تاوانكردن و خۇ رىكخستن زۇر ناجىڭىرە، دووھەم، ئەم ئامارە تەنیا زانيارييەكان سەبارەت بە كەسانە دەخاتە روو كە بەپىرسان لىنى ئاگادارن. رىزەتى ئەو باپەتانە كە بە نەناسراوى دەمىنەوە، زۇر

ئەگەر "ئەسپۇد" لە لیکۆلینەوە كانى خۆيدا لە مىزۋوئ كۆمەلایەتى بەكارھىناني ئاسايى ئەلكھول بەو ئاكامە گېيشت كە رؤيىشتن بەسەر لىيوارى تەسکى نىوان بەكارھىناني ماددە سېركەرەكان و خواردنەوە ئاسايى ئەلكھول لە تايىبەتمەندىيە كانى كۆمەلگاى مودىرنە، ئەم باوەرە راست نىيە سەبارەت بەو لوانەي كە ئەلكھول و ماددە سېركەر بە كار دېن. بە وتهى "ماركاريت ميد"، ھەلسوكەوتى لوان، ھەموو كاتىك ھەلسوكەوتىكى تاقىكىارى بۇوه و لە زۇربەي حالەتەكاندا ھەلسوكەوتى رەخنەگرانە بۇوه. كەواتە، لوان و گەورەكان لە ھەلومەرجىيەكى گۈنجاودا نىين بۇ رؤيىشتن بەسەر لىيوارى تەسکى نىوان فيرىبوون و بەكارھىناني ئەلكھول و ماددە سېركەرەكان بۇ ماوەيدەكى درىش كەواتە ئەگەر ئەوە ھەيە كە ھەر ساتىك بکەونە نىيو داوى فيرىبوونەوە.

### ۱۳. ۵. تاوانە قورسەكانى لوان

پاش شەپى دووھەمى جىھانى، لە سالى ۱۹۵۳دا ياساي دادگاکانى پېراغەيىشتن بە تاوانەكانى لوان لە ئەلمانىا پەسىند كرا، كە تەواوكەرى "ياسا بۇ پېكھىناني پېراغەيىشتن بە تاوانەكانى لوان"ى پەسىند كراوى ۱۹۲۳ بۇو. "ياساي مەدەنى ئىمپراتۆرى ئەلمانىا"ى پەسىند كراوى ۱۸۷۱، تەنیا بەشىك لە رىسا تايىبەتكانى بۇ تاوانكارانى لاو لە بەرچاو گرتىبوو.

ياساي دادگاکانى پېراغەيىشتن بە تاوانەكانى لوان، بۇ مىرمندالانى ۱۴ هەتا ۱۸ سال و ھەروەها لوانى ۱۸ هەتا ۲۱ سال كارايدە. سەبارەت بە لوانى ۲۱ سال، دادگا دەبىت لەو حالەتەدا بېپىار بىدات كە باپەتى تاوانەكە لە دادگايىەكى ئاسايى يان لە دادگاکانى

بەرچاو لە نیوان لواندا نابىئىرىت. لوانى چىنى سەرىيى كۆمەلگا بە رادەي لوانى گروپەكانى خوراھو دىزى لە دووكانەكان دەكەن. بە نىسبەت ئەو دزىيانەوە كە چارەنۇوسى مەترسىدارى لە ئىش و نزىكەي ۳۰ لە سەدى پىيەھەر گومانى تاوان لە خۇ دەگىرىت، زىاتر لوانى گروپەكانى خوارىي تىيۇدەگلىت. بى گومان ئەم ئامارە، لەگەل رىيژەي بەرزى بىكارى لە نیوانى ئەم گروپە كۆمەلایەتىيەدا لە پىيەندىدایە. نزىكەي يەك لە چوارى شاكتەكان لە لوانى تاوانبار، كىشەي دىزى دەگىرىتەوە. لەم سالانەي دوايدا شايەتى روو لە زىياد بۇونى ئەو بابەتە بۇوين. ئامارى تاوانەكان جىاوازىيەكى روون لە نیوان كچان و كوراندا پىشان ئەدەن. لە سالى ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۲۷۶۶، ۲۷۶۸ خانى مەحكومكىرىن بۇ لوان دەبۈھەر كە لە نیوان ئەم ژمارەدا، تەنبا ۴۱۶۸ بابەت، واتە ۱۱ لە سەد، كچانى دەگرتەوە.

بە زۆرى ئەم باسە دەكىرىت كە رىيژەي لوانى تاوانكارى بىڭانە زۆرتەر لە لوانى ئەلمانيايە. ئەگەر سەرجەمى حەشىمەت لە بەرچاو بىيىت، ئەو ئىدىعايە راستە، بەلام ئەگەر لوانى بىڭانە لەگەل لوانى ئەلمانيا كە لە فەزايەكى كۆمەلایەتى هاوشىيەدا دەزىن، بەراورد كەين، ئەو جىاوازىيە زۆر كەمە.

بەريلاؤن، سەرەنjam، ئەگەر كۆمەلەتەنە كە دۆزىنەوەي تاوانكارانەي هەندىك لە گروپە كۆمەلایەتىيەكان زىاتر لە گروپەكانى دىكەيە. بۇ وىنە ئەگەر كە تاوانەكانى گروپەكانى خوارەوە كۆمەلگا زىاتر لوانەي سەرىي بەدۇزرىتەوە سىزا بىرىن.

ئامارازى بەراورد كەنلىقى ئەم بەشىنەدا تاوان لە تاوانەكان، لە دەزگا پىيەندىدارەكان، هەروەها سەبارەت بە گەورەكان، كۆ كەنلىقى زانىيارى بە بەراوردىيەكى سادە دەكىرىت بە ناوى "پىيەھەر گومانى تاوان". ئەم پىيەھەر رىيژەي كەسانى گومان لېكراو بە تاوان بۇھەر گروپەپىيەك بە سەد هەزار كەس دىيارىدەكتات. ئەگەر ئەوھە لە بەرچاو بىگىن كە لوانەيە، لاوي تاوانكار، لە سالىكدا چەند جار تاوان بىكتا، دەبىي "پىيەھەر گومانى تاوان" هەتا يەك لە چوار كەم كەينەوە، هەتا ئامارى لوانى تىيۇھەلە كەنلىقى چەوت بە شىيۇھە رىيژەي دەركەۋىت. هەموو كات رىيژەي تاوانەكان كە لە ئاستى هەرىم، ولات يان گروپە كۆمەلایەتى دەركەھون، لە "پىيەھەر گومانى تاوان" كەمترە. "ژمارەي مەحكومكراو" كەن كەمتر لە دۆزىنەوەي تاوانەكانىشە. بە پىيى ئامارەكانى سالى ۱۹۵۰، رىيژەي بەشدارى لوانى پىياوى نیوان ۲۱ هەتا ۲۵ سال لە كەنلىقى تاوانكارانەكاندا، لە هەموو گروپەكانى دىكەي كۆمەلایەتى زىاتر بۇوه.

ئەو گروپە كە بابەتى ئەم لېكىلەنەوەيە، لوانى ۱۹ سالان كە بە شىيۇھە بەرچاو گىرۈدەي بۇون بە دىزى كەنلىقى بىيى ئەوھەي چارەنۇوسى مەترسىدار بىيانگىرىتەوە. ۵۰ لە سەدى ئەو دزىيانە، بېرىنى دووكانە گەورەكان دەگىرىتەوە. لە پەناى دزىدا، كەلگ وەرگەتنى ناياتايى و بىي مۇلەت لە پاسكىل و ماتور يەكىك لە گەرنگەتنى كەنلىقى تاوان تۈوشى دەبن. لەو خالانەدا جىاوازى چىنایەتى

## دوايین وته، سهده‌ي لوان

لowan و ميرمندالان وهك ئوستوره له پانتايى بزوتنهوه چەپ و راسته سياسييەكاندا، يەكىك لە هوکارەكانى ديارىكردىنى مىرزاوى كۆمەلايەتى \_ كولتورى سهدهى بىستەم بۇون. "ئوستورەكانى لوان رۆلىكى بنهەتىيان لە ئالوگۇرەكانى سهدهى بىستەمدا بۇوه. خەباتى ئهوان لەگەل نەريت و دەسەلات، فەزاي پىك هىننا بۇ ئالوگۇرە بناخەيى، نوى و به سوودەكان."

خاتۇونە نووسەرى سوئىدى "ئىلىن كى"<sup>۱</sup> لە كتىبە به ناو باڭگەكەى خۆيدا، لە سەرەتاي سهدهى بىستەمدا، ئەو سهدهىيە بە "سهدهى مندالان" ناو بىدووه، كە دەكريت بلىين كۆتايىكەى "سهدهى لوان" بۇ.

لە سەرەتادا، تەنبا "نيچە" ھيوادار بۇو بە پەيامى لowan بۇ سەركەوتىن بەسر شىۋەكانى ژياندا، كە لە لايەن هيىزى مىرزاوى نەريت دابەسترا بۇون. "نيچە" لە "دووهەمین چاوهپوانى بىۋادە" لە سالى ۱۸۷۴ دا دەنۈسىت "لىرەدا پەيامى لاو دەبىنин، ئهوان جەنگاوهراني پېشەوو مەرگ خولقىنەرانن، هەتا پەيامى سەرەلدانى بەختەوەرلى و جوانى مروقاپەتى بىگەيەن، بىچاوهپوانى لە جىهانىكى جوان و دلخوشكەرى داهاتتوو، جىگە لە ھەست بە گەيىدنى پەيام." لە سەرەتاي ئەم سەدەيەدا بزوتنهوهى لowan راسپاردهى ھەبوو بۇ شىۋەمى ژيانى

<sup>1</sup> Walter Benjamin

<sup>2</sup> Friedrich Heer

به رزگار کردن و تهناههت باشتکردنی داهاتوو به ههولی لاوان نییه، که بهشیک له گروپه تازه دهرکه و تووهکان وەك "بزوتنەوەی سەردەمی نوی" يان ھەندىك له لايەنگرانى ژىنگە پىيى لەسەر دادەگرن، بەلكو ھیوا به سەرەلەدانى كۆمەلگایەك كە تىيىدا لاوان و مېرىمندالانىش خاوهنى مافى ديارى كردنى چارەنۇوس و پىيگە و بايەخىك بن كە سەرجەم كۆمەلگا رىزى بۇ دانىت. بە وتهى "ھېزمەن كلاسيئر"<sup>۱</sup> ئەركى ئىيمە "راكيشانى سەرلە نویى لاوان" بۇ داهاتووه كە تىيىدا ھیوا دارانەتر يىر بکەينەوە، پلان دارىشىن و بەرىۋەتى بەرين.

---

<sup>۱</sup> Hermann Glaser